MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO
3 1761 03485 4976

И. СТРАВИНСКИЙ

M
22
S87M8
t.1

Digitized by the Internet Archive
in 2025 with funding from
University of Toronto

https://archive.org/details/31761034854976

IGOR STRAVINSKY

ŒUVRES POUR PIANO

VOLUME

I

EDITIONS MUSIQUE MOSCOU · 1968

ИГОРЬ СТРАВИНСКИЙ

СОЧИНЕНИЯ ДЛЯ ФОРТЕПИАНО

ТОМ
I

ИЗДАТЕЛЬСТВО МУЗЫКА · МОСКВА · 1968

Составление и редакция
А. КОНДРАТЬЕВА и К. СОРОКИНА

•

Complétés et rédigés par
A. KONDRATJEV et K. SOROKINE

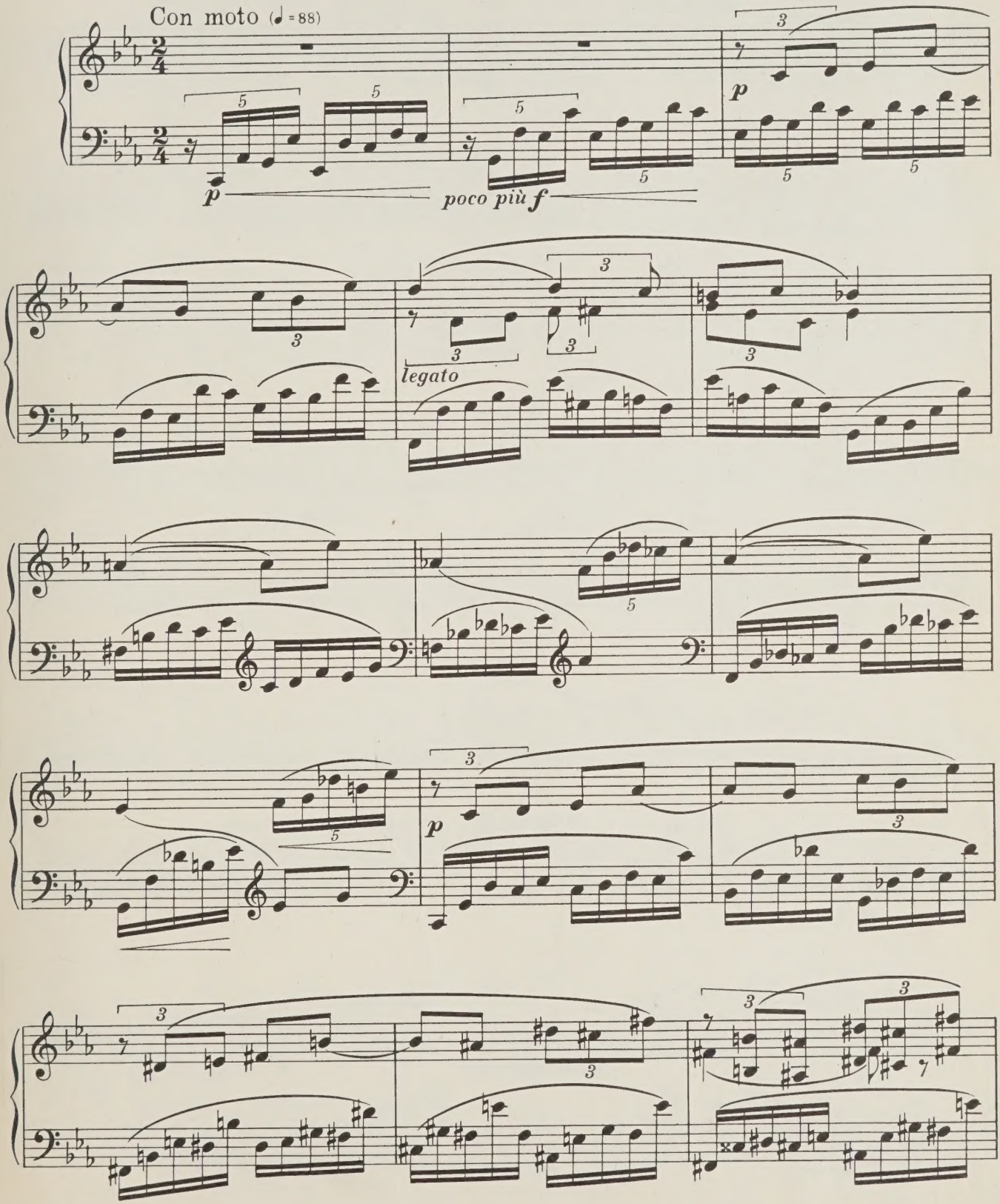
LIBRARY
JUL 23 1968
UNIVERSITY OF TORONTO

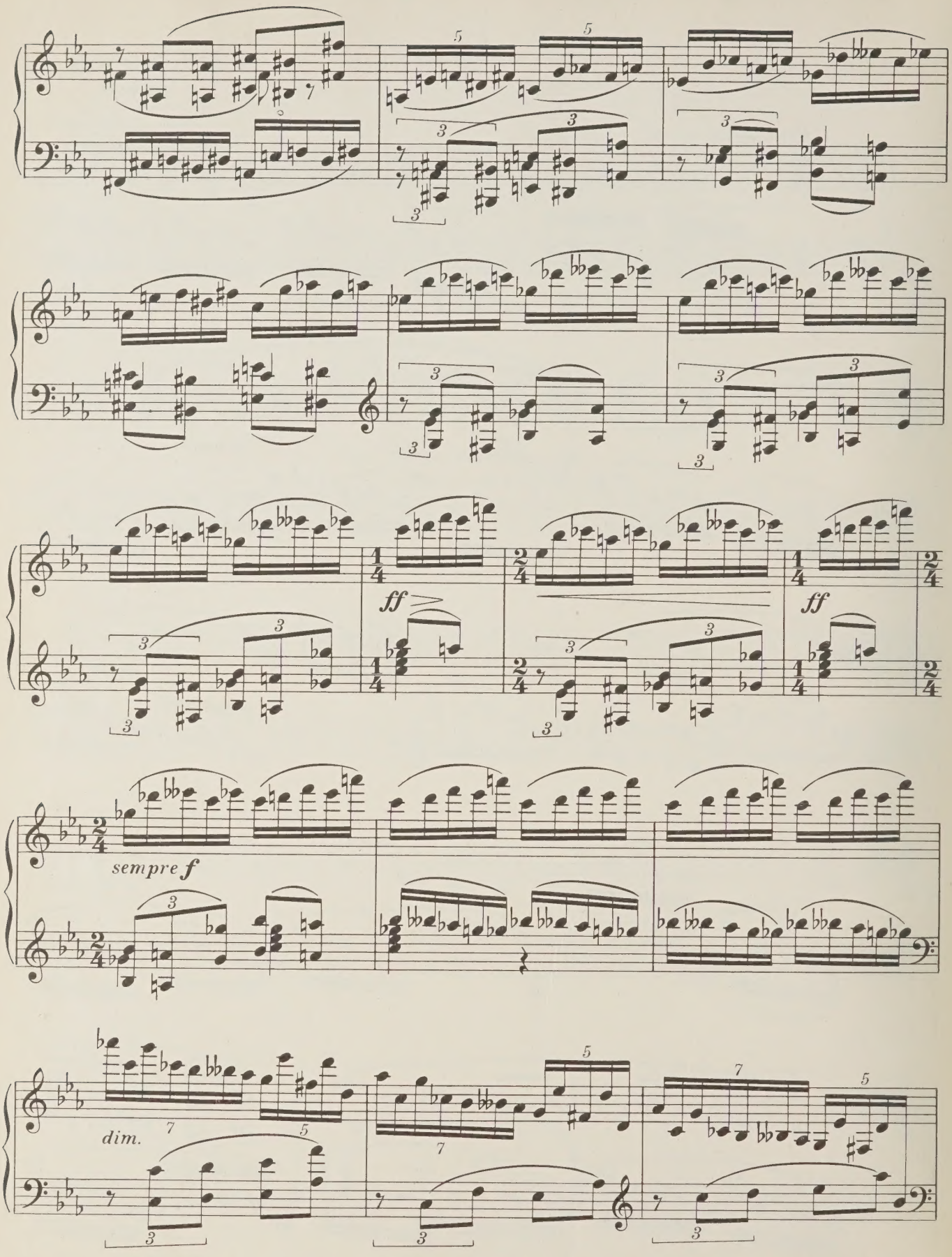
M
22
S87M8
t.1

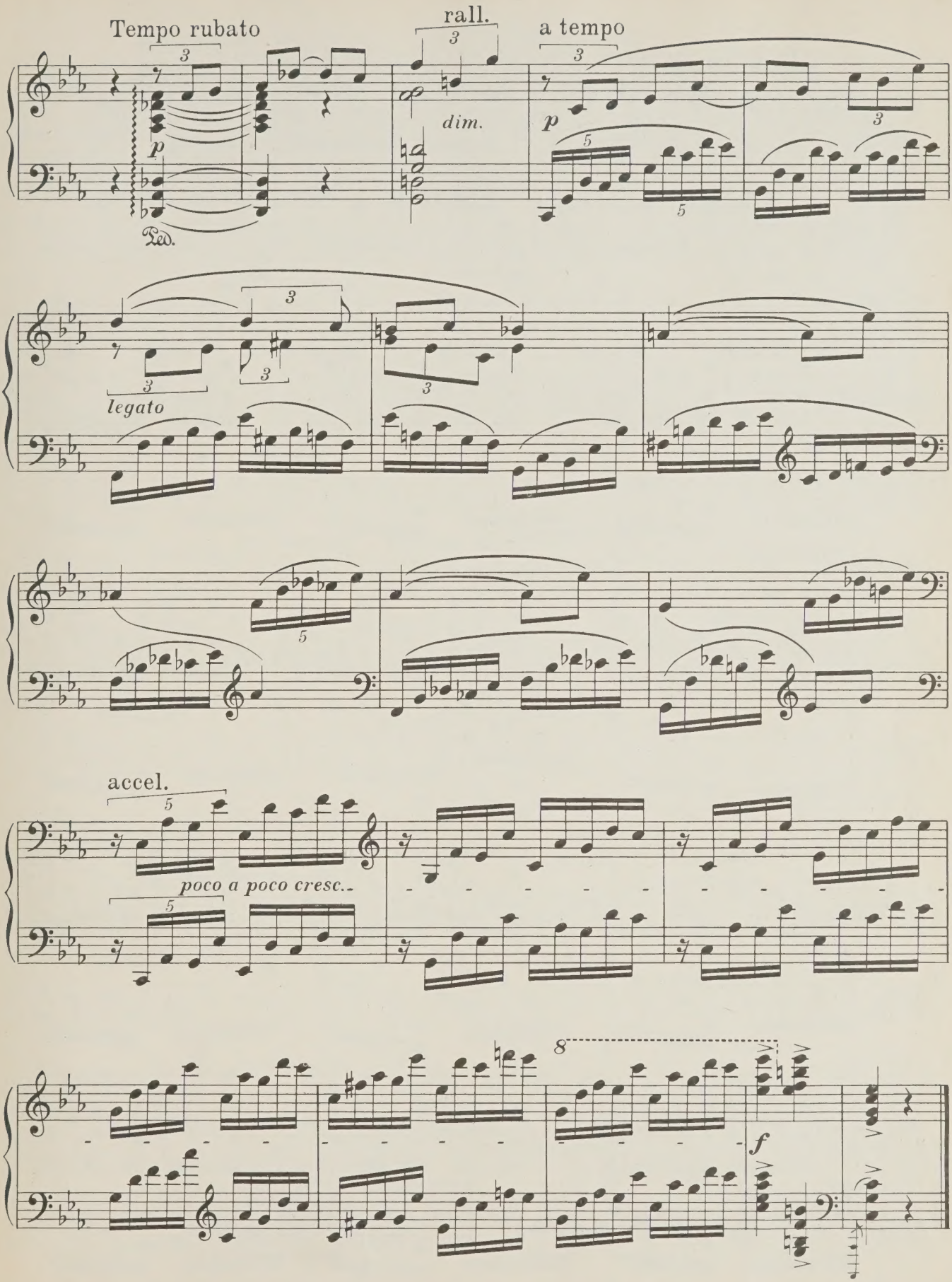
ЧЕТЫРЕ ЭТЮДА QUATRE ETUDES

1

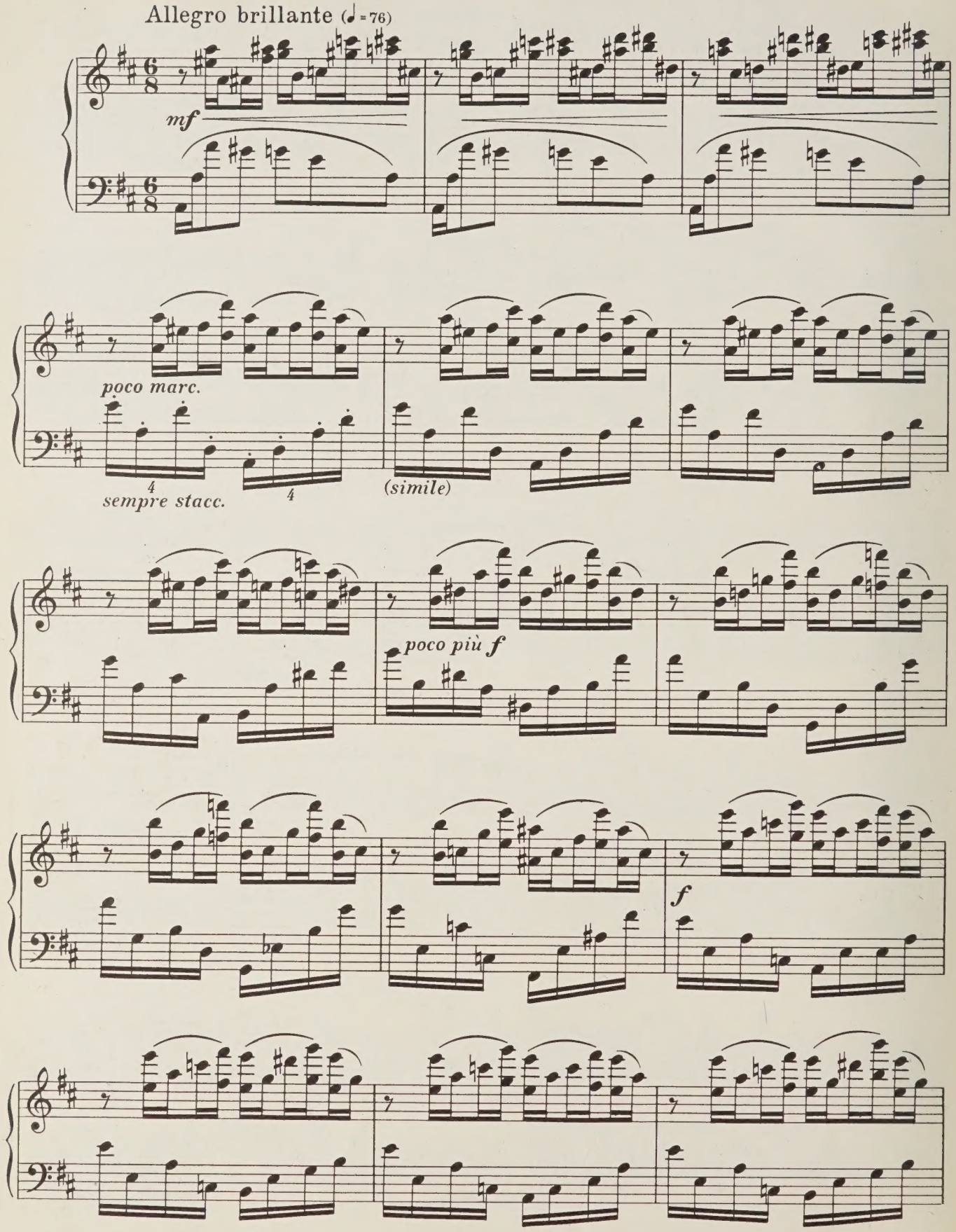
И. СТРАВИНСКИЙ, ор. 7
(1882)

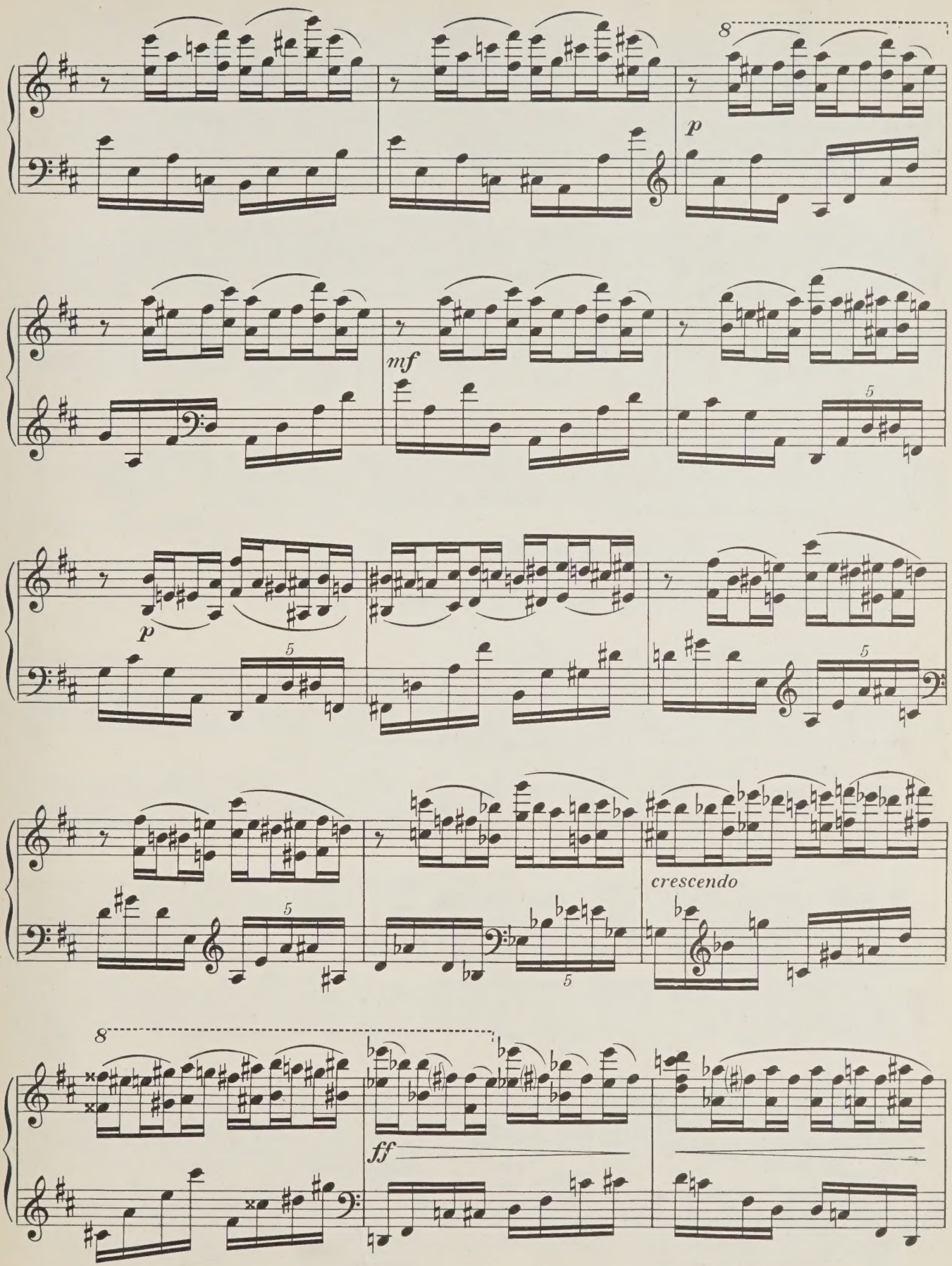


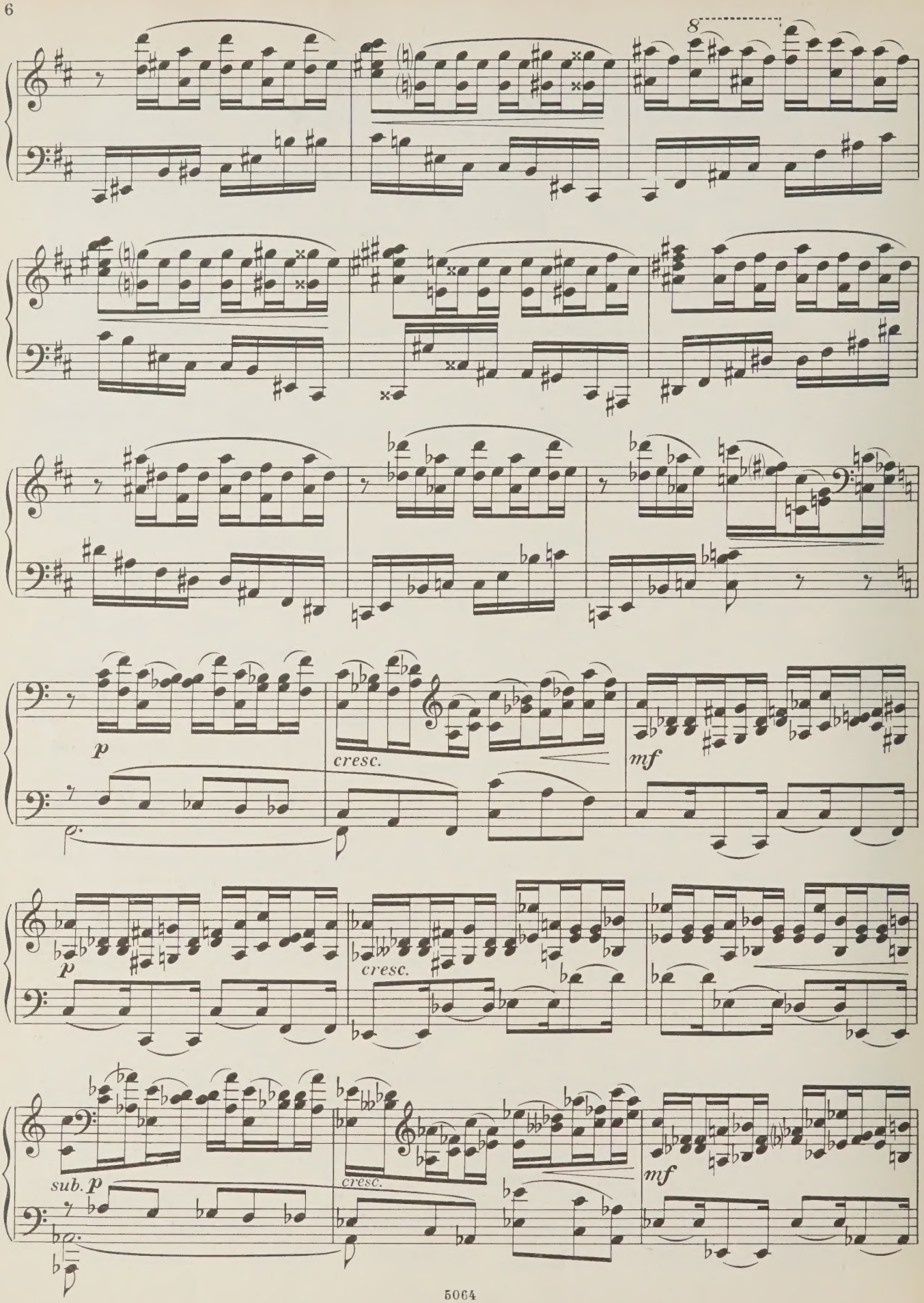

ff
ff
sempre f
dim.

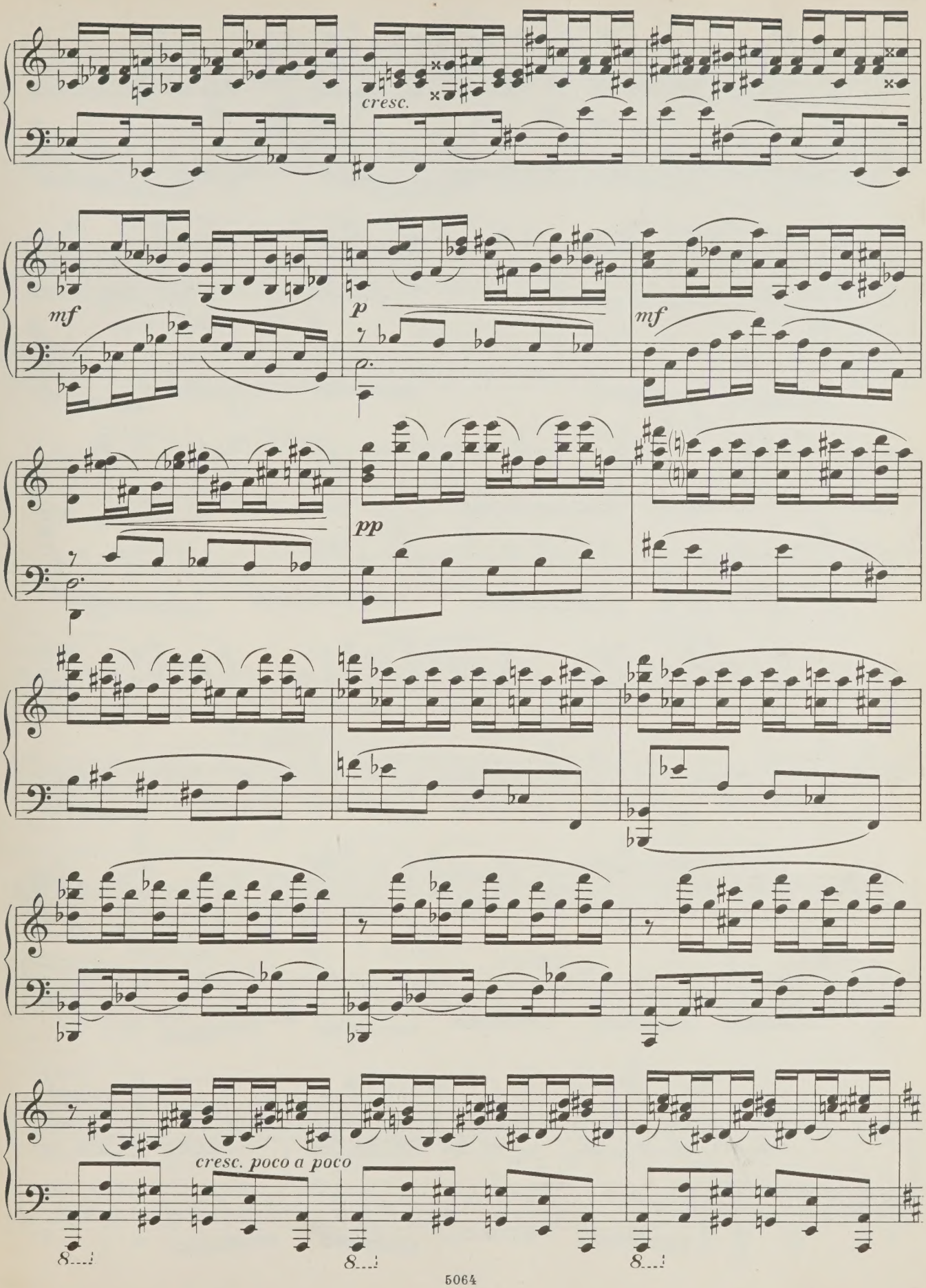

Tempo rubato
rall.
a tempo
dim.
Ped.
legato
accel.
poco a poco cresc.
8
f

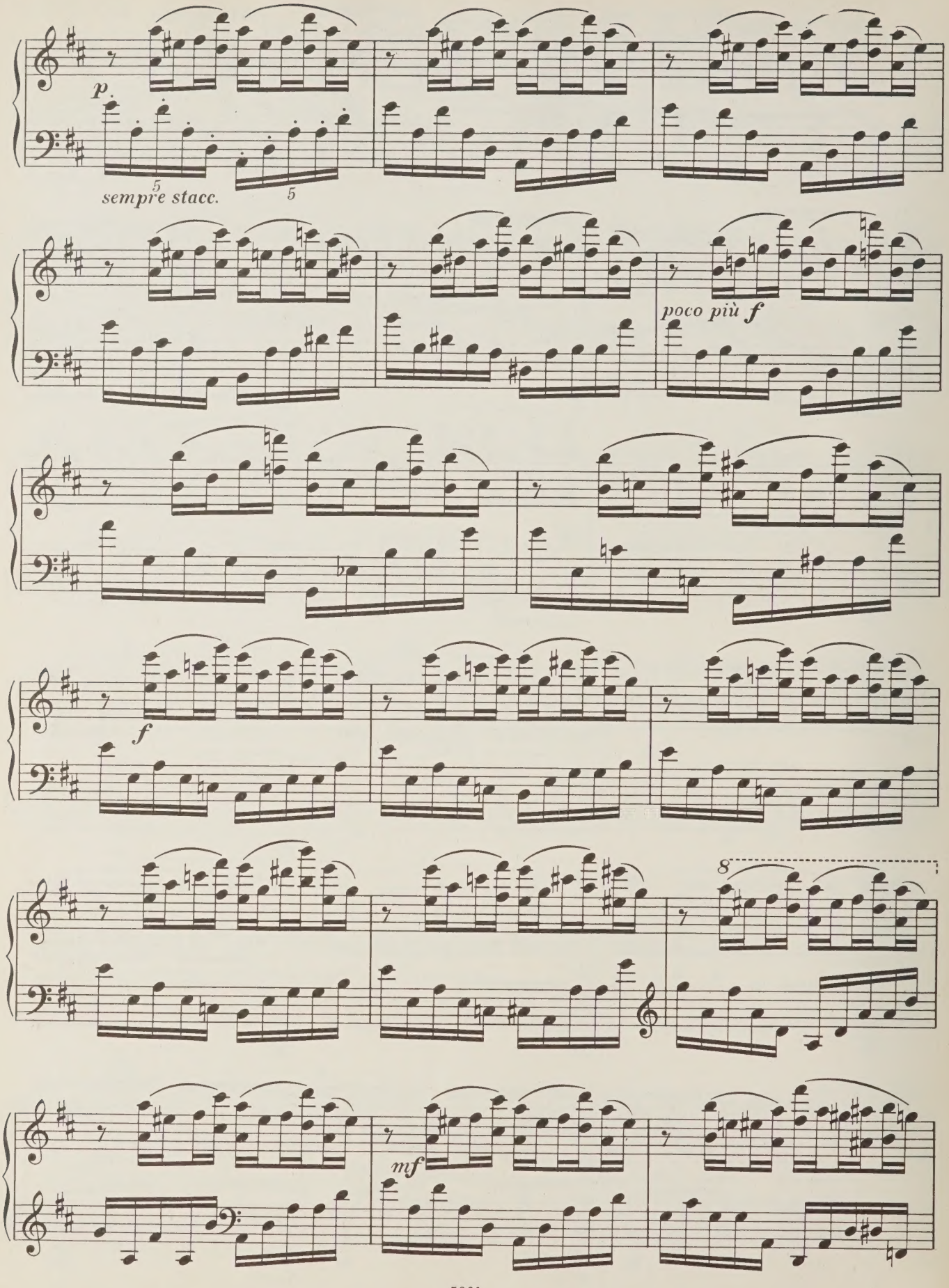
2

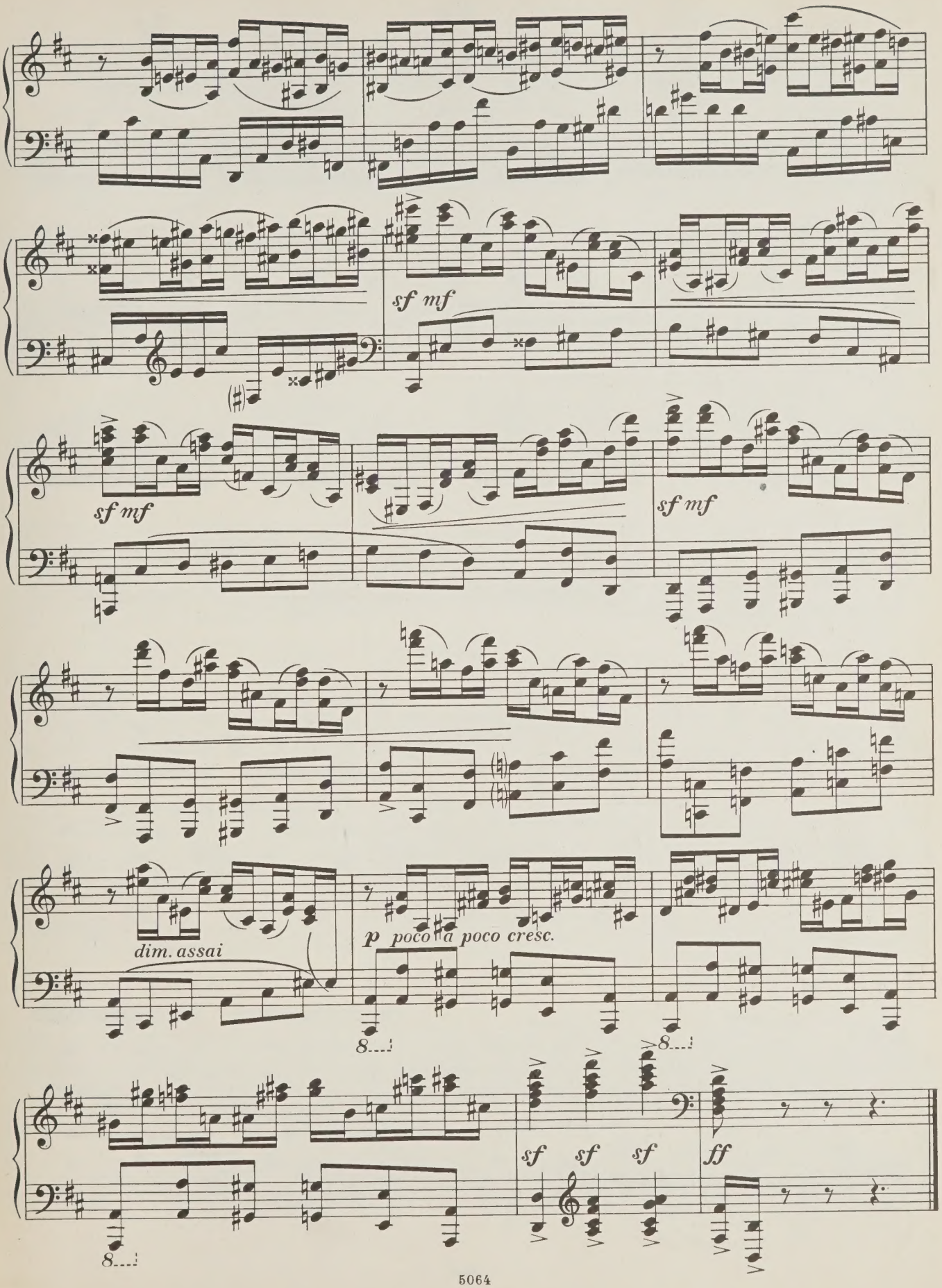

Allegro brillante (♩=76)
mf
poco marc.
sempre stacc.
(simile)
poco più f
f


8
p
mf
5
p
5
5
crescendo
5
8
ff

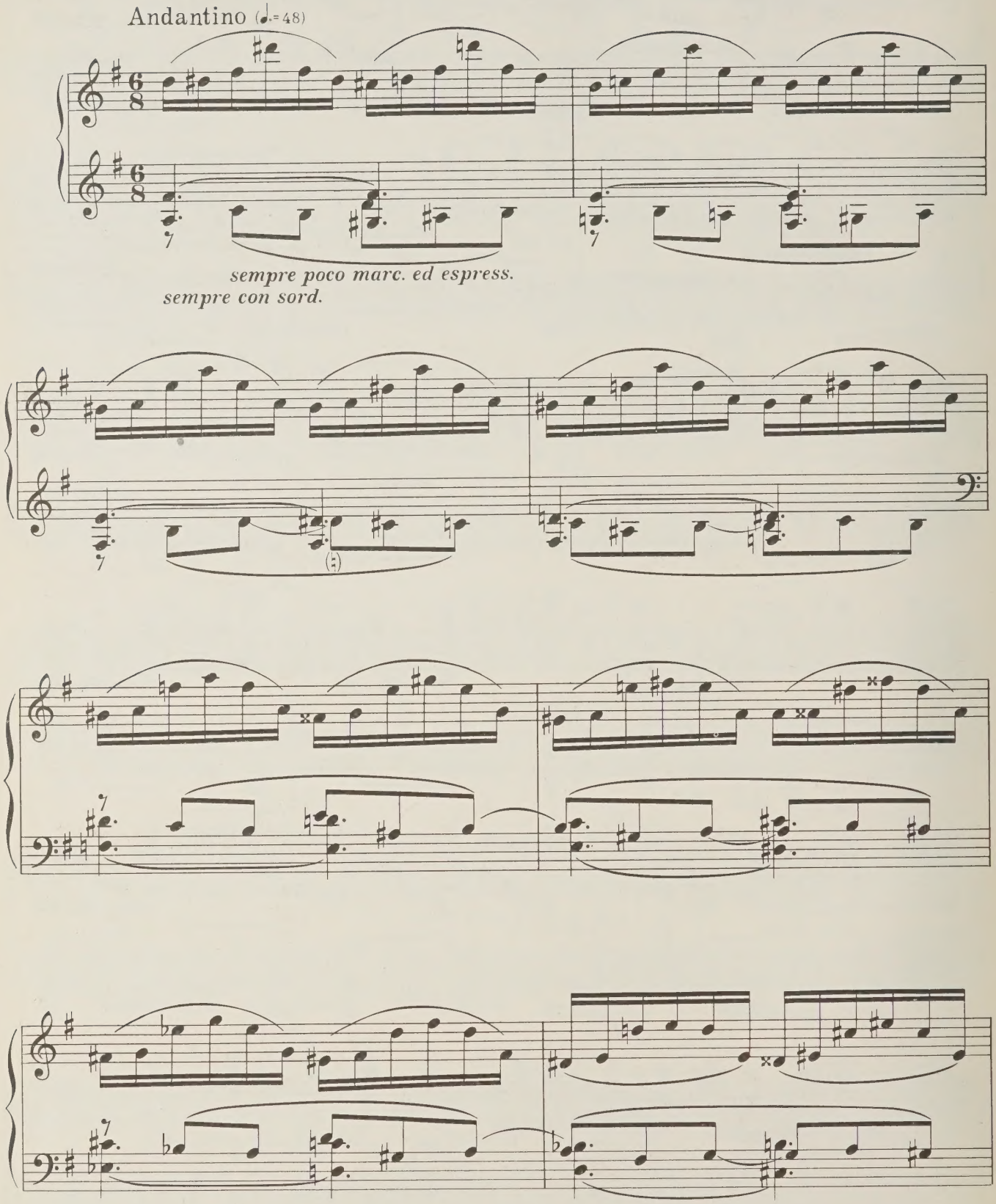

8
p
cresc.
mf
p
cresc.
sub. p
cresc.
mf

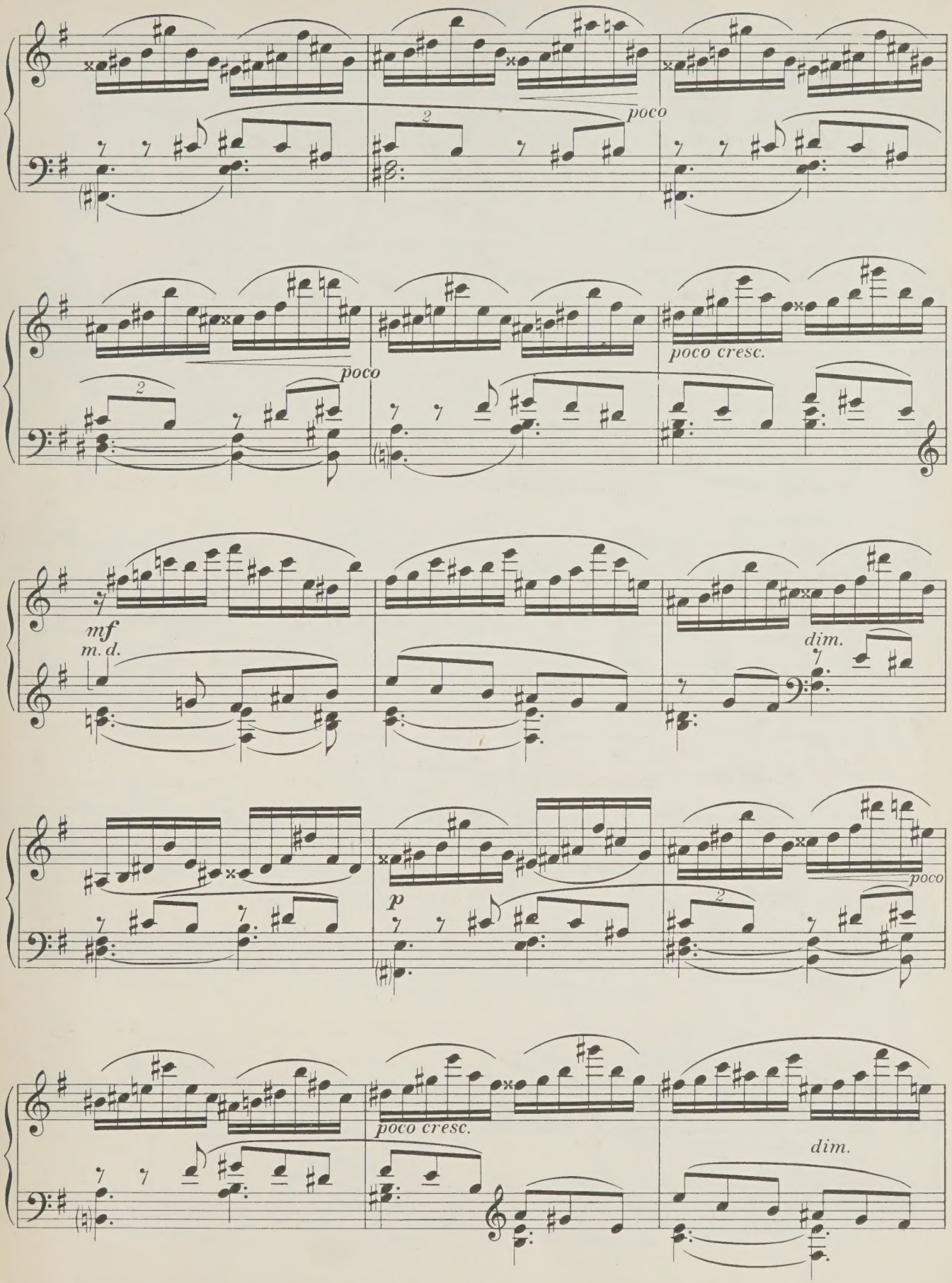

cresc.
mf
p
mf
pp
cresc. poco a poco
8
8
8

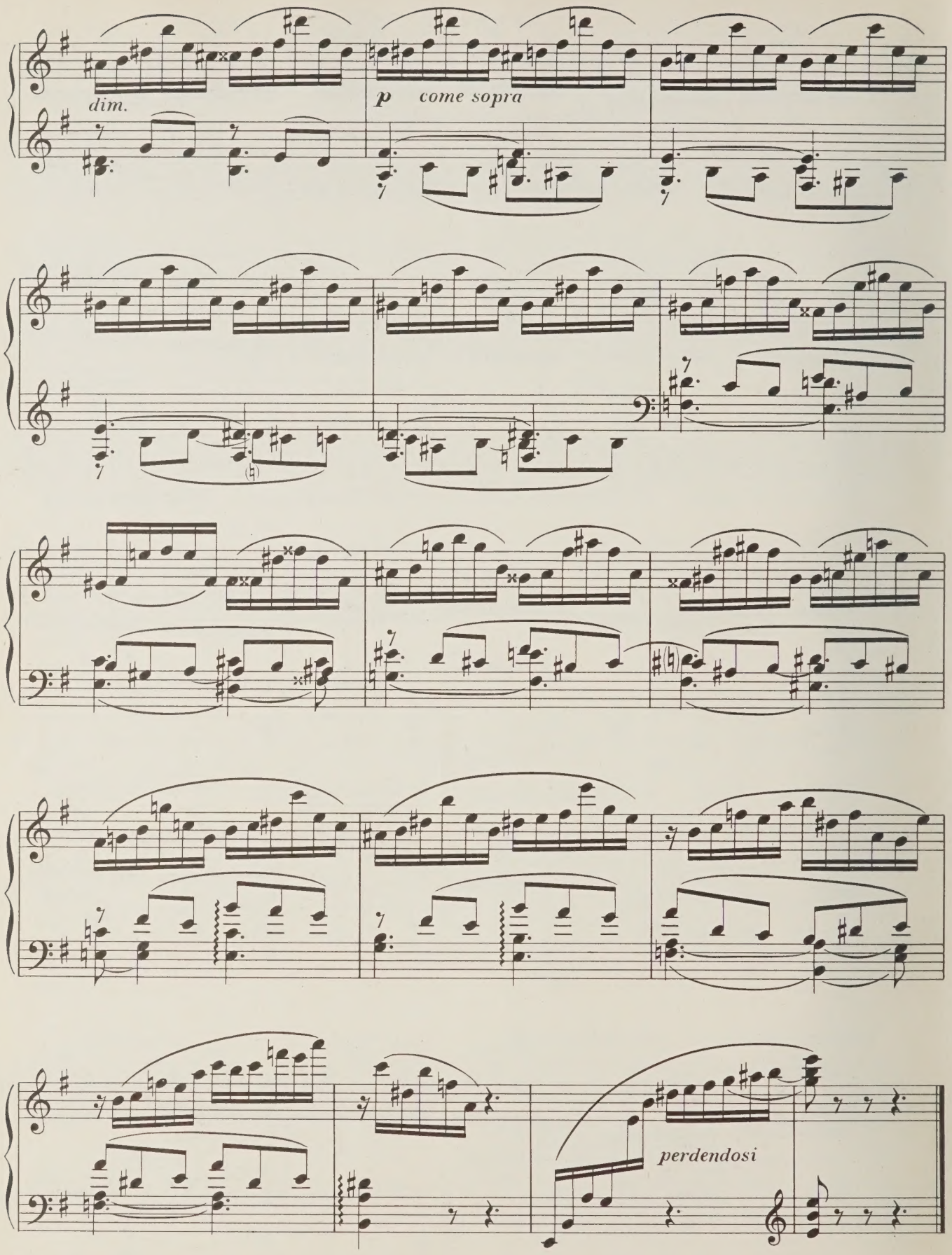

p.
sempre stacc.
poco più f
f
8
mf


sf mf
sf mf
sf mf
dim. assai
p poco a poco cresc.
8
8
sf sf sf ff
8

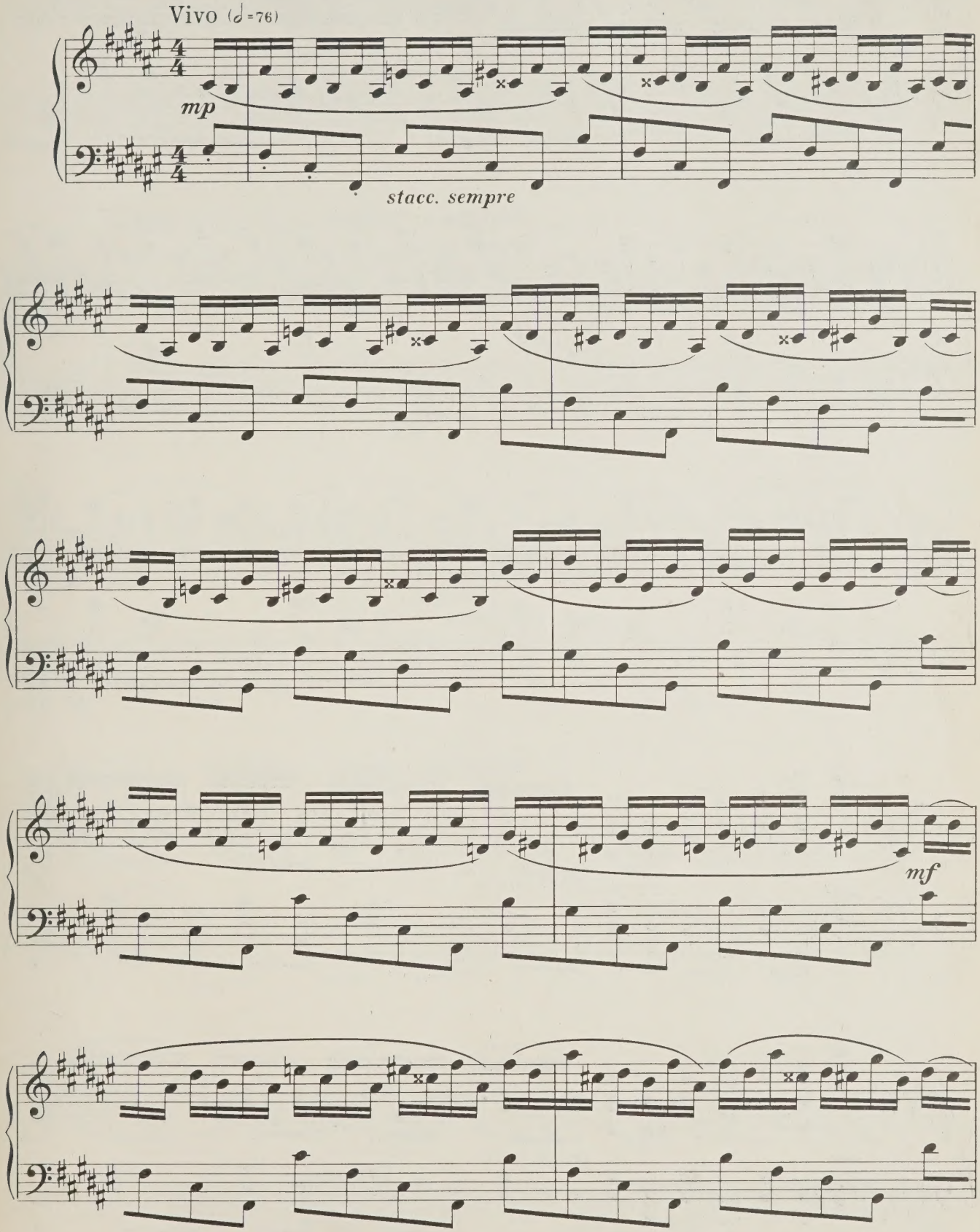
3

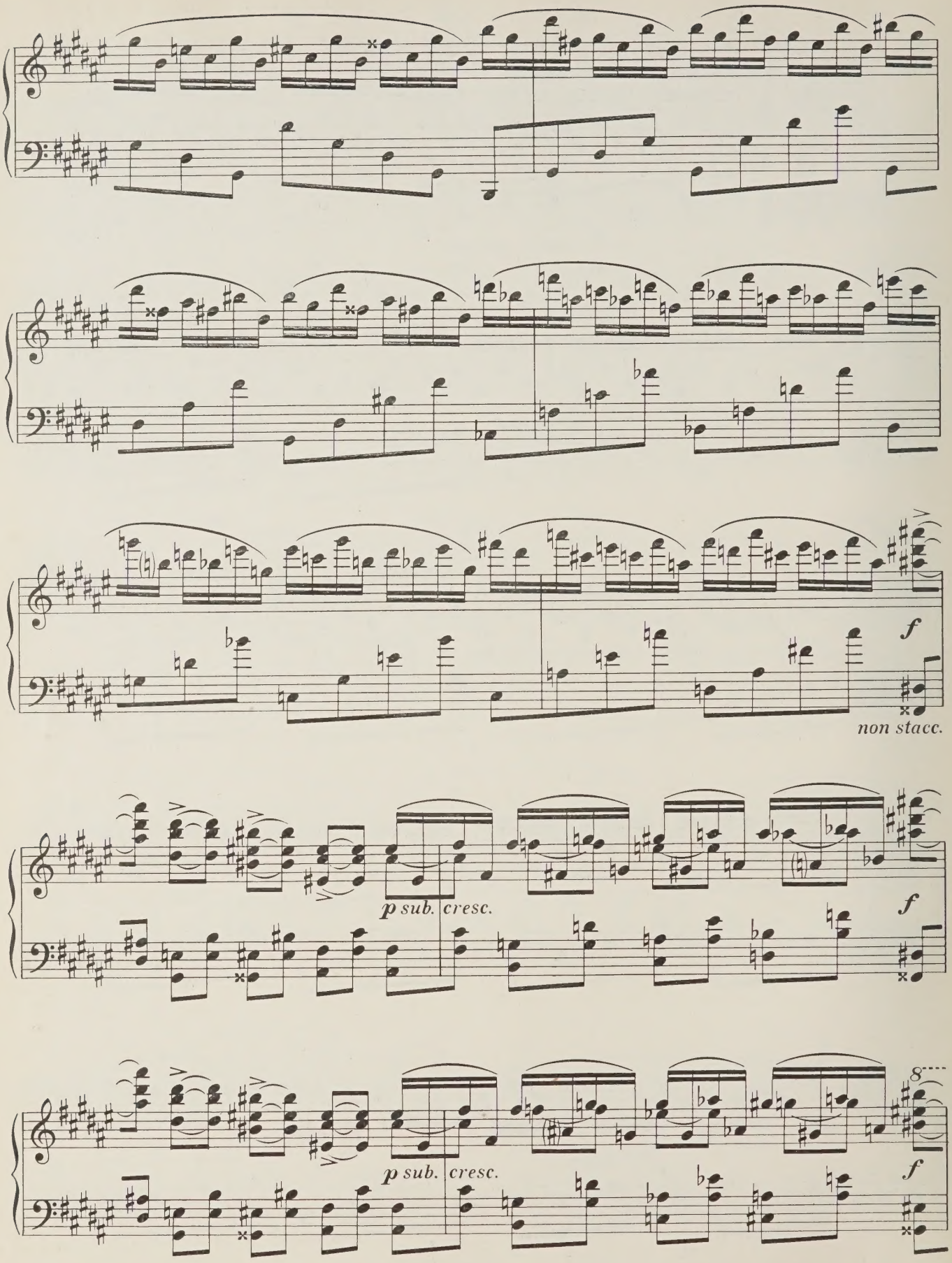


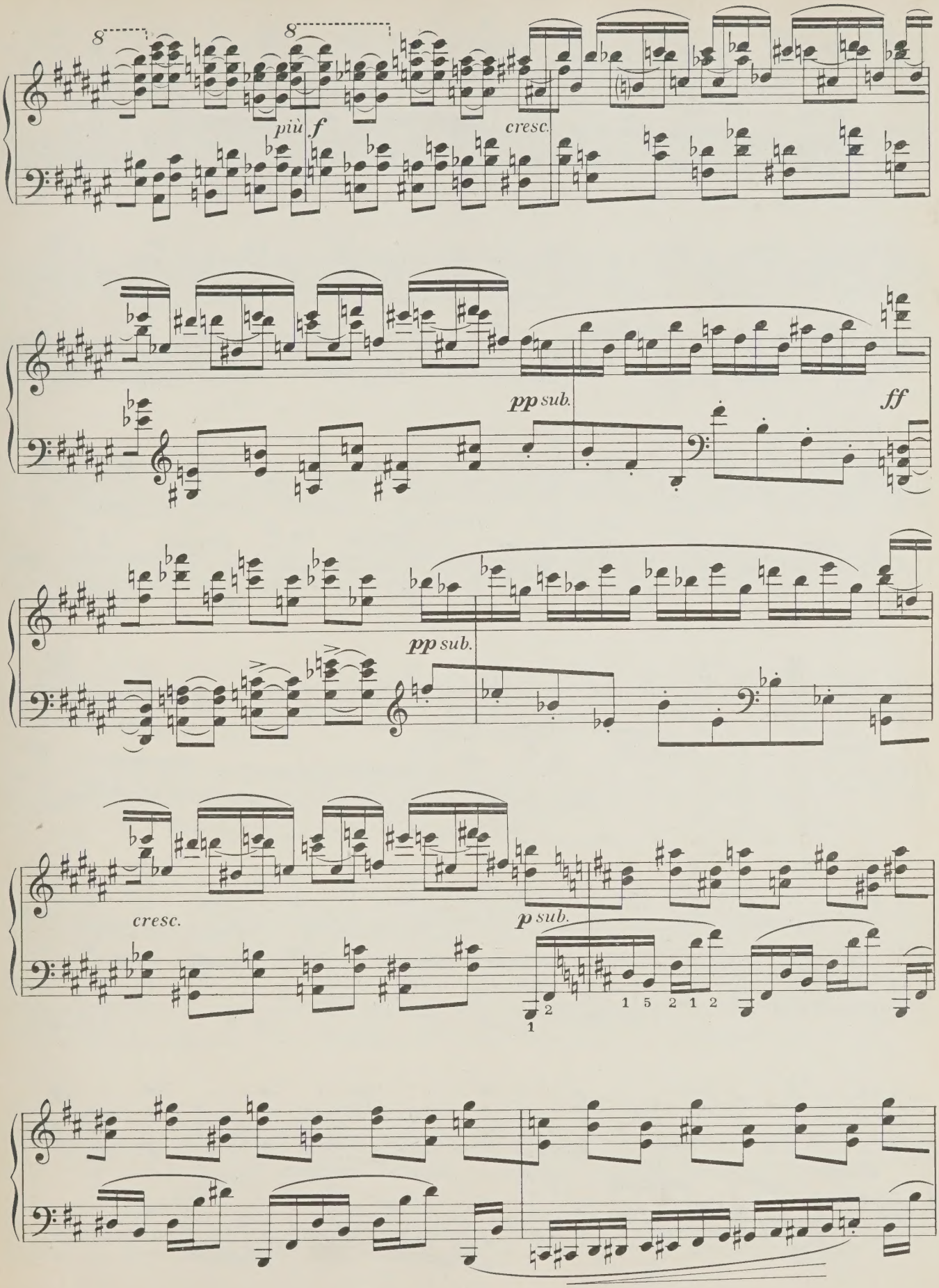

poco
poco
poco cresc.
mf
m. d.
dim.
p
poco
poco cresc.
dim.

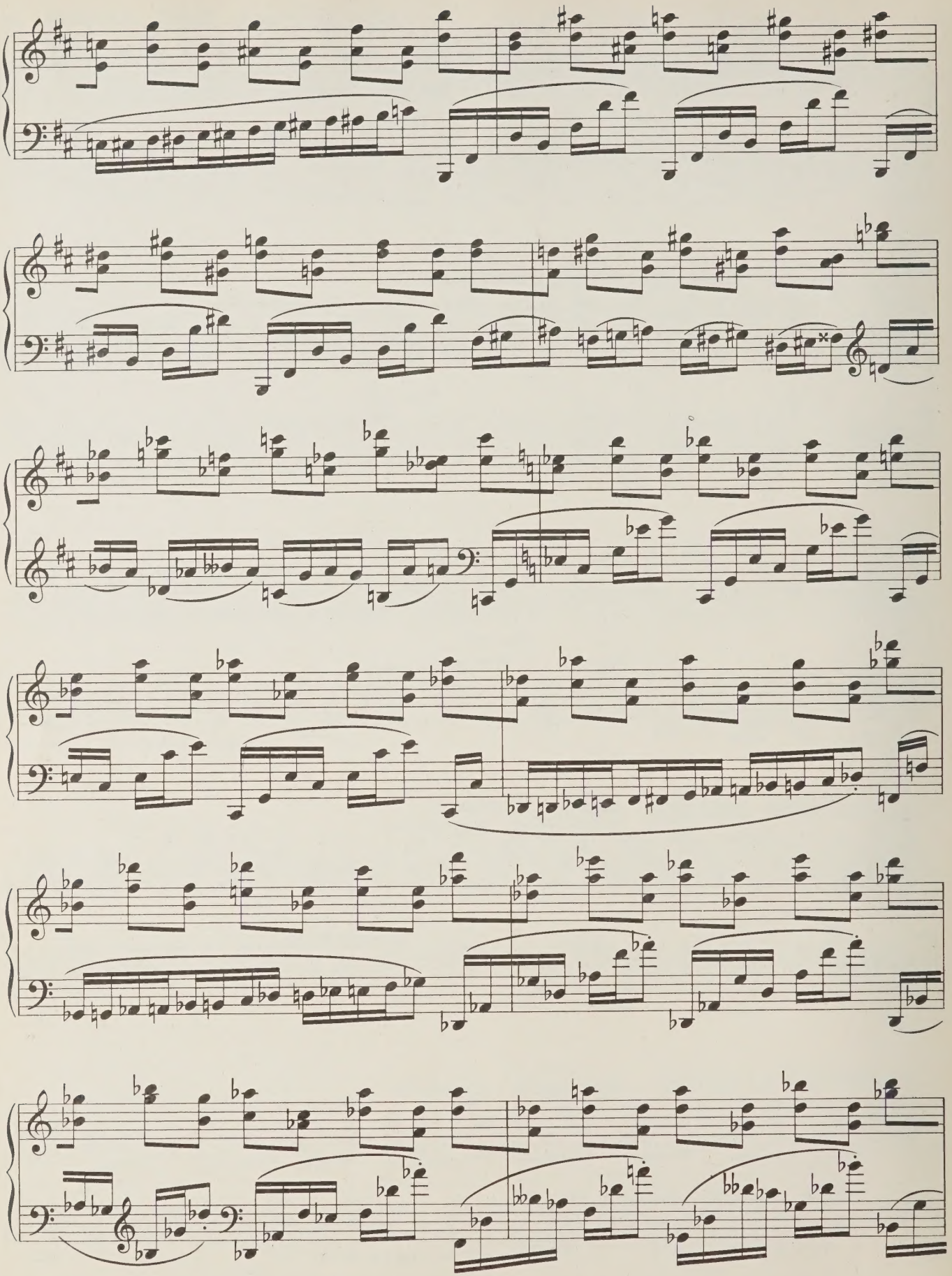

dim.
p come sopra
perdendosi

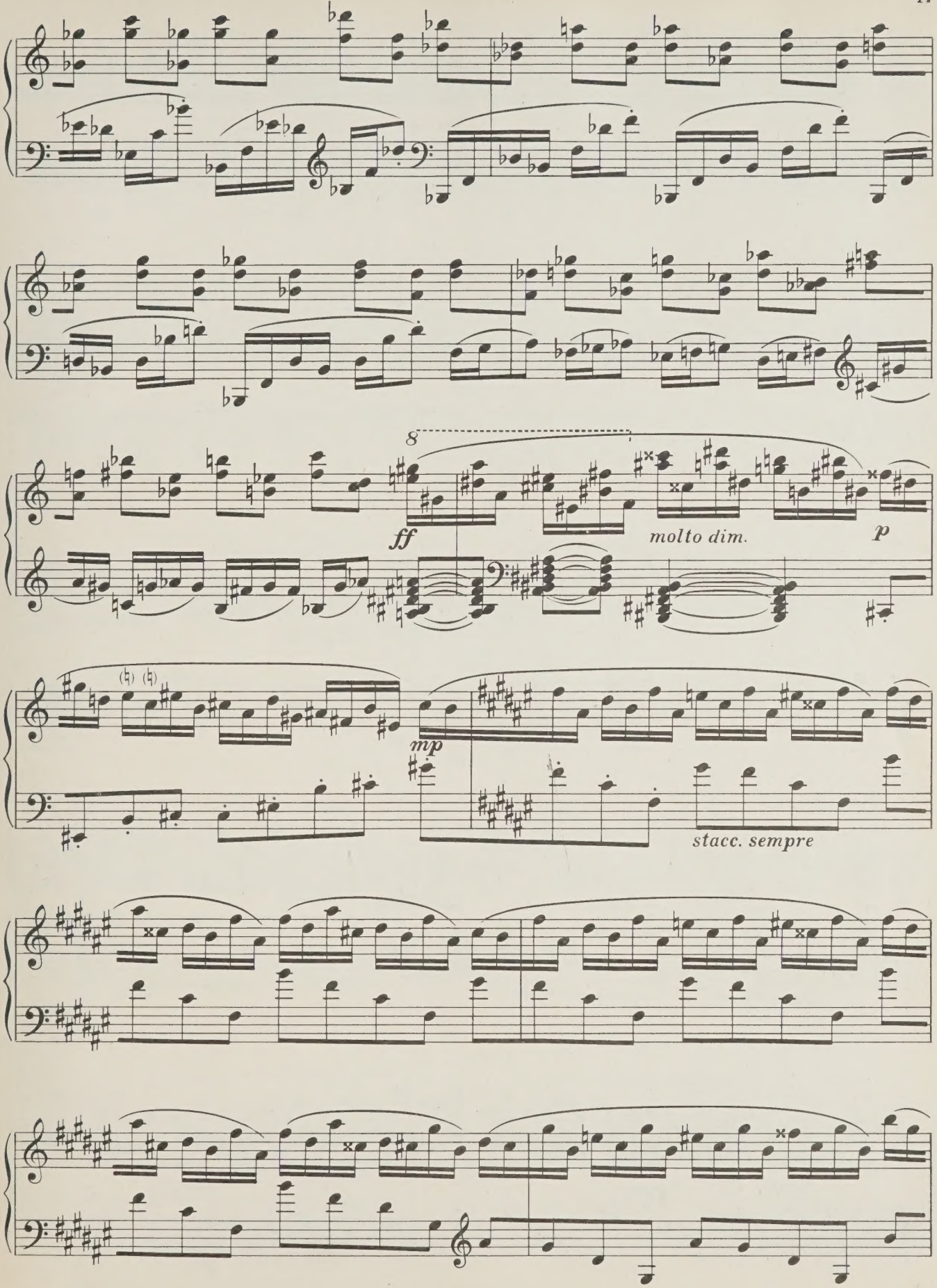
4

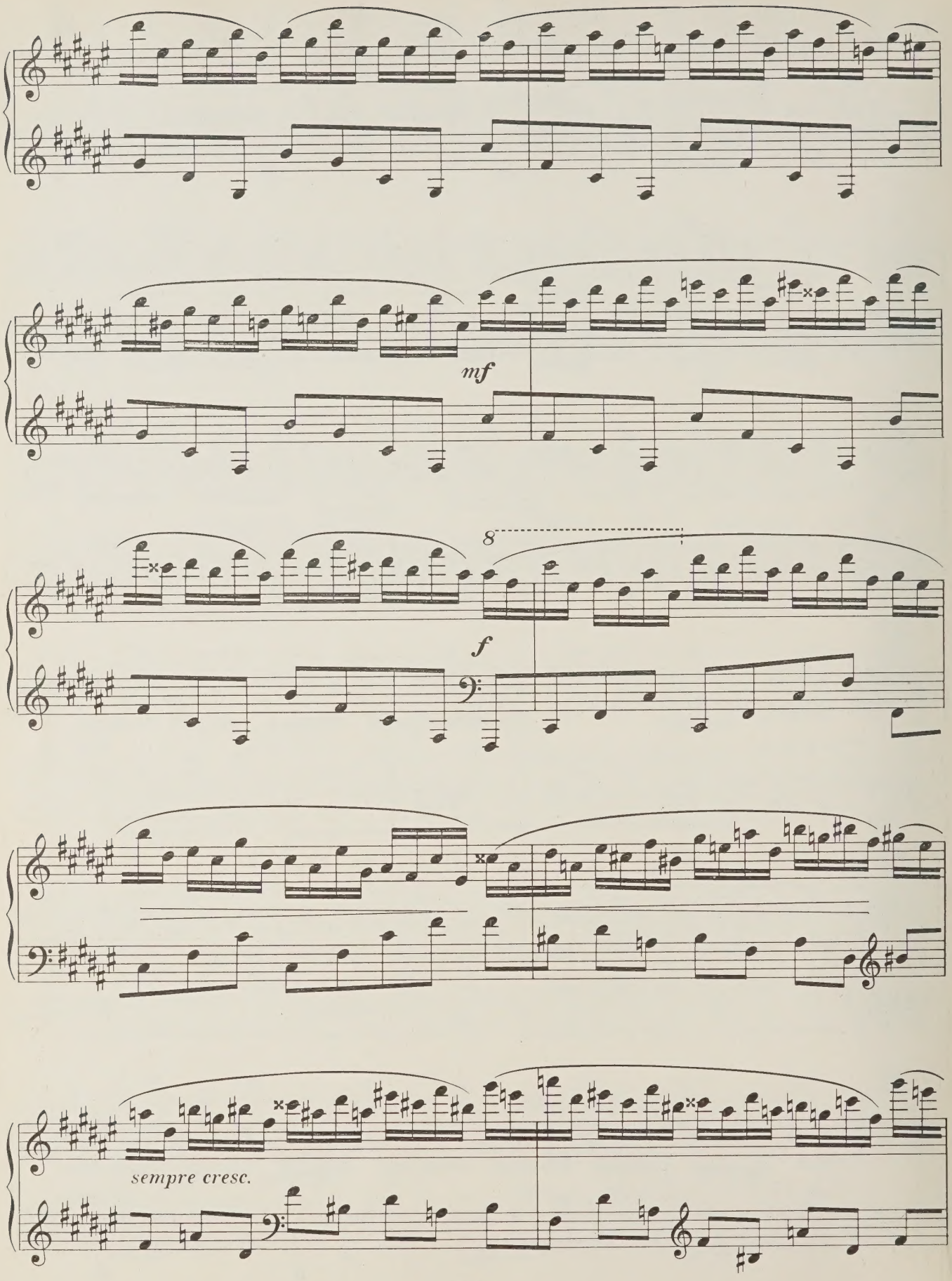


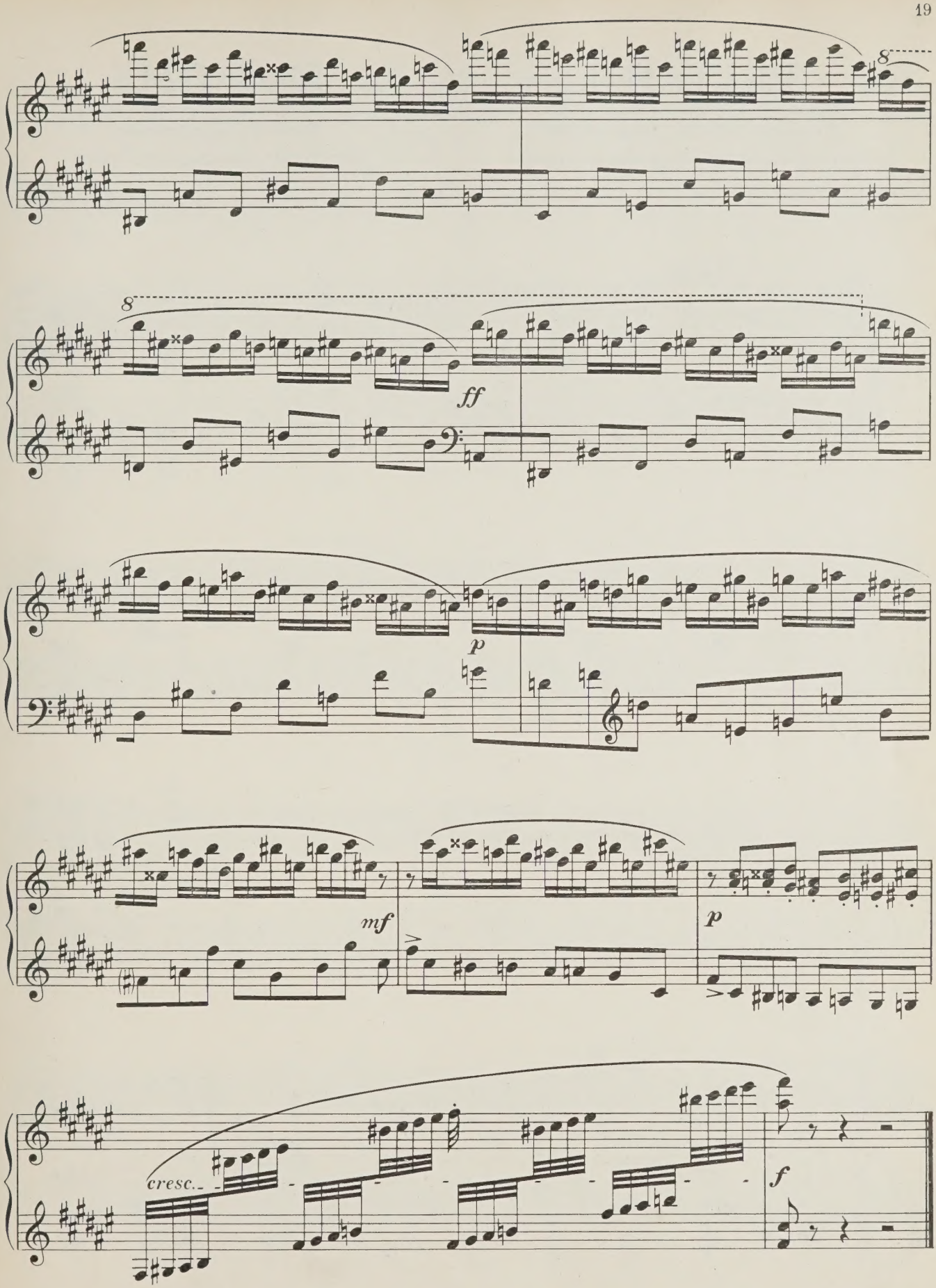

f
non stacc.
p sub. cresc.
f
p sub. cresc.
8
f


8
8
più f
cresc.
pp sub.
ff
pp sub.
cresc.
p sub.
1 2
1 5 2 1 2




8
ff
molto dim.
p
mp
stacc. sempre


mf
8
f
sempre cresc.

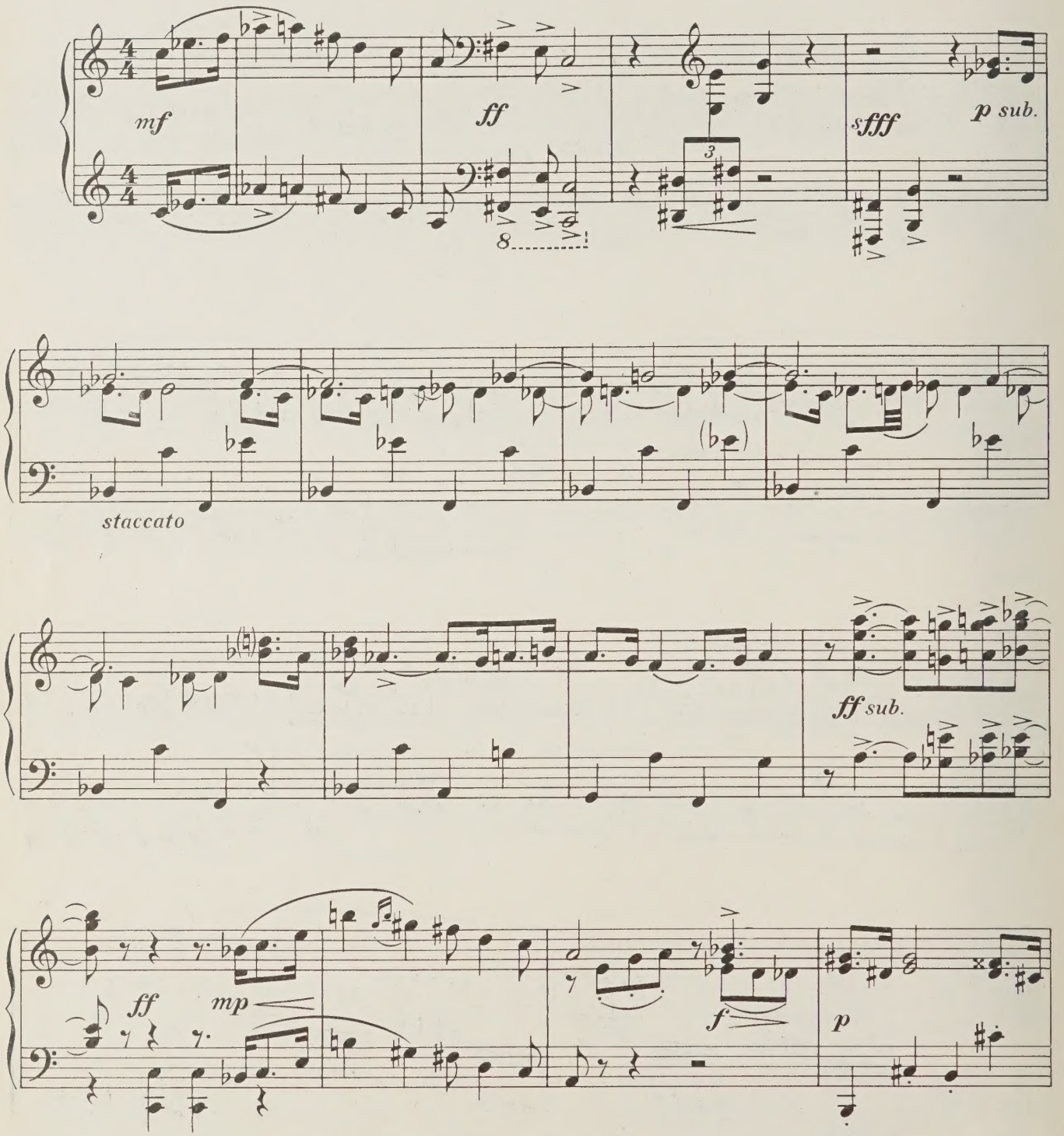

8
8
ff
p
mf
p
cresc.
f

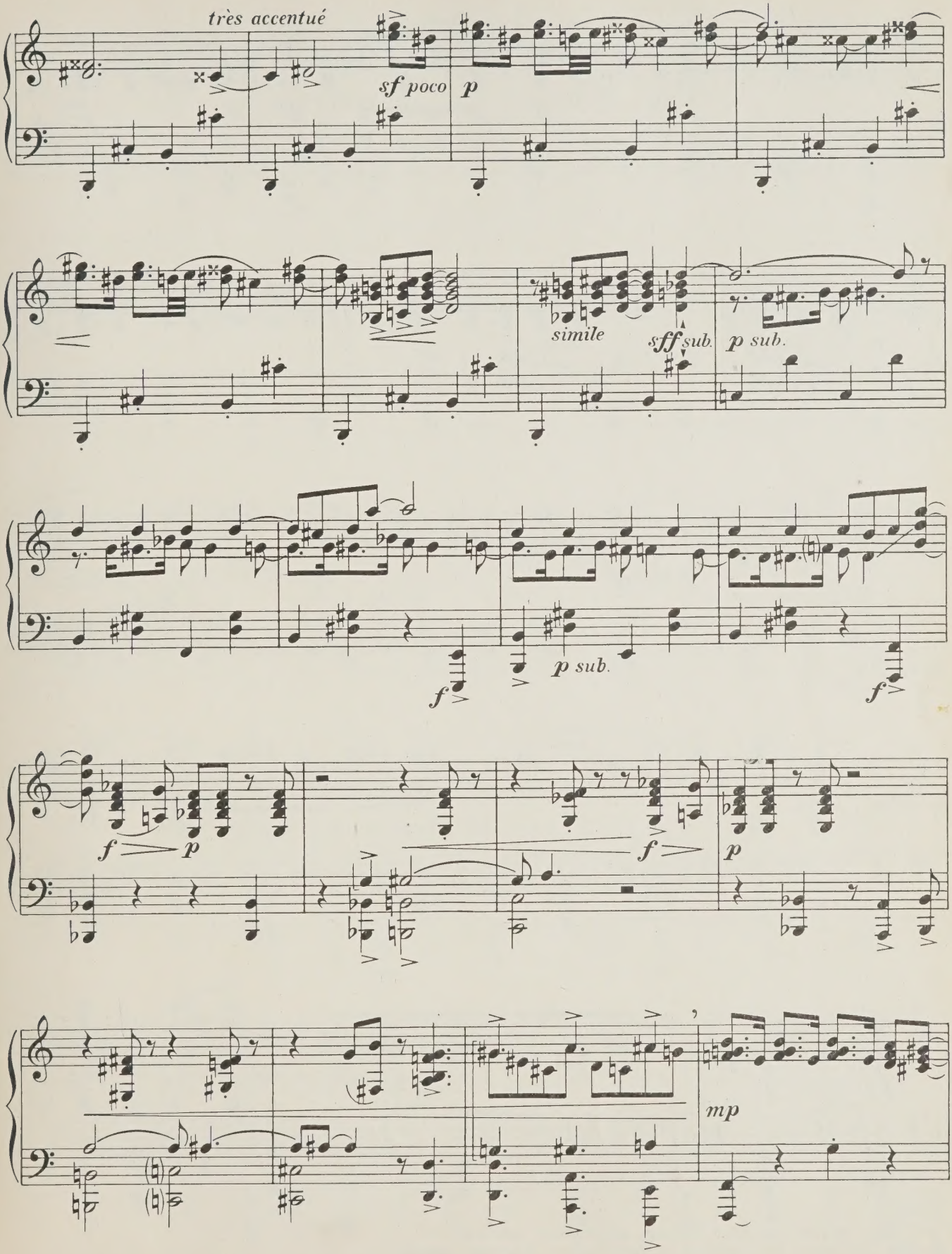
РЕГТАЙМ

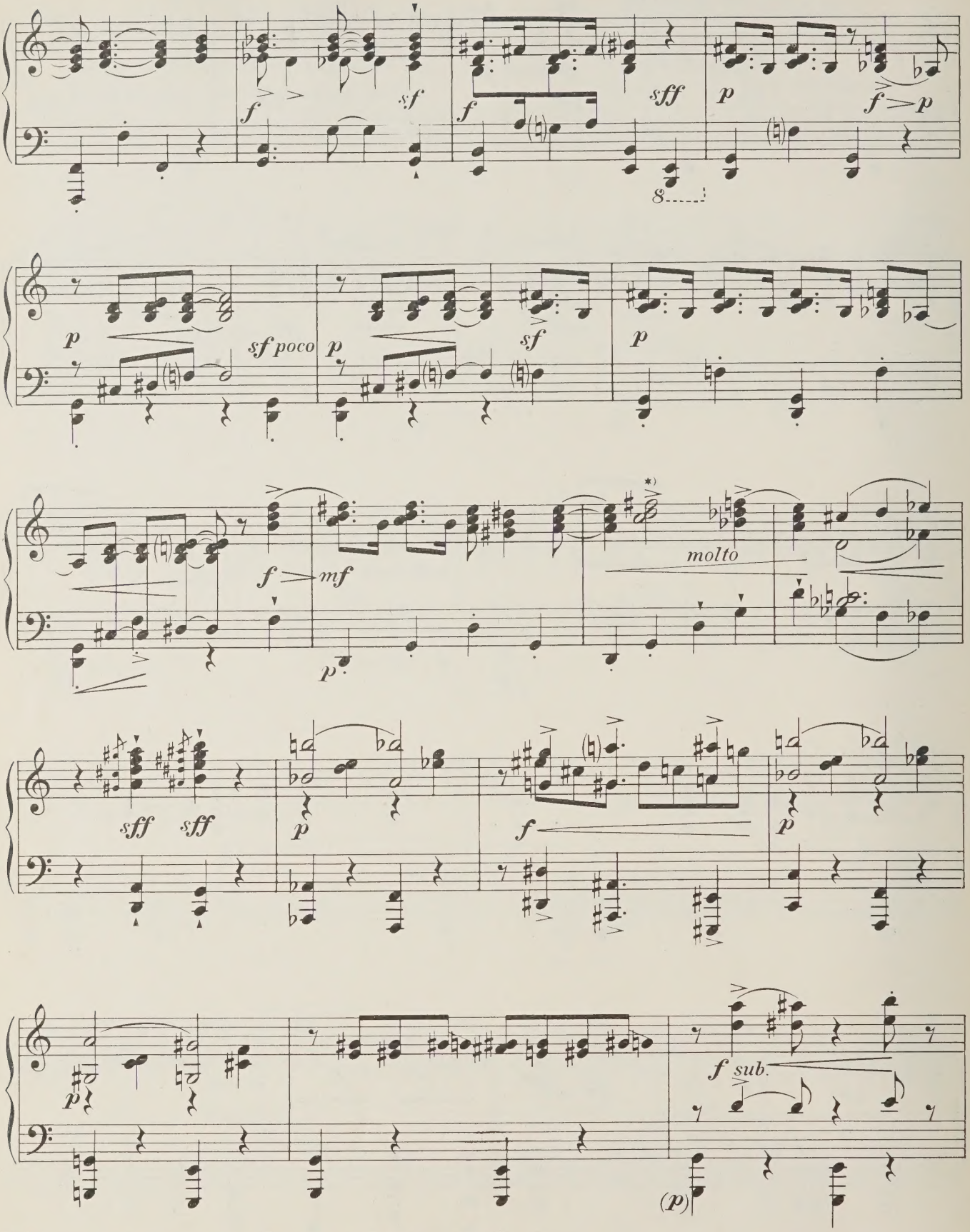
Для одиннадцати инструментов
Транскрипция для фортепиано автора

RAG-TIME

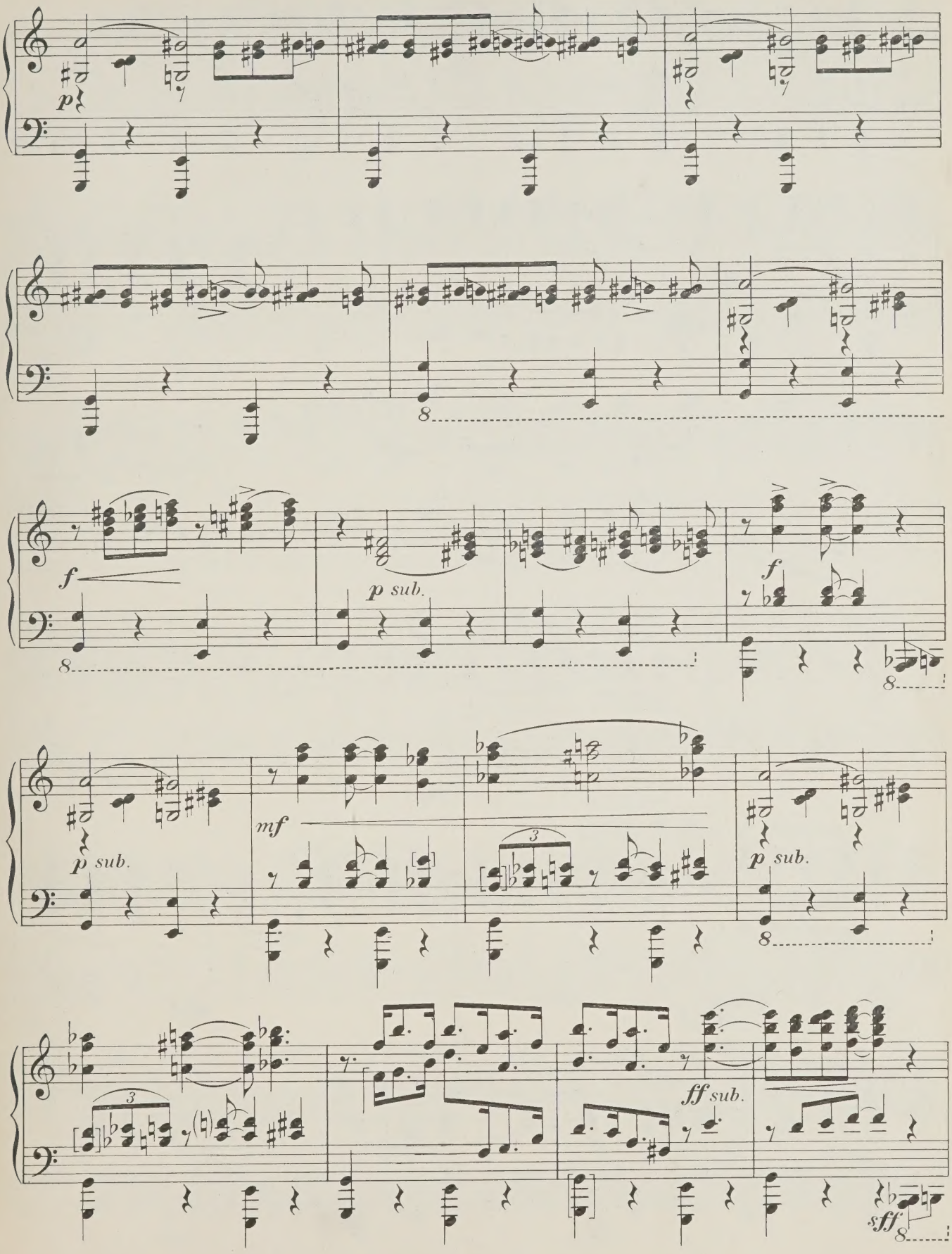
Pour onze instruments
Transcription pour piano par l'auteur

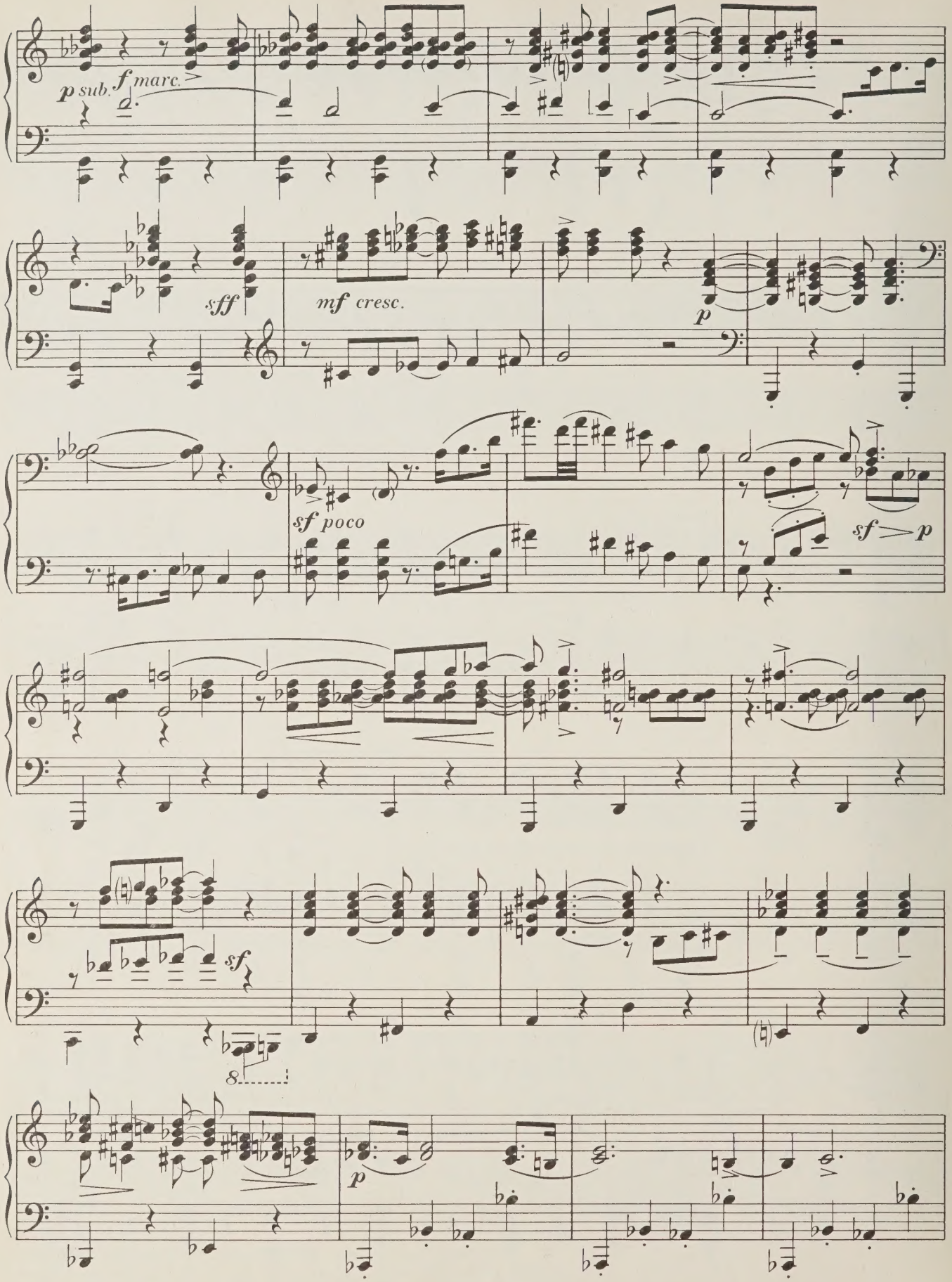


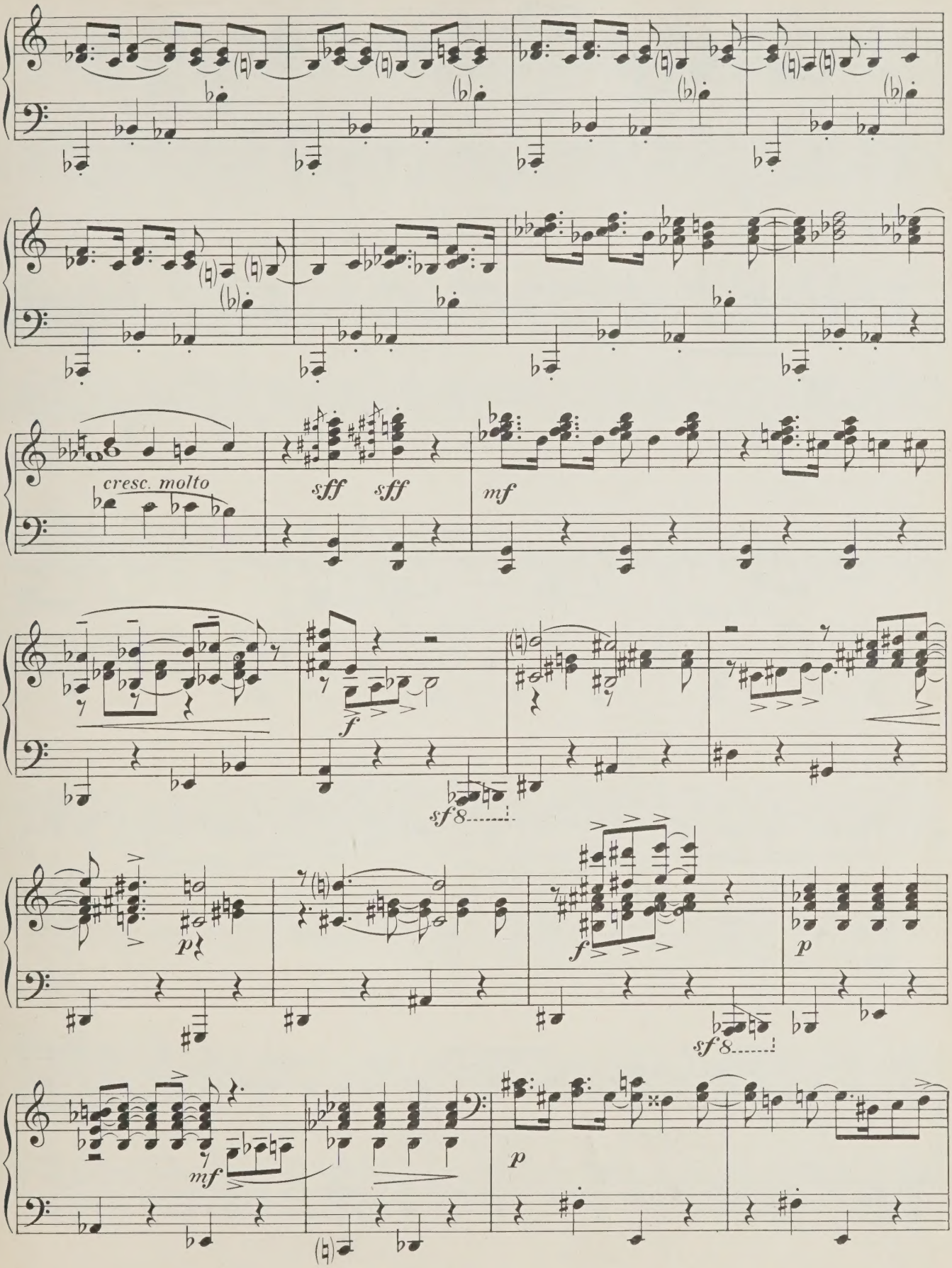

très accentué
sf poco
p
simile
sff sub.
p sub.
f
p sub.
f
f
p
f
p
mp

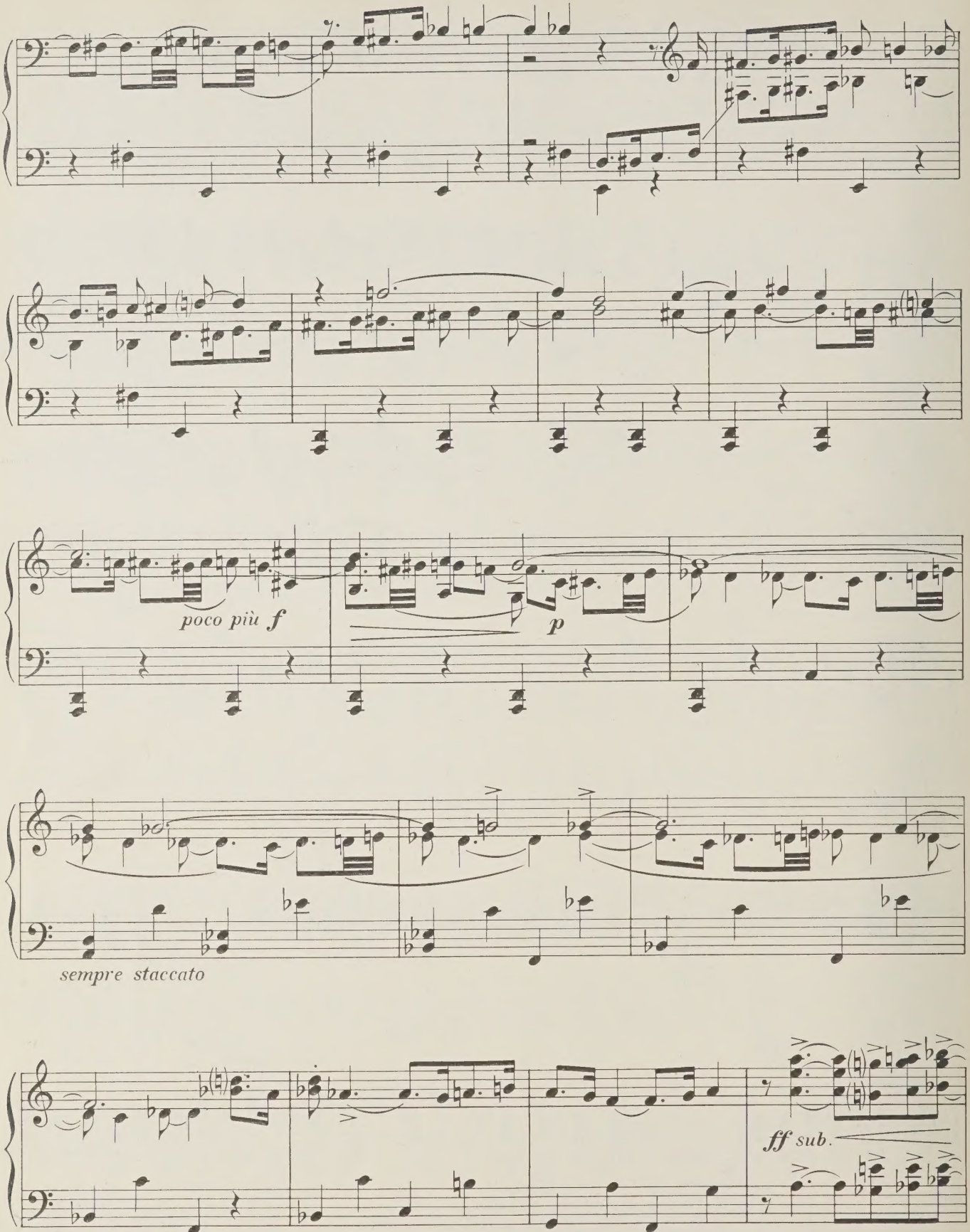


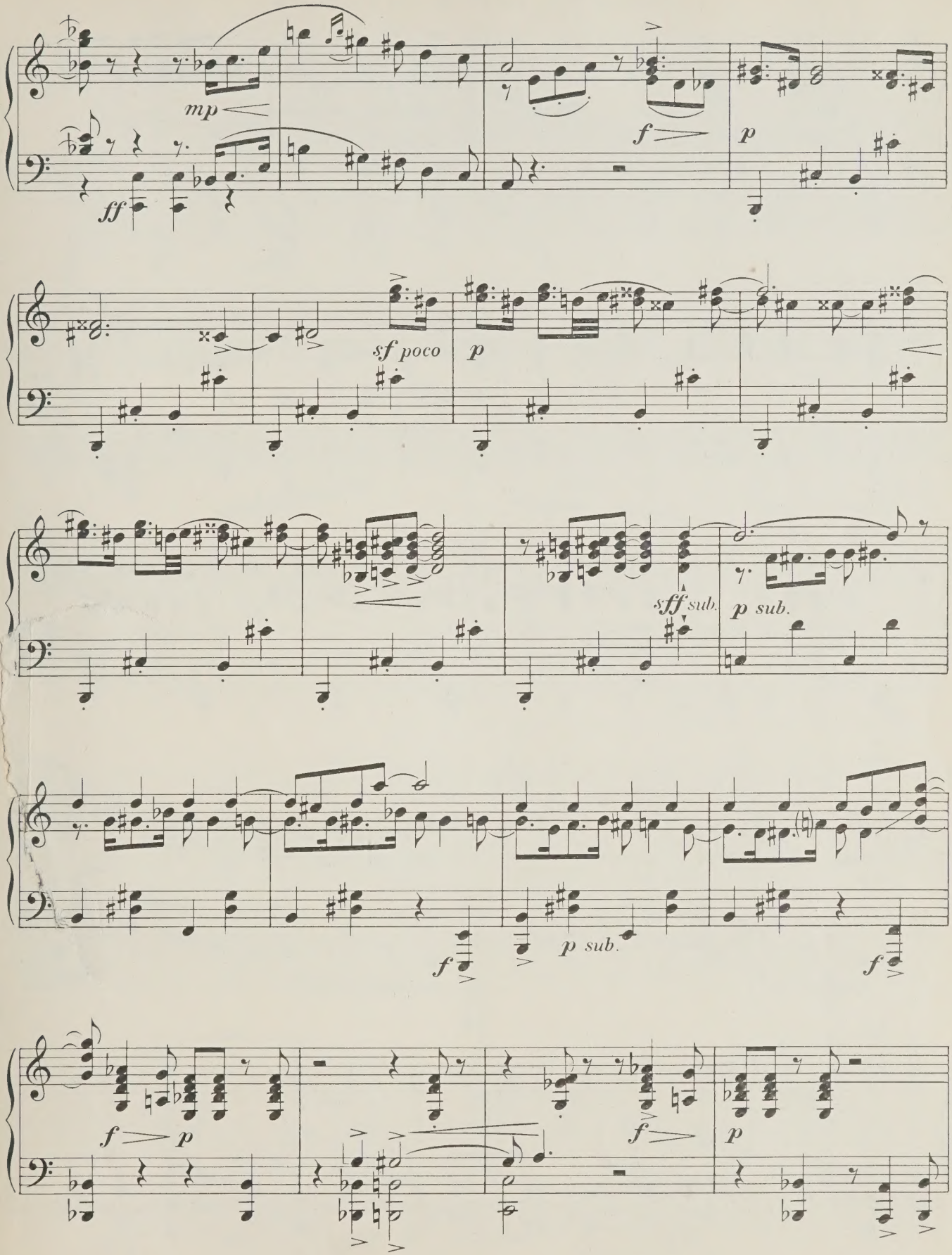
*) Над этим тактом в издании Честера напечатано: *poco più*.
К чему относится это указание (к темпу или к динамике) неясно.

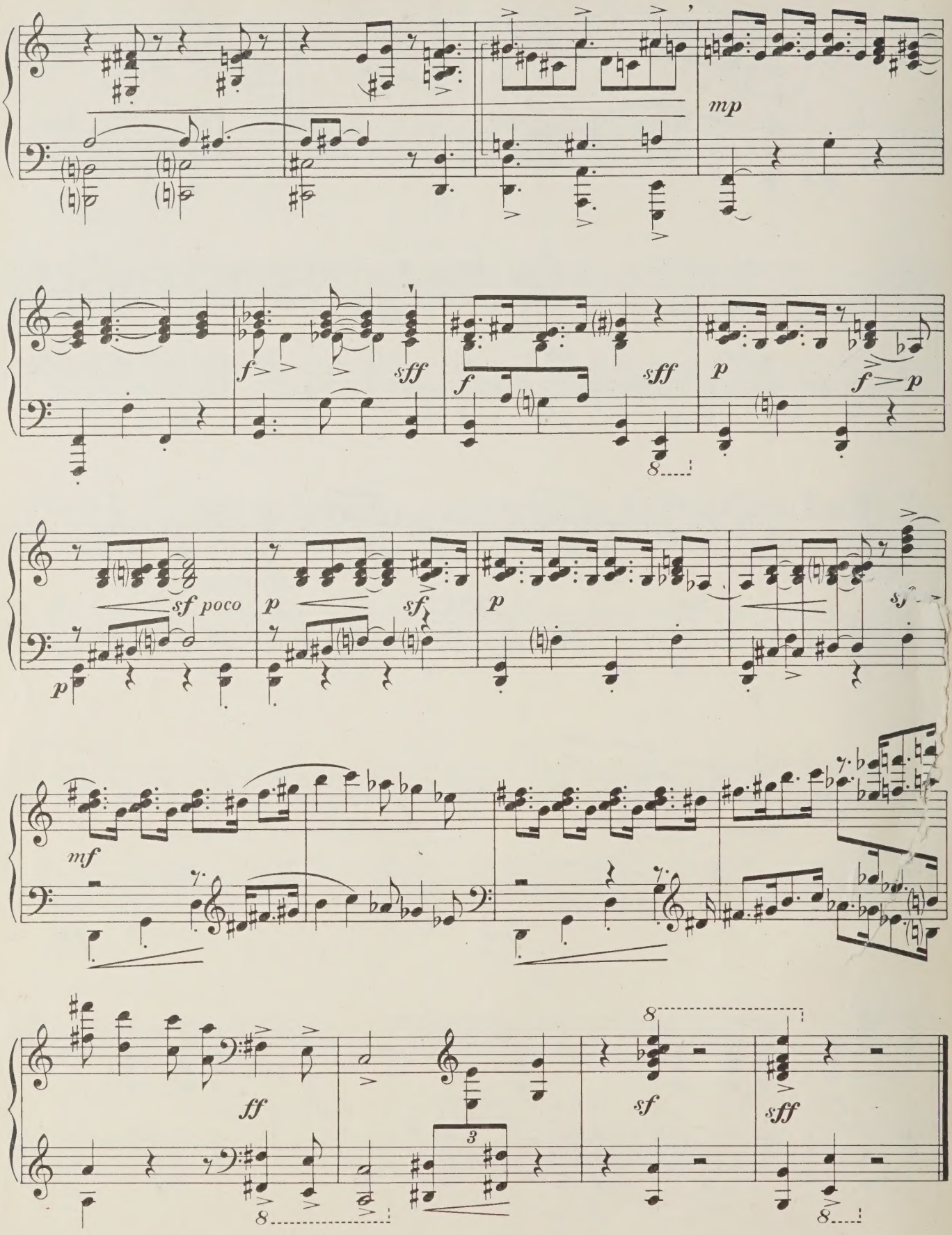

p
8
f
p sub.
f
8
p sub.
mf
3
p sub.
8
3
ff sub.
sff
8


p sub.
f marc.
sff
mf cresc.
p
sf poco
sf > p
sf
8
p

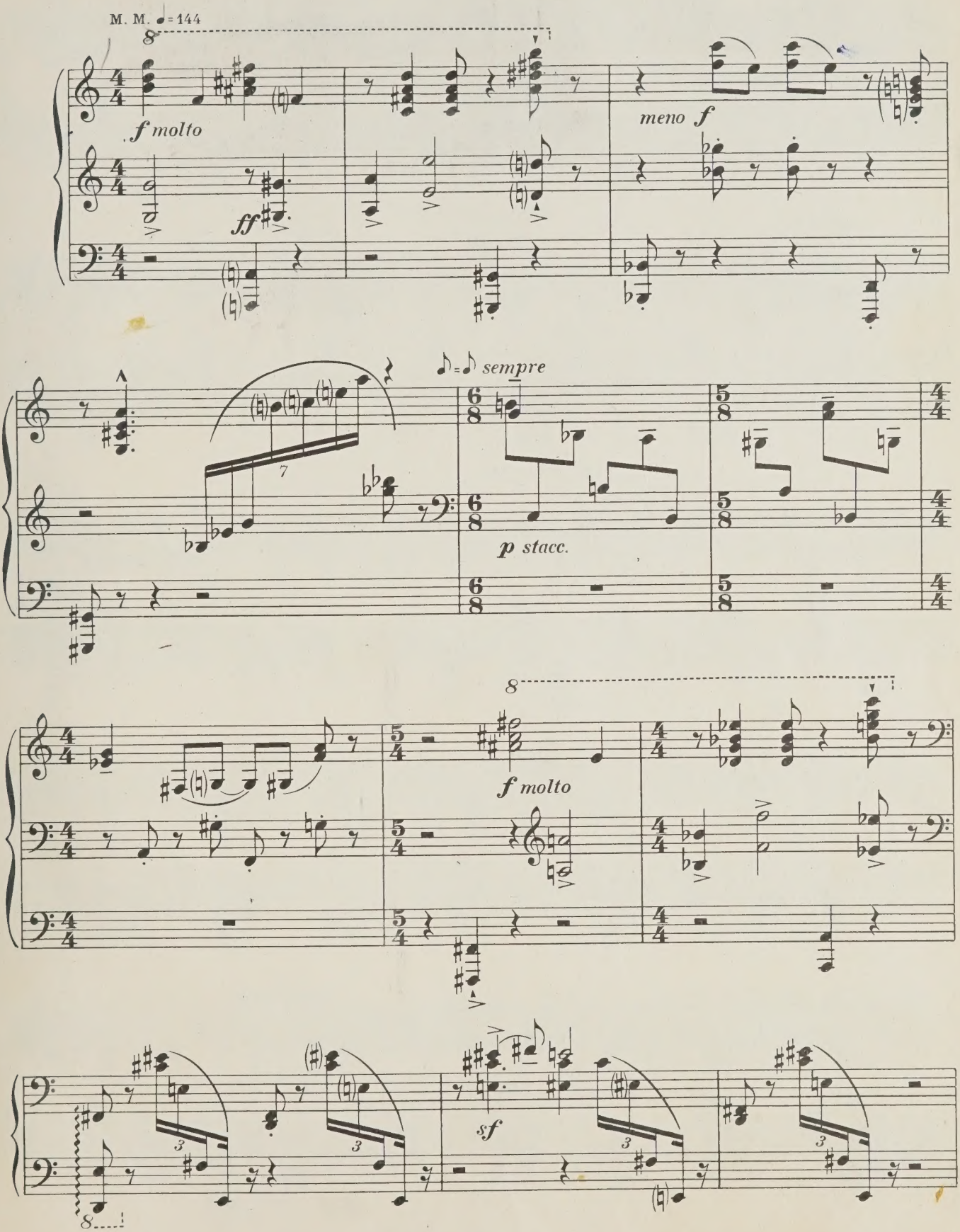

cresc. molto
sff
sff
mf
f
sf 8
p
f
sf 8
mf
p

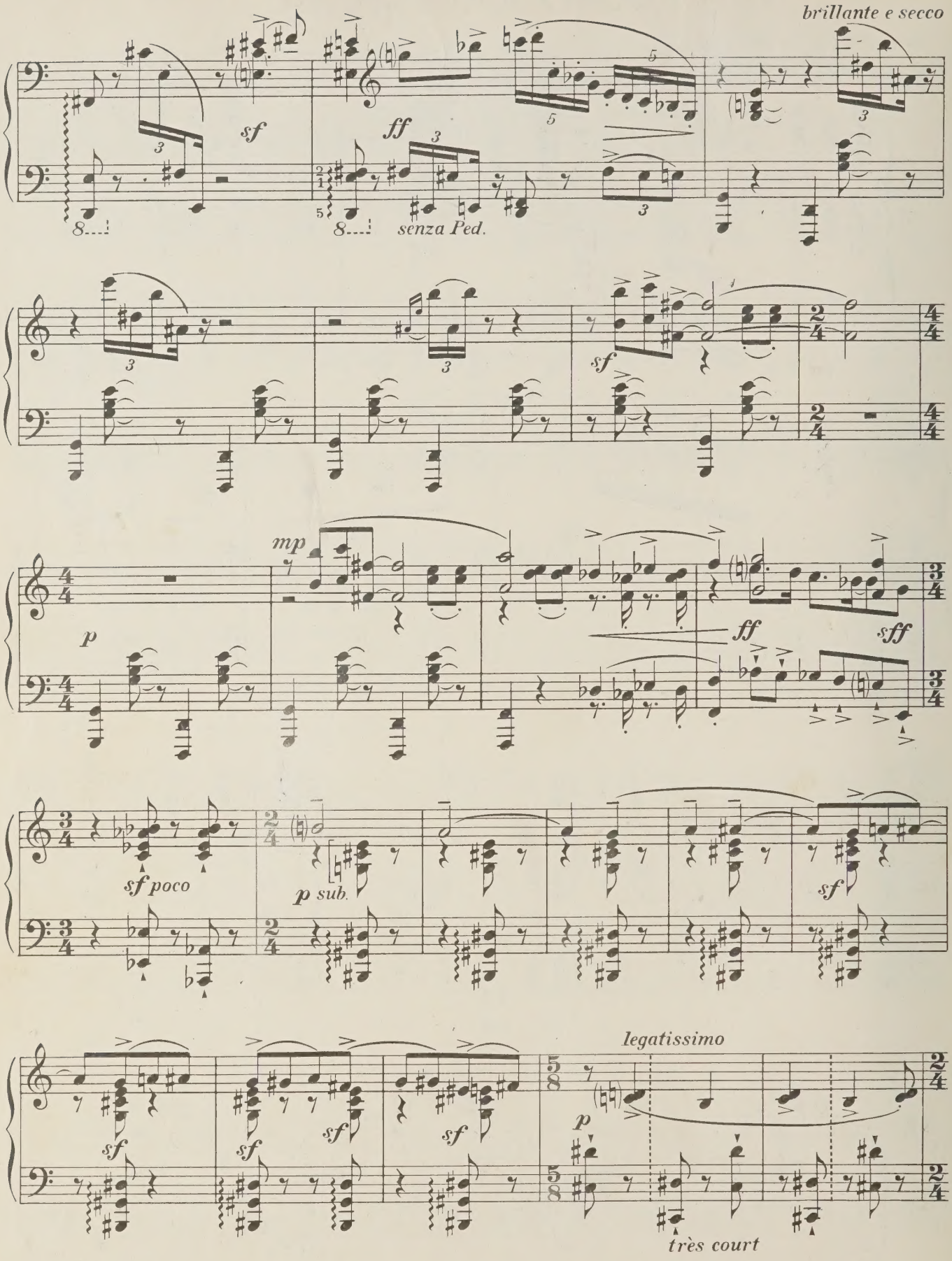

poco più f
p
sempre staccato
ff sub.

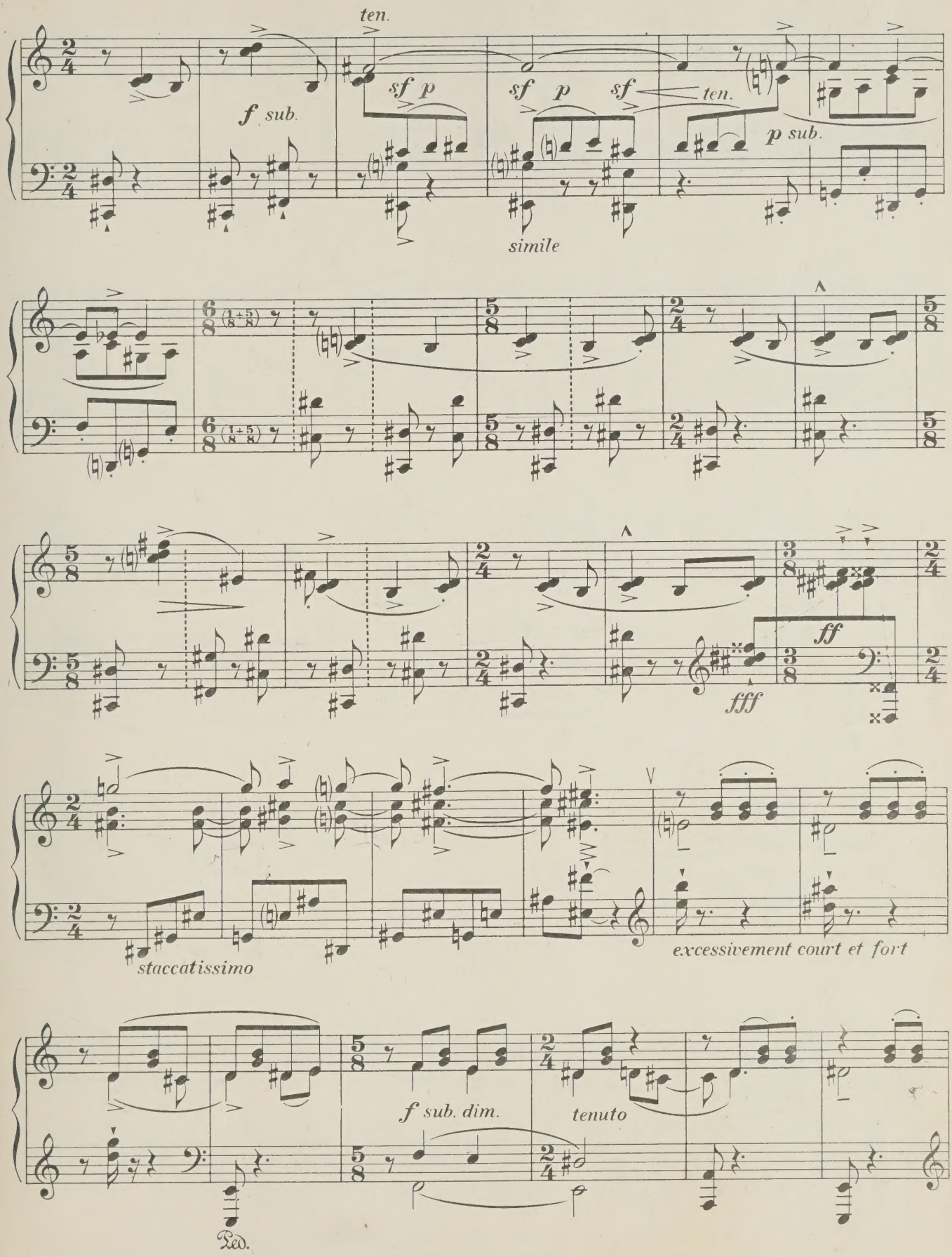

mp
ff
f
p
sf poco
p
sff sub.
p sub.
f
p sub.
f
f
p
f
p

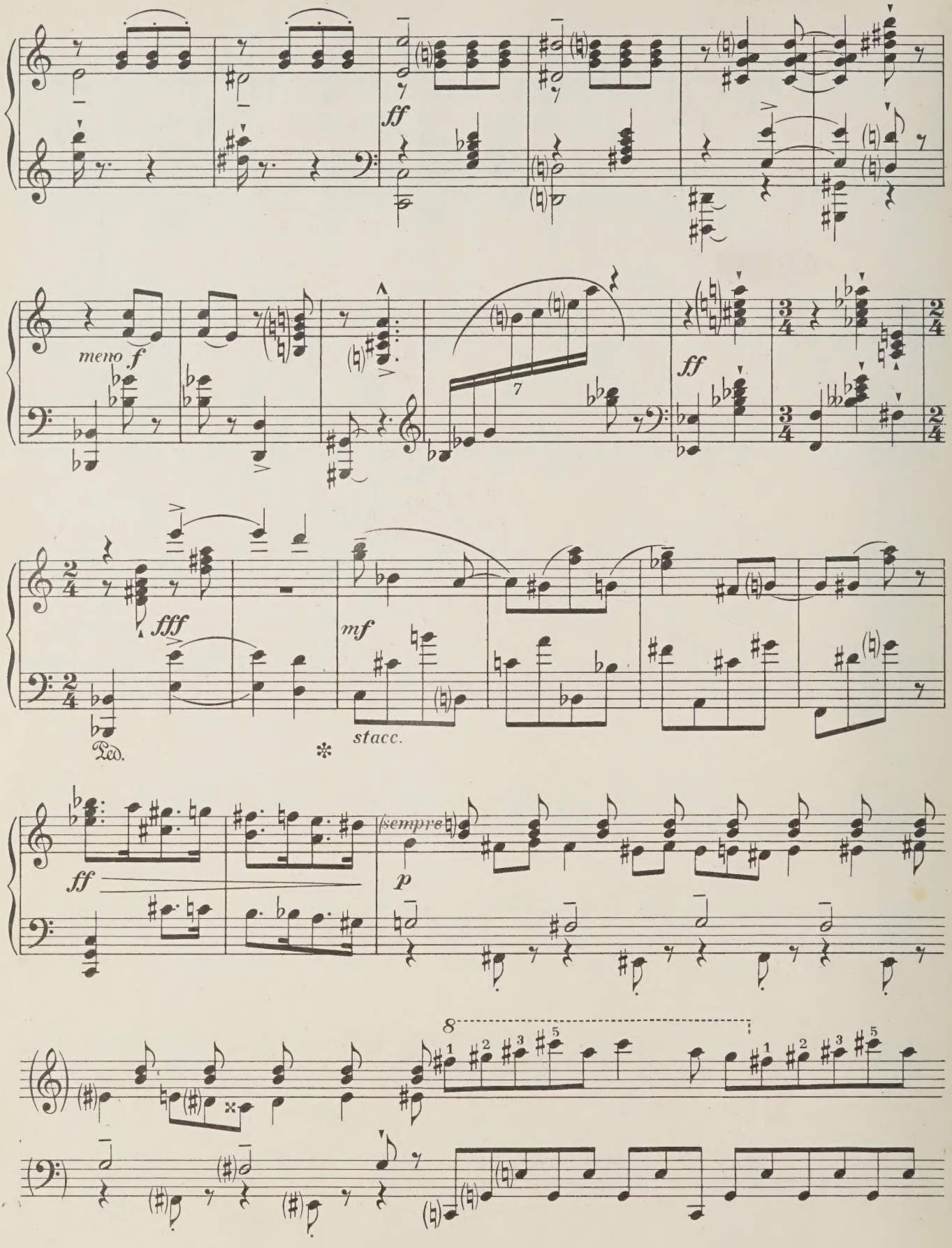

mp
f
sff
f
sff
p
f
p
sf poco
p
p
sf
p
sf
mf
ff
sf
sff
8
3

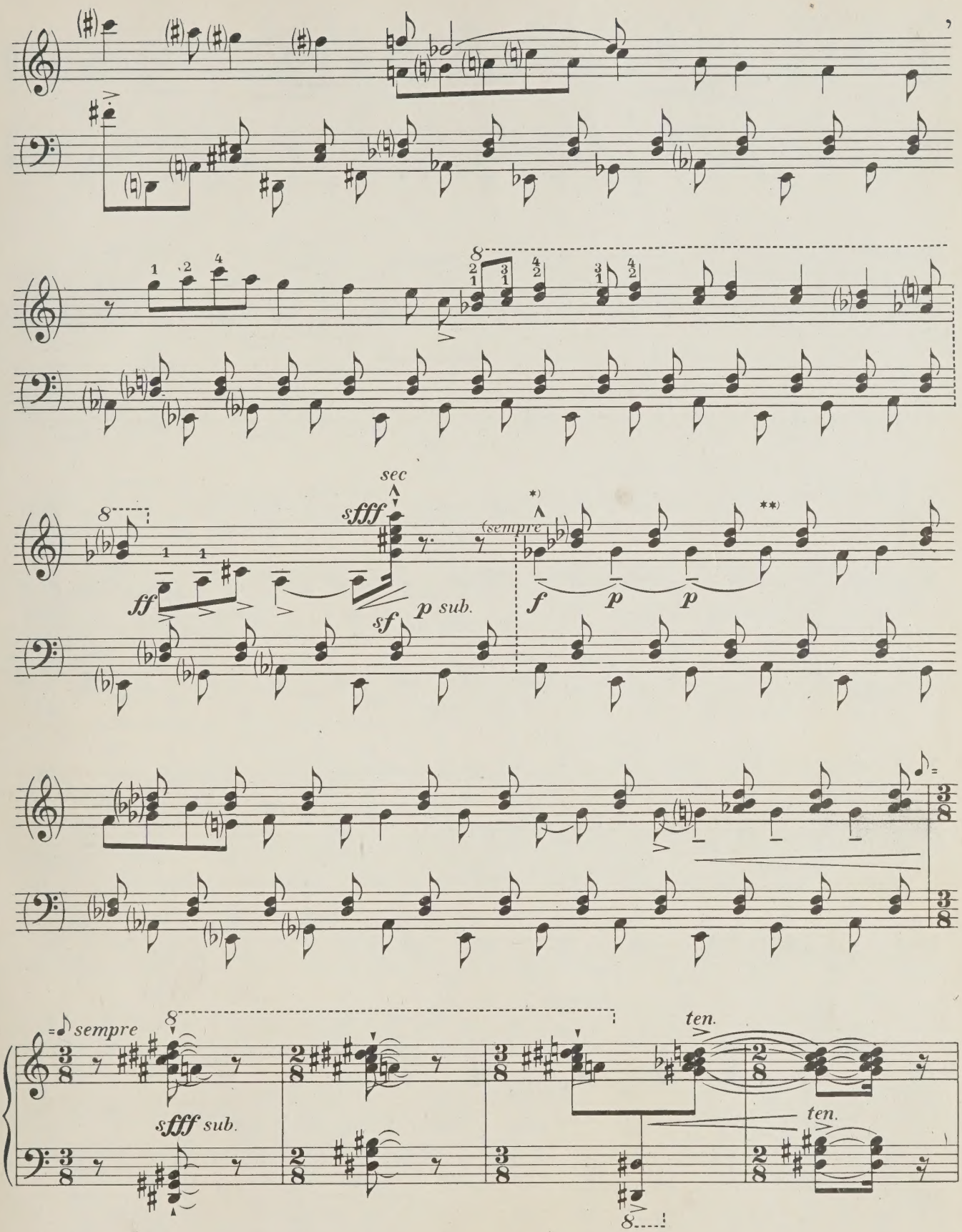
PIANO-RAG-MUSIC



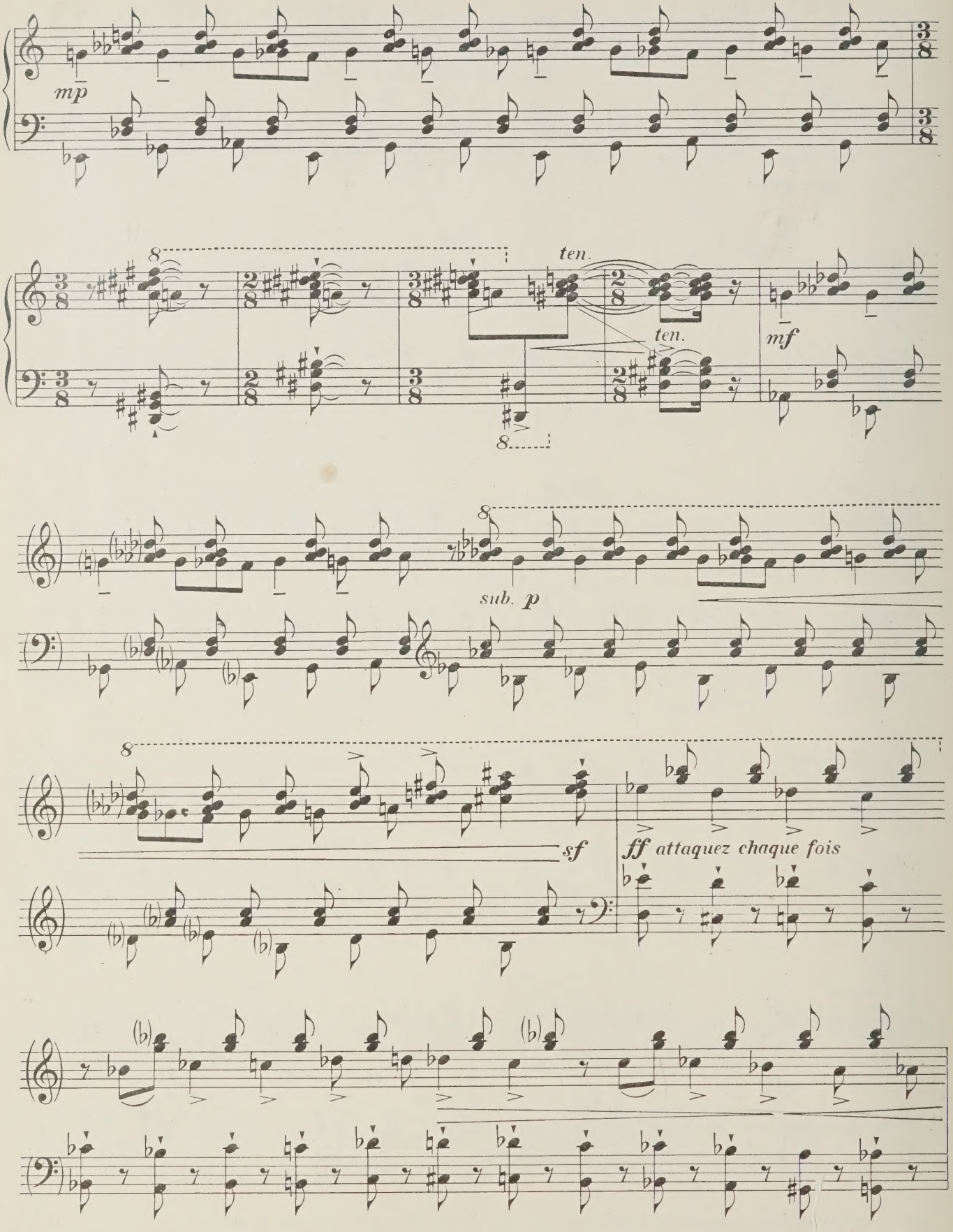

brillante e secco
sf
ff
senza Ped.
mp
p
ff
sff
sf poco
p sub.
sf
legatissimo
p
très court

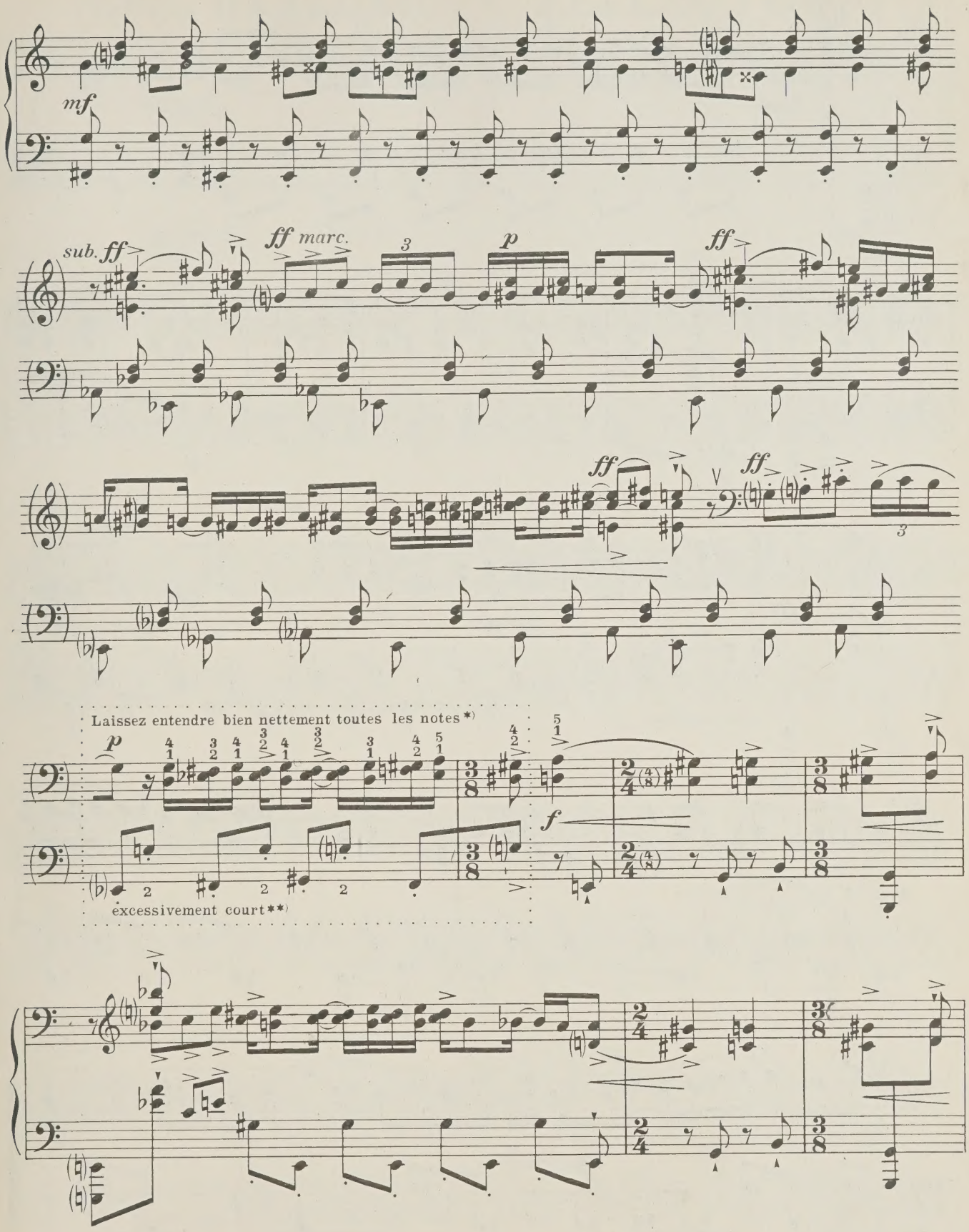

ten.
f sub.
sf p
sf p sf
ten.
p sub.
simile
ff
fff
staccatissimo
excessivement court et fort
f sub. dim.
tenuto
Ped.


ff
meno f
7
ff
fff
mf
stacc.
Ped.
(sempre)
p
ff
8



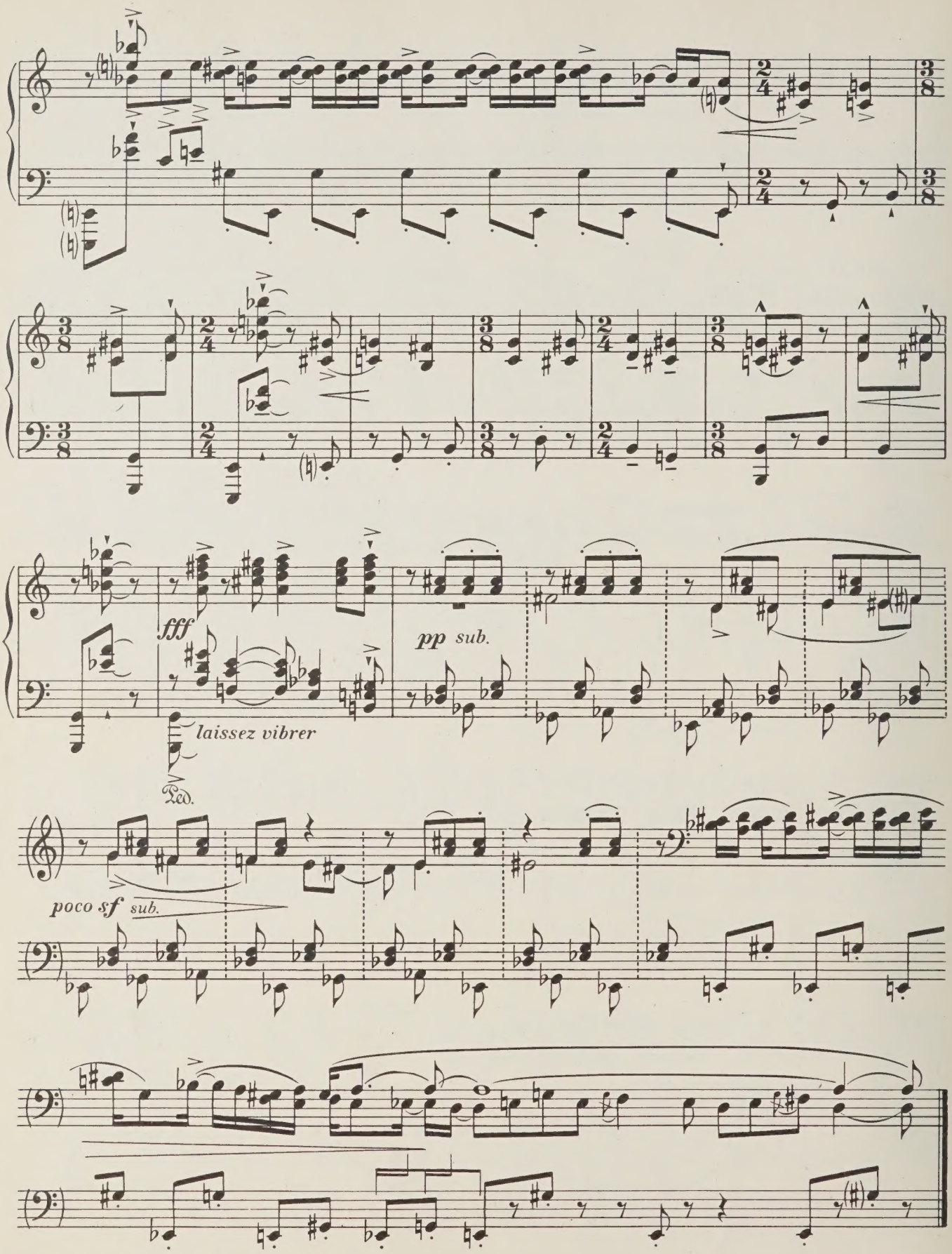
*) При повторении соль добиваться максимального легато при помощи пальцев и педали.
**) Очевидно под этим соль также должна быть черточка *(tenuto)*.


mp
8
ten.
ten.
mf
8
8
sub. p
8
sf
ff attaquez chaque fois



*)Четко сыграть все ноты.

**)Чрезвычайно коротко (здесь авторские ремарки вызваны совпадением нот в левой и правой руке).


fff
laissez vibrer
Ped.
pp sub.
poco sf sub.

ПЯТЬ ПАЛЬЦЕВ

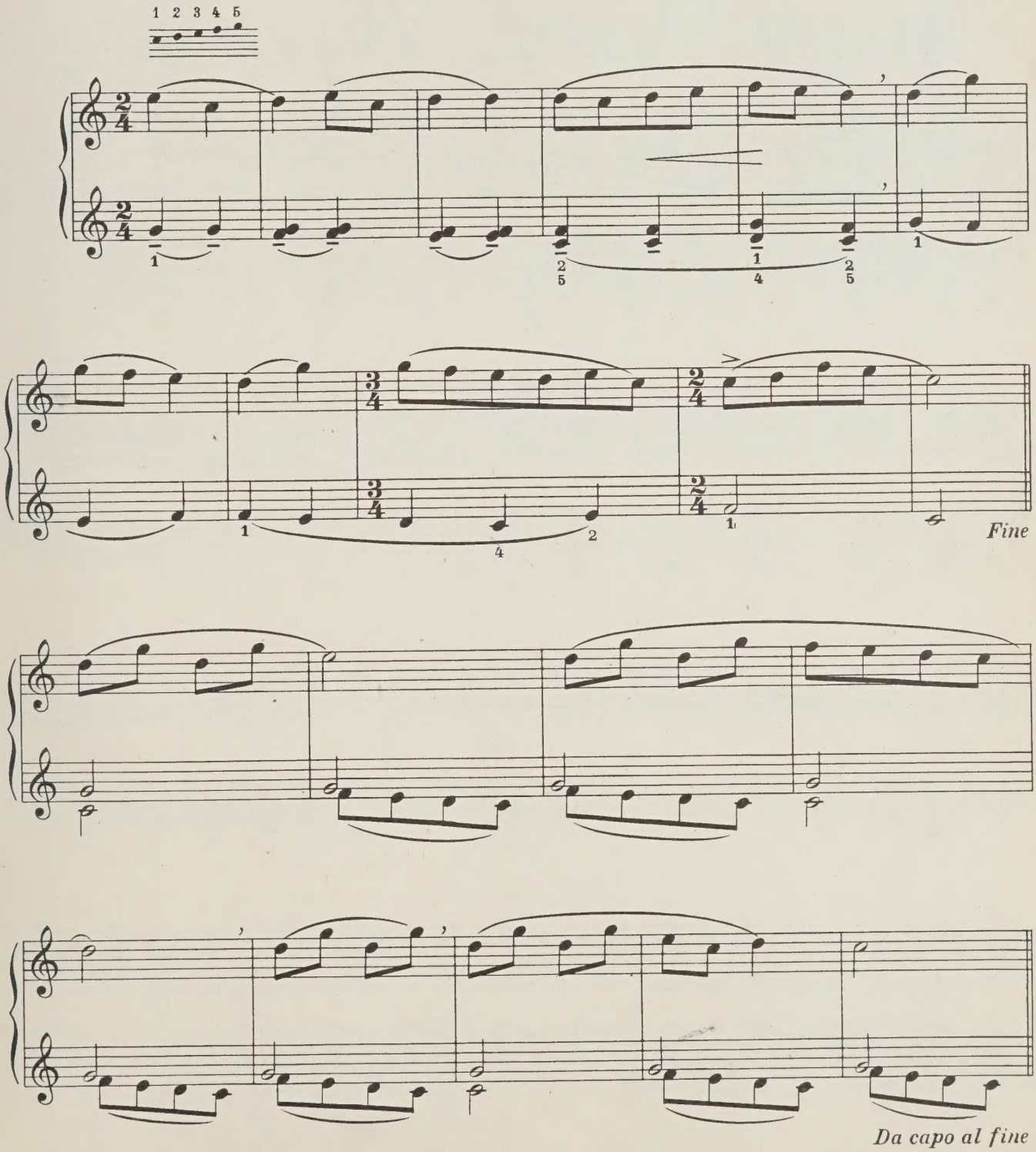
Восемь очень легких мелодий на пяти нотах

LES CINQ DOIGTS

8 melodies très faciles sur 5 notes

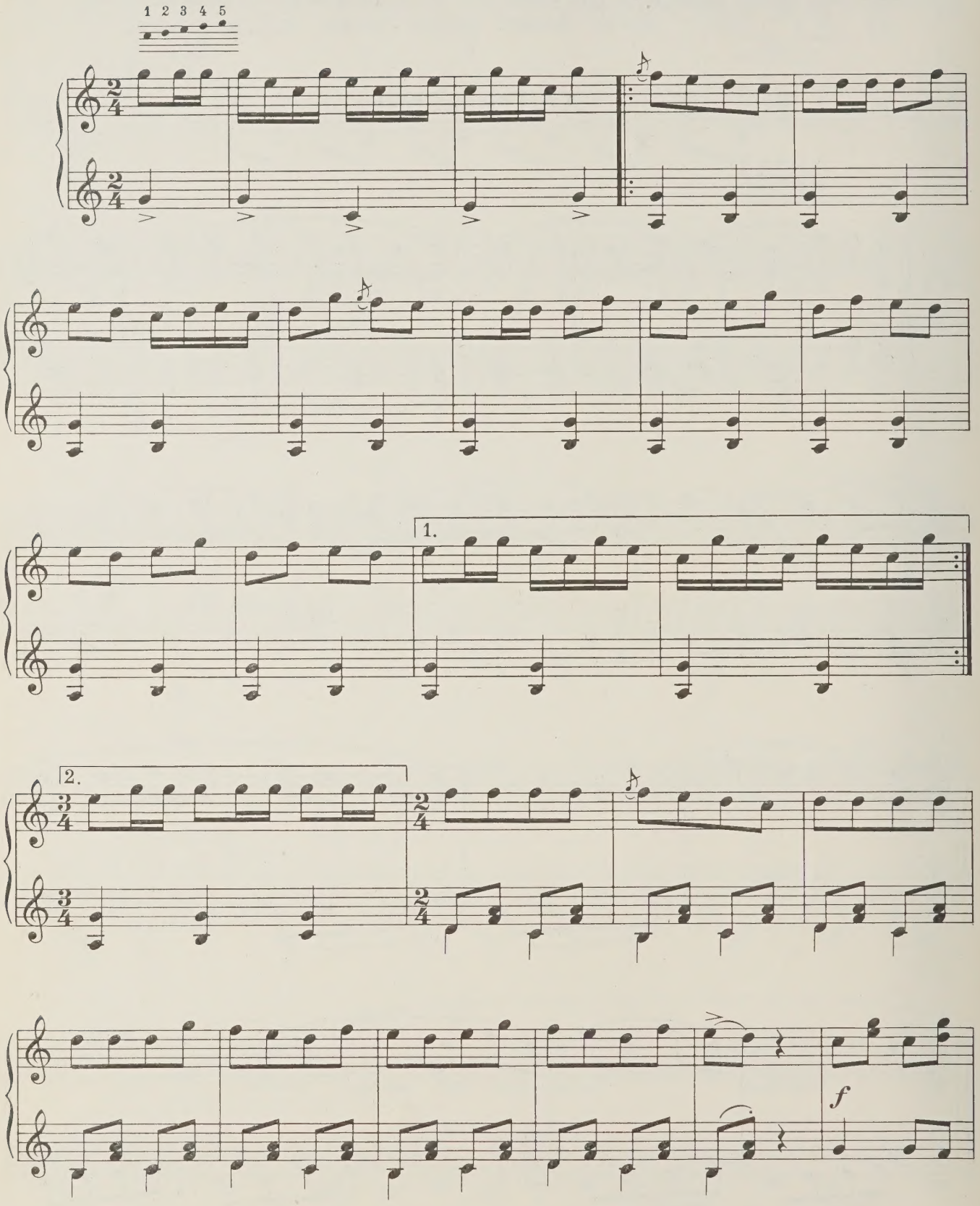
1

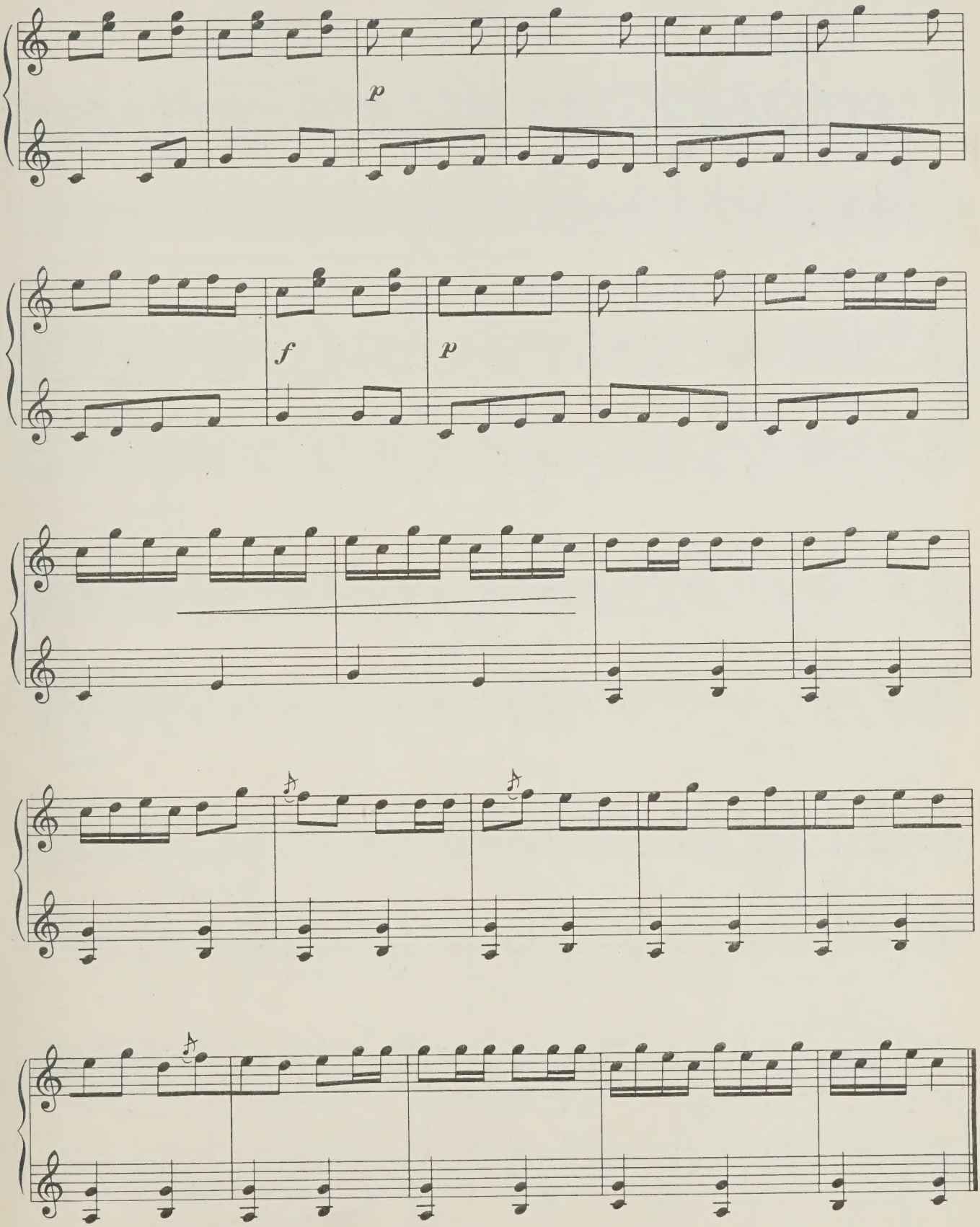
ANDANTINO



2

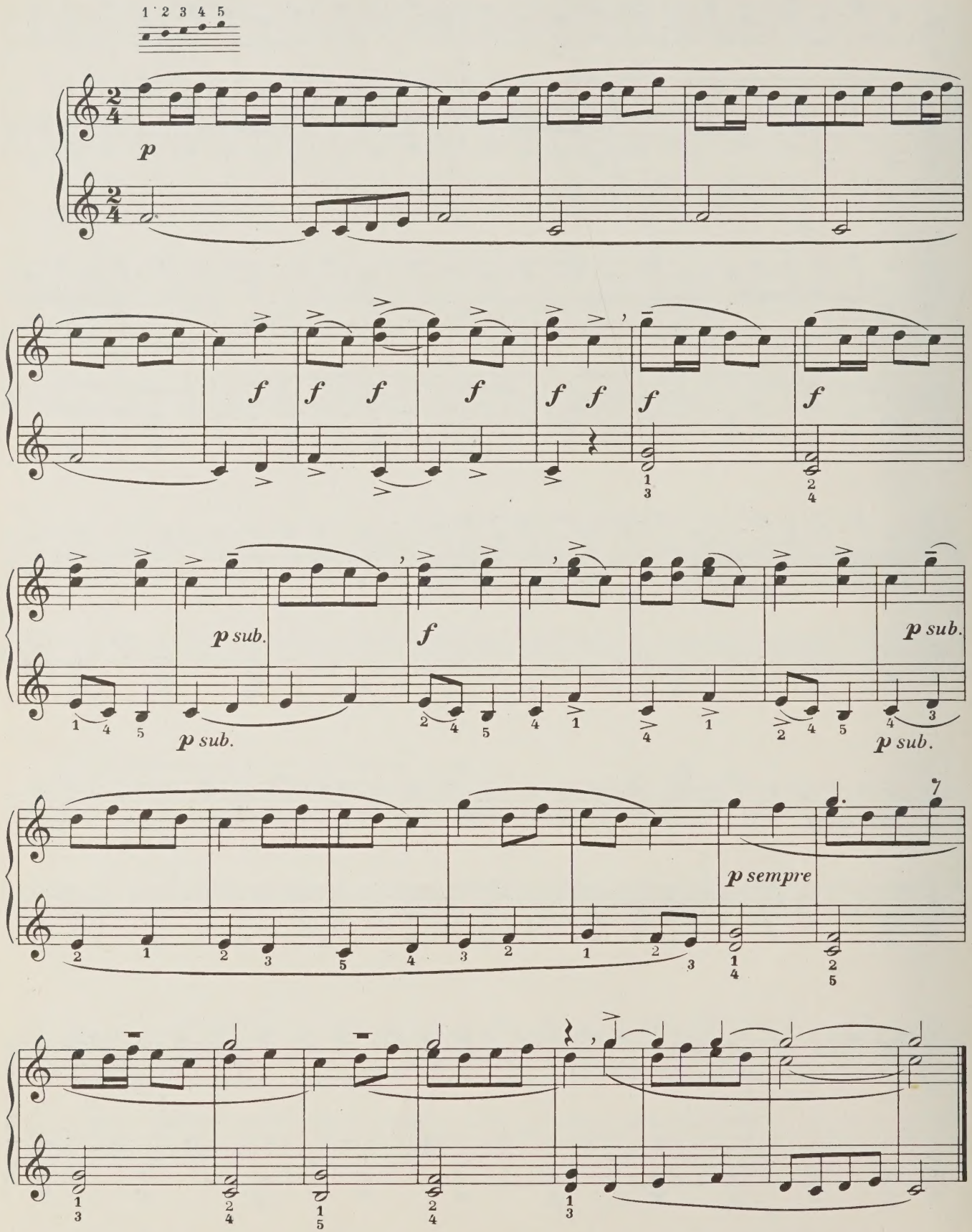
ALLEGRO




p
f
p

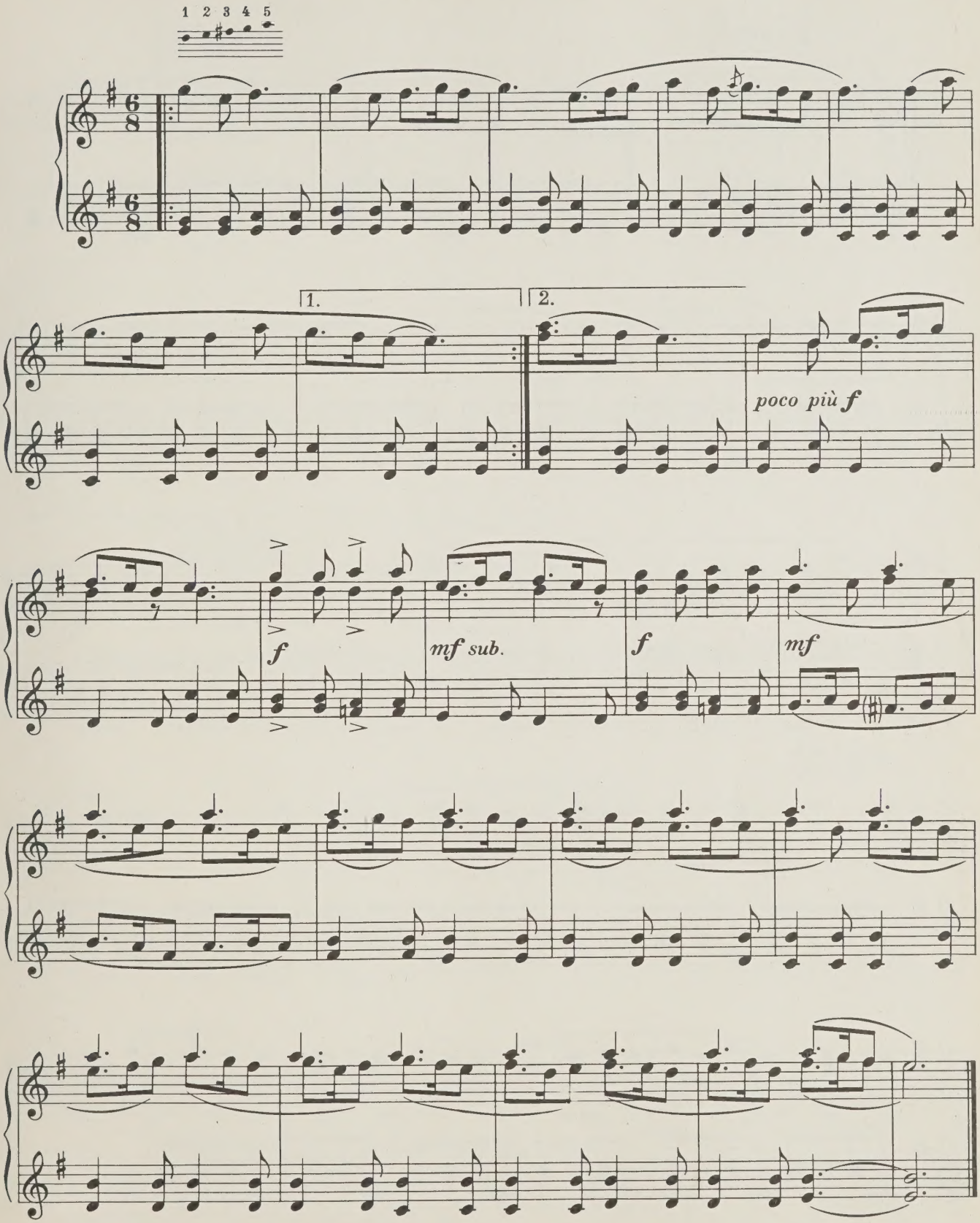
3

ALLEGRETTO



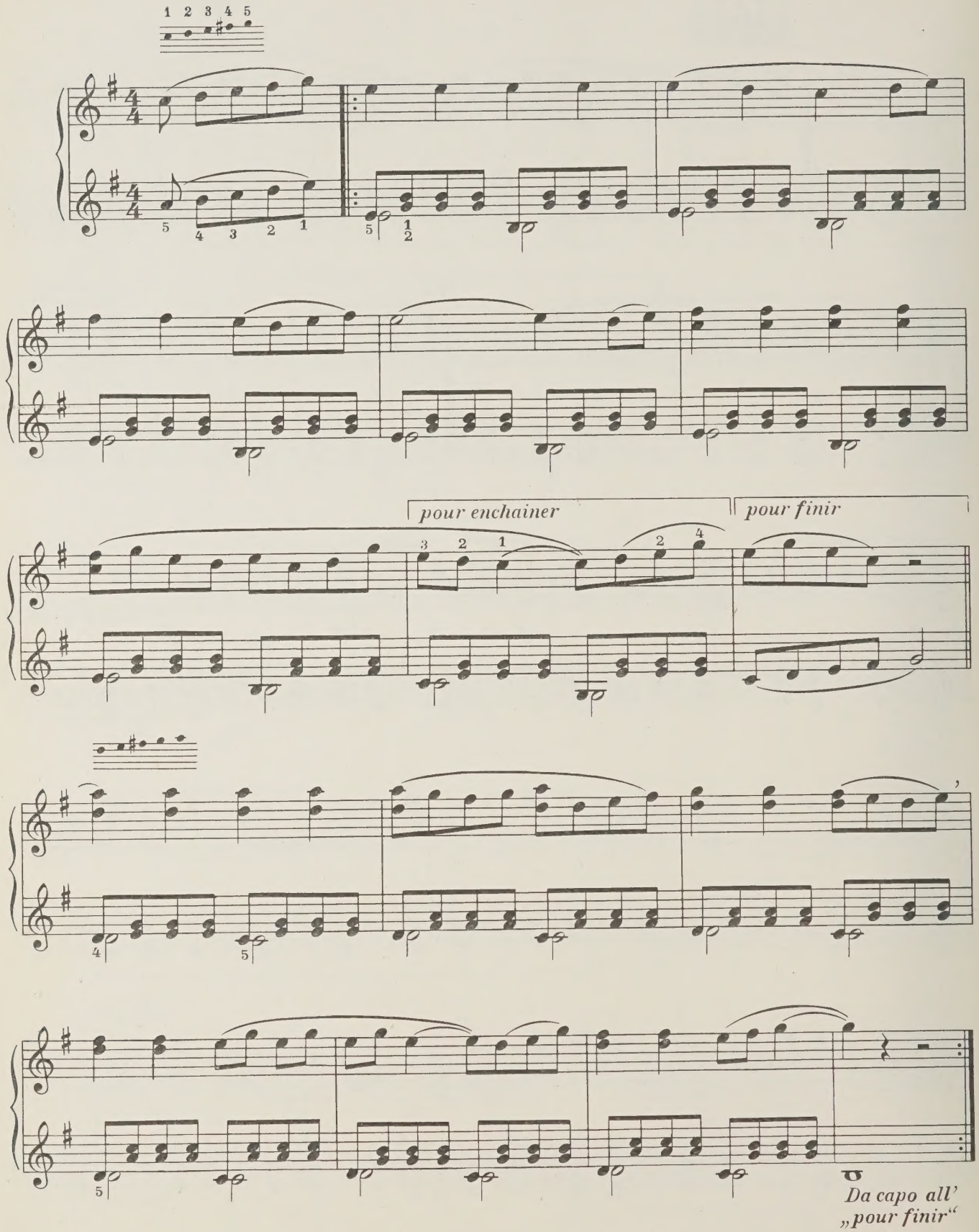
4

LARGHETTO



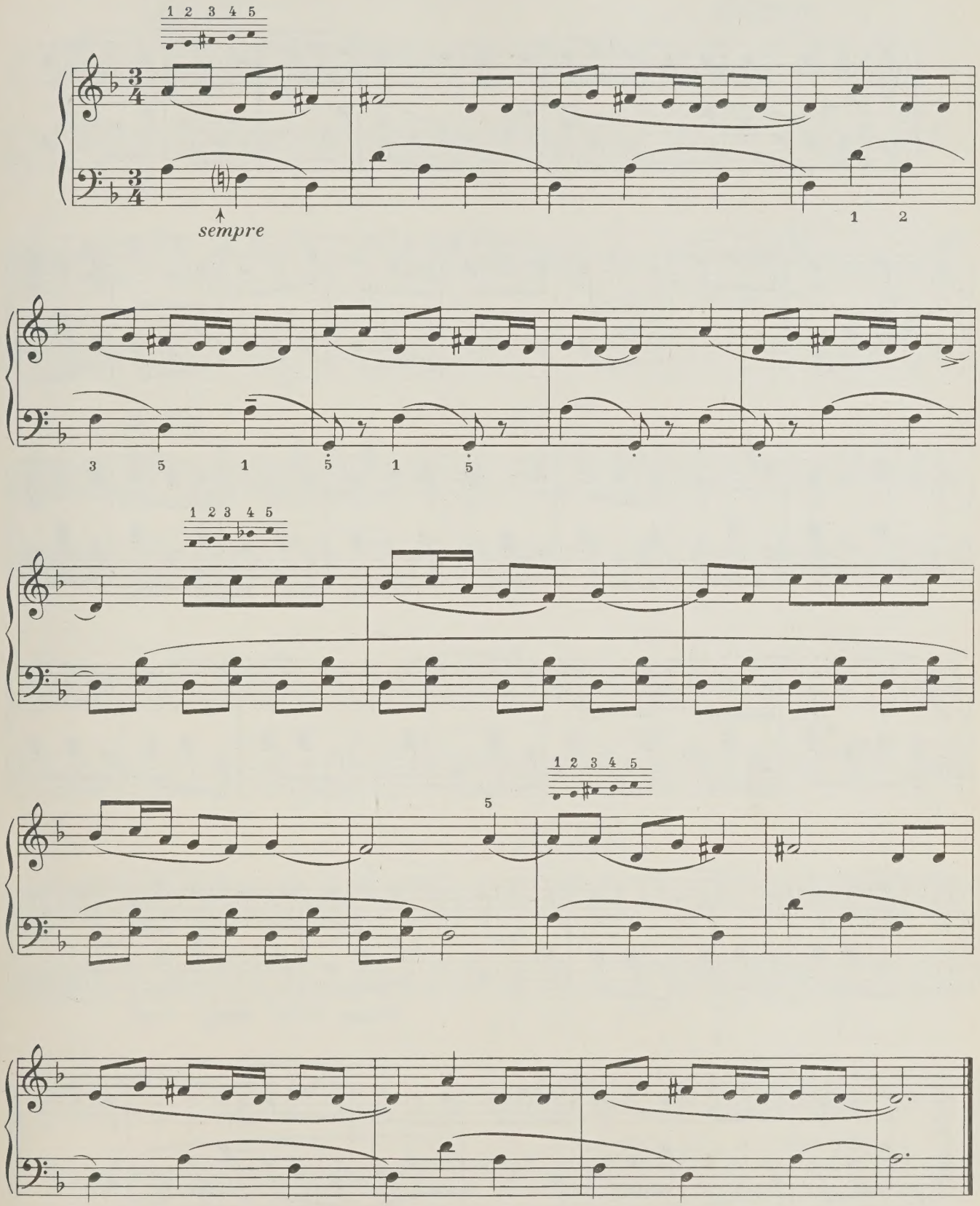
5

MODERATO



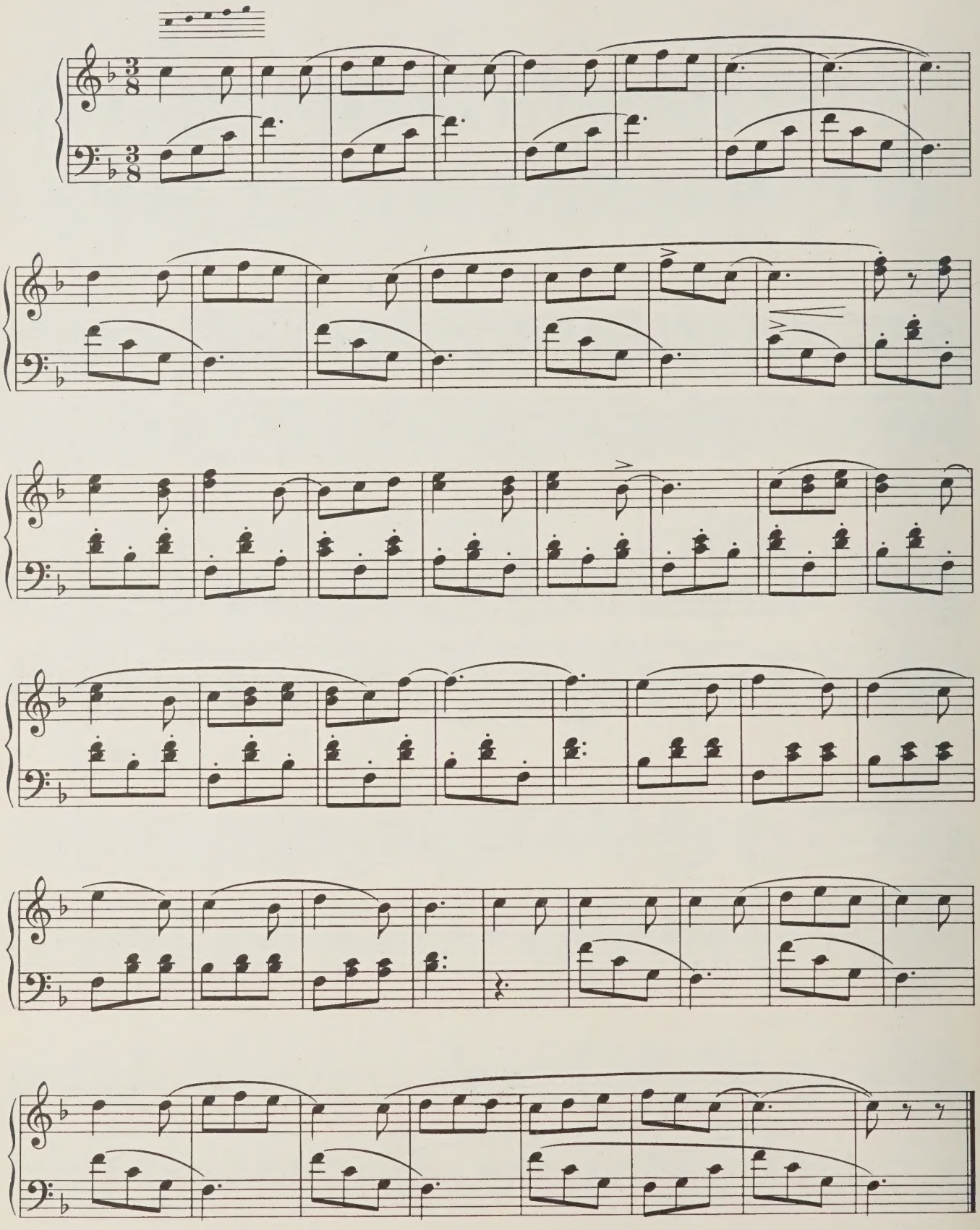
6

LENTO



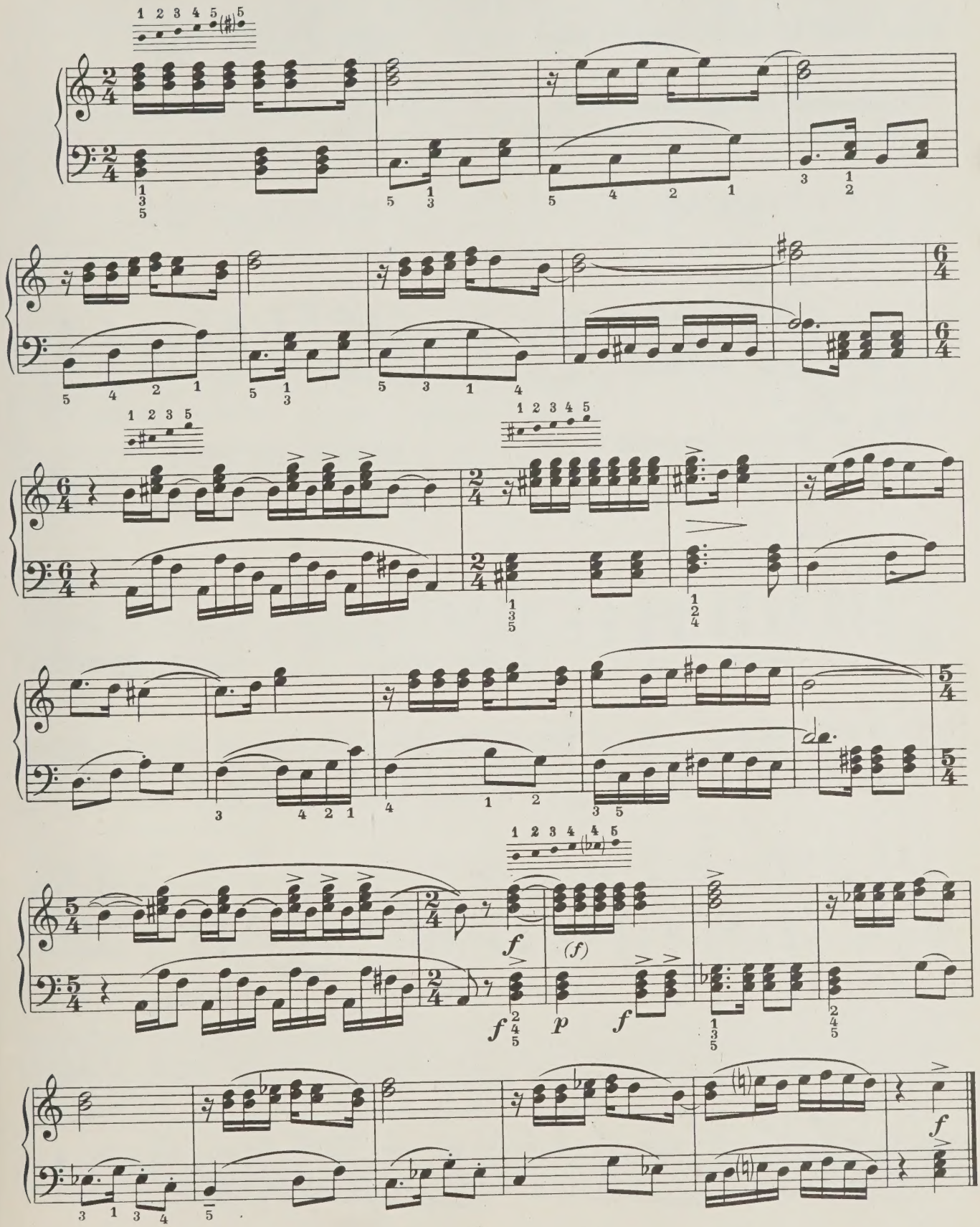
7

VIVO



8

PESANTE



ТРИ ФРАГМЕНТА
из балета „Петрушка“

Транскрипция для фортепиано автора

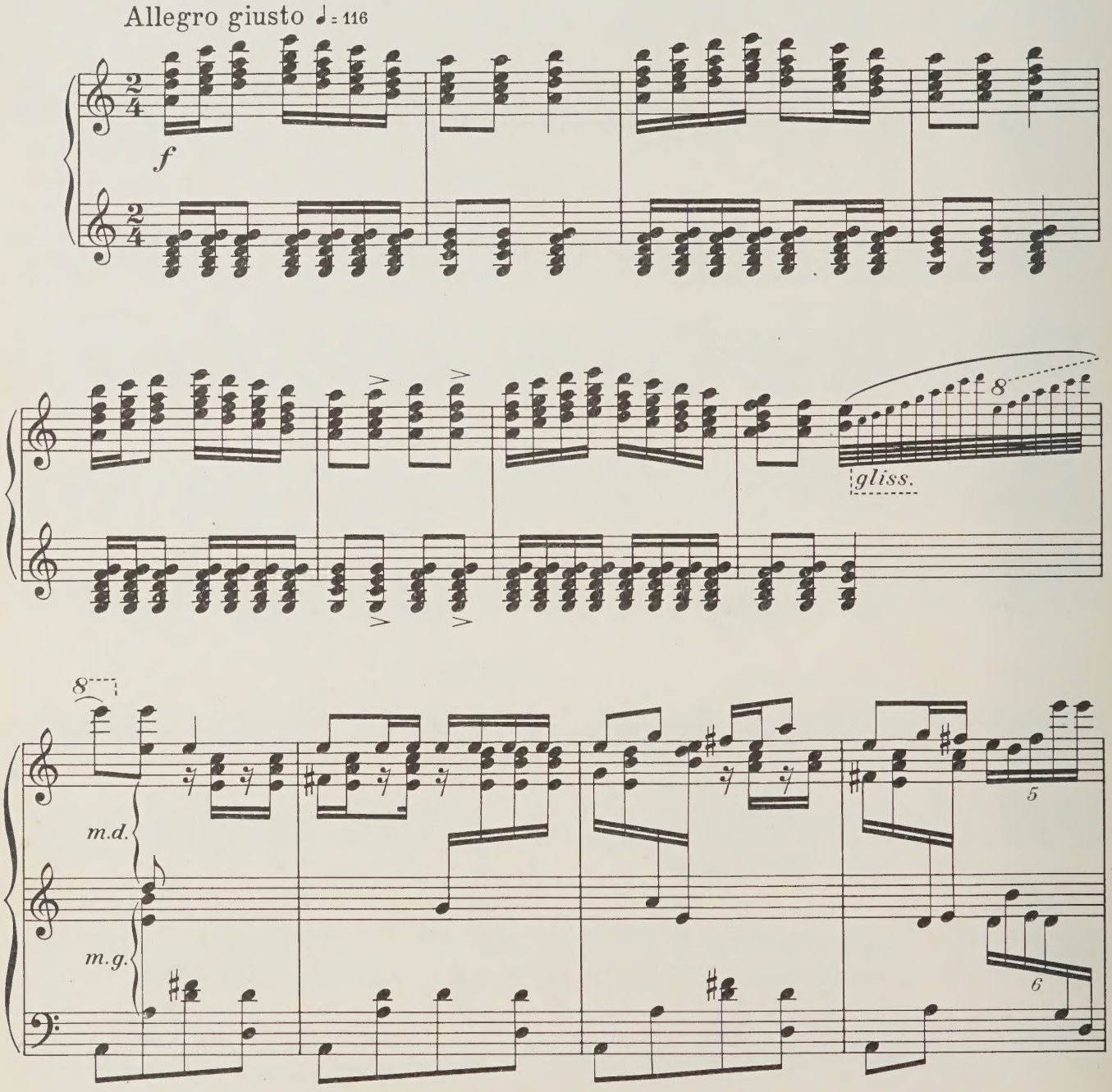
TROIS MOUVEMENTS
de „Petrouchka“

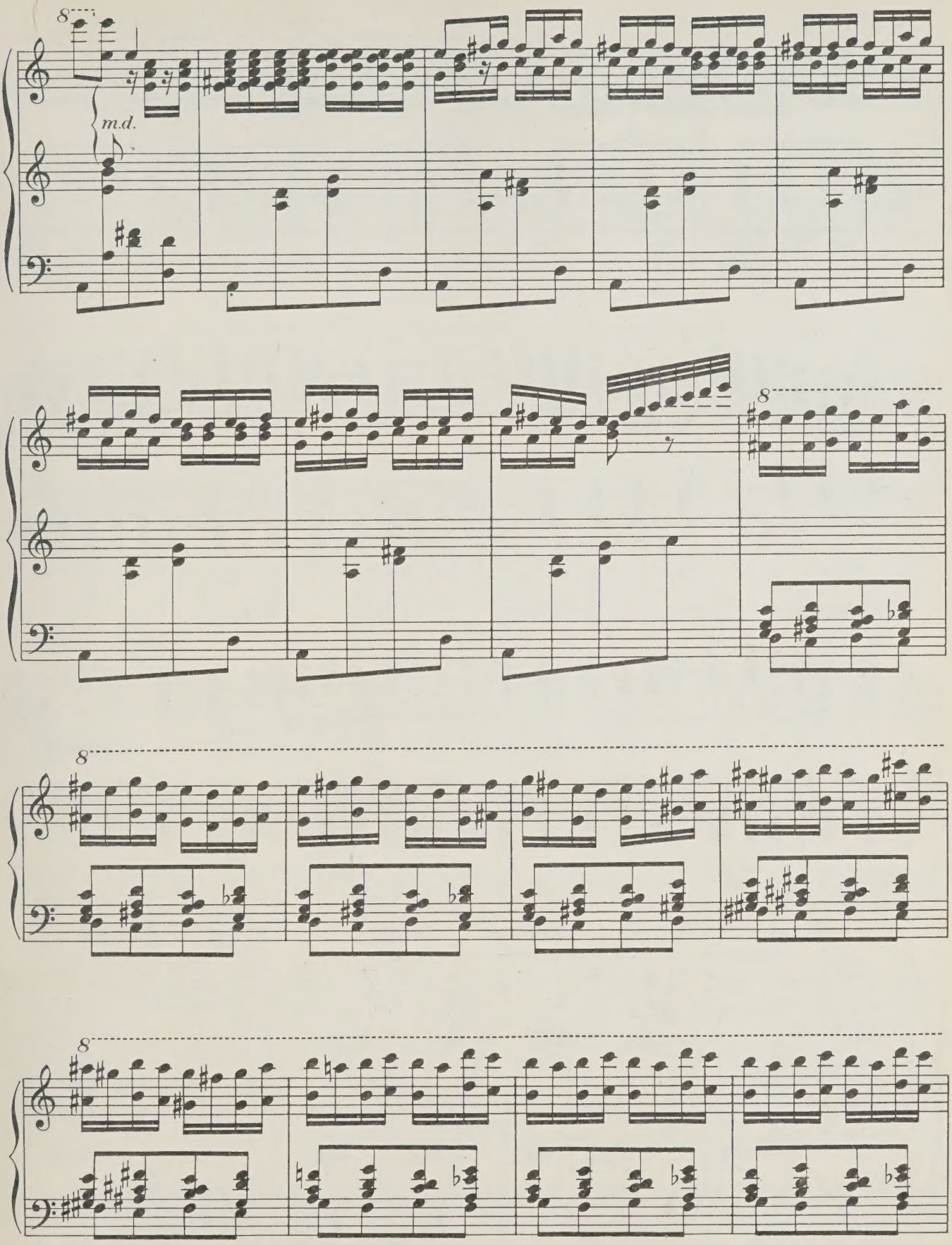
Transcription pour piano-solo par l'auteur

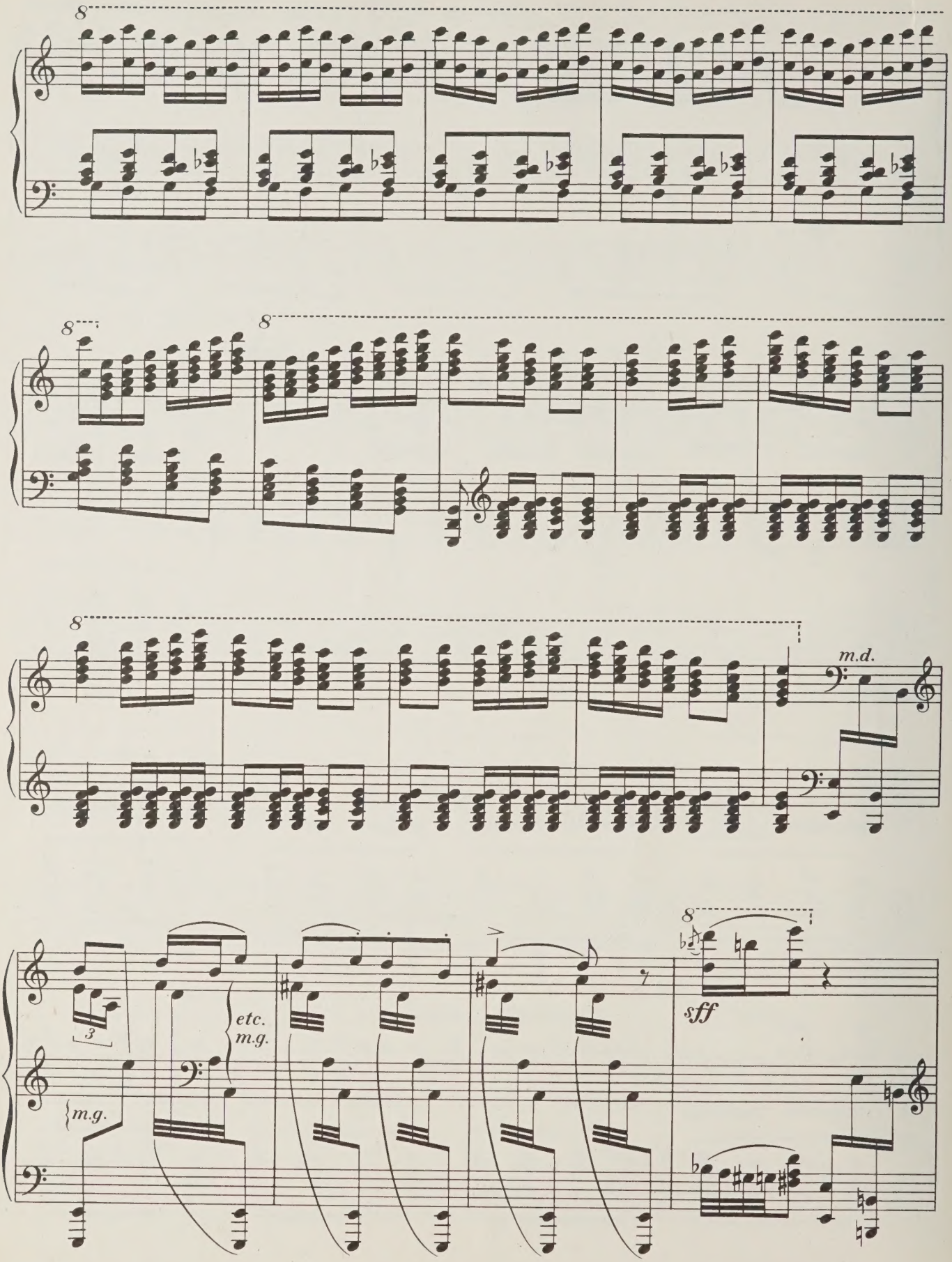
1

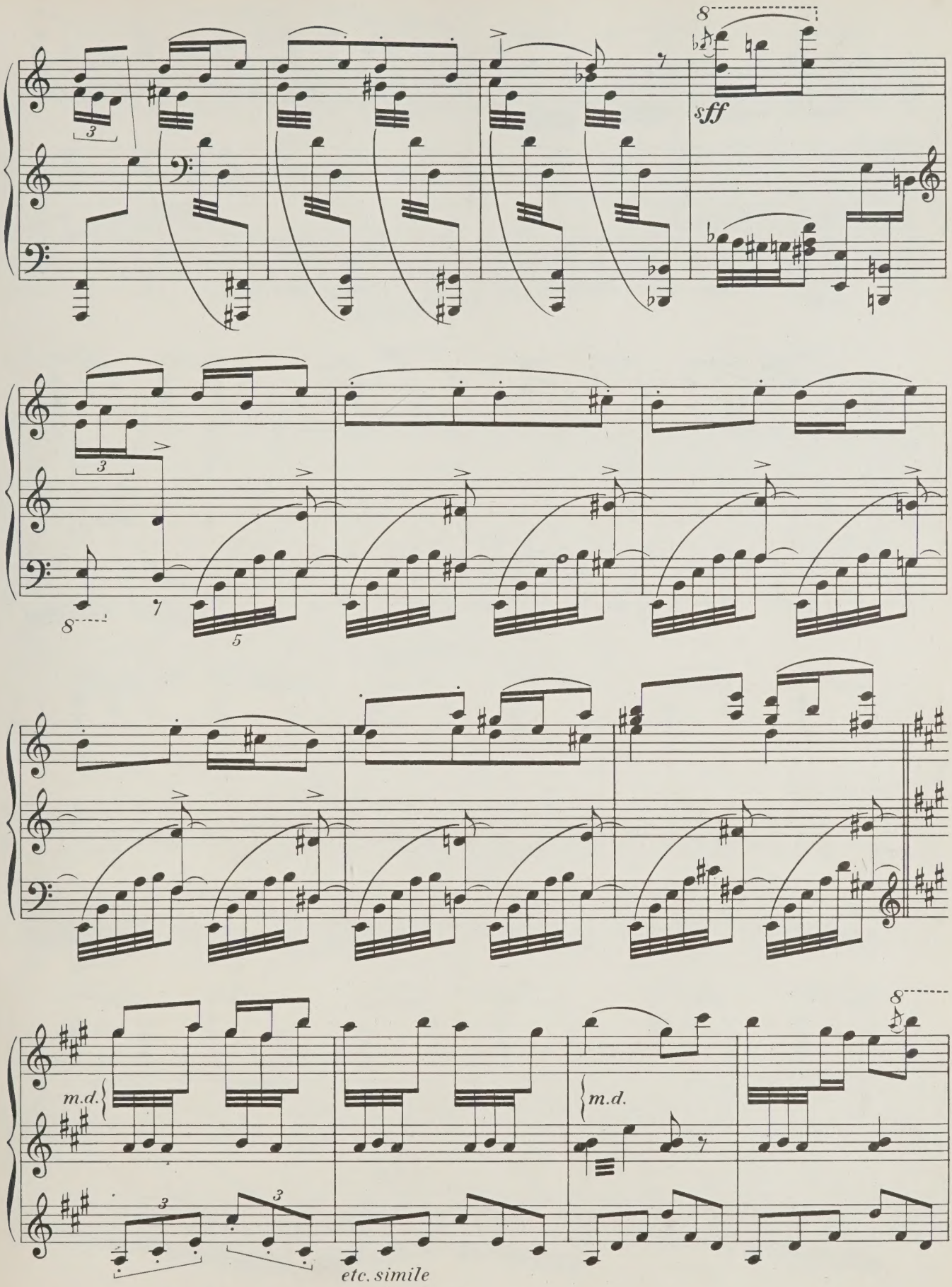
РУССКАЯ

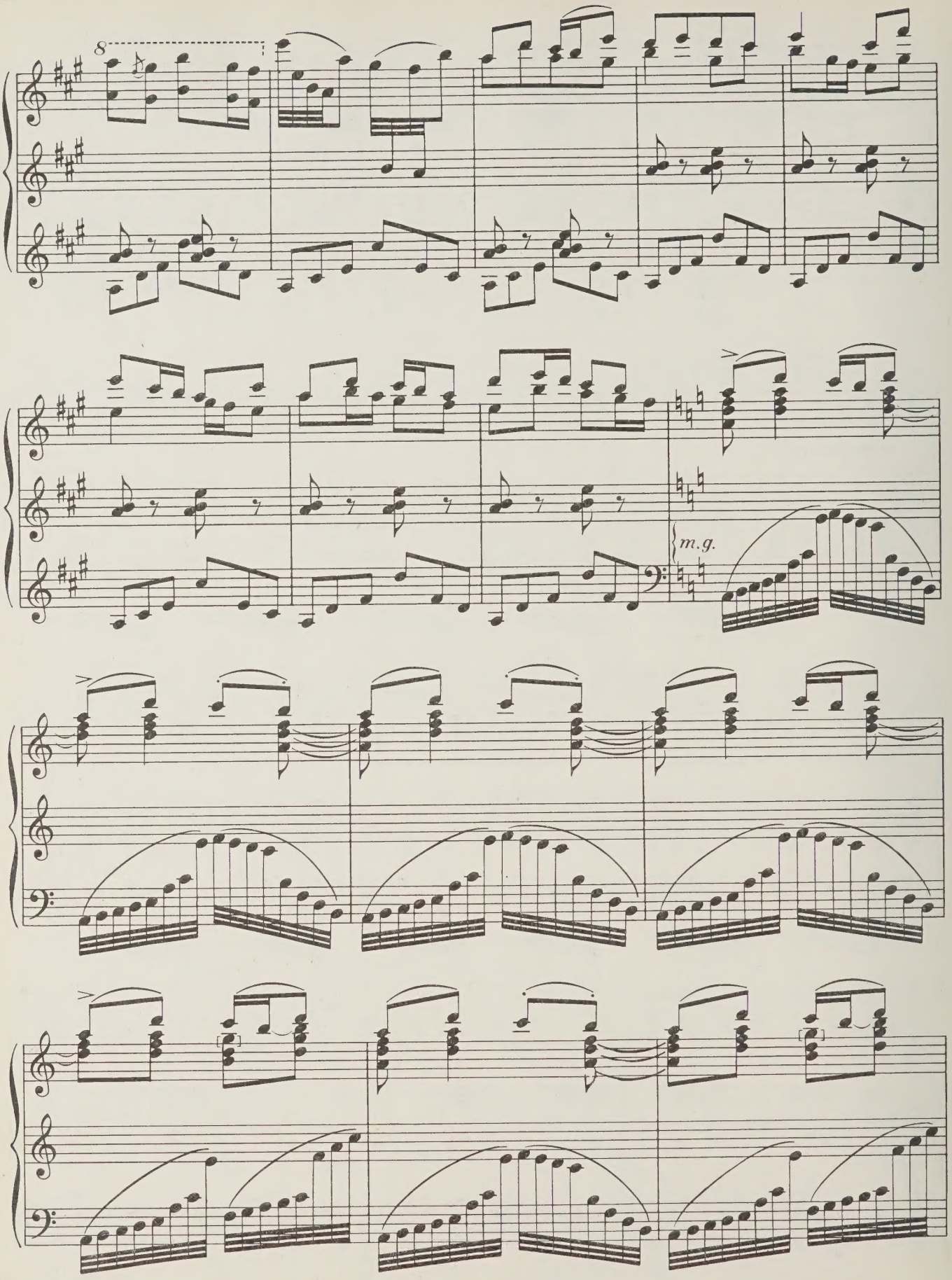
DANSE RUSSE

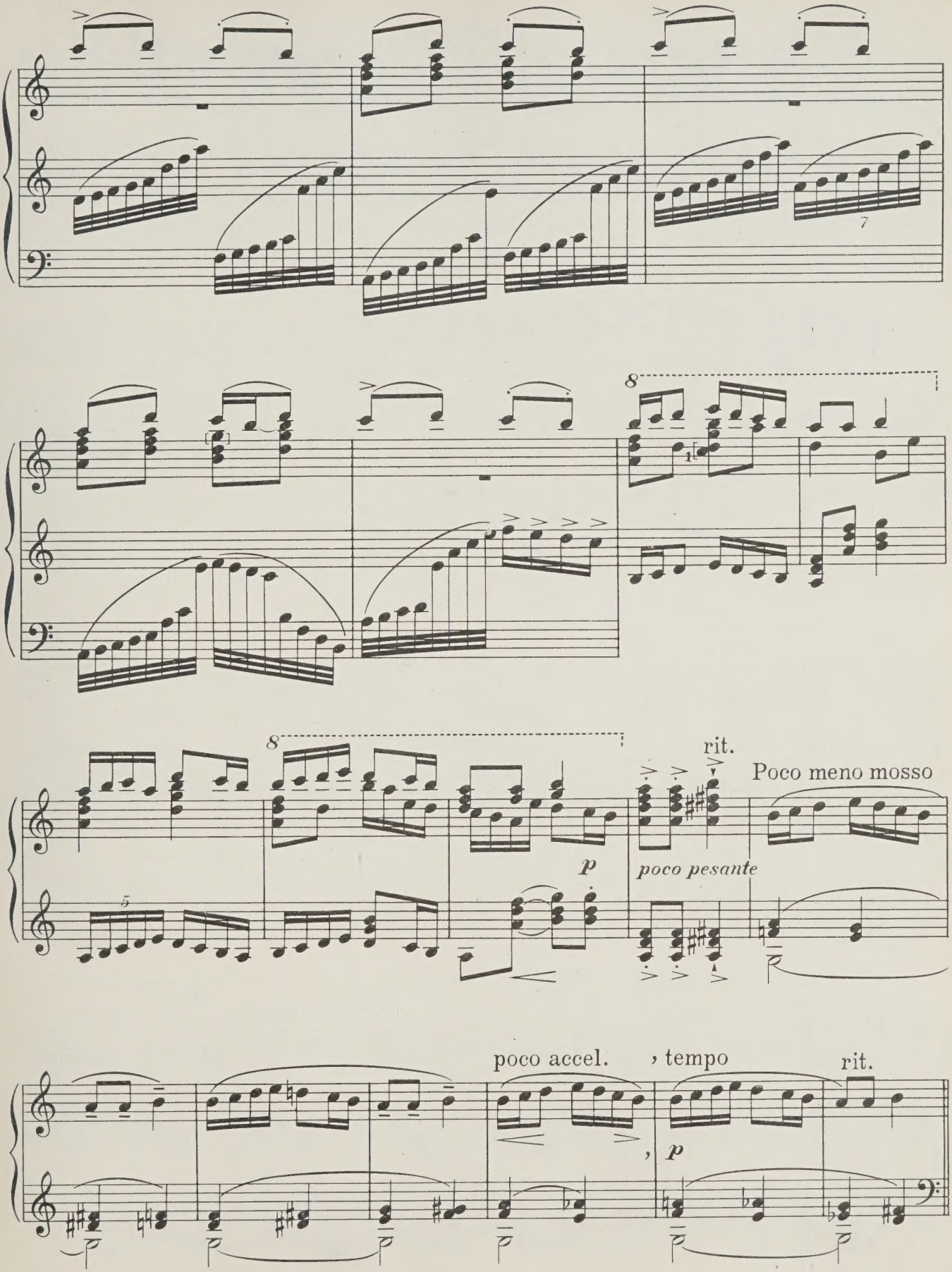



8
m.d.
8
8
8

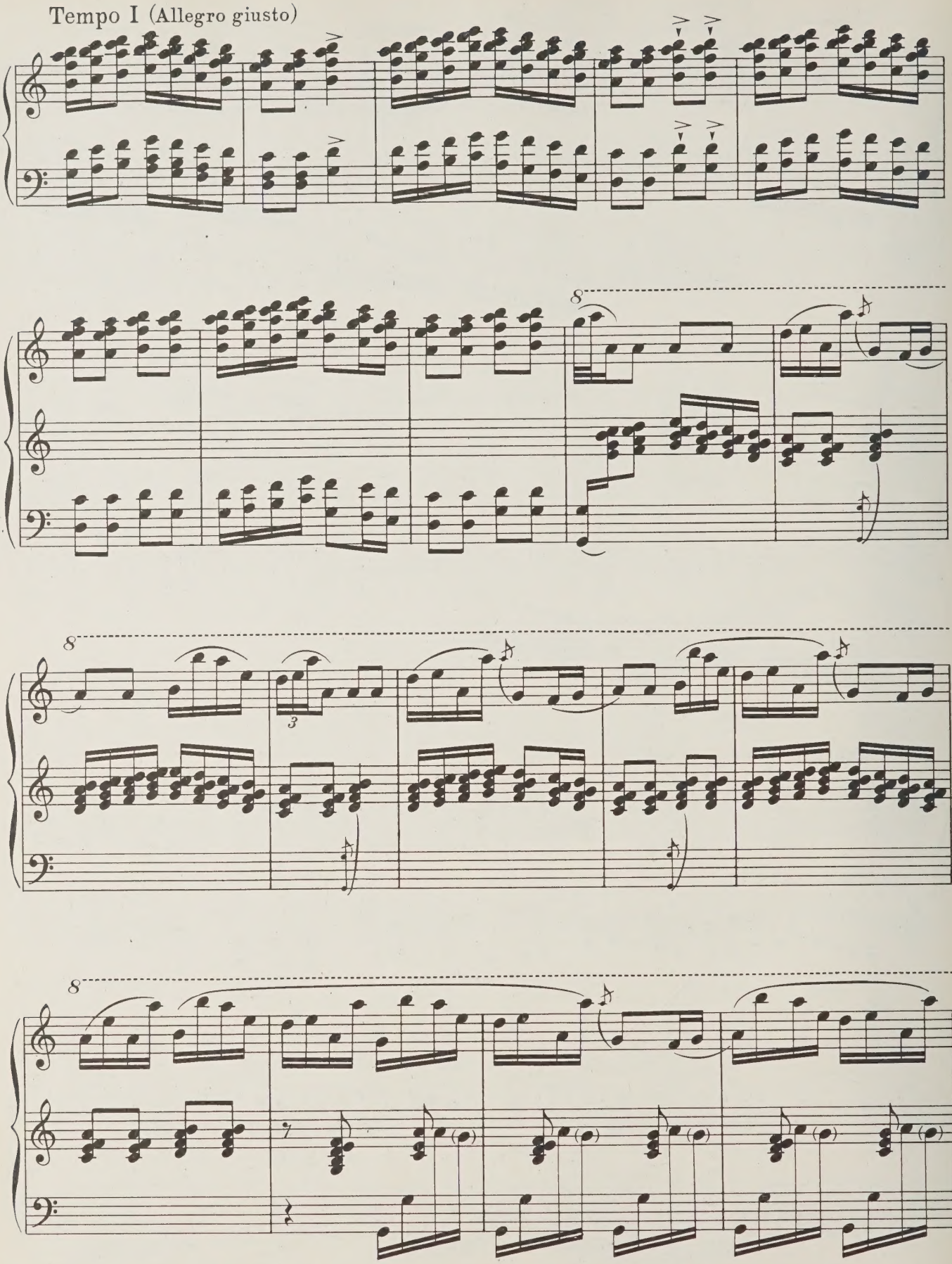

8
8
8
8
m.d.
3
etc.
m.g.
m.g.
sff

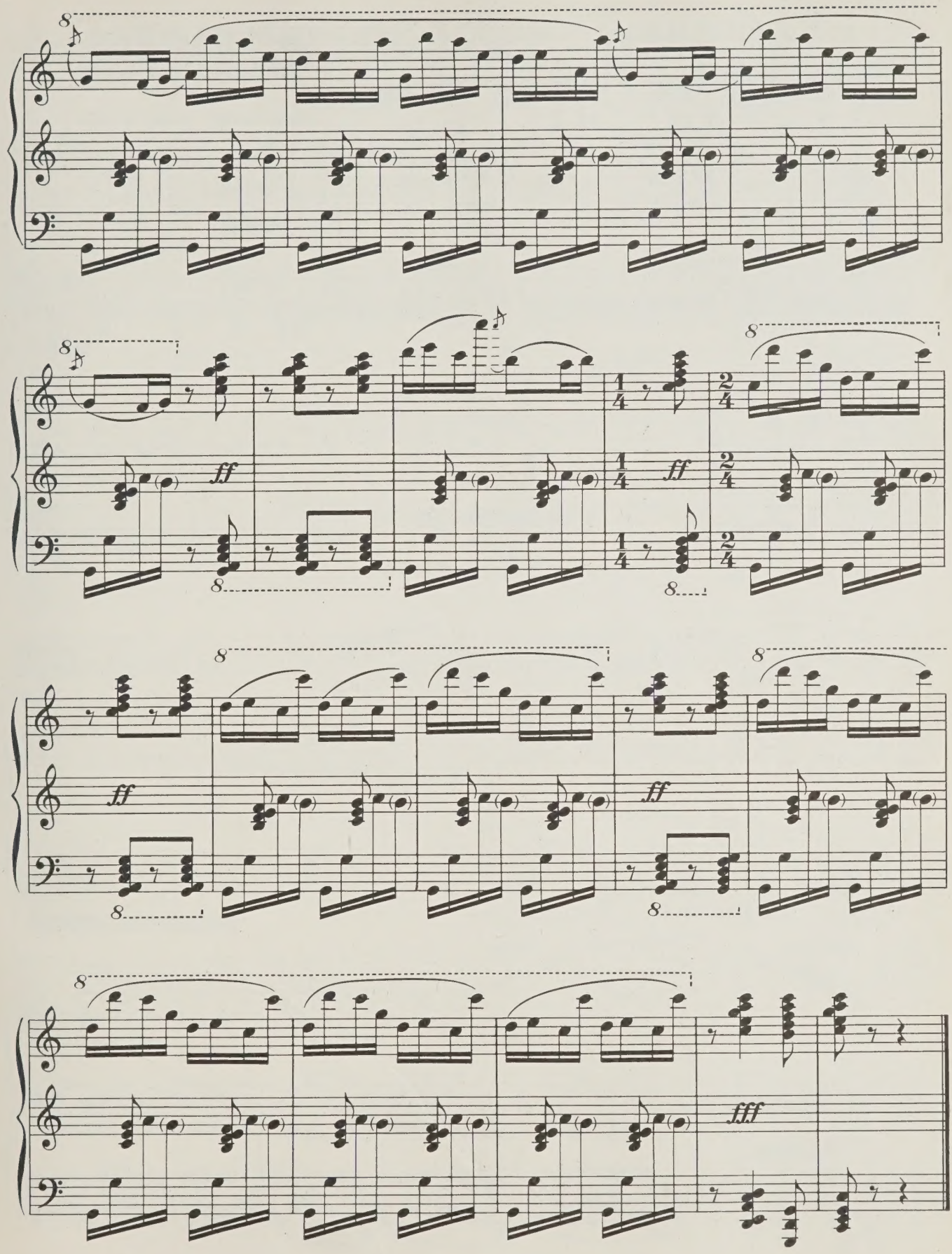

8
sff
m.d.
m.d.
etc. simile


8
m.g.


8
rit.
Poco meno mosso
p
poco pesante
poco accel.
, tempo
rit.
, p

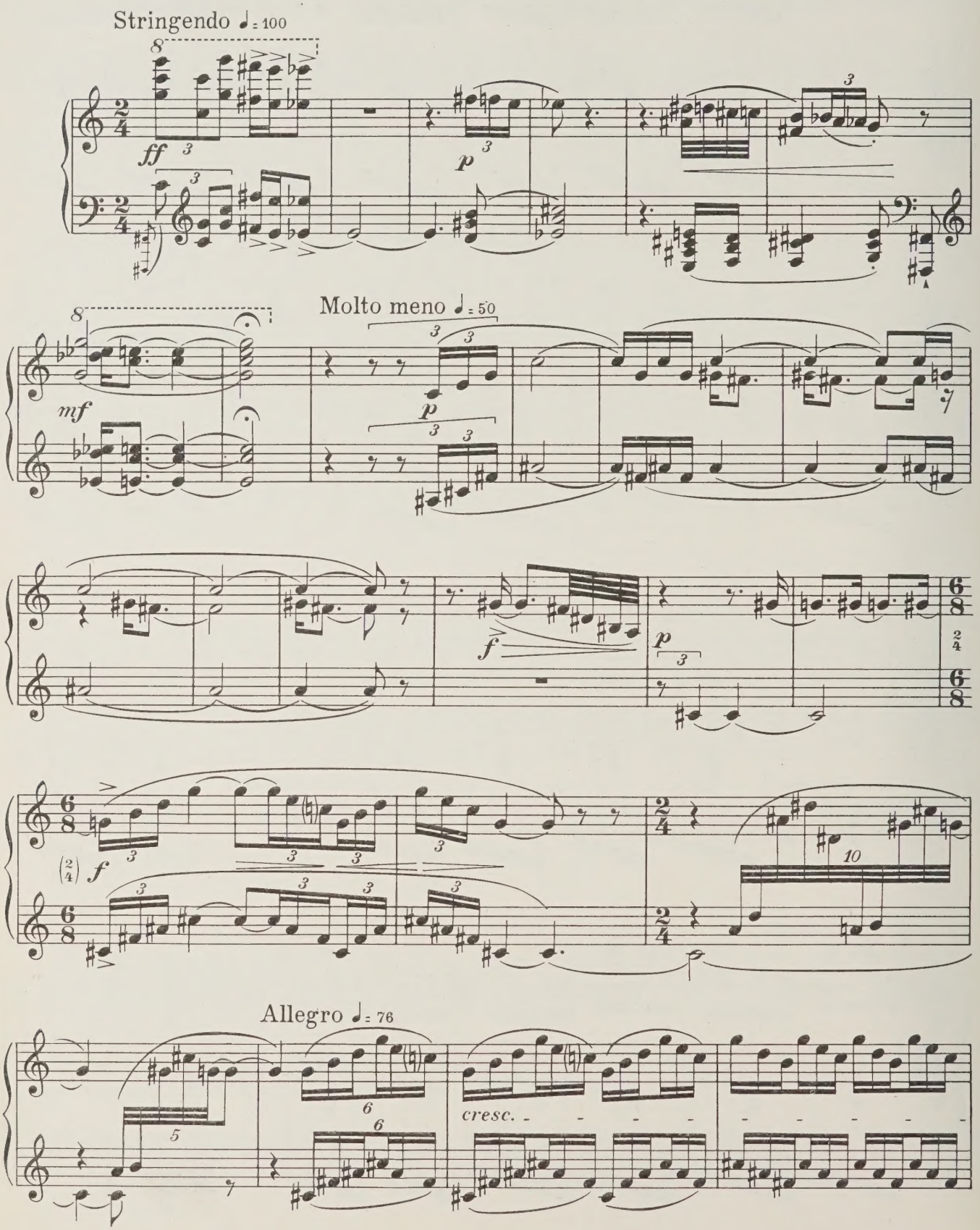
Tempo I (Allegro giusto)

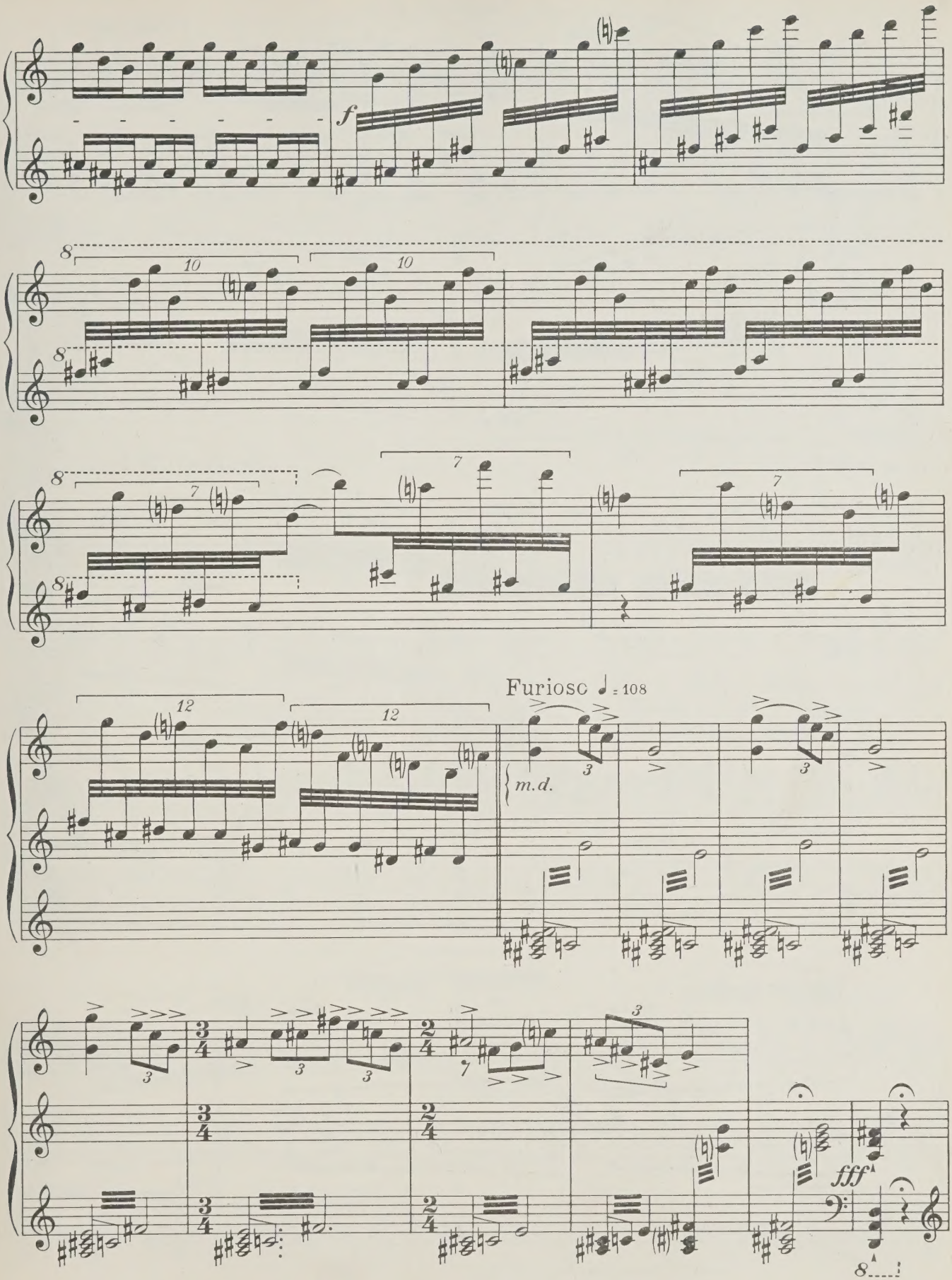


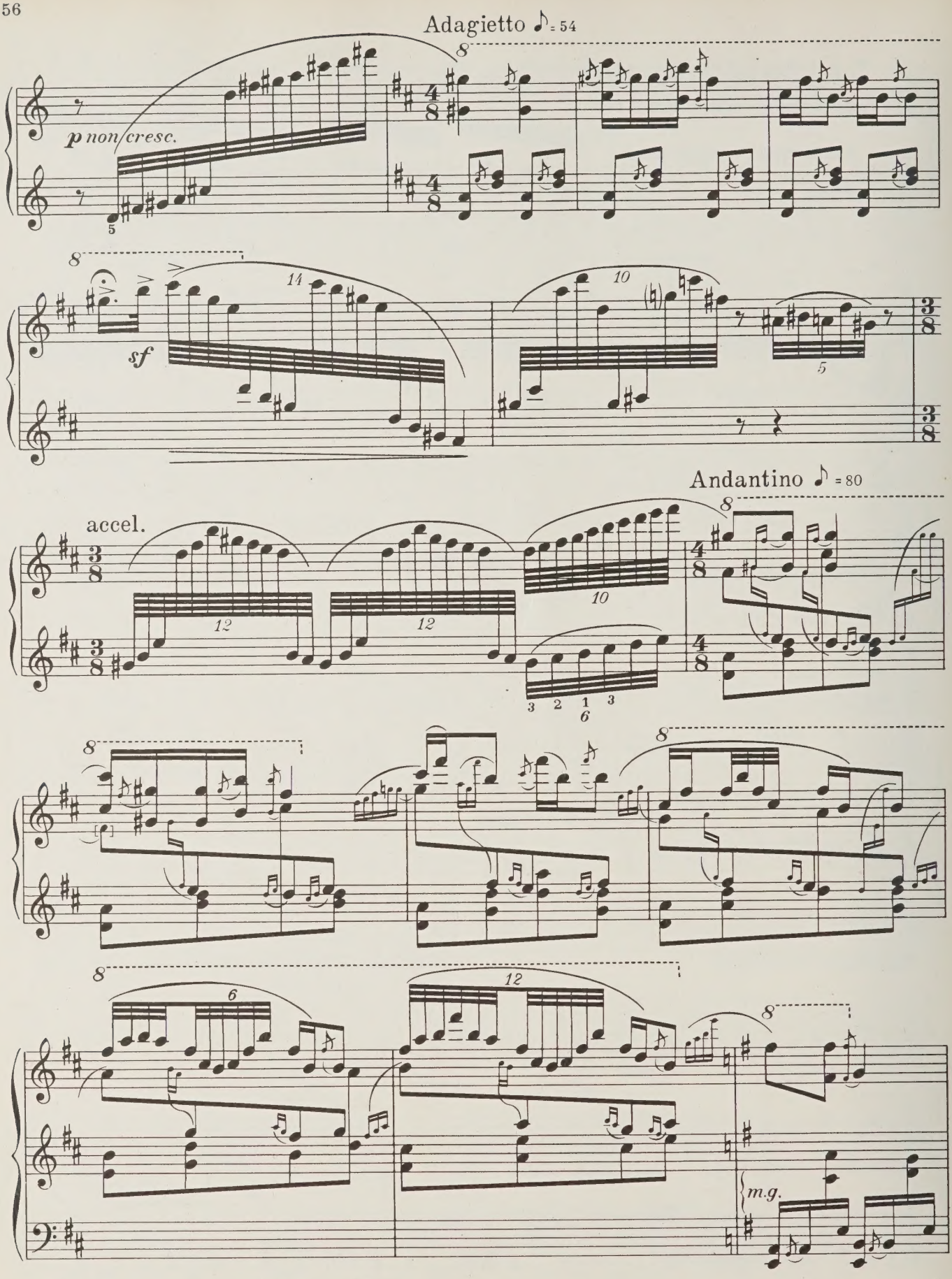

8
ff
1/4
2/4
fff

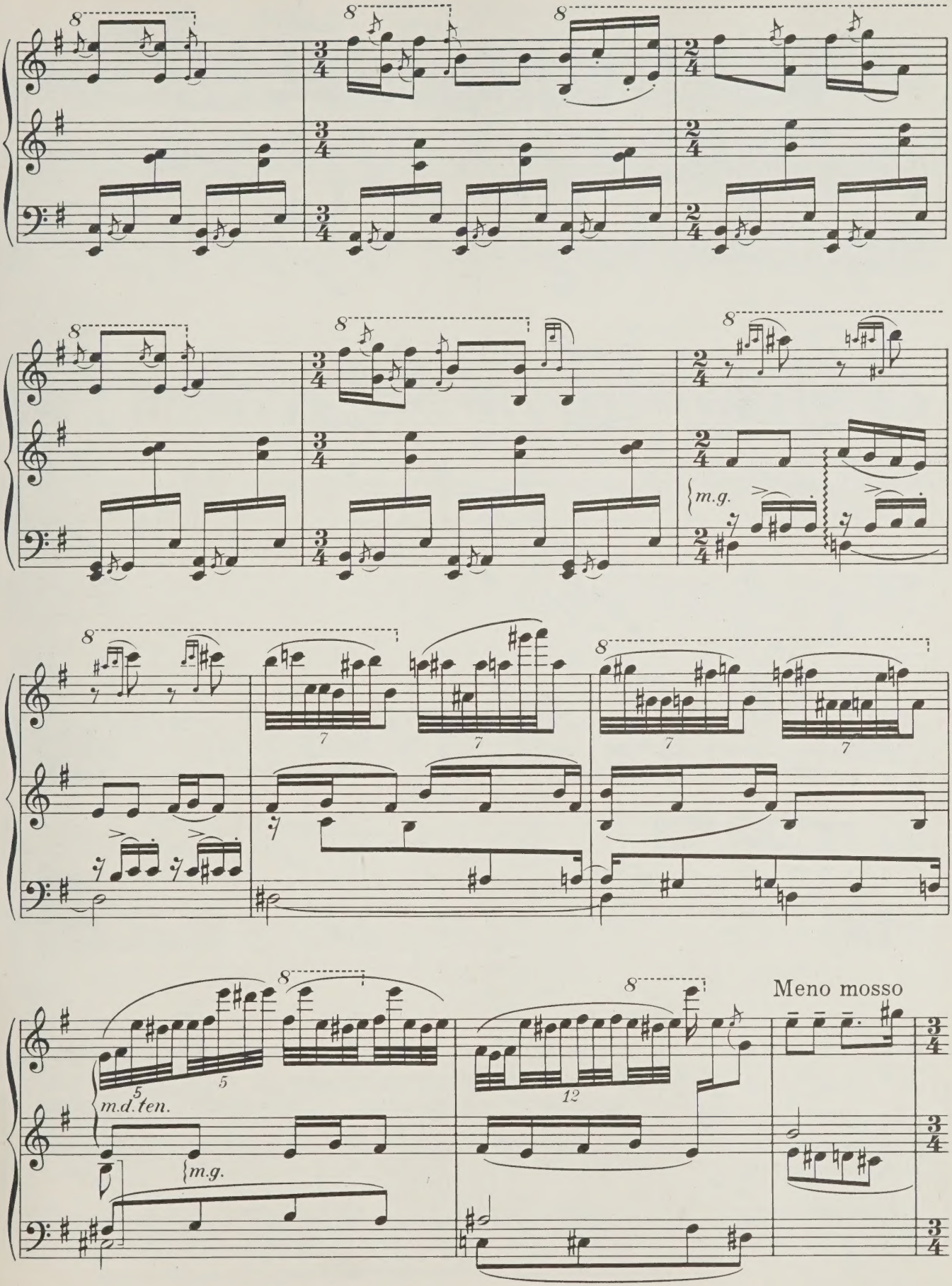
2

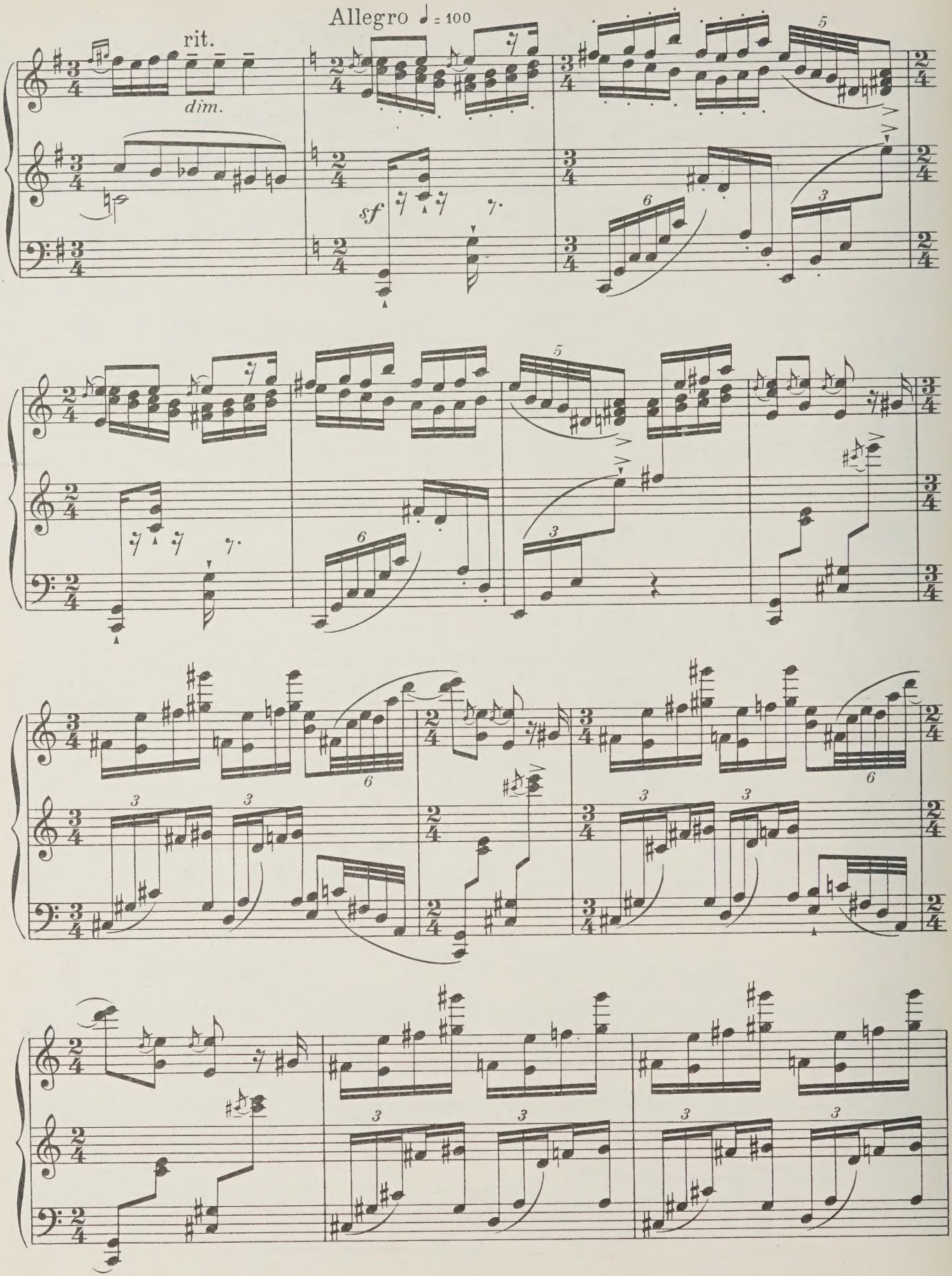
У ПЕТРУШКИ — CHEZ PÉTROUCHKA

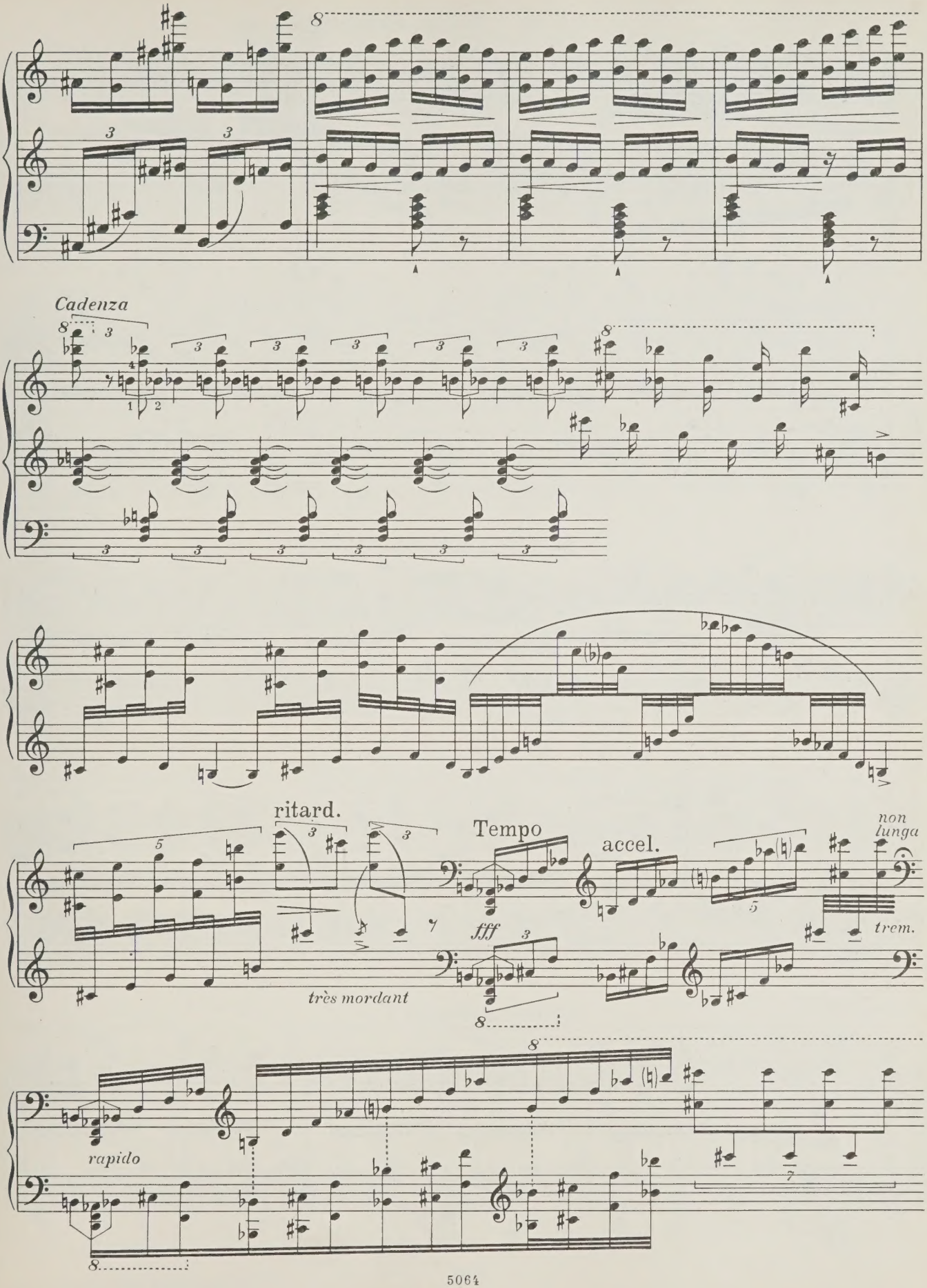


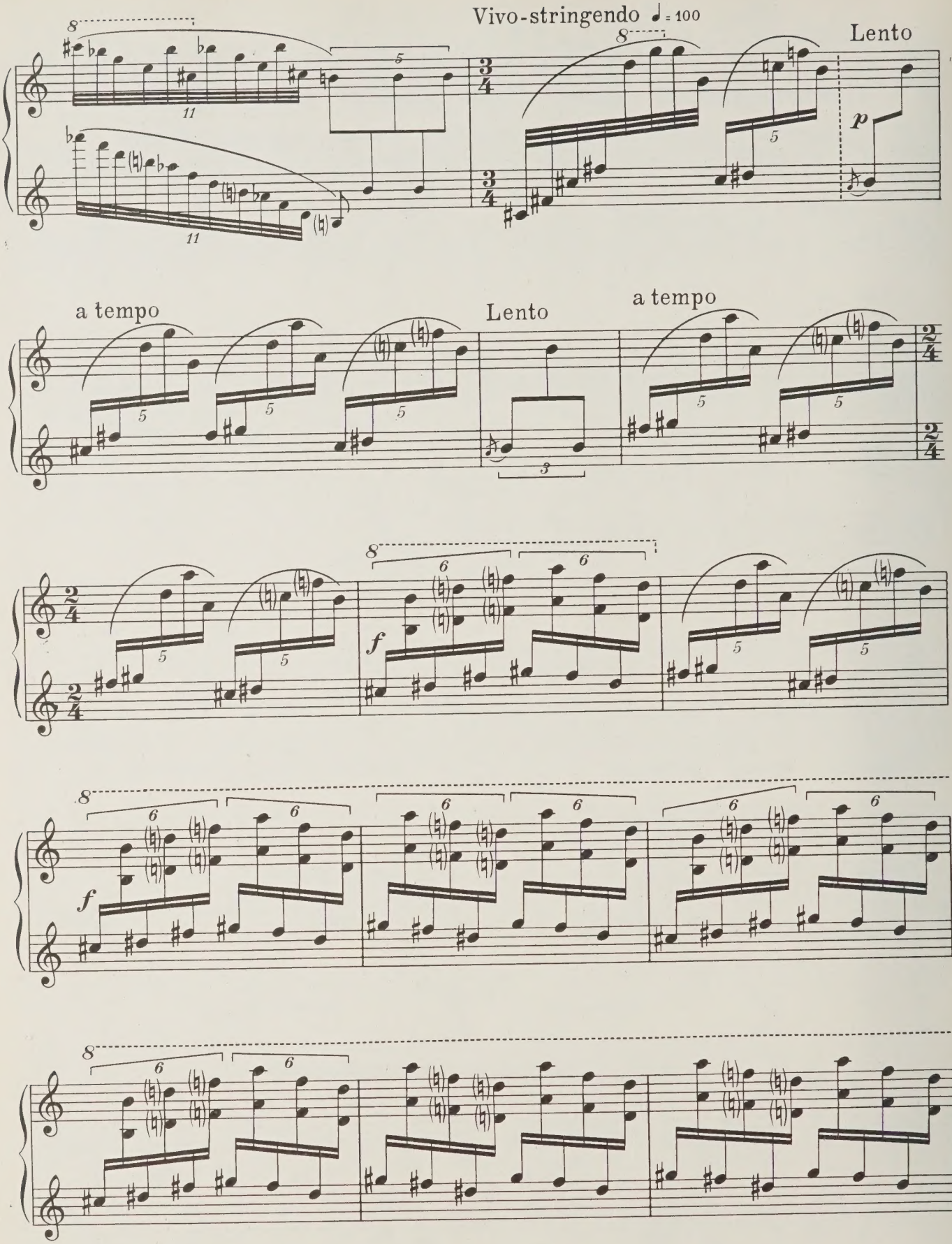

f
Furioso ♩ = 108
m.d.
fff

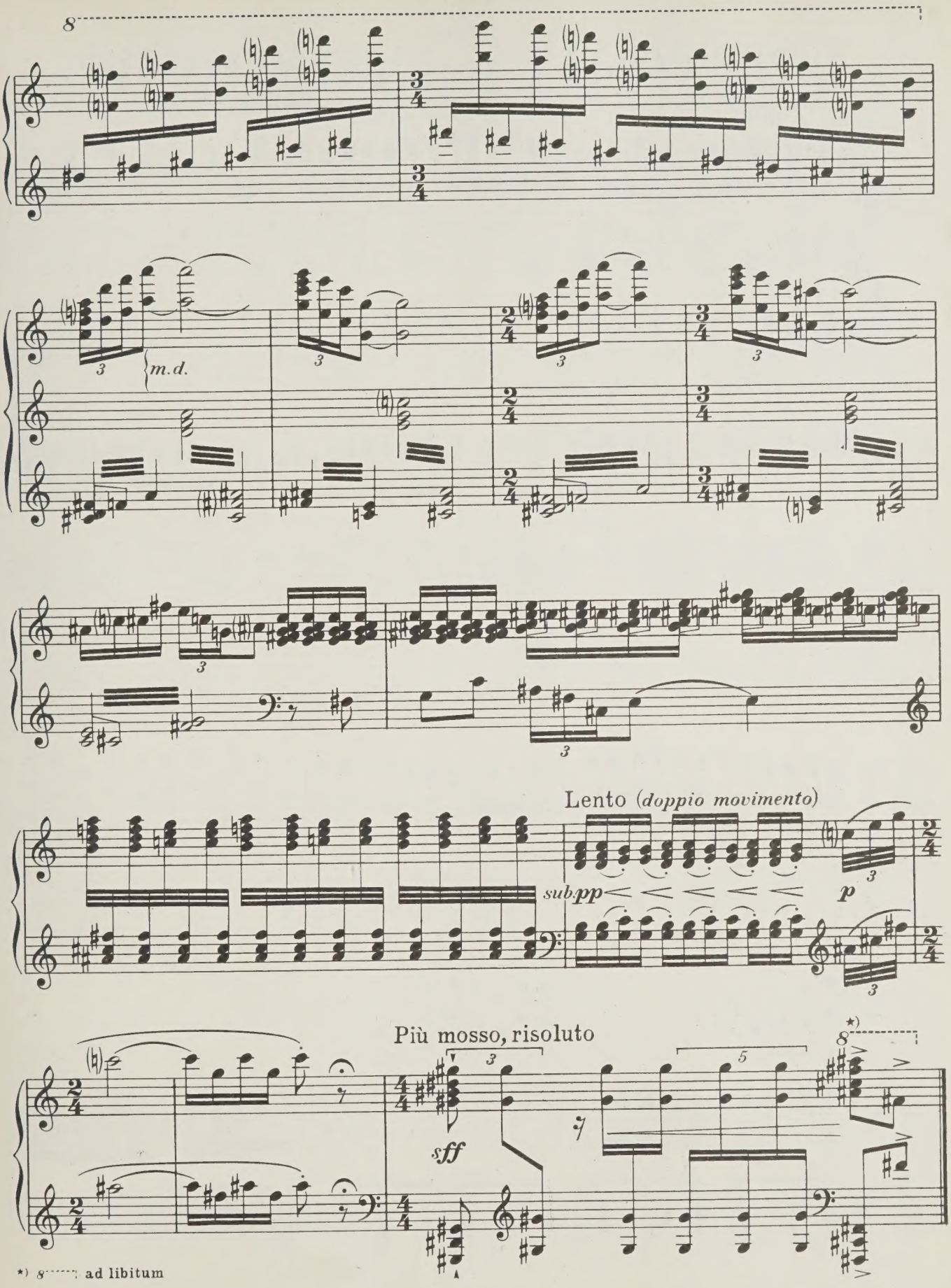

Adagietto ♪ = 54
p non cresc.
sf
Andantino ♪ = 80
accel.
m.g.


m.g.
m.d.ten.
m.g.
Meno mosso


Allegro ♩ = 100
rit.
dim.
sf

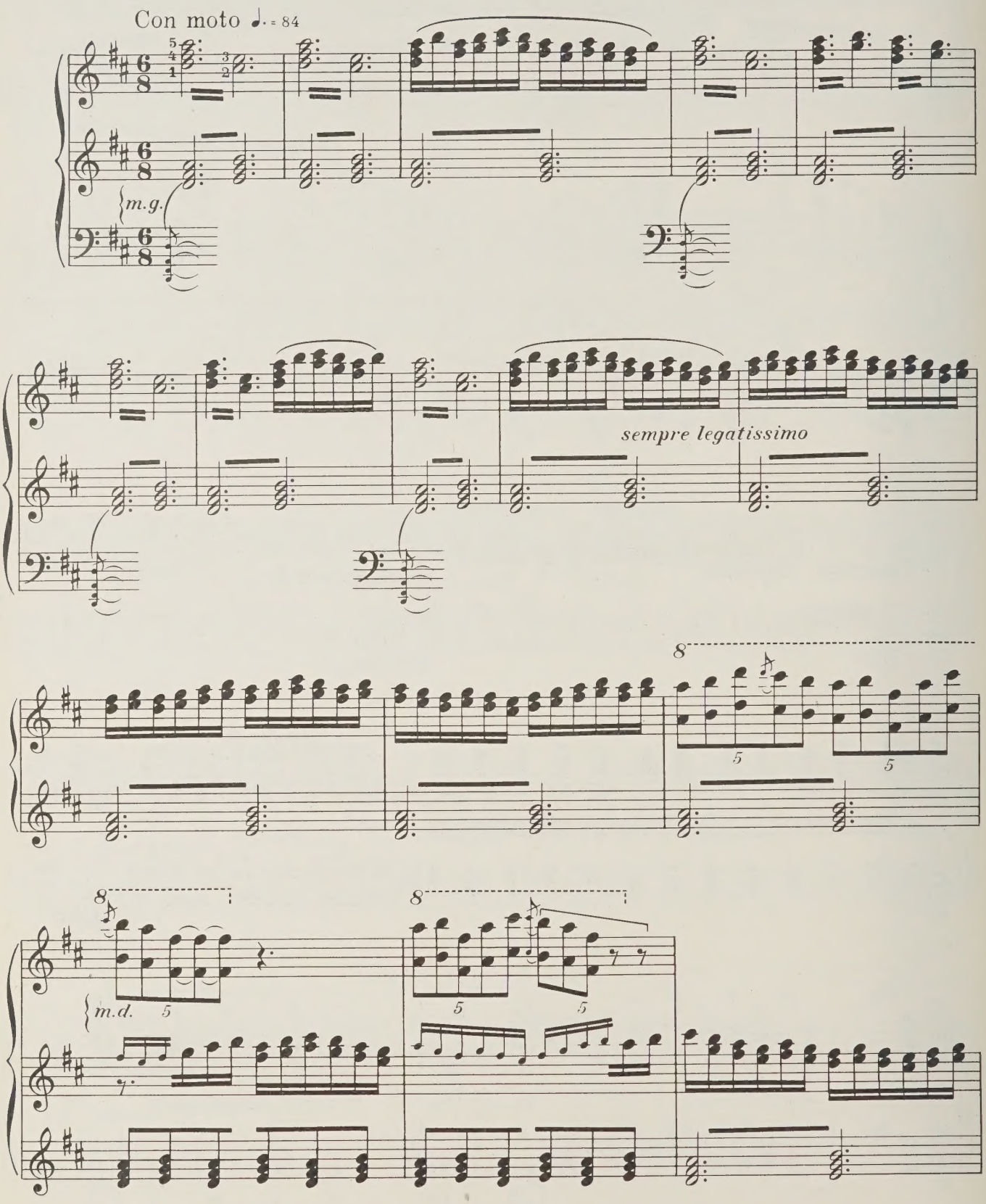

Cadenza
ritard.
Tempo
accel.
non lunga
trem.
fff
très mordant
rapido

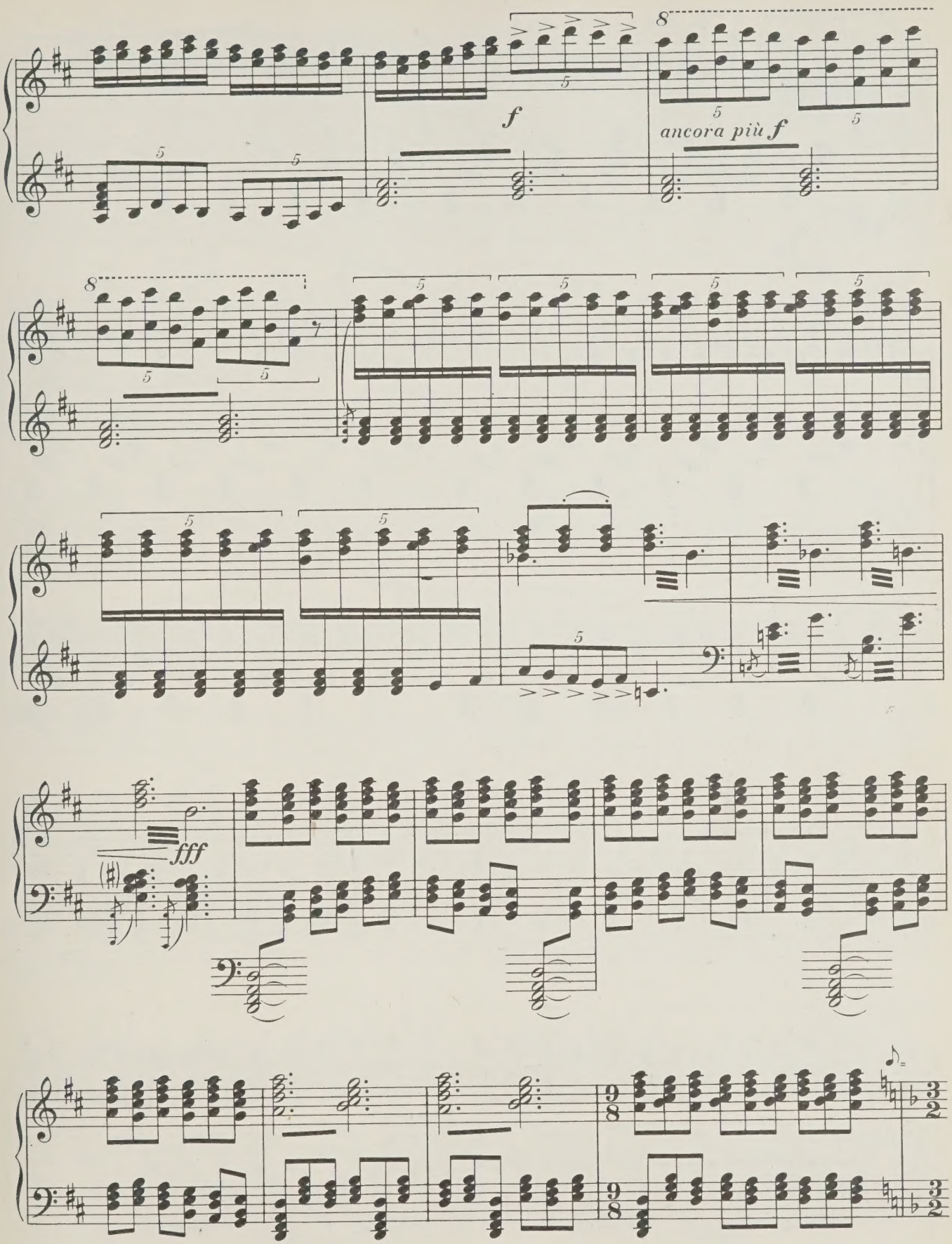

Vivo-stringendo ♩= 100
Lento
p
a tempo
Lento
a tempo
f
f

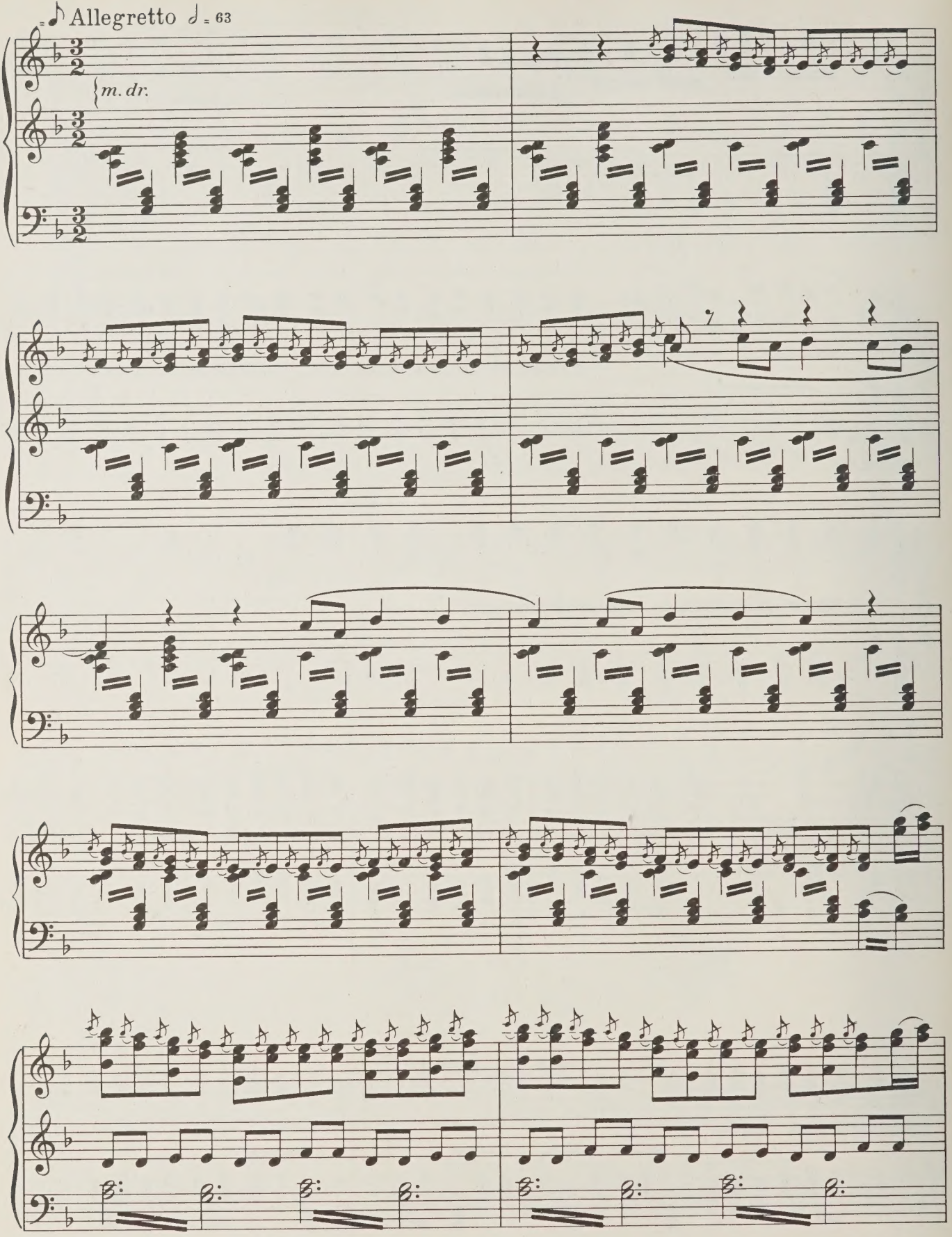

8
m.d.
Lento (doppio movimento)
sub pp
p
Più mosso, risoluto
sff
8
*) 8 ad libitum

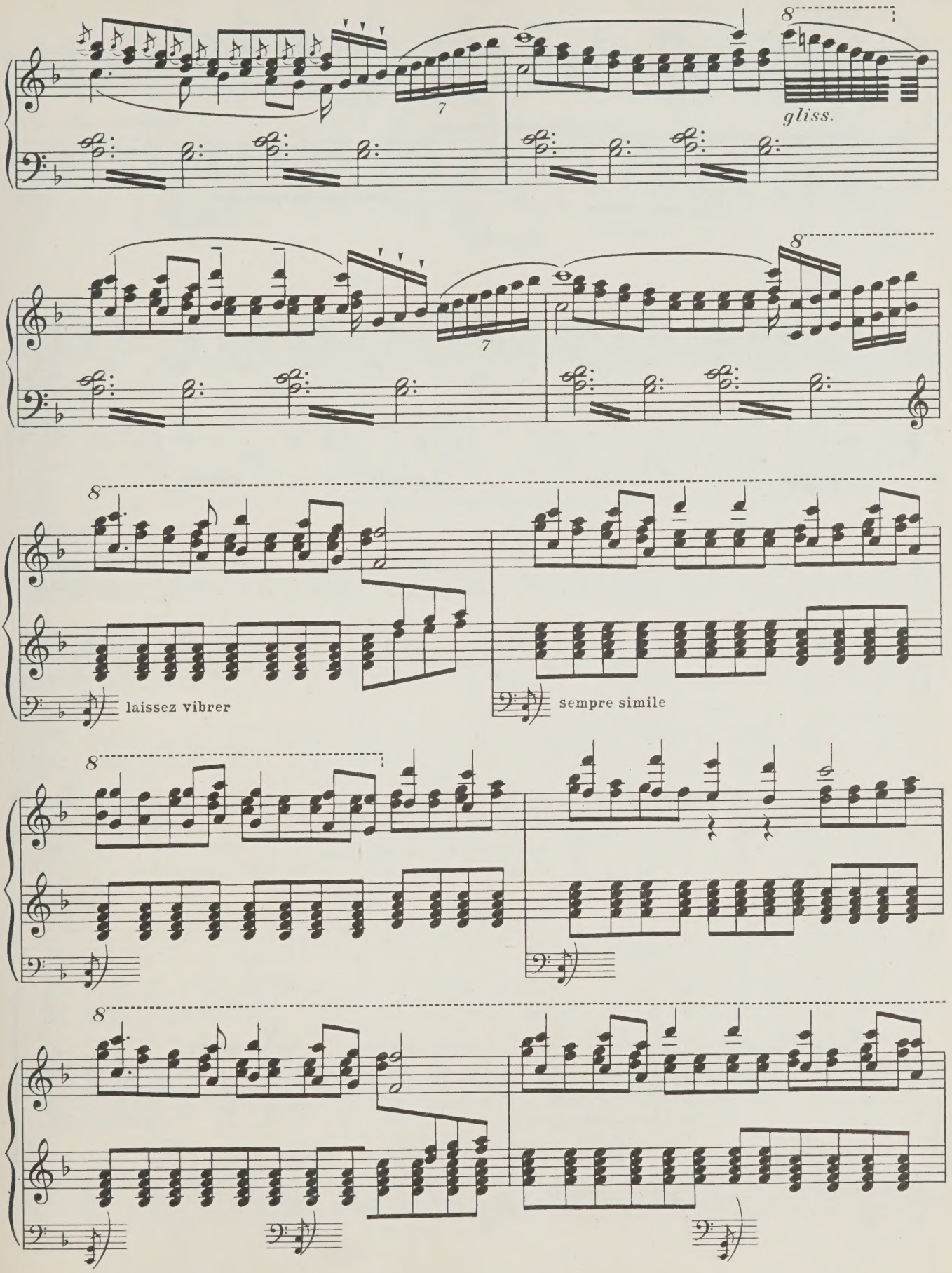
3

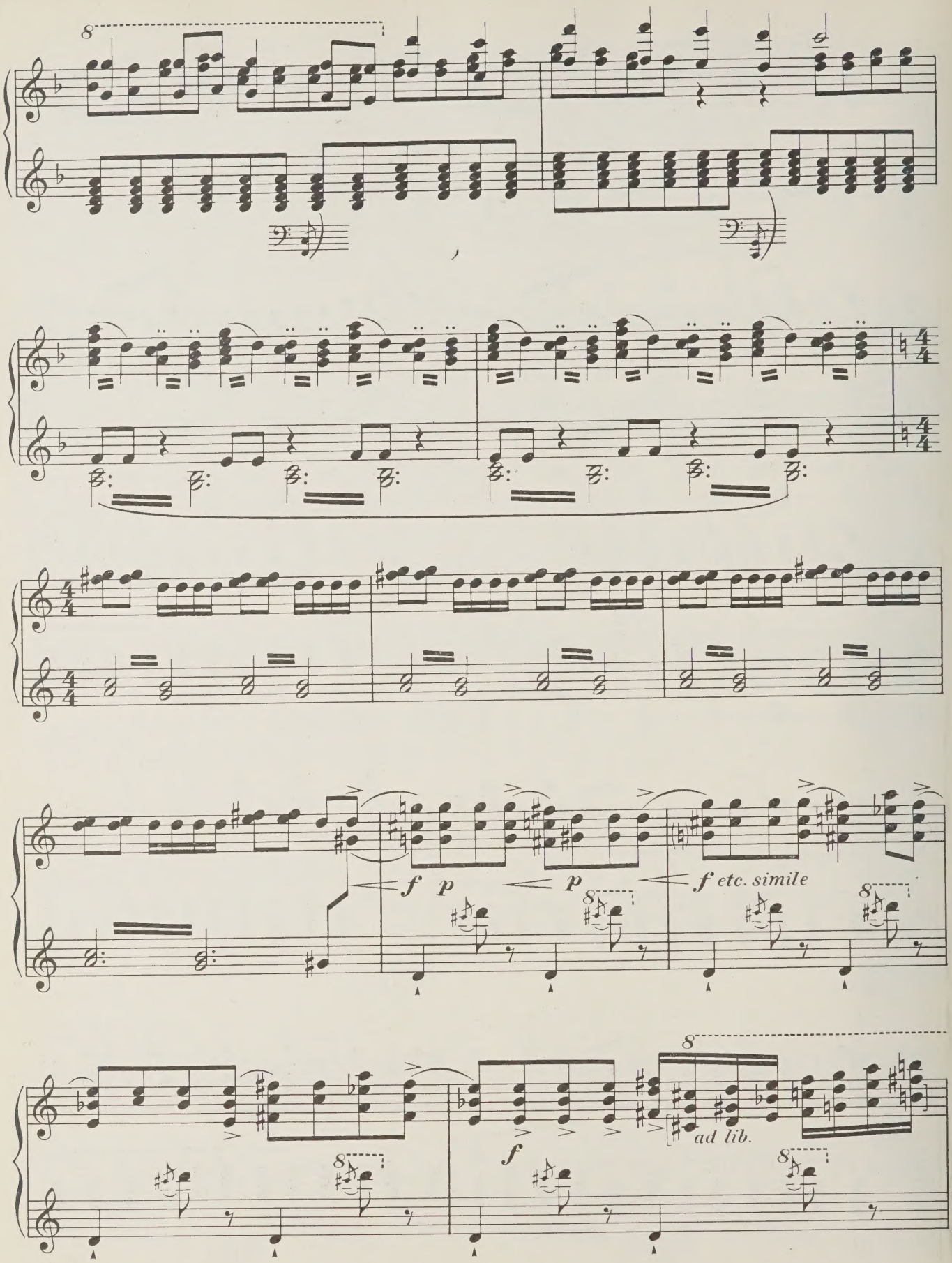
МАСЛЯНИЦА — LA SEMAINE GRASSE

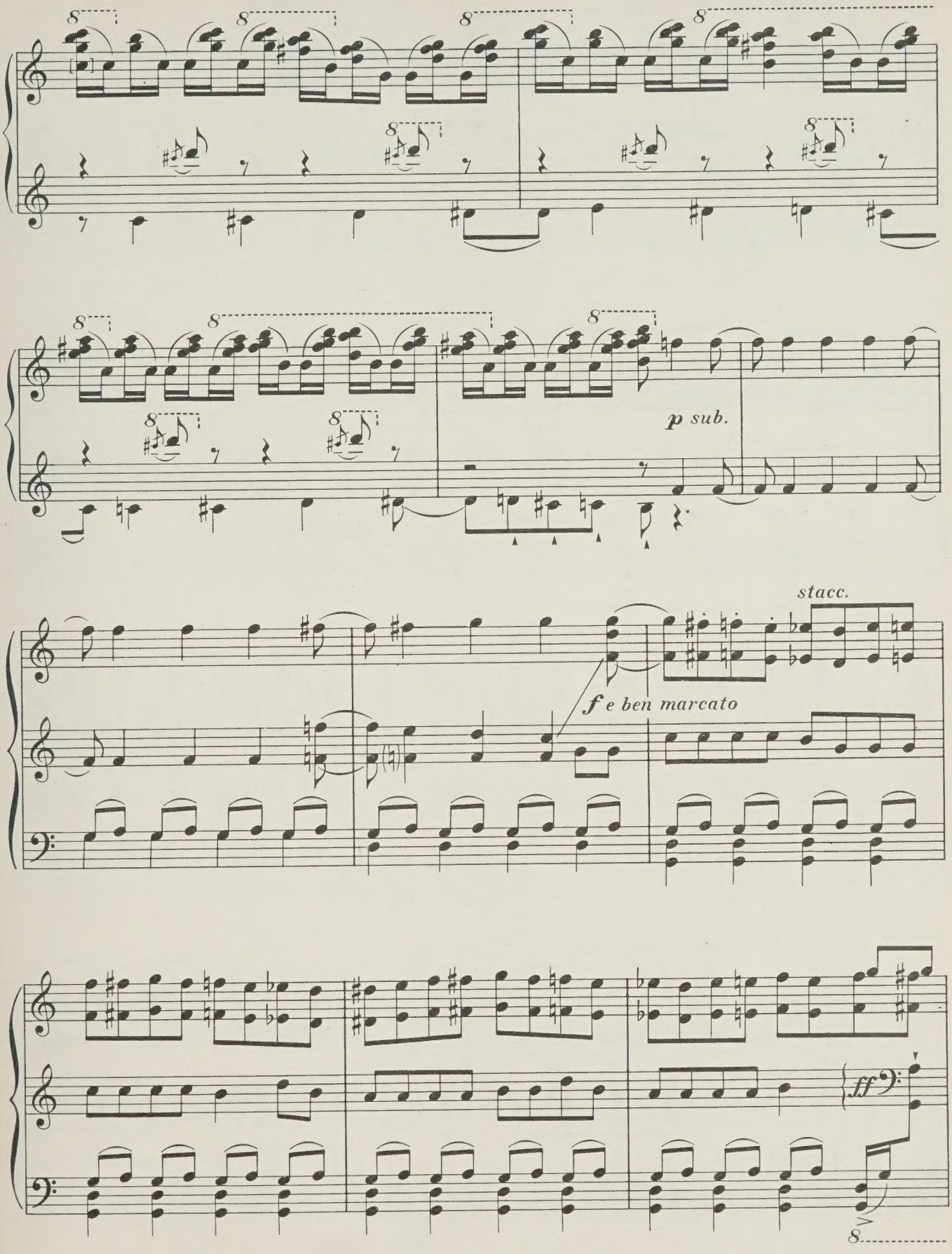


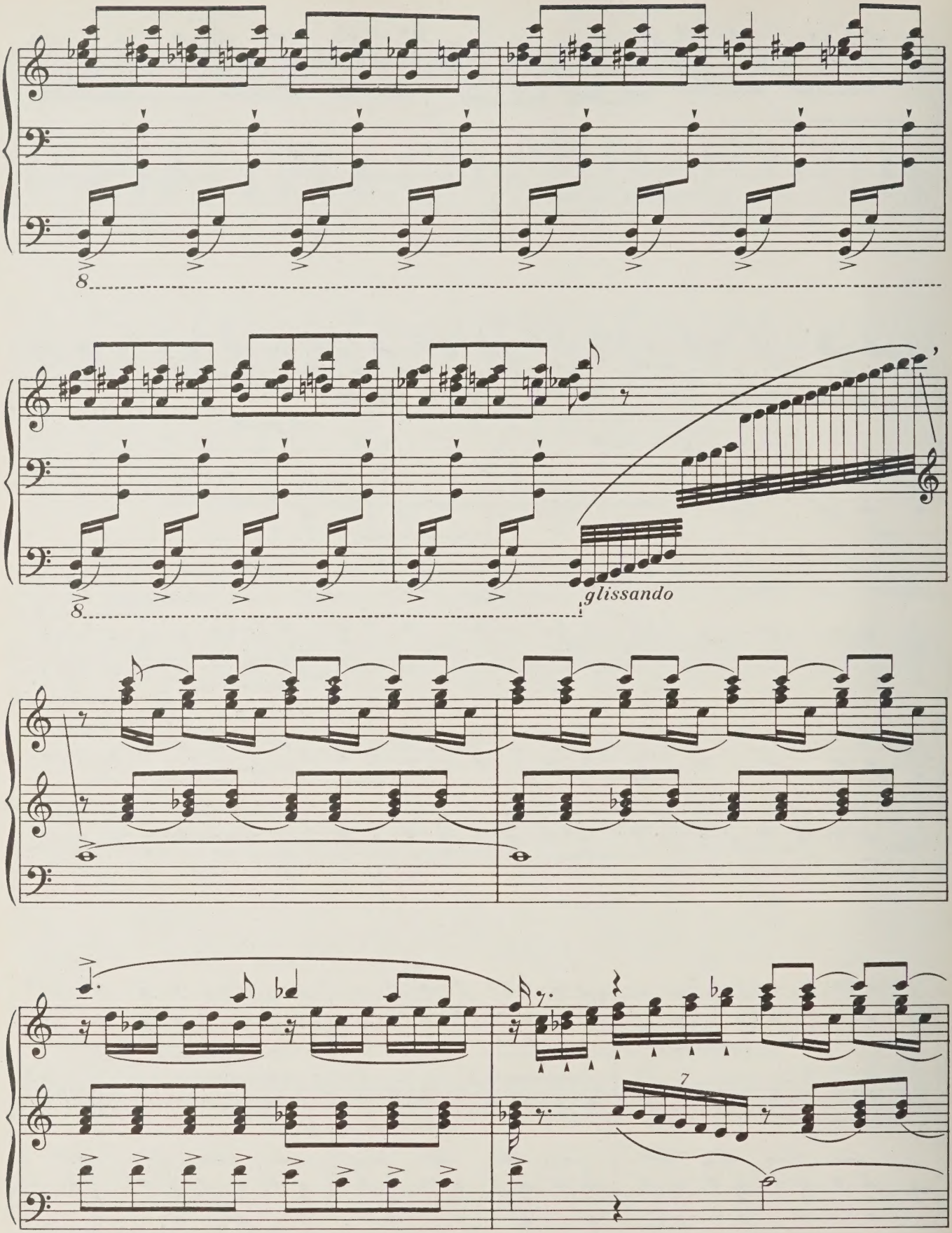

8
f
ancora più f
8
fff
9/8
3/2

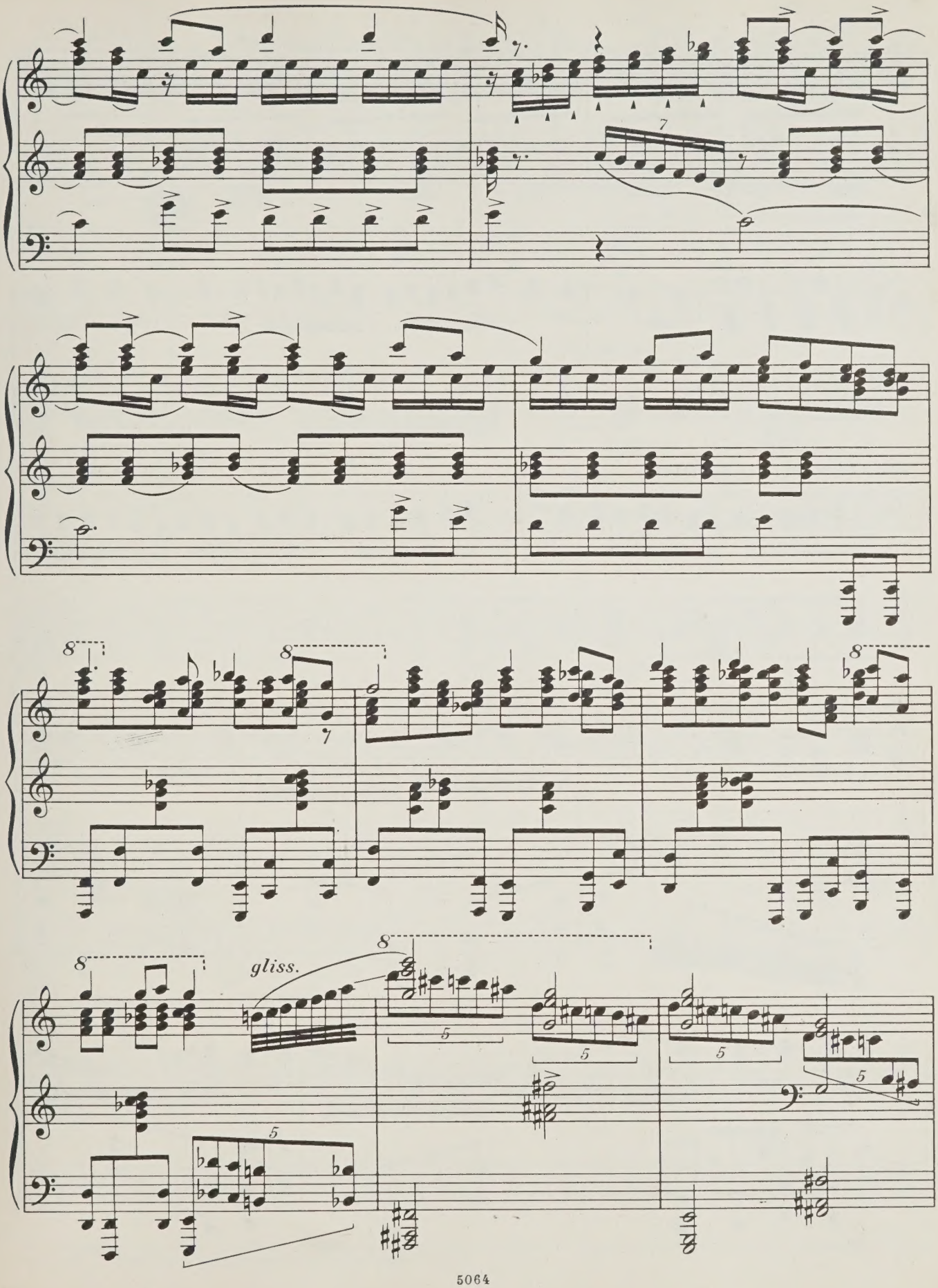

Allegretto ♩ = 63
m. dr.

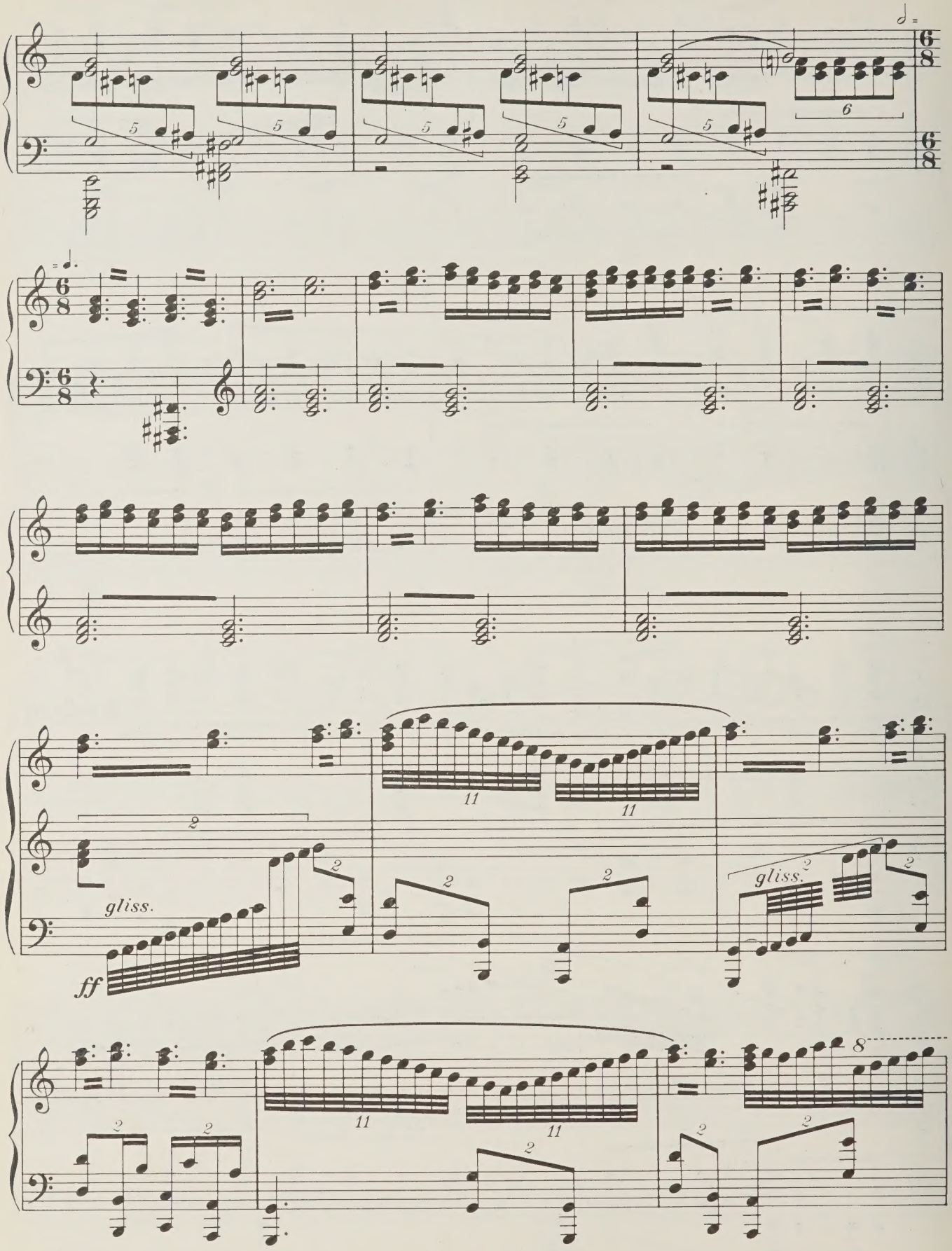

8
7
gliss.
8
7
8
laissez vibrer
sempre simile
8
8

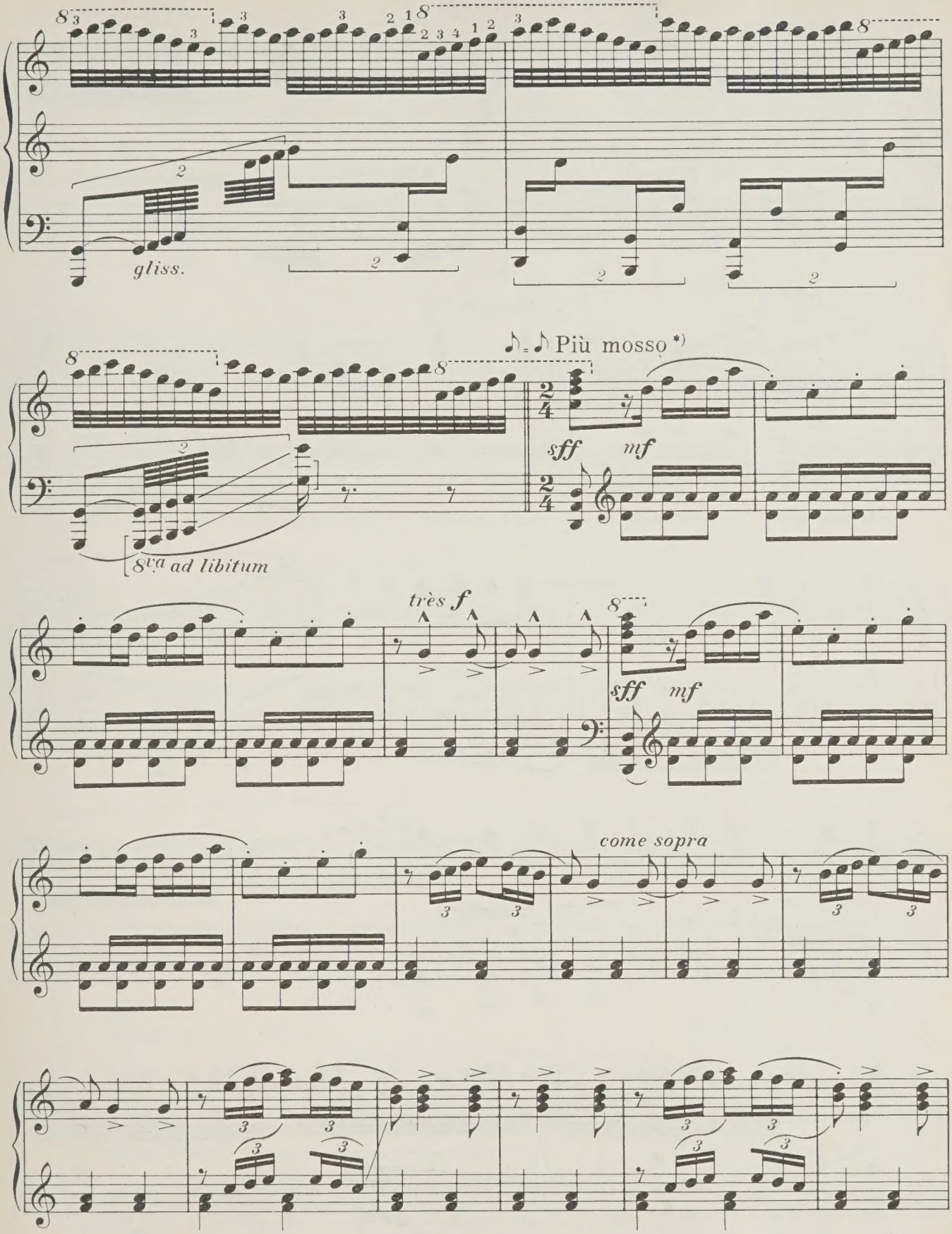

f p
p
f etc. simile
f
ad lib.


p sub.
stacc.
f e ben marcato
ff

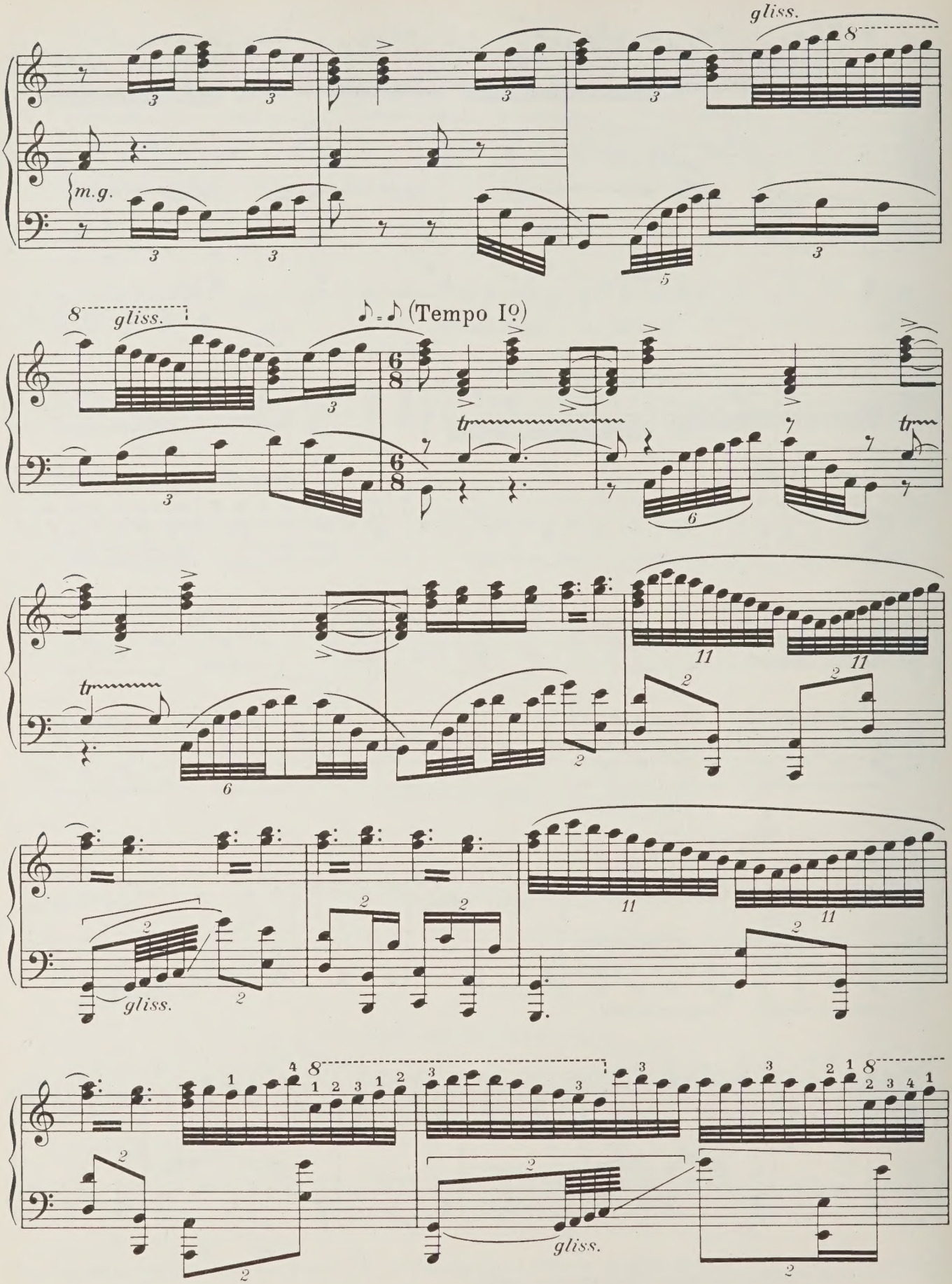

8
8
glissando
7

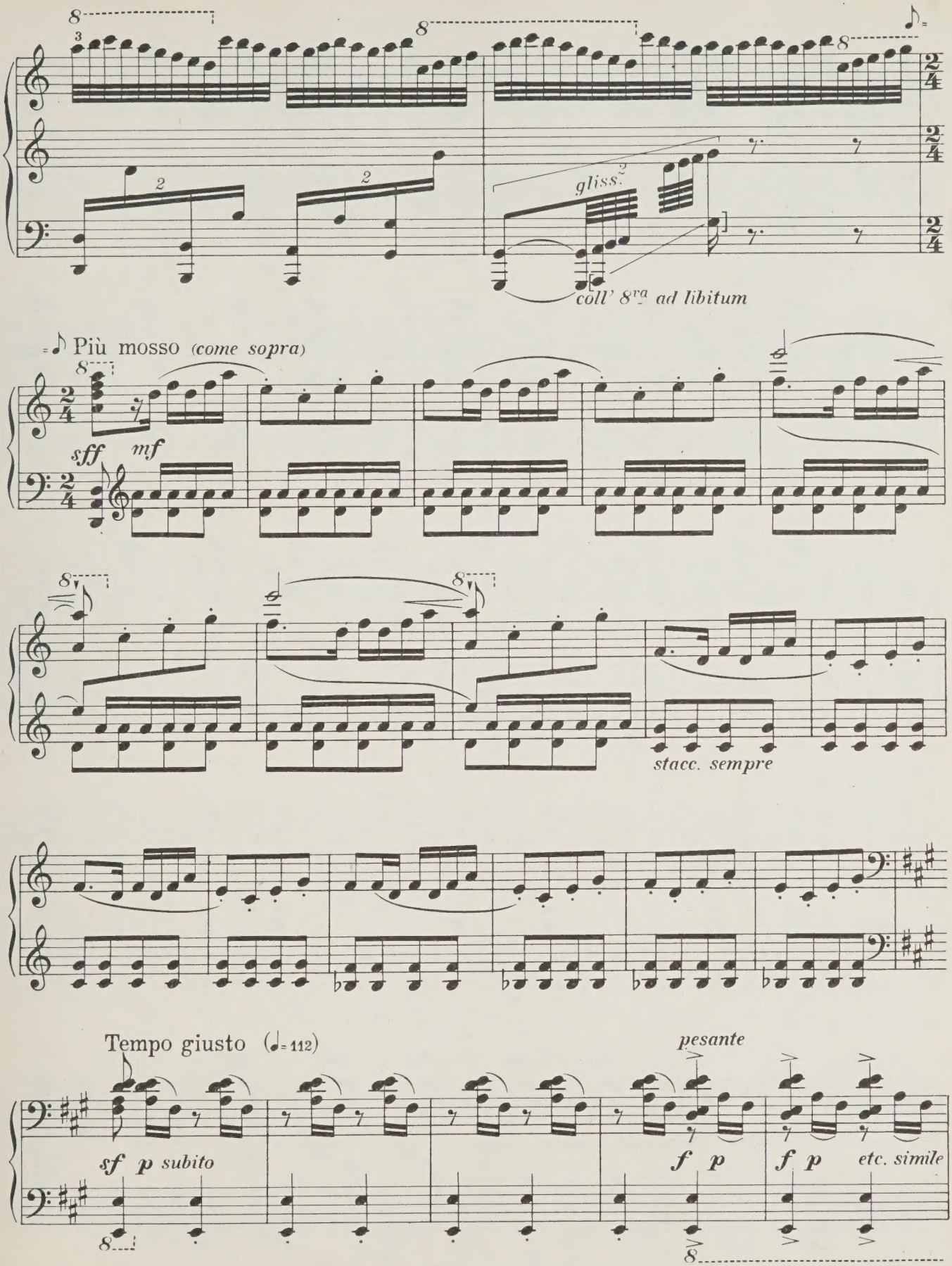

gliss.

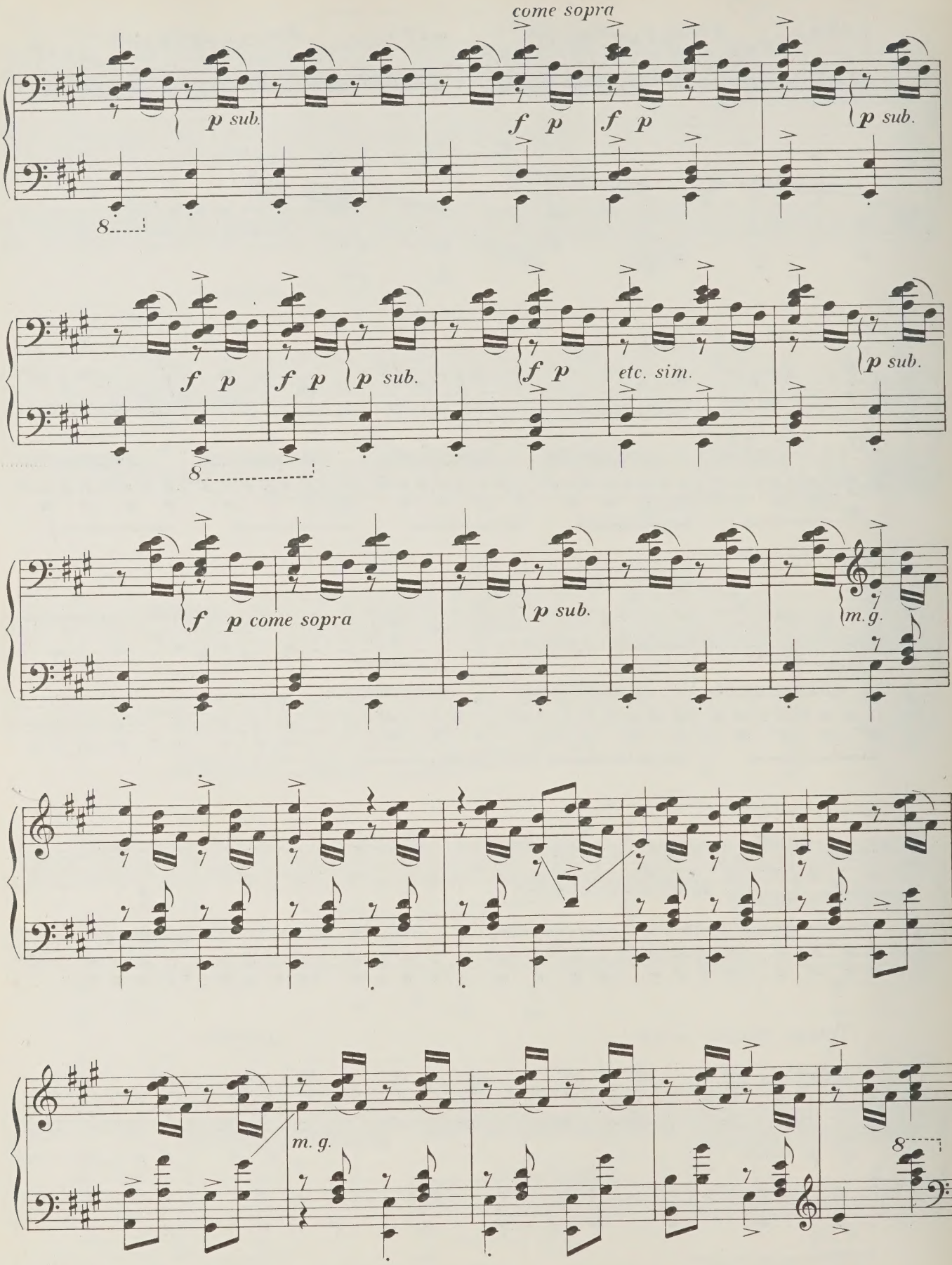

gliss.
ff
gliss.
gliss.

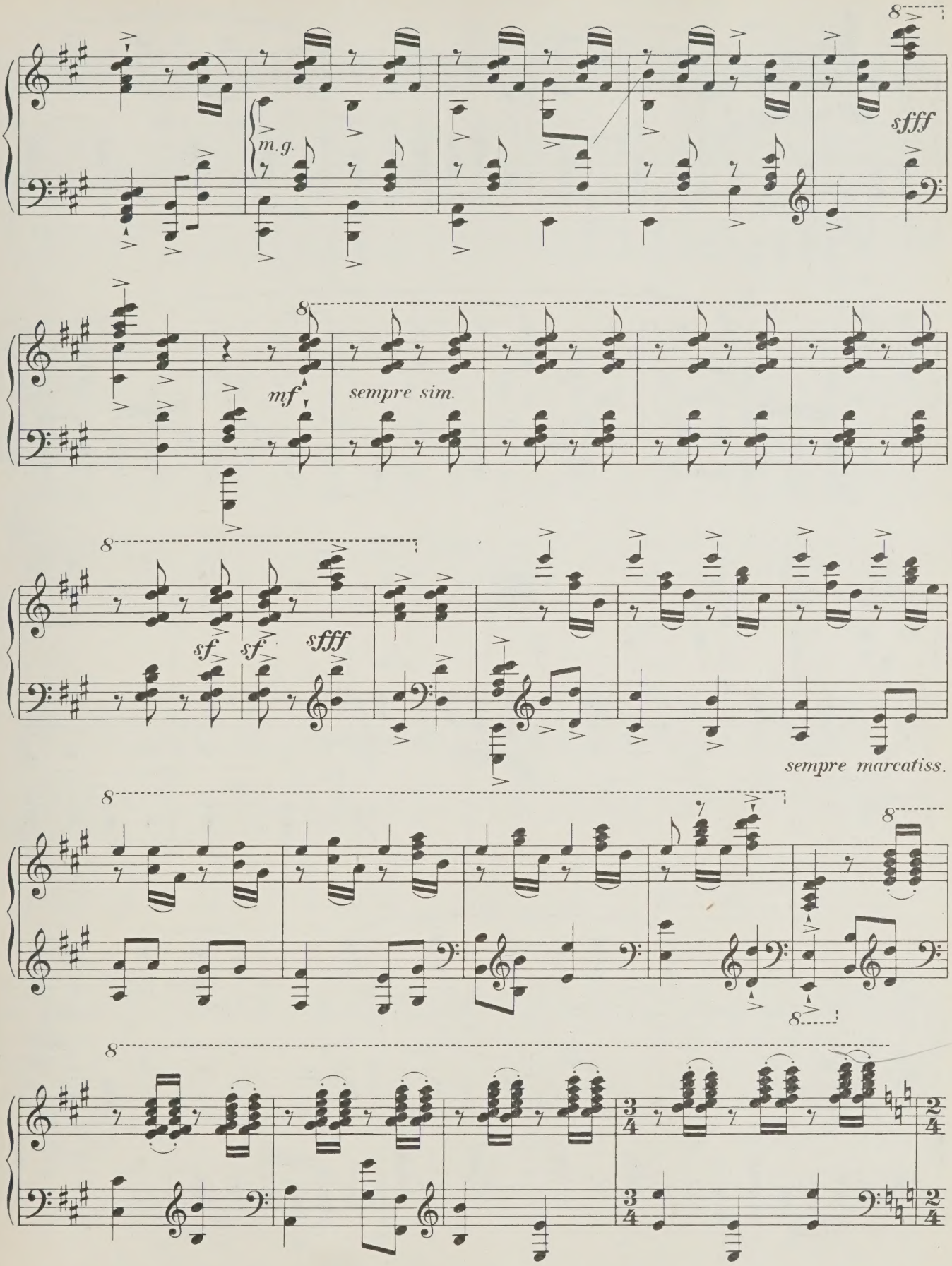


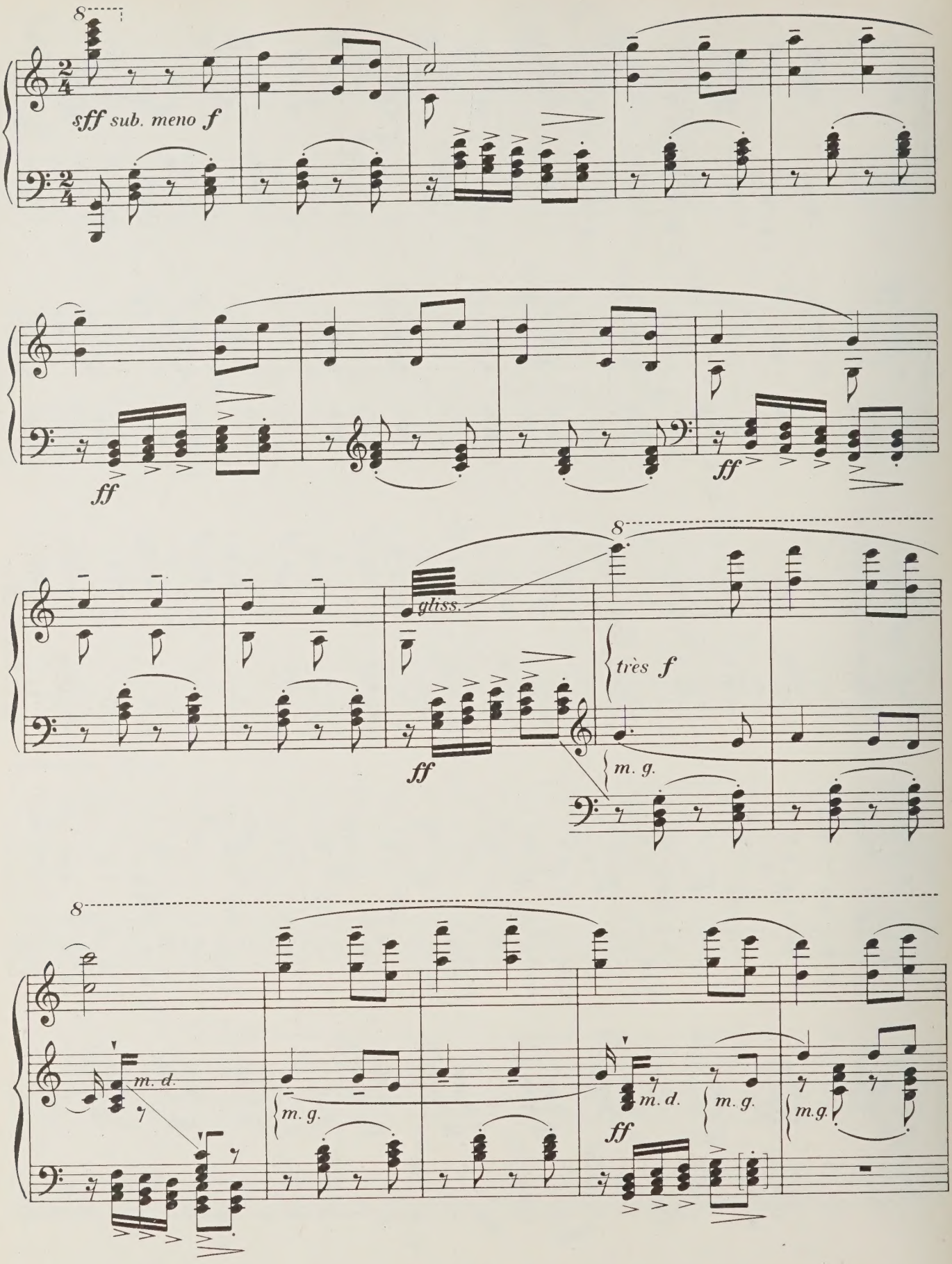
*) Не изменять темпа. Длительность ♪ такая же, как и в предыдущих 6/8. *Più mosso* является лишь указанием на характер этого движения по отношению к предыдущему темпу.

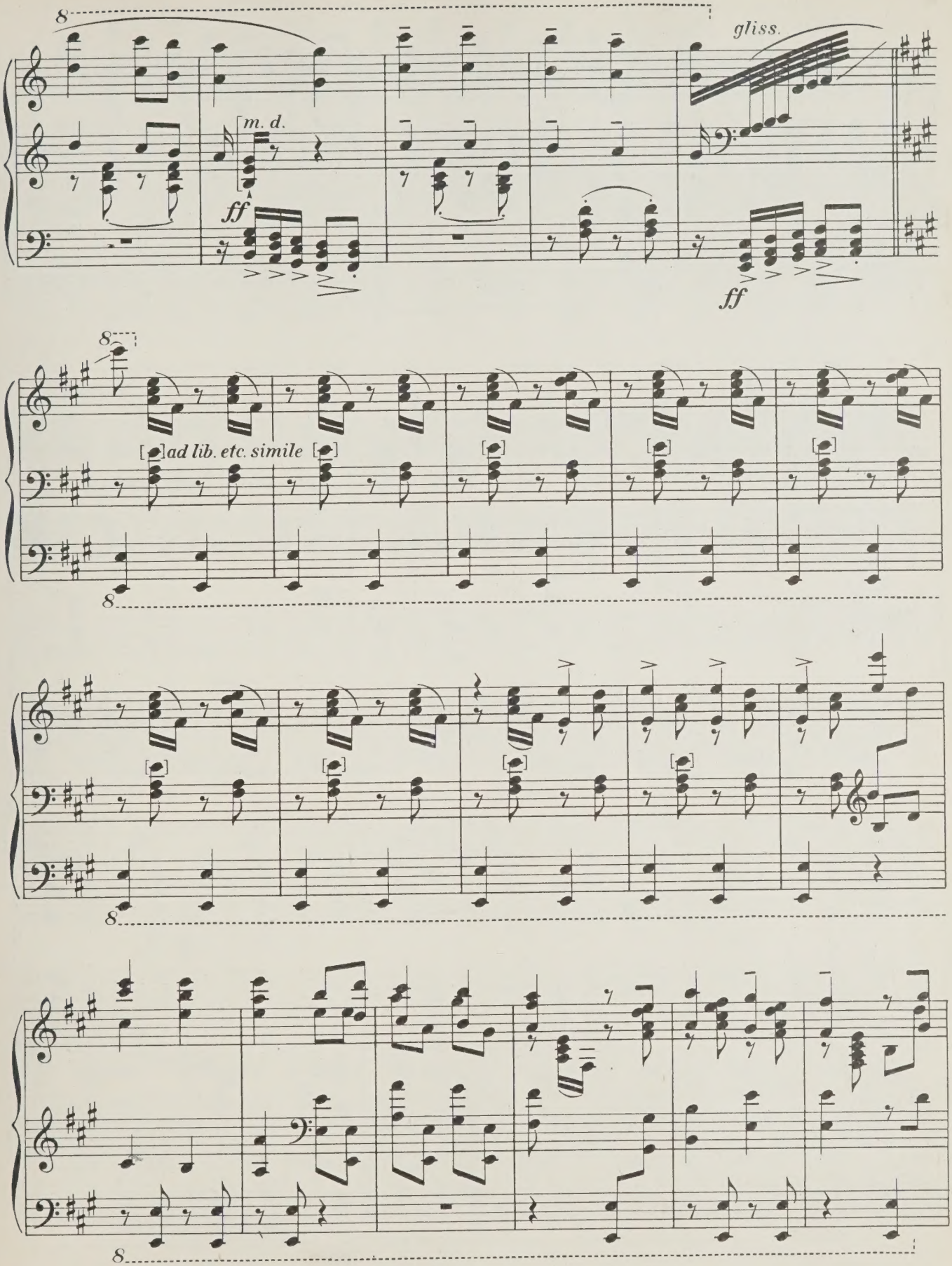

gliss.
m.g.
gliss.
♪ = ♪ (Tempo I°)
tr
gliss.
gliss.

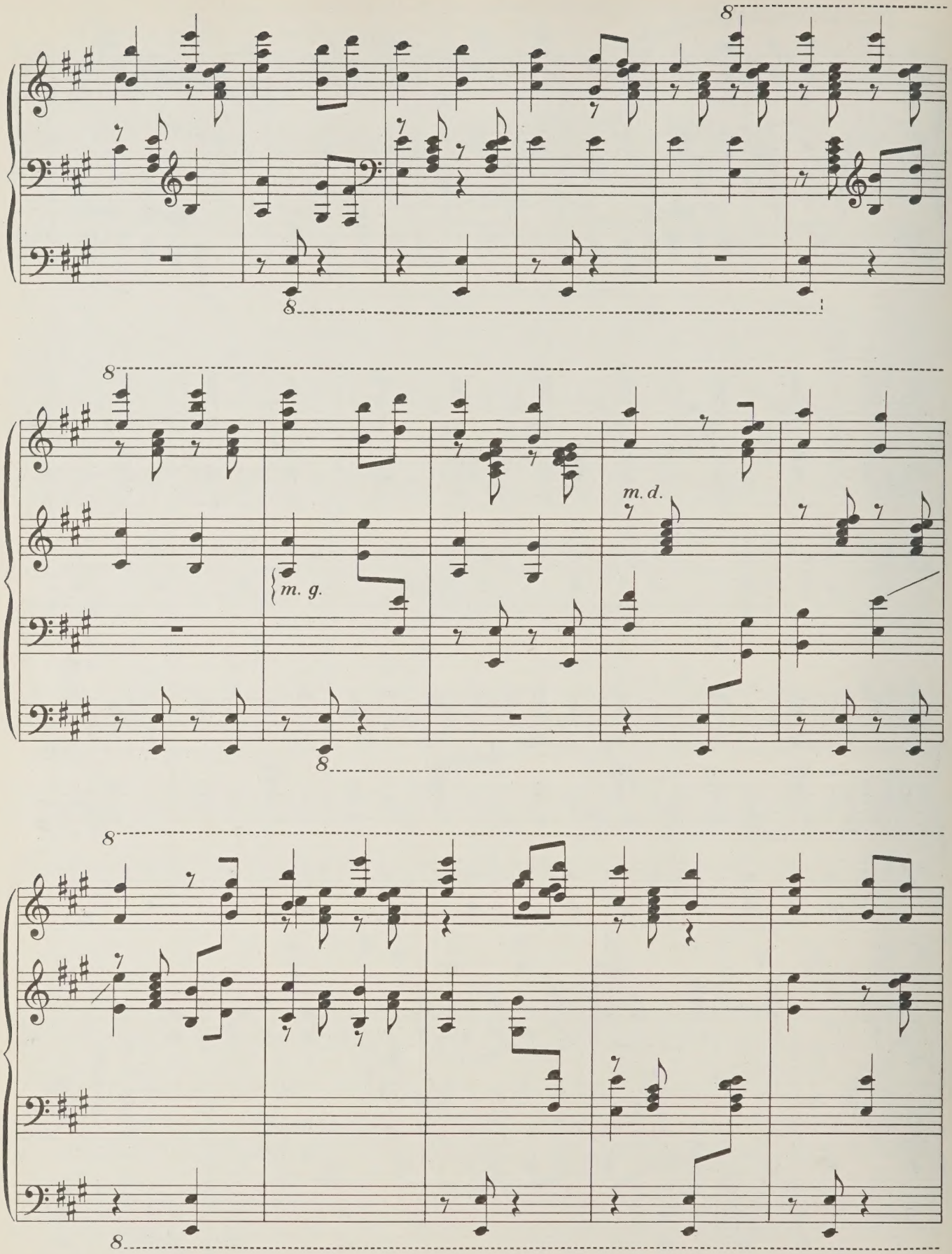

gliss.
coll' 8va ad libitum
Più mosso (come sopra)
sff
mf
stacc. sempre
Tempo giusto (♩= 112)
sf p subito
pesante
f p
f p
etc. simile

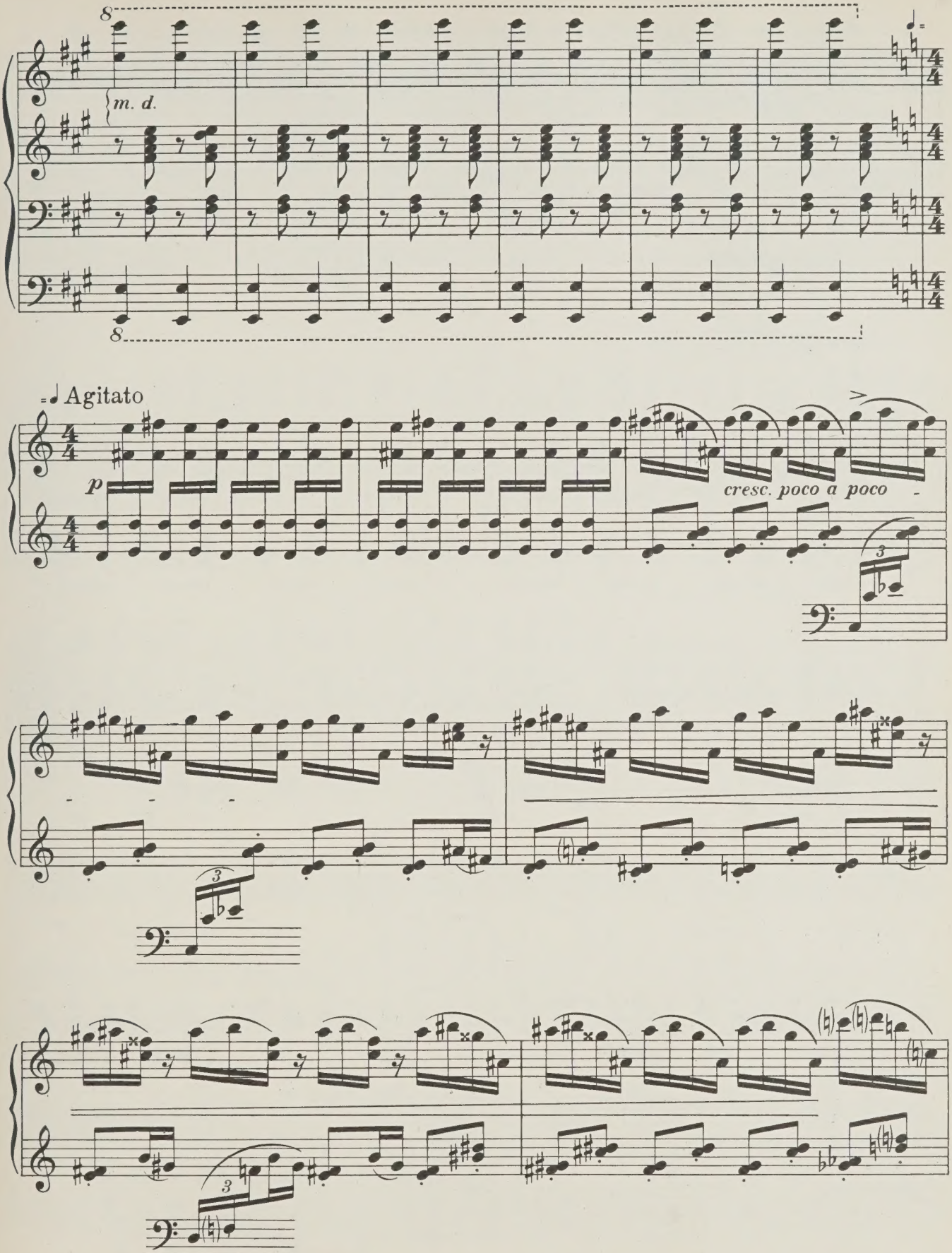

come sopra
p sub.
f p
f p
p sub.
8
f p
f p
p sub.
f p
etc. sim.
p sub.
8
f p come sopra
p sub.
m.g.
m. g.
8

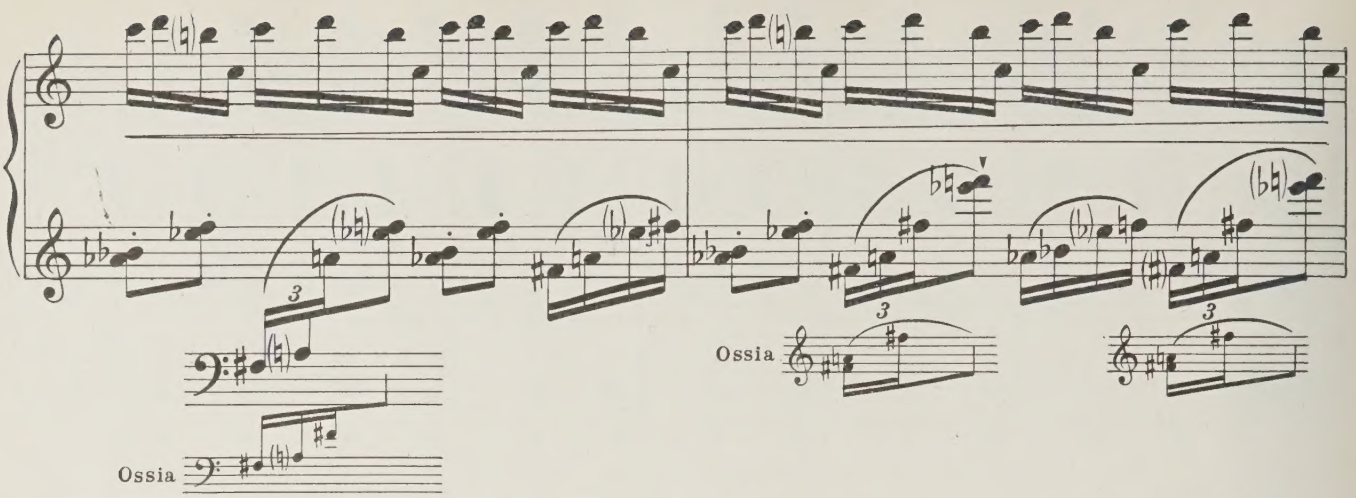

8
m.g.
sfff
8
mf
sempre sim.
8
sf
sf
sfff
sempre marcatiss.
8
8
8
8
3/4
2/4
3/4
2/4

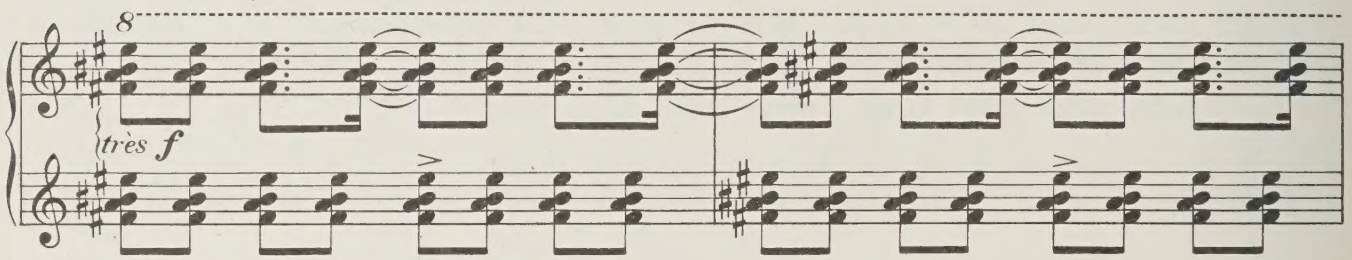

8
sff sub. meno f
ff
ff
gliss.
8
très f
ff
m. g.
8
m. d.
m. g.
m. d.
m. g.
ff
m. g.

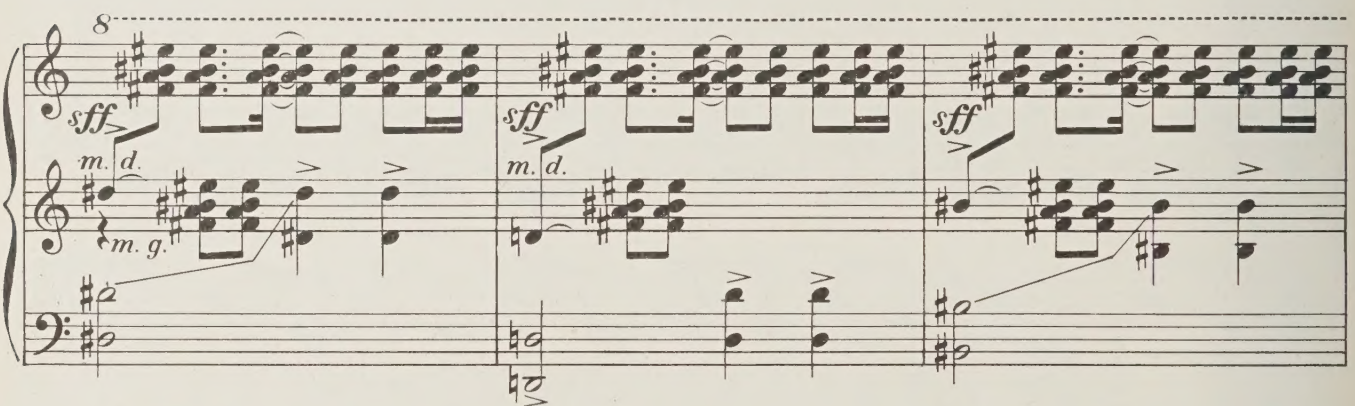

8
m. d.
ff
gliss.
ff
8
ad lib. etc. simile
8
8

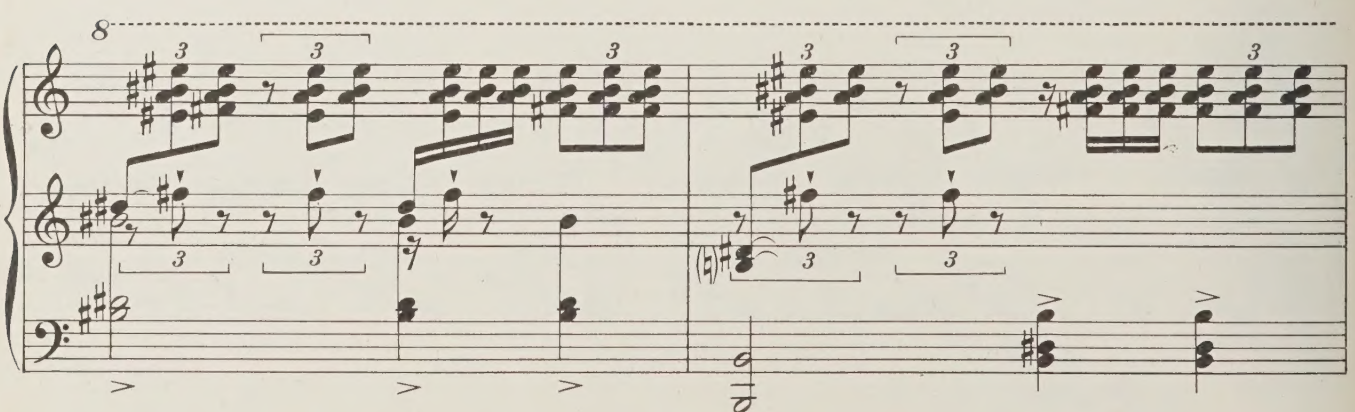

8
8
8
m. g.
m. d.
8
8
8

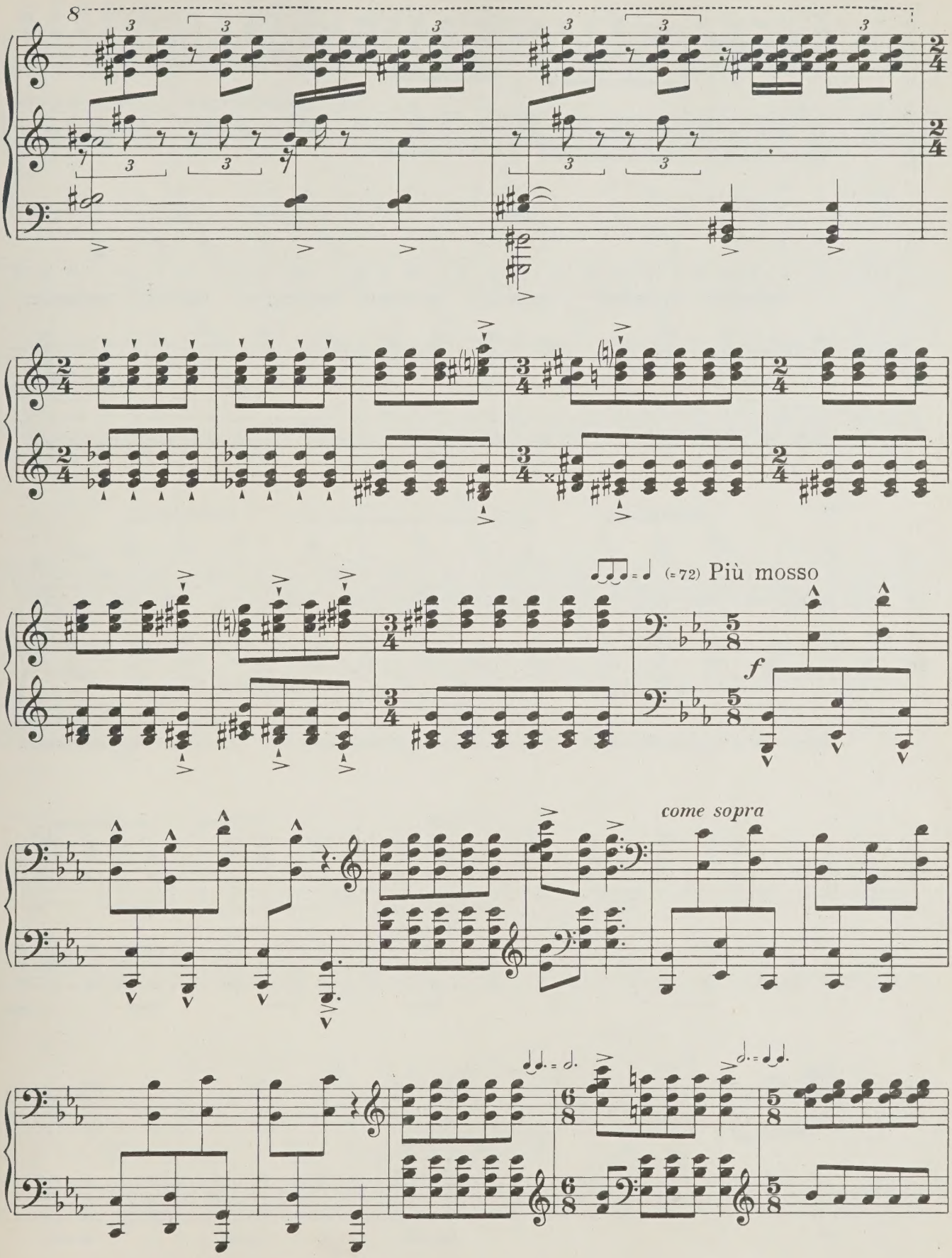

8
m. d.
8
Agitato
p
cresc. poco a poco

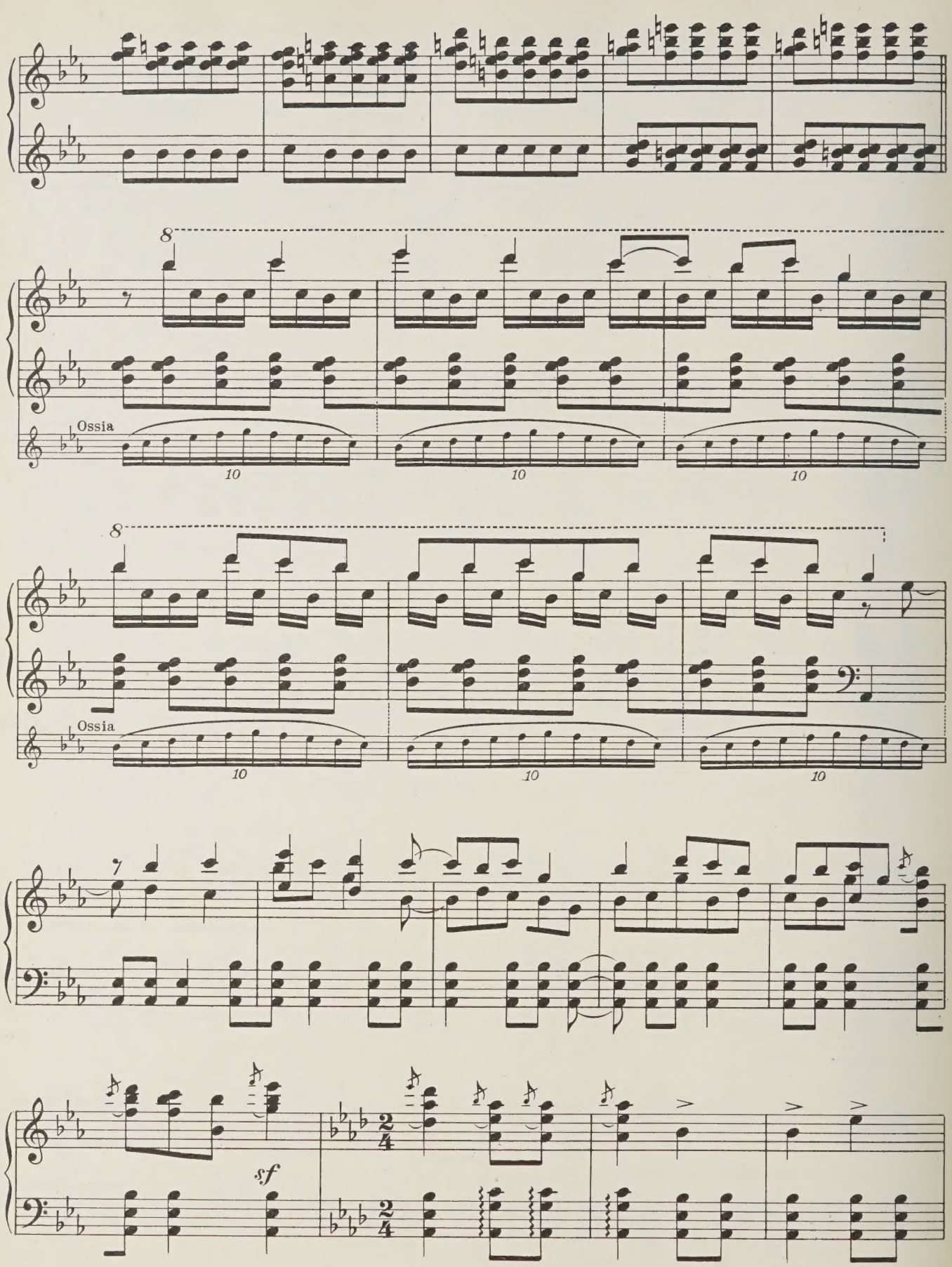

Ossia
Ossia

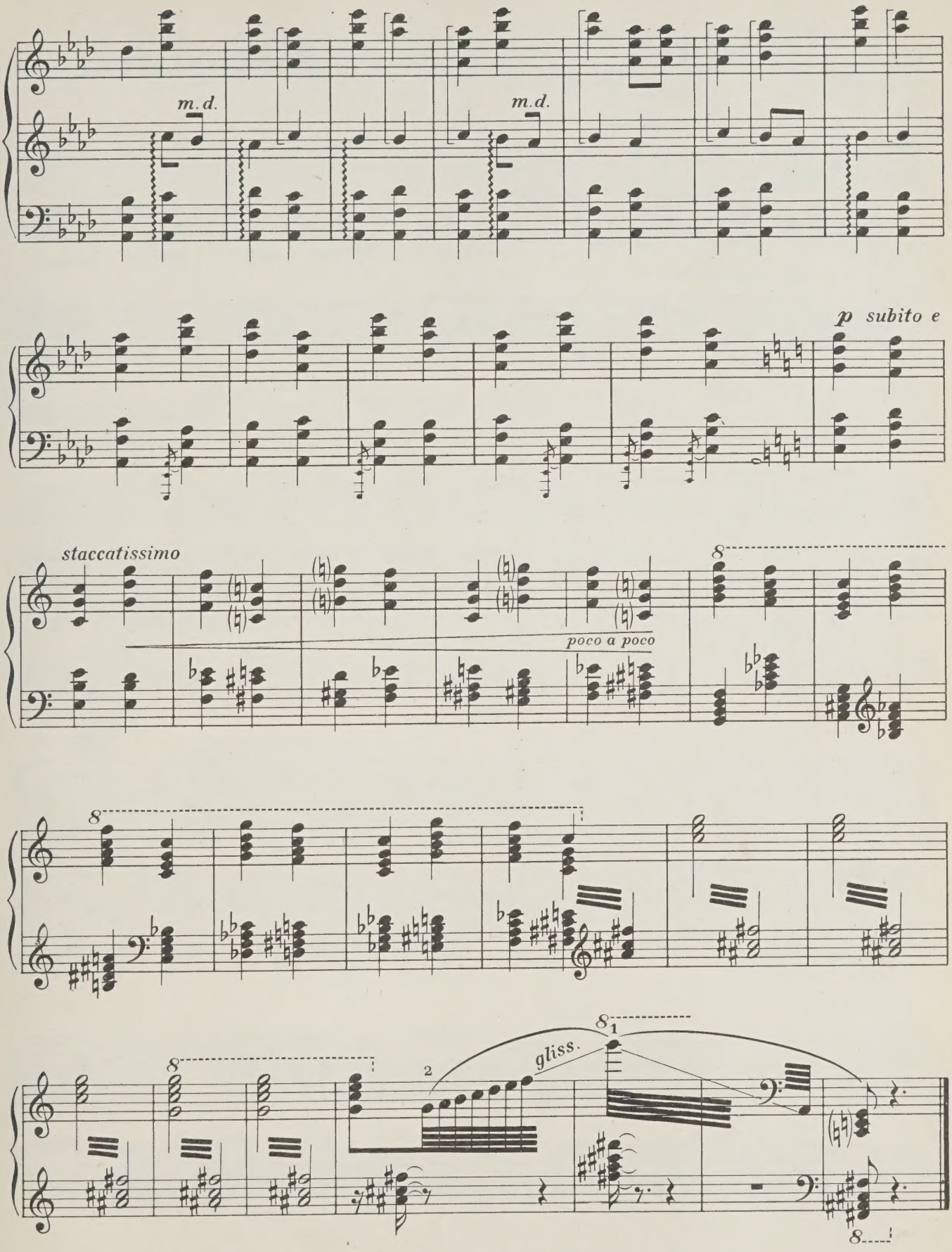

très f


sff
m. d.
m. g.
sff
m. d.
sff



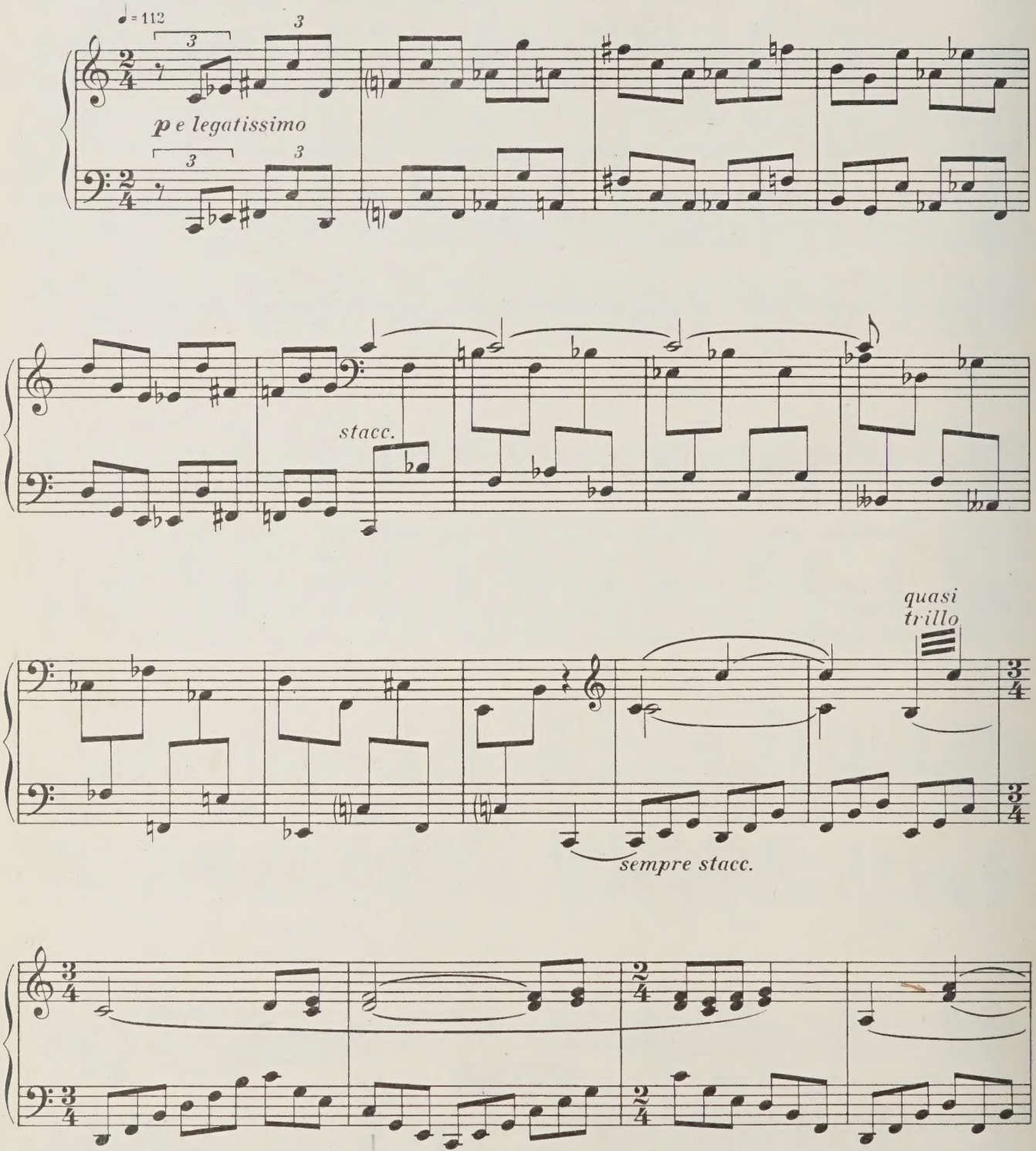

8
(= 72) Più mosso
f
come sopra

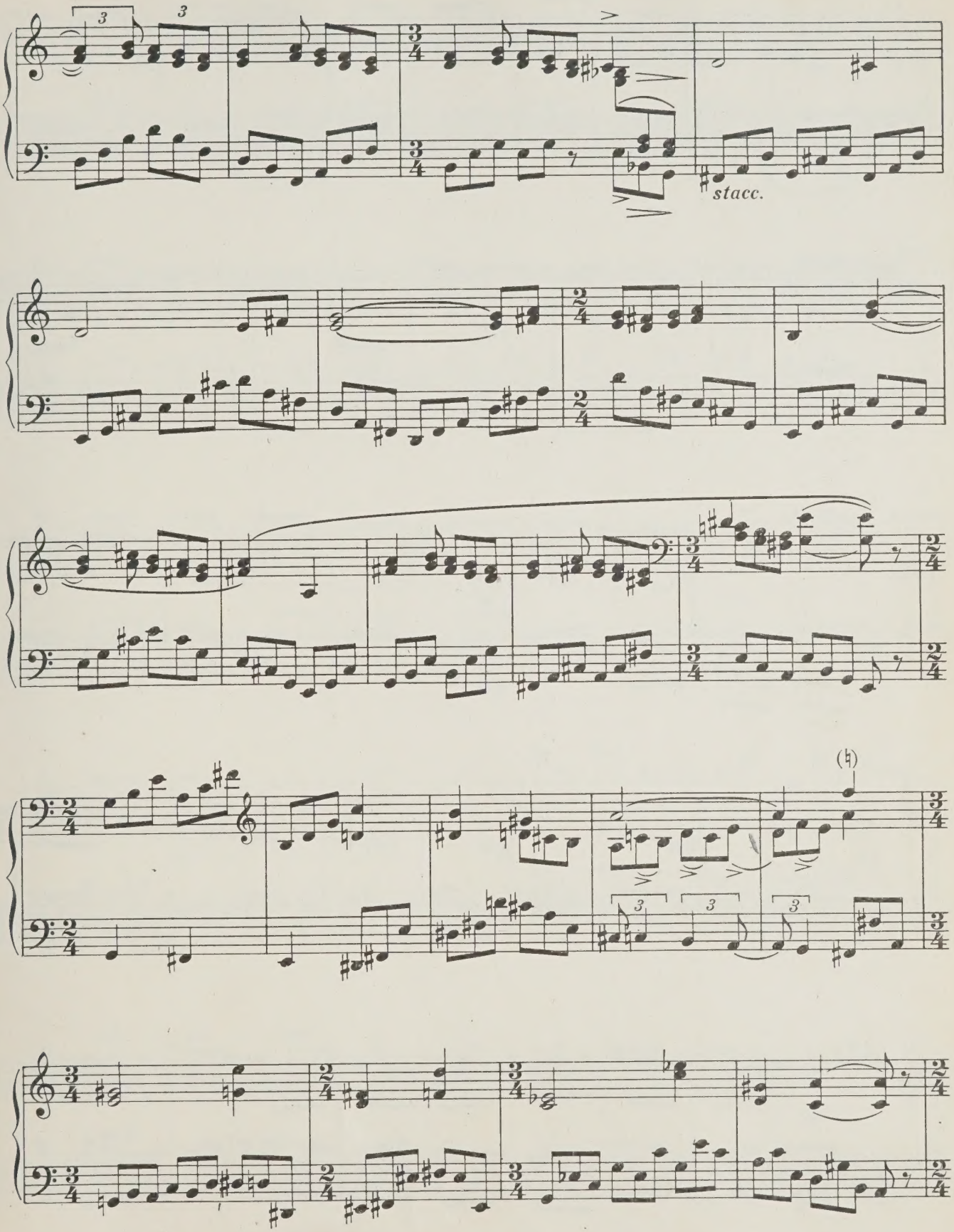

8
Ossia
10
10
10
8
Ossia
10
10
10
sf
2/4
2/4

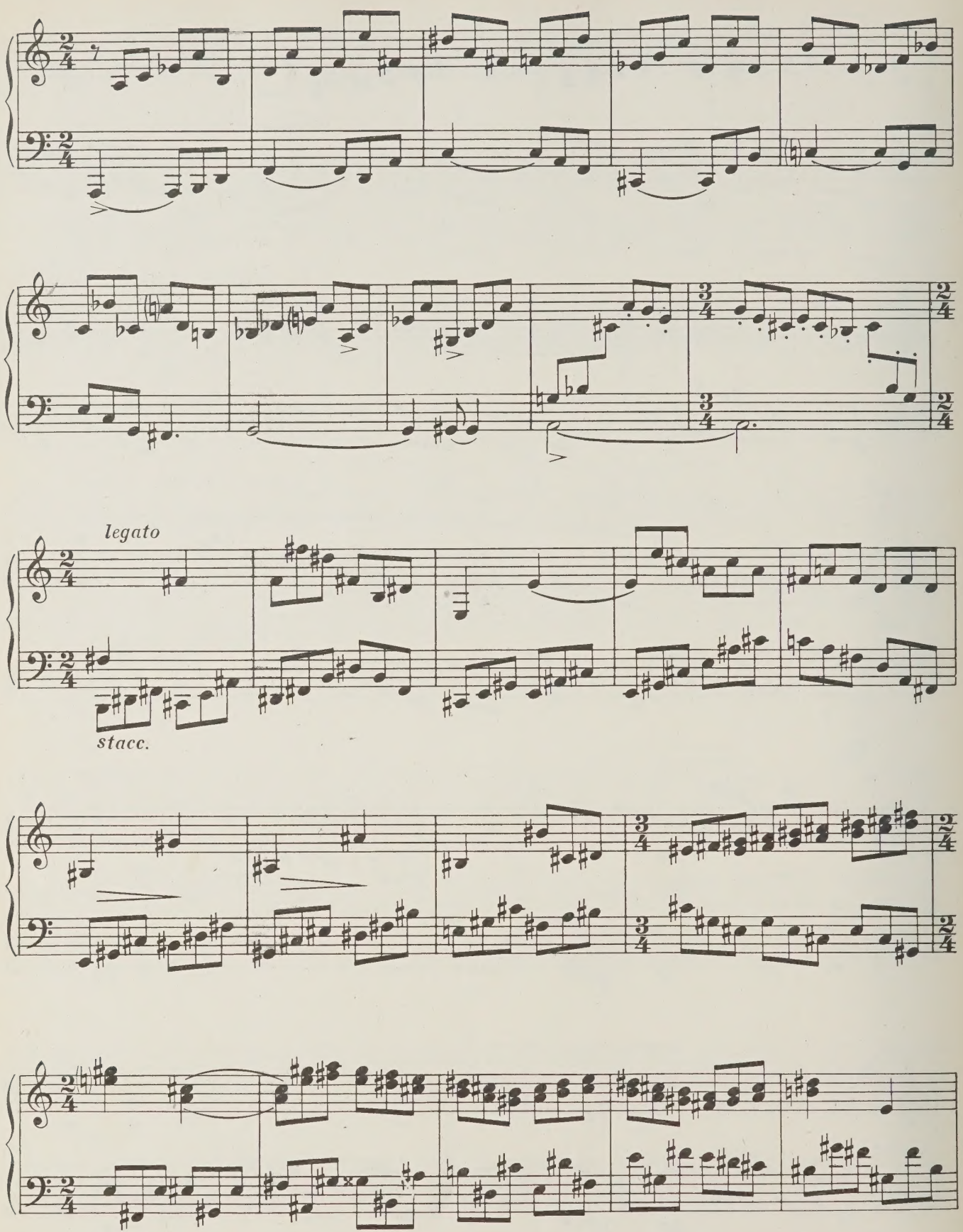

m.d.
m.d.
p subito e
staccatissimo
poco a poco
8
8
8
8
1
2
gliss.
8

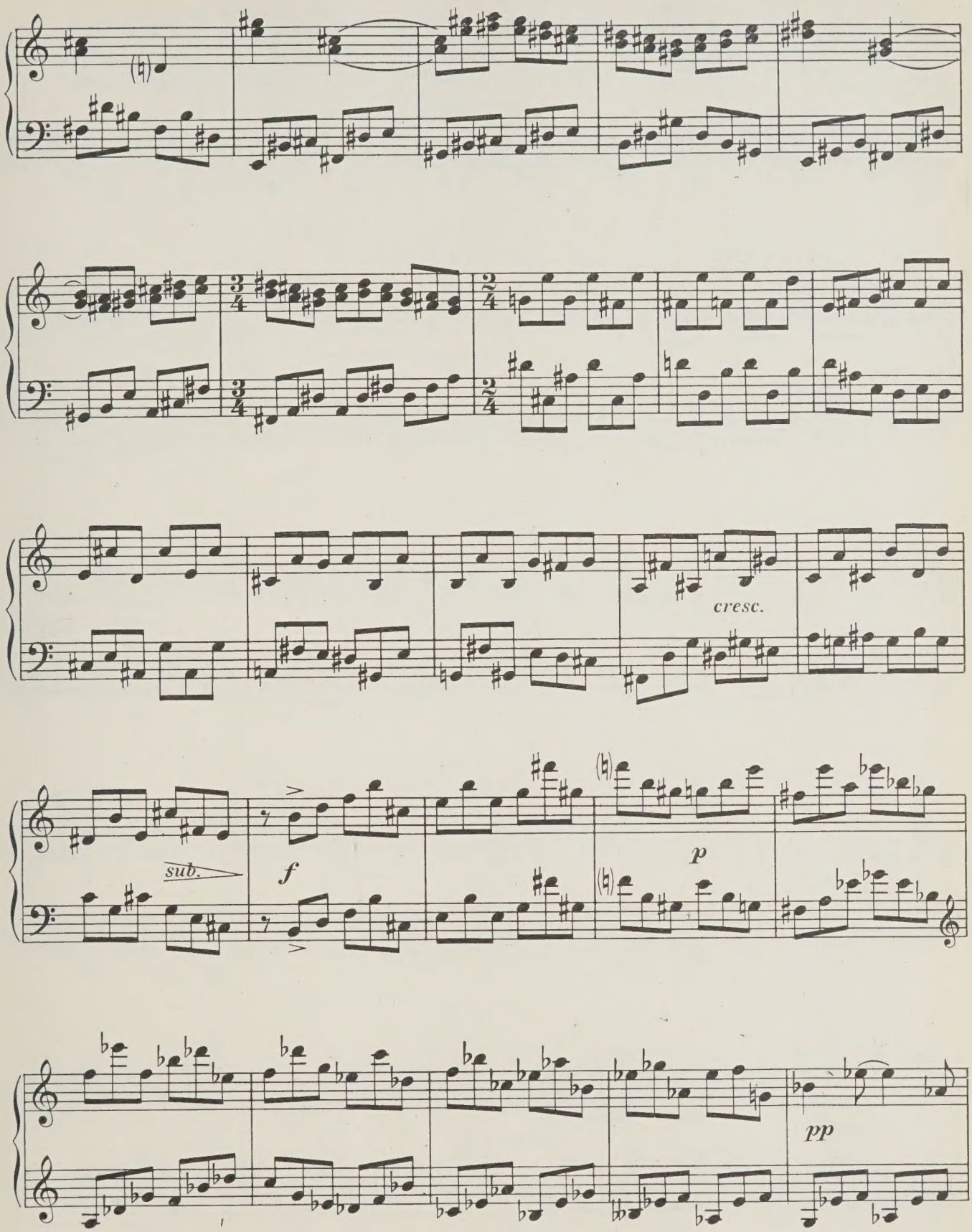
СОНАТА SONATE

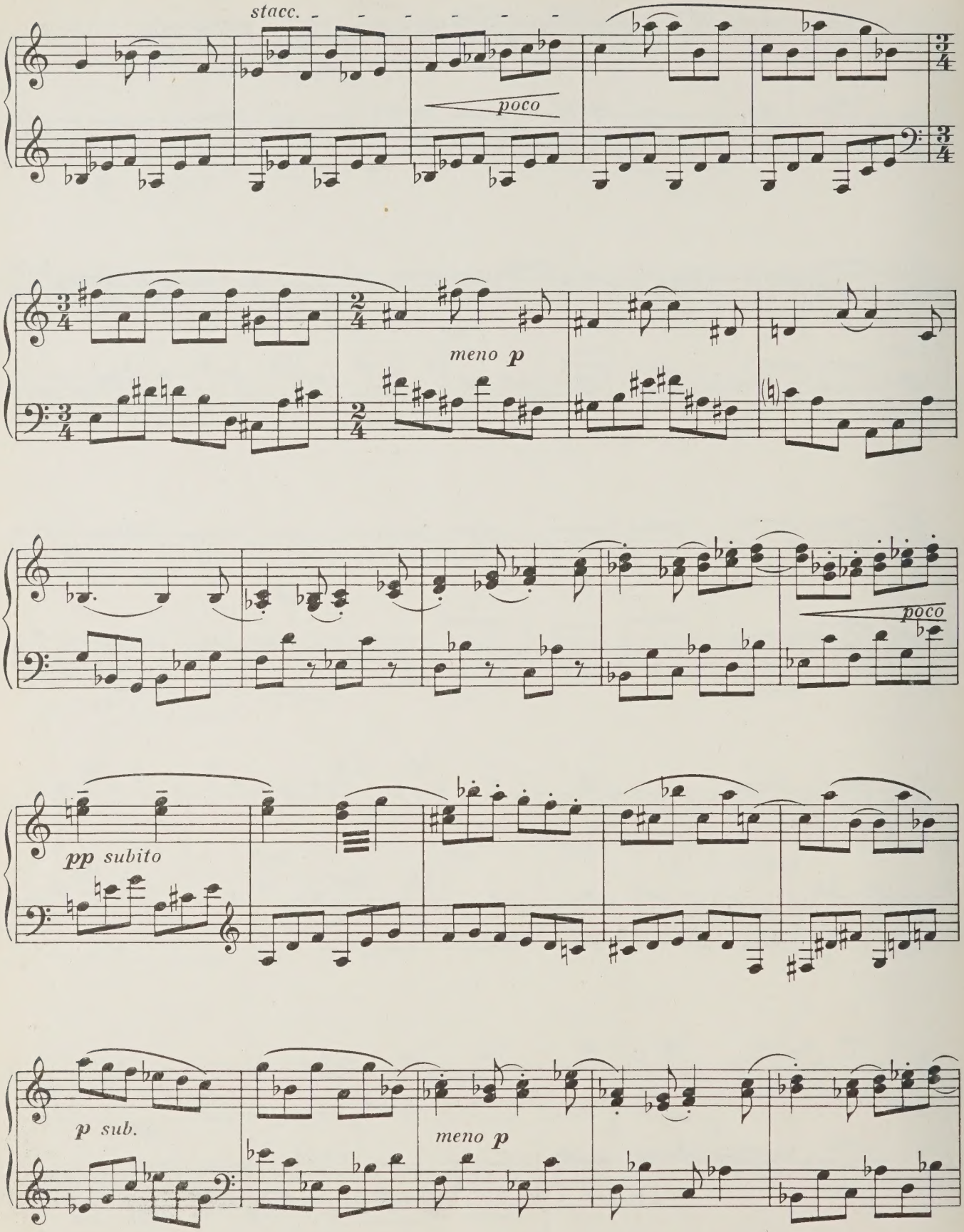
1

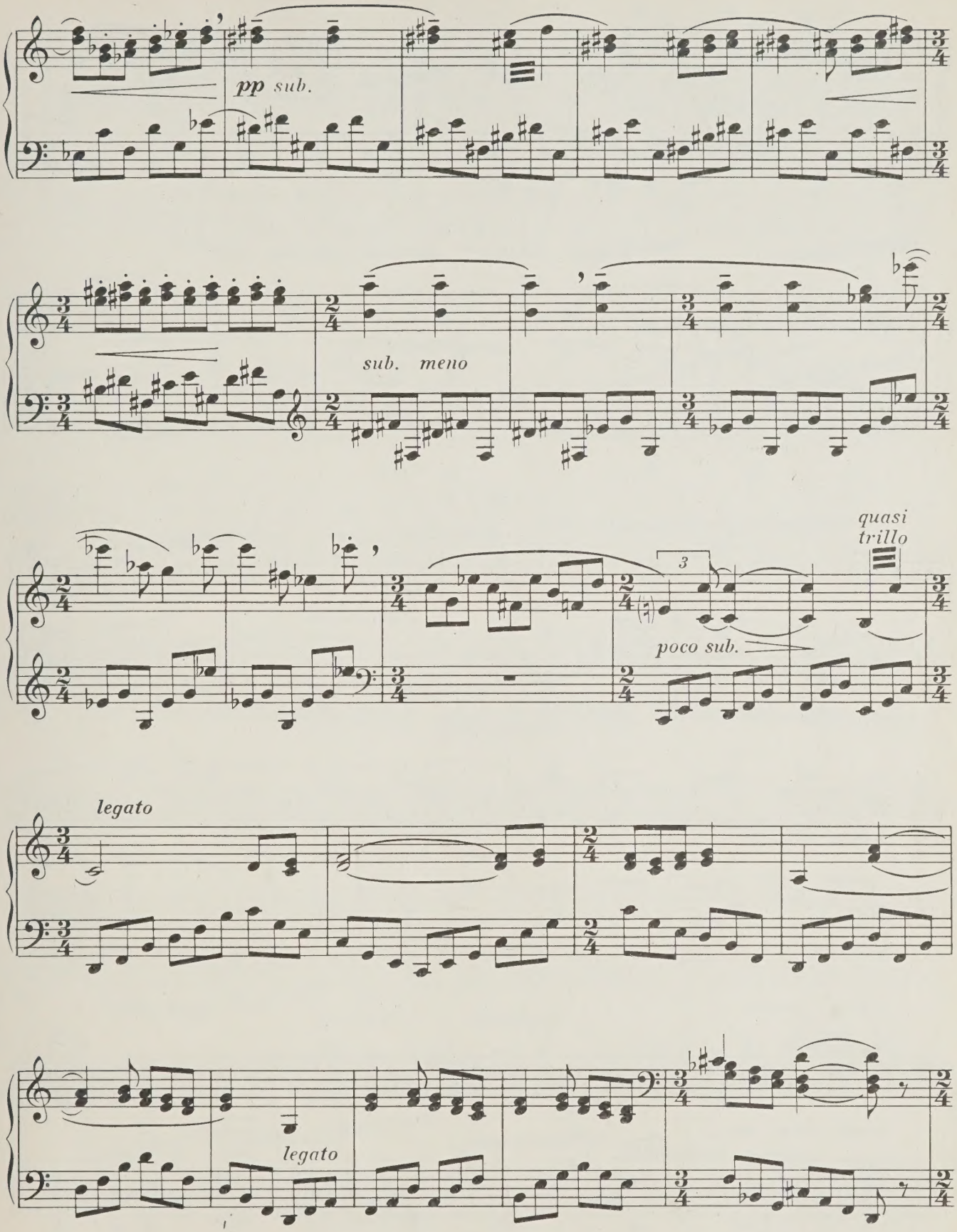


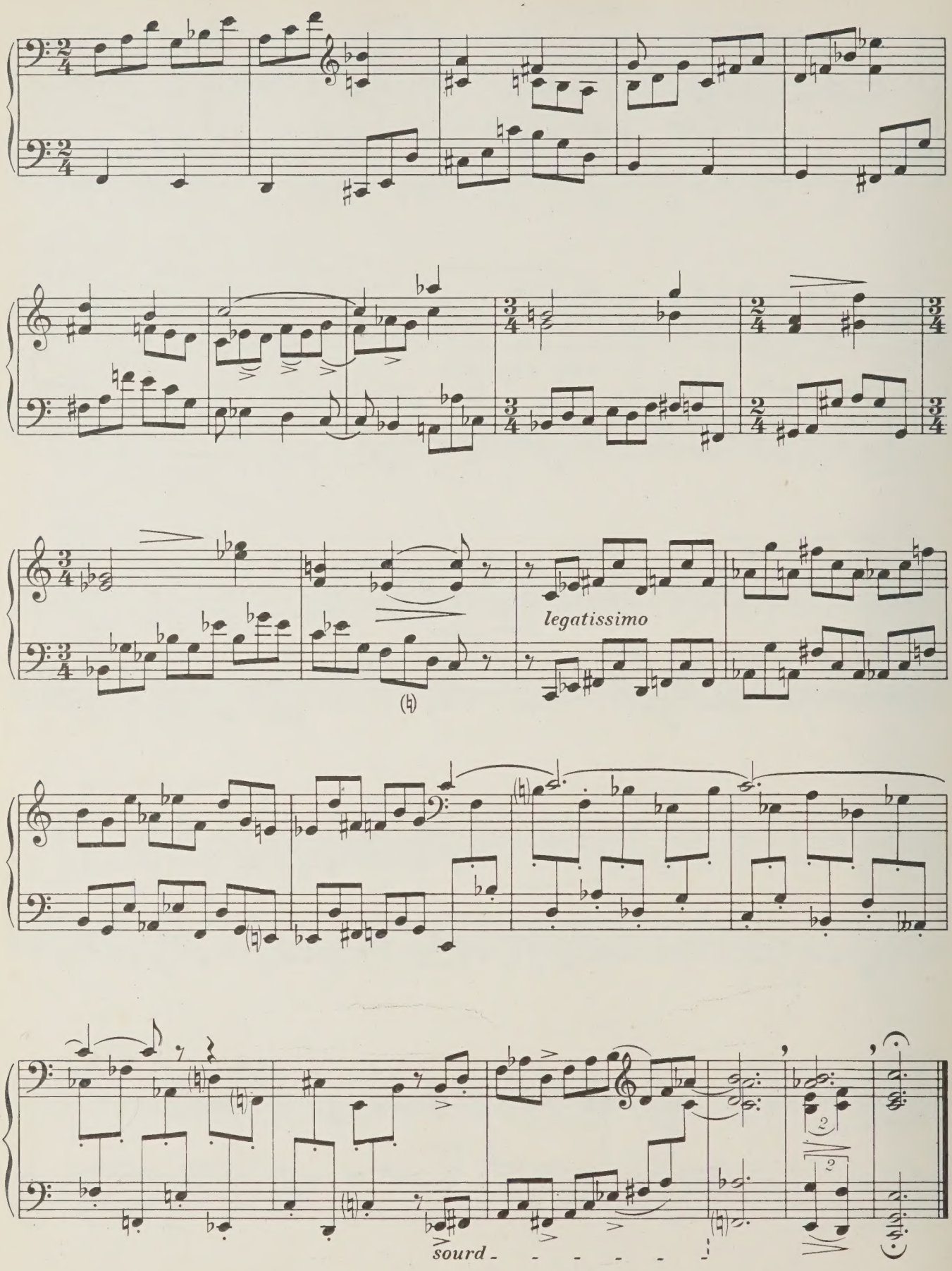

stacc.
(♮)

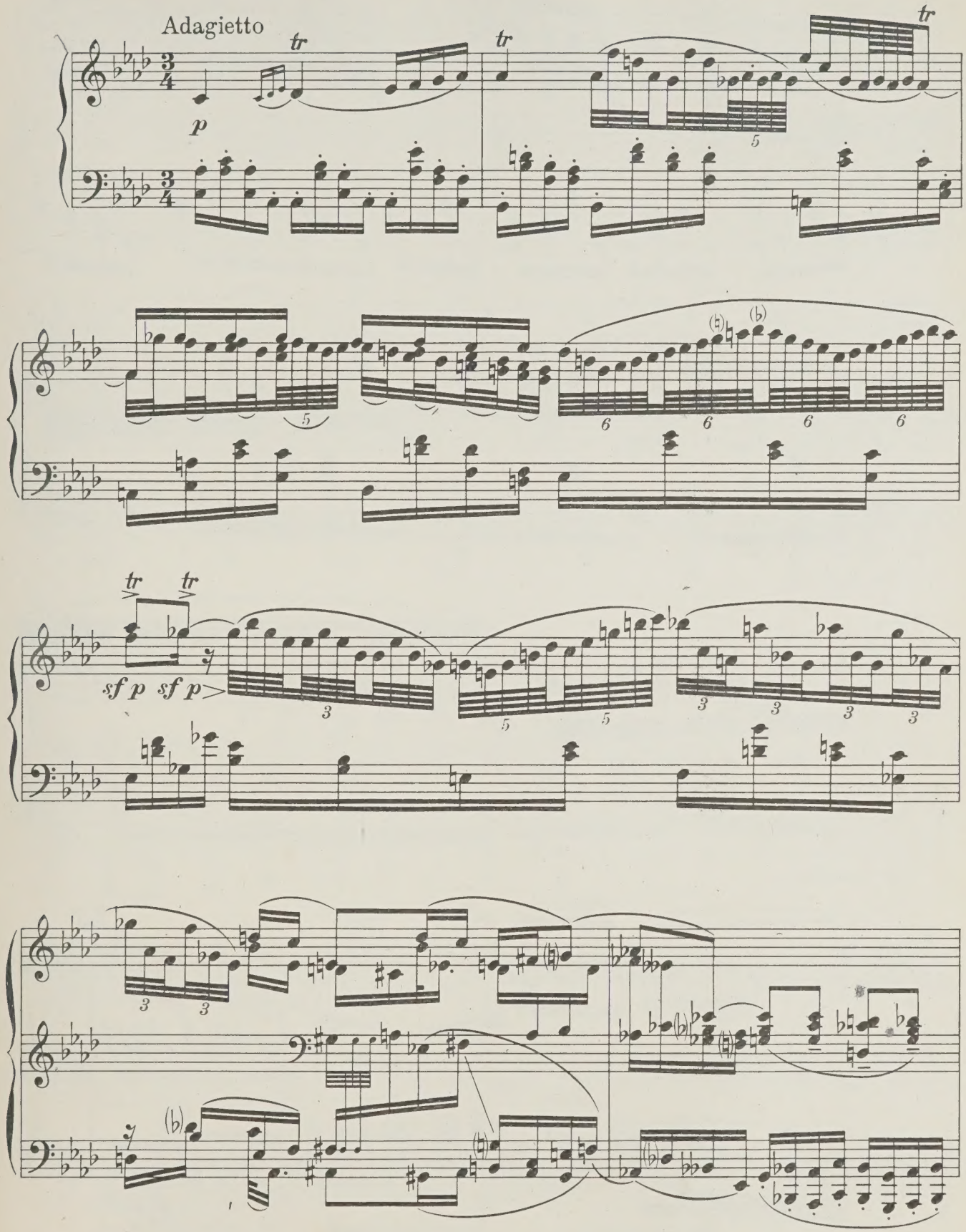

legato
stacc.

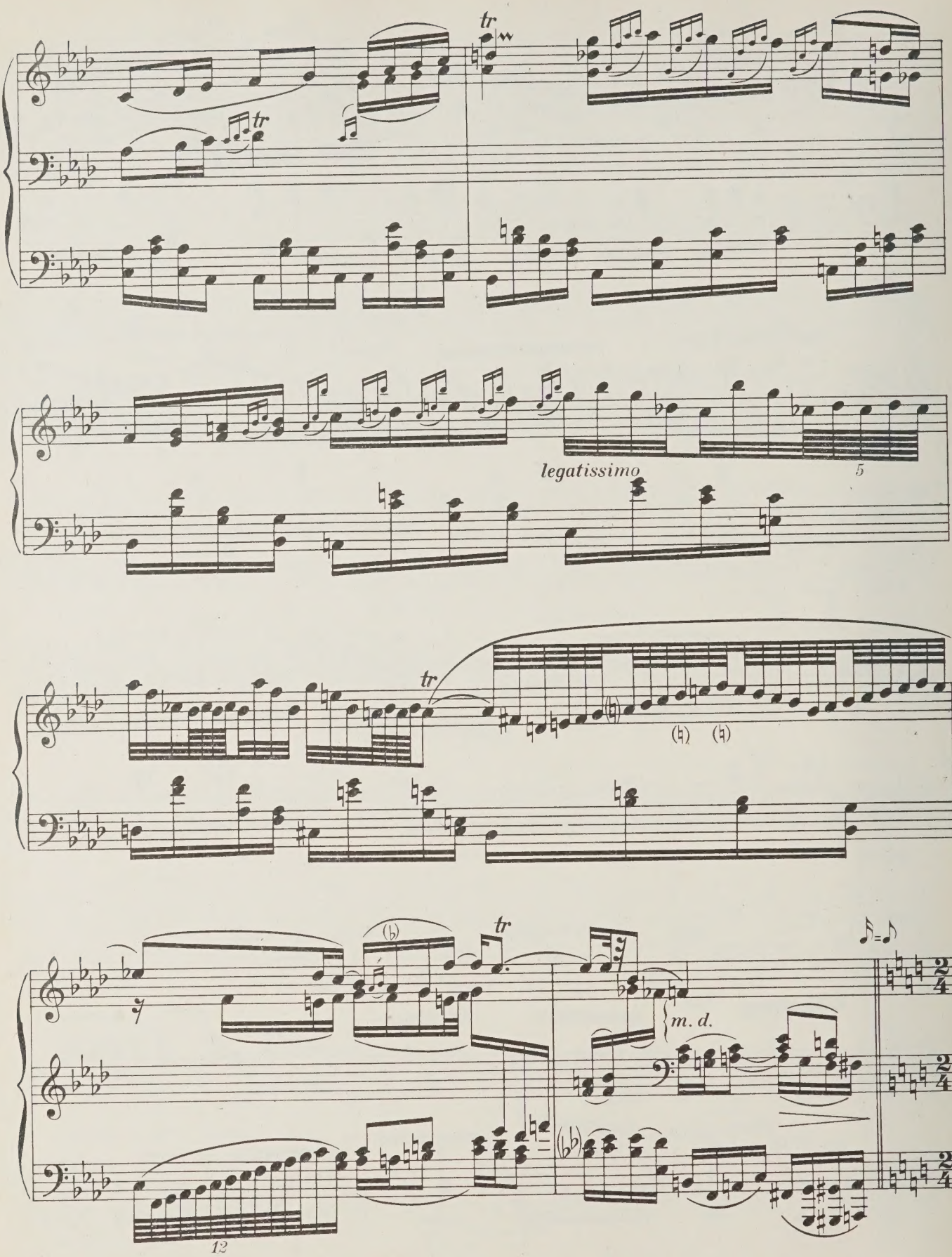

cresc.
sub.
f
p
pp

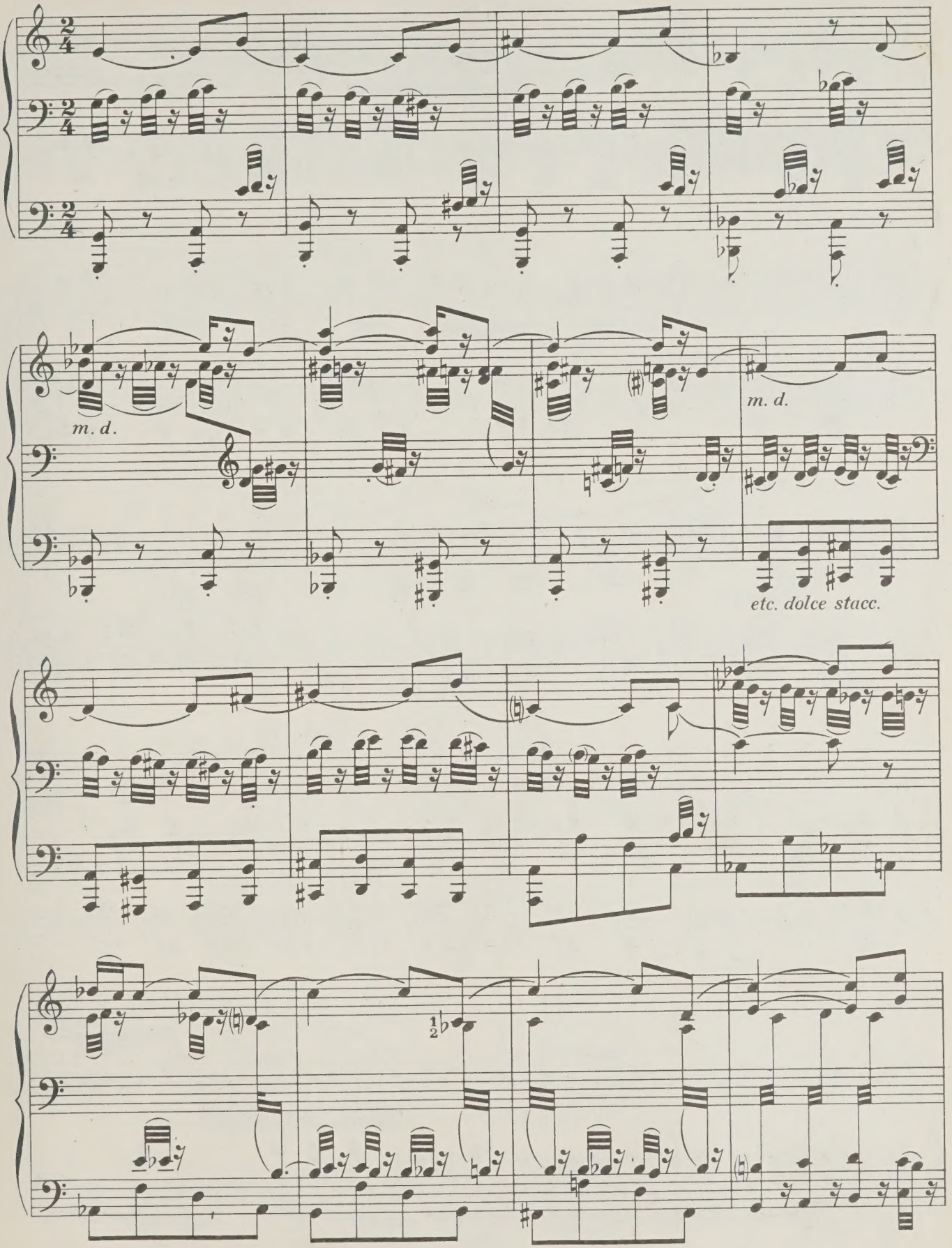

stacc.
poco
meno p
poco
pp subito
p sub.
meno p

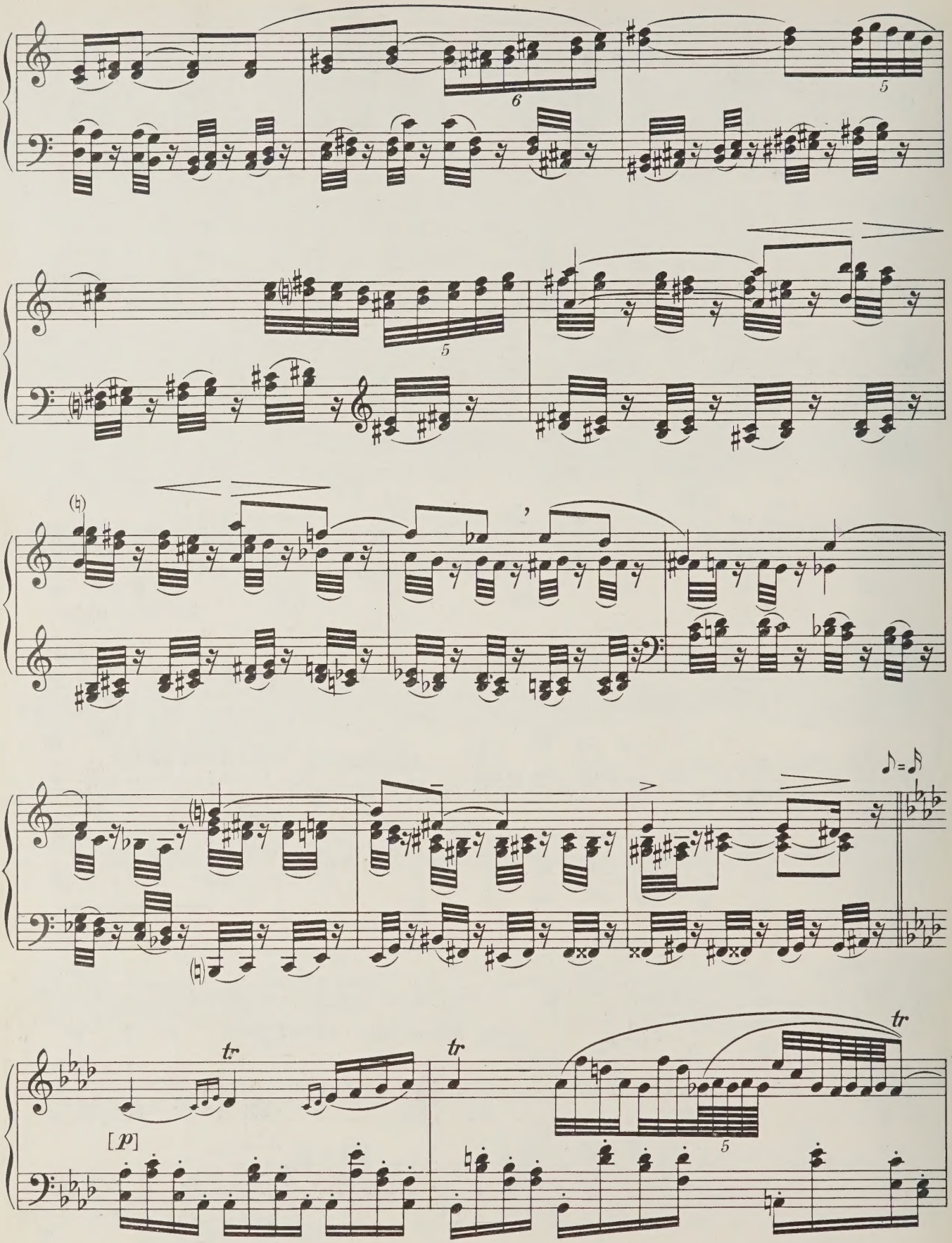

pp sub.
sub. meno
quasi
trillo
poco sub.
legato
legato

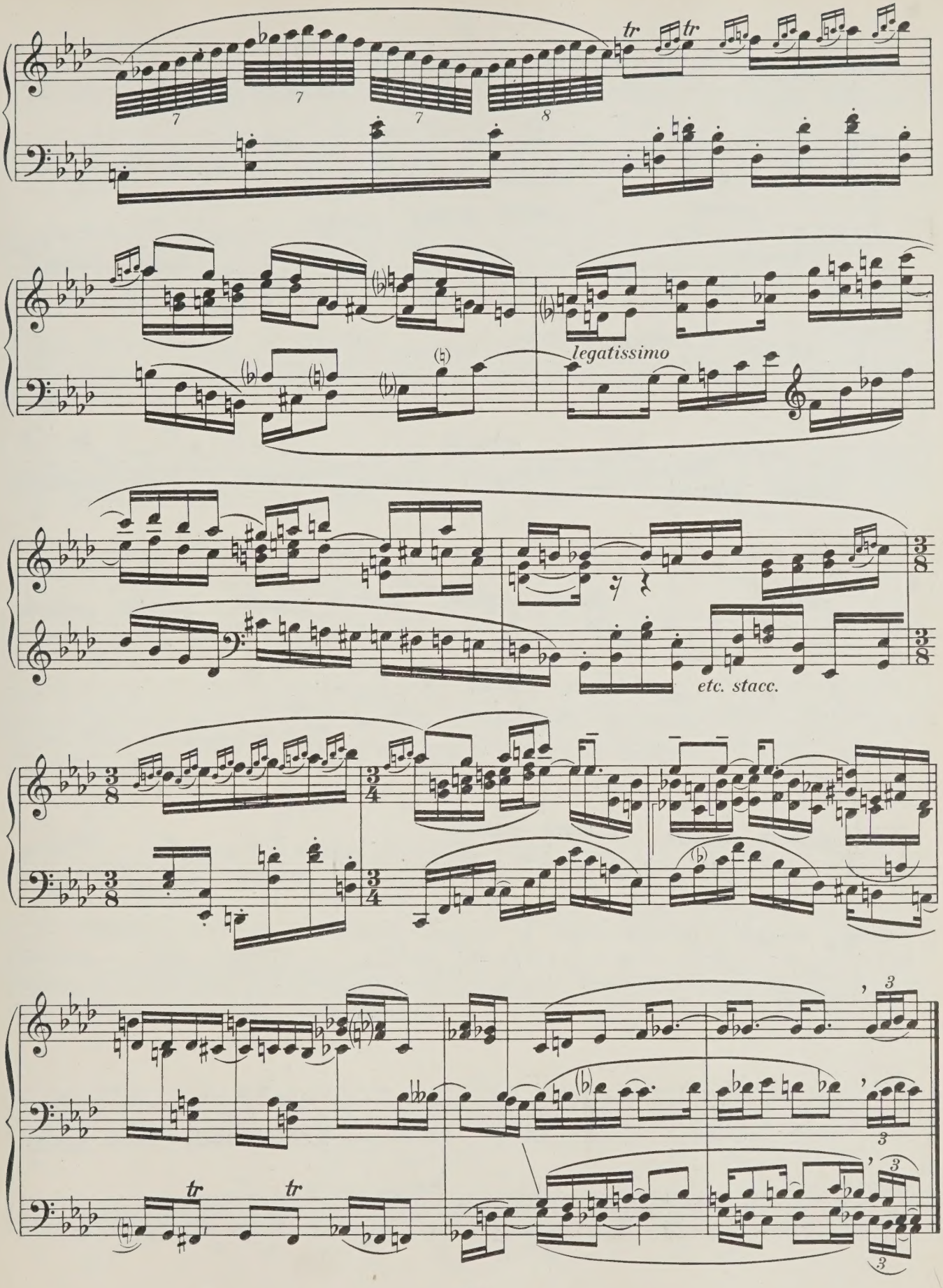

legatissimo
sourd


Adagietto
tr
tr
tr
p
sf p sf p

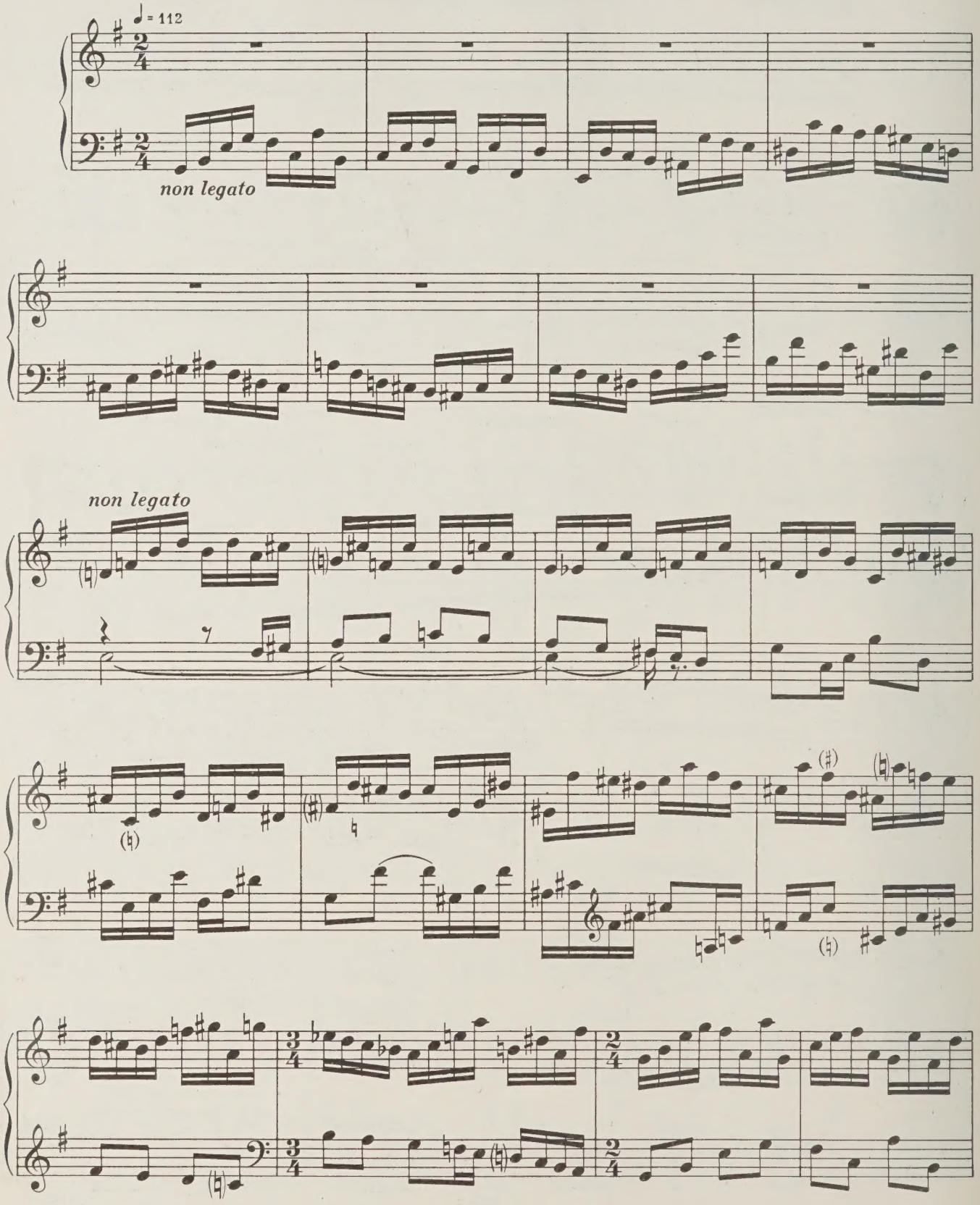

tr
tr
legatissimo
5
tr
tr
m. d.
12

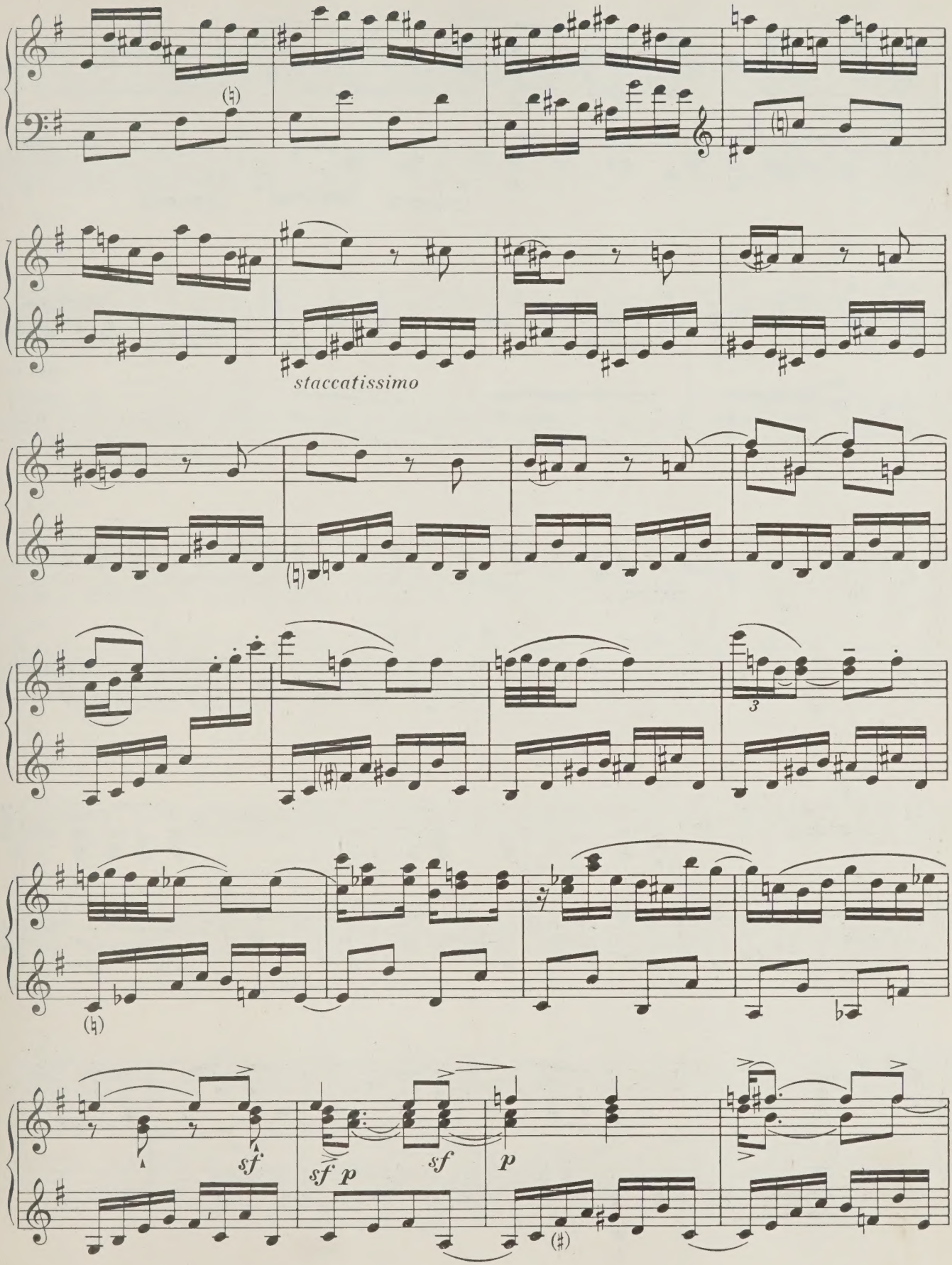

m. d.
m. d.
etc. dolce stacc.

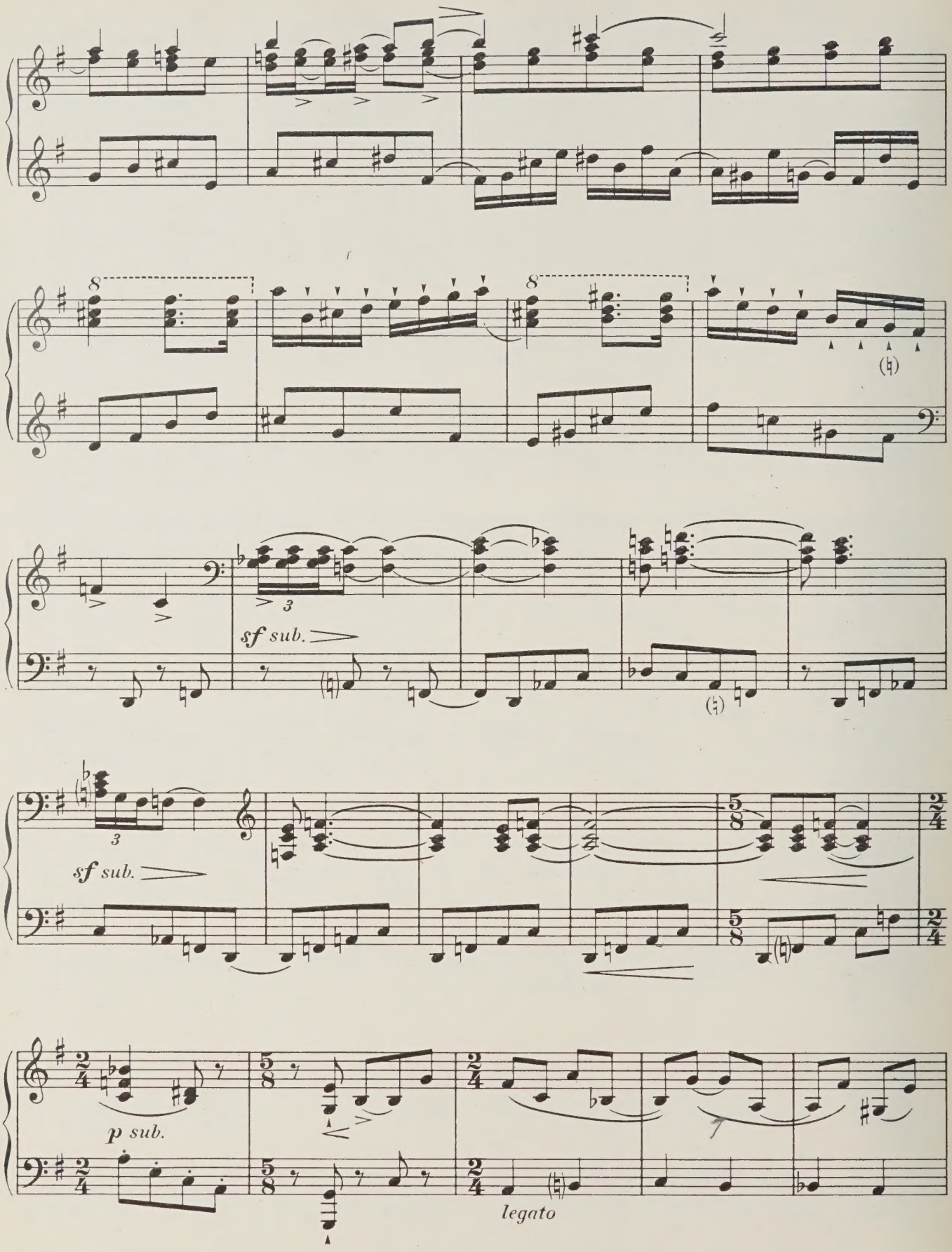

6
5
5
tr
tr
tr
[p]
5

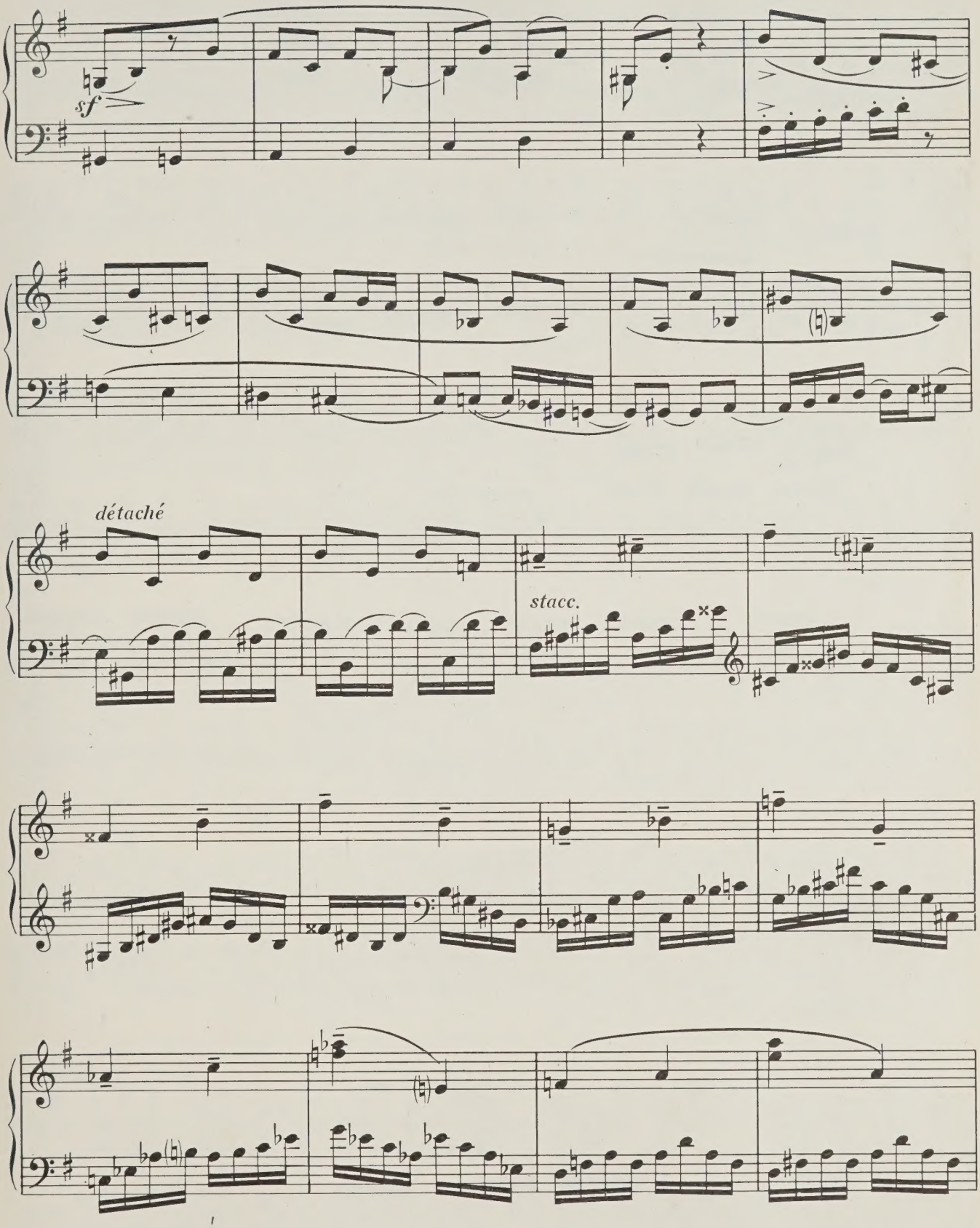

legatissimo
etc. stacc.

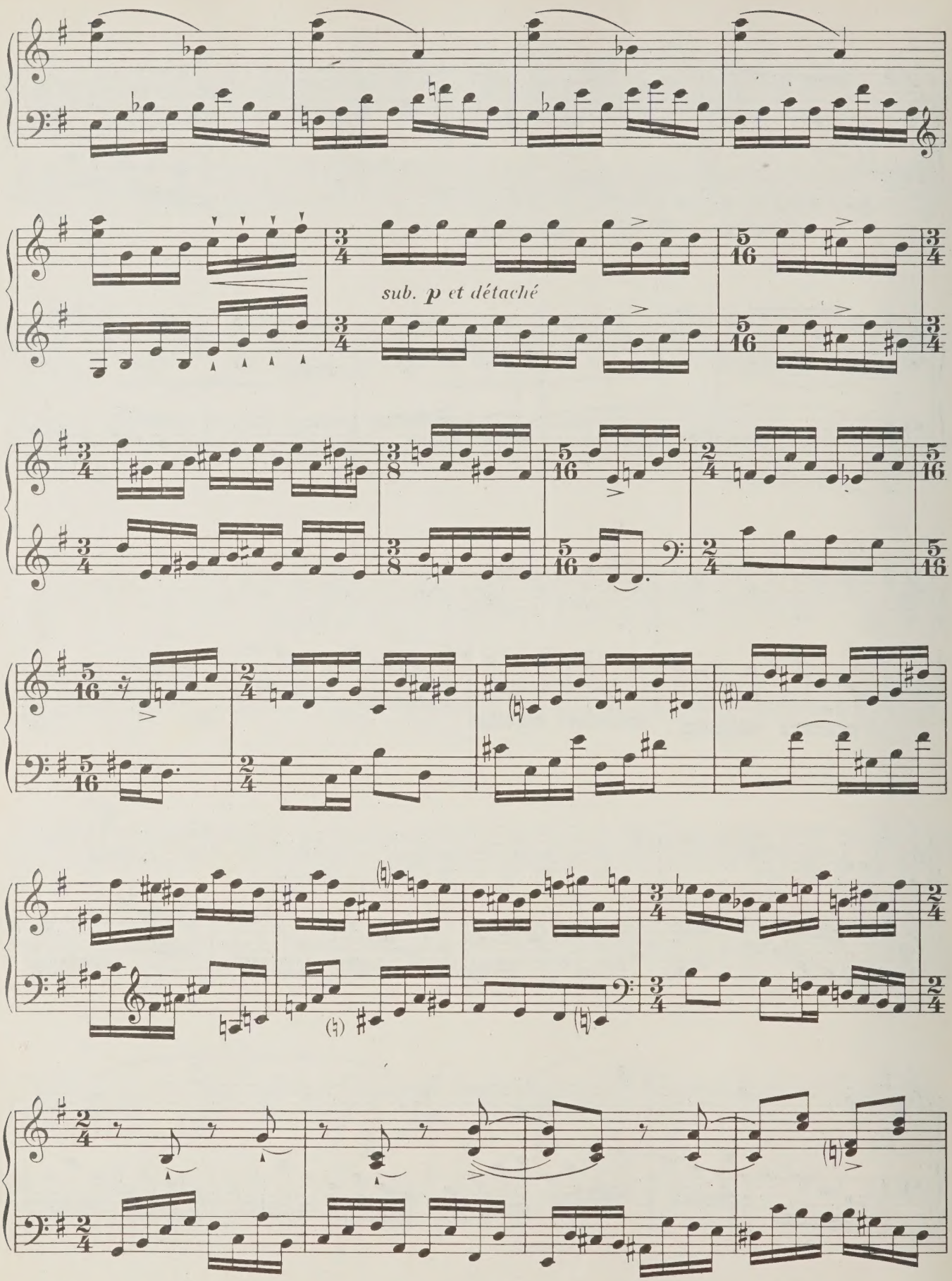
3

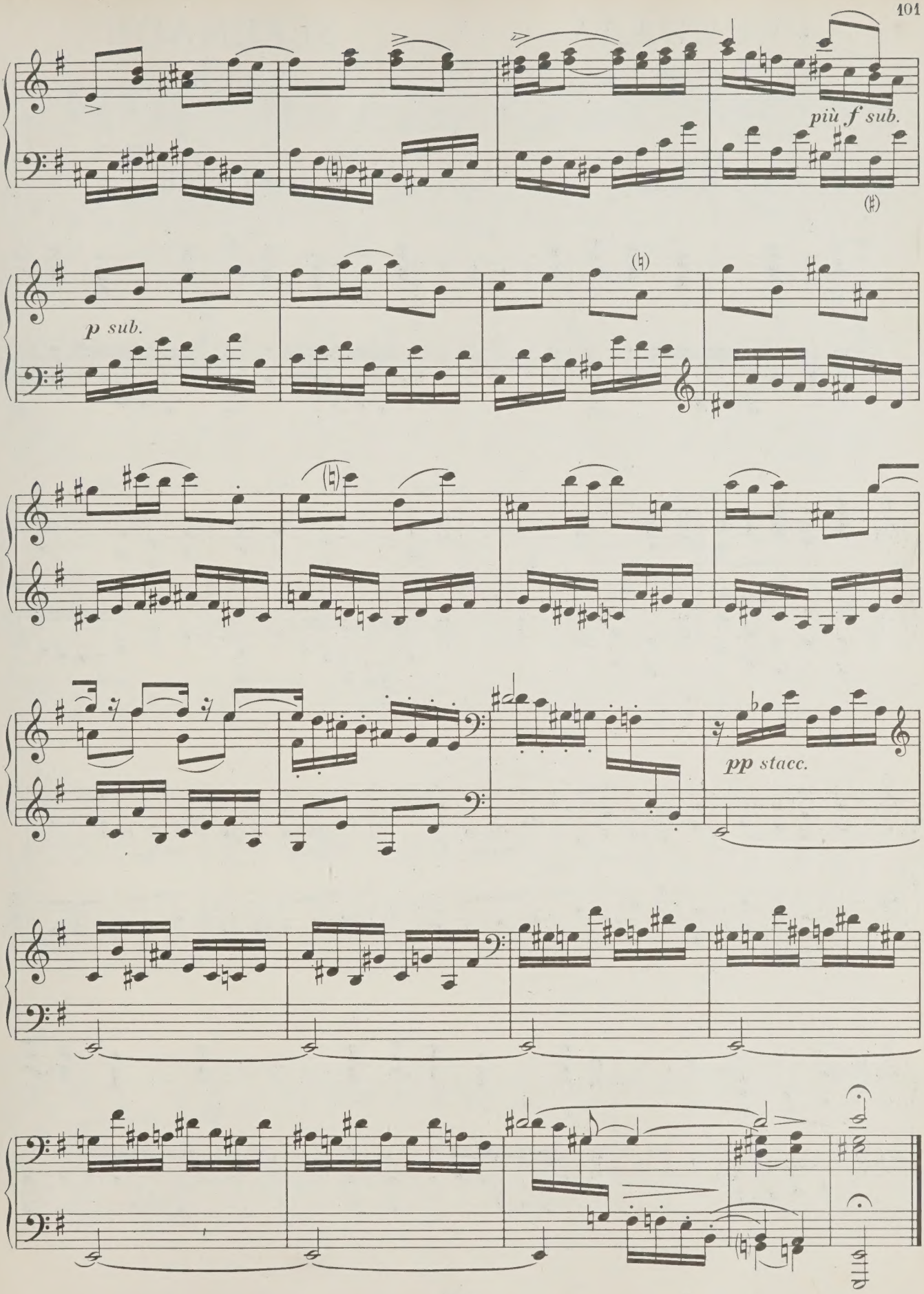



staccatissimo
3
sf
sf p
sf
p


8
8
(♮)
3
sf sub.
(♮)
3
sf sub.
5/8
2/4
5/8
2/4
p sub.
5/8
2/4
legato


sf
détaché
stacc.


sub. p et détaché


più f sub.
p sub.
pp stacc.

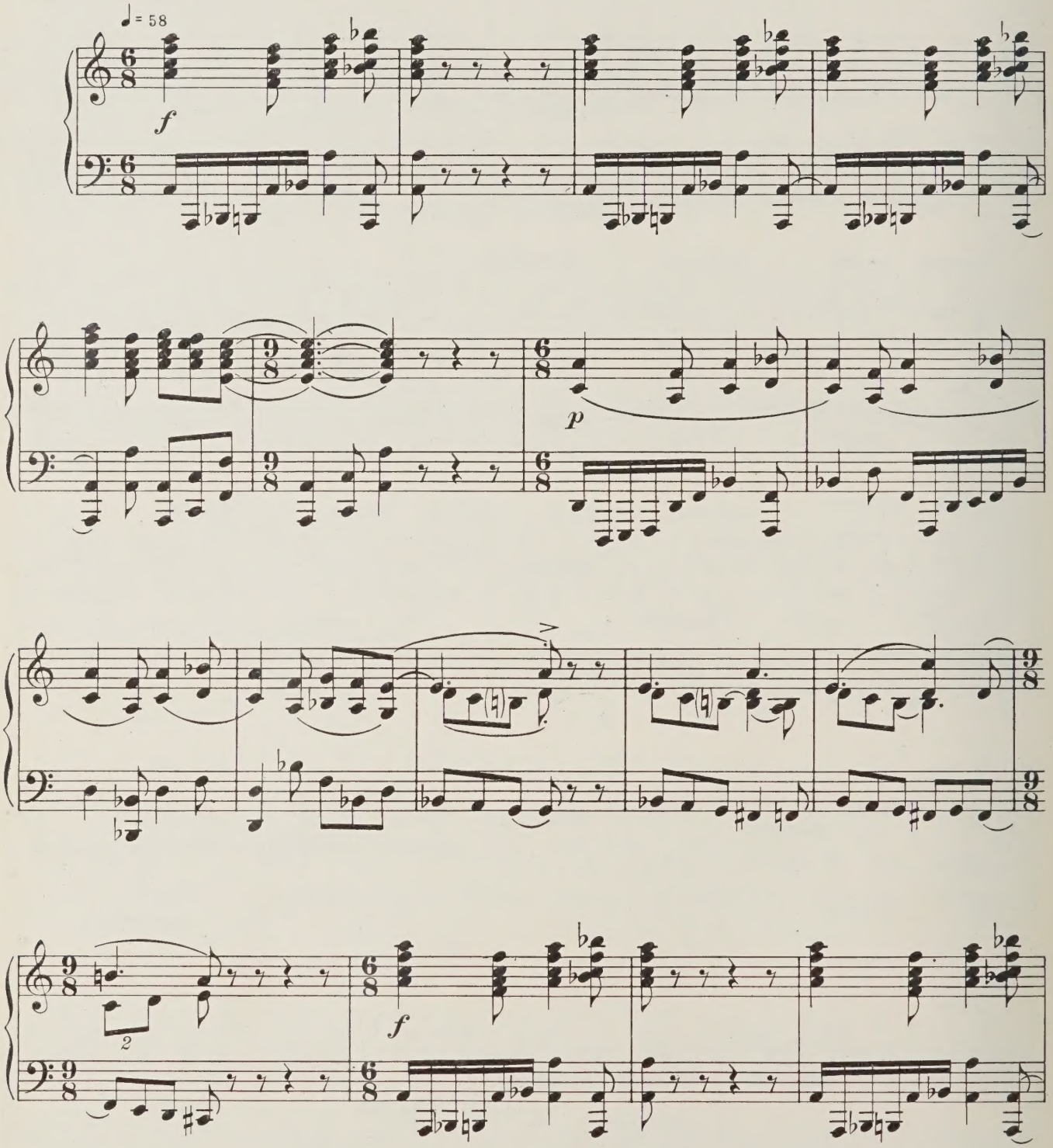
СЕРЕНАДА
в ля

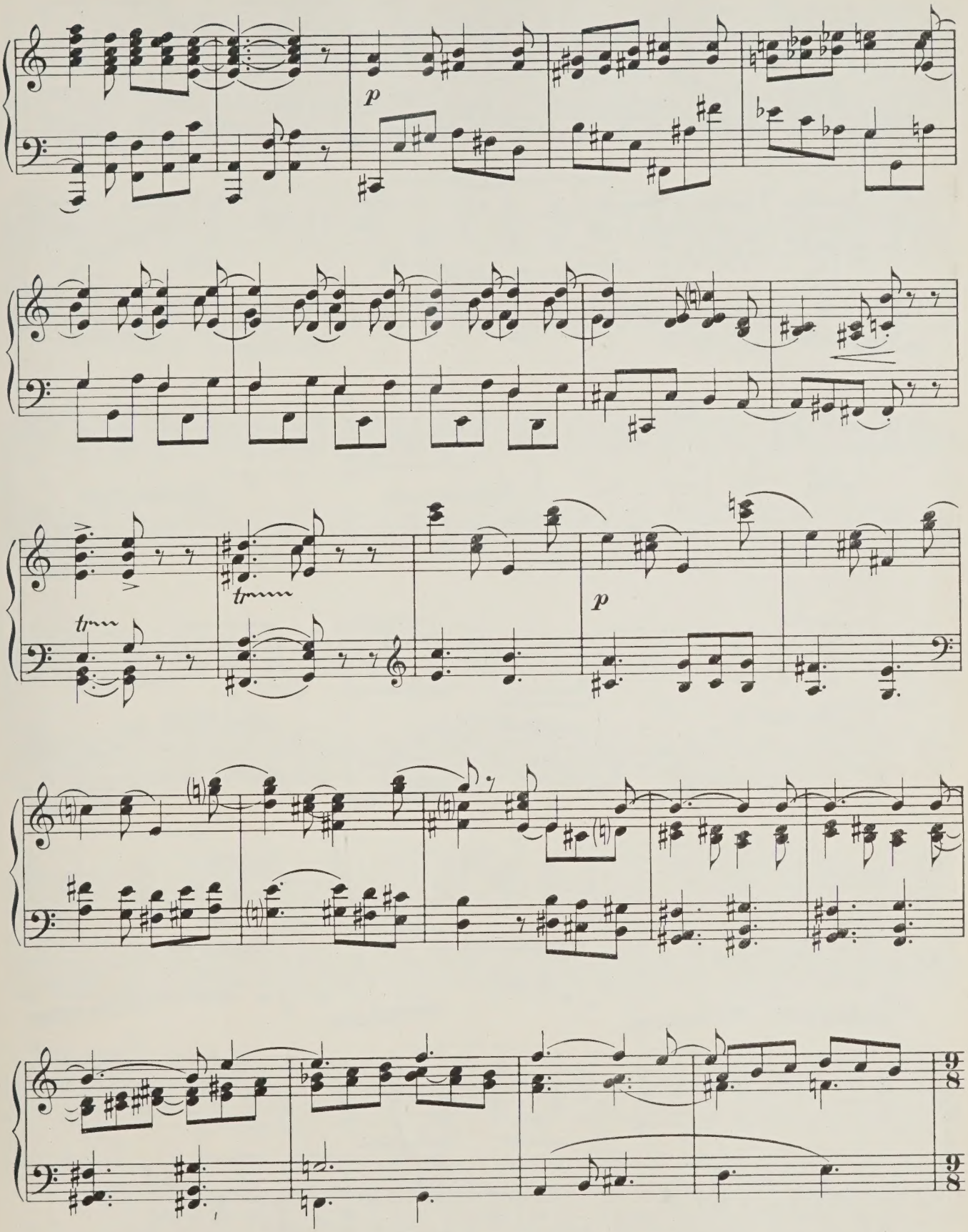
SERENADE
en la

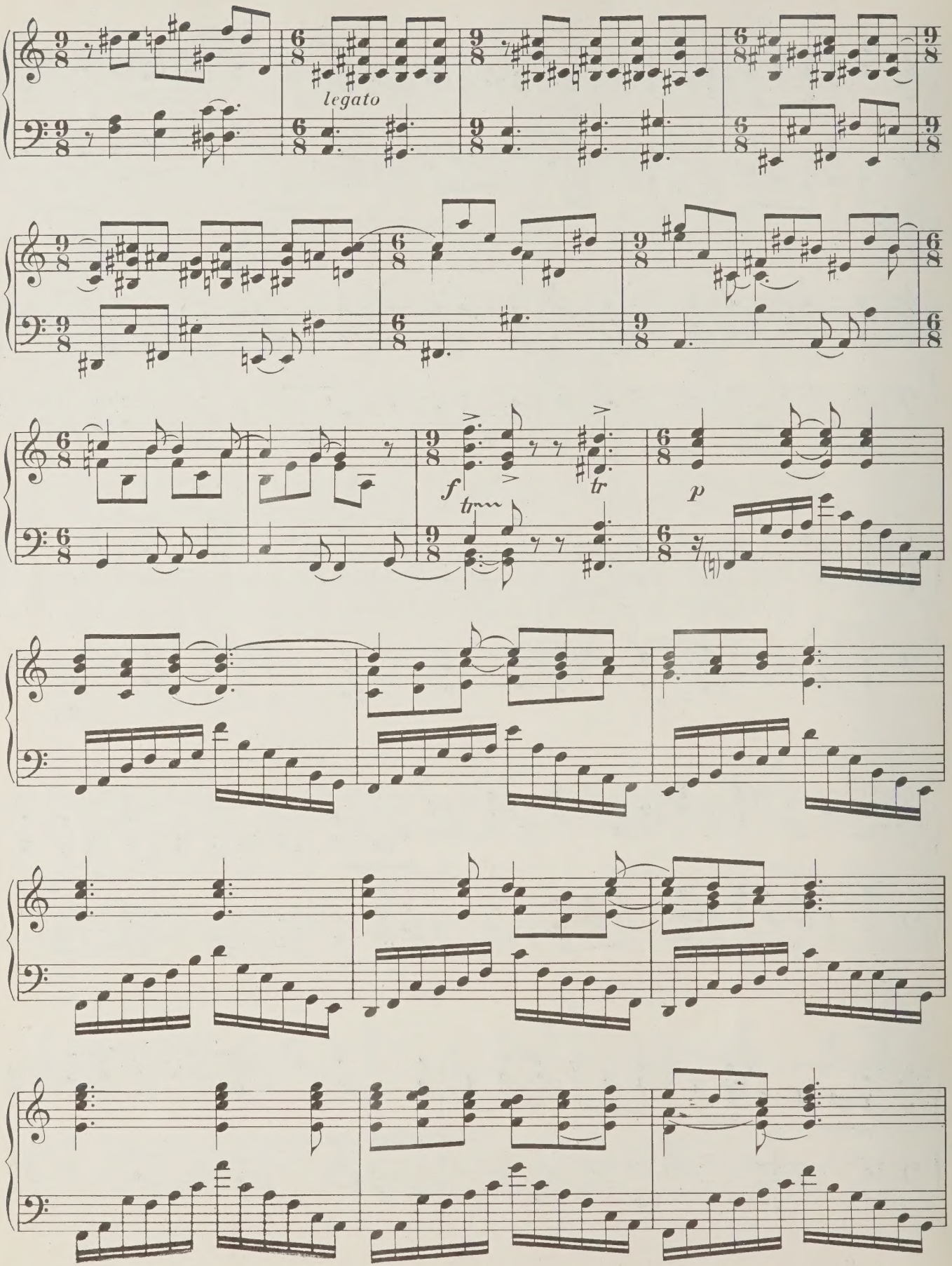
1

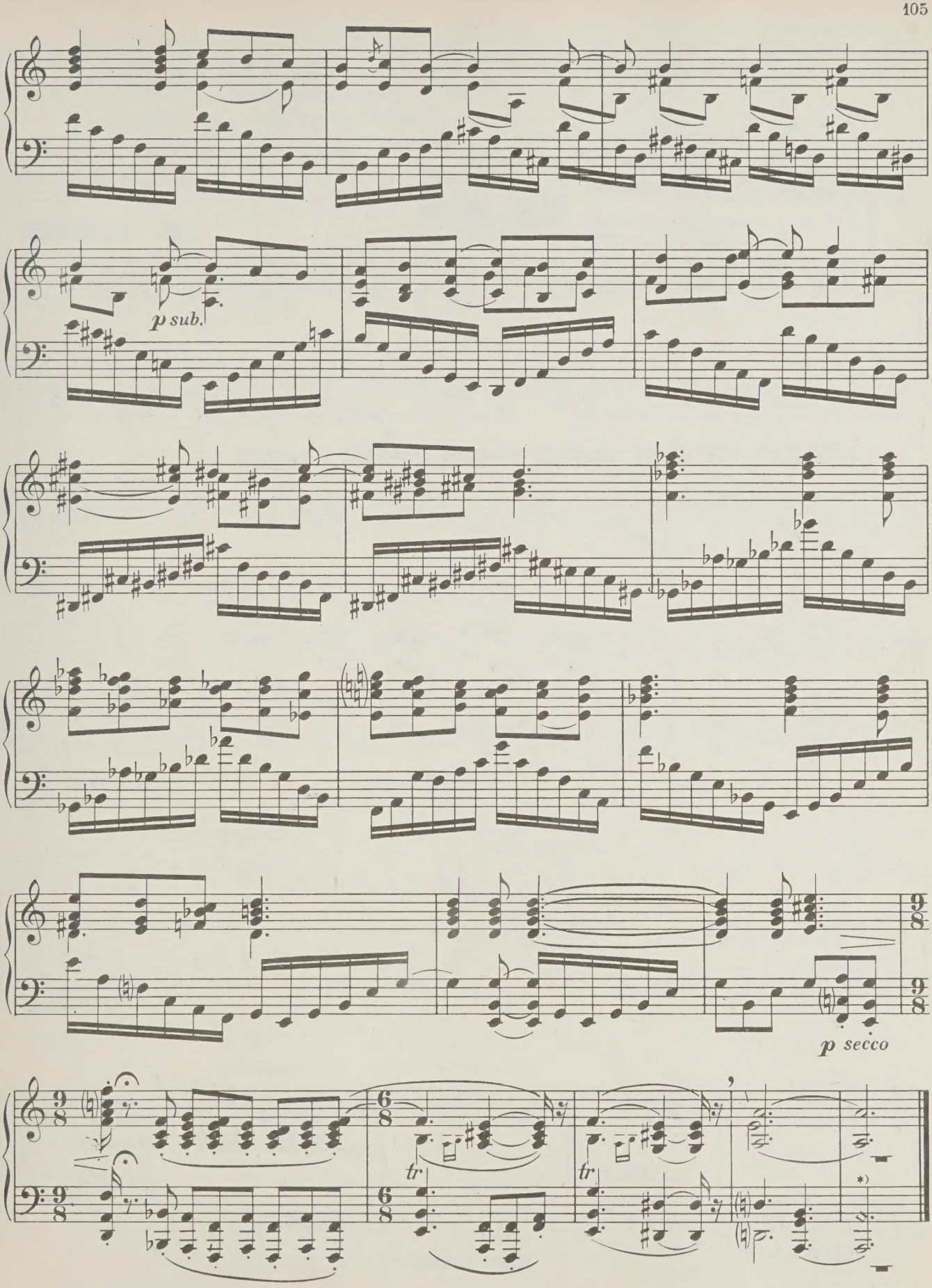
ГИМН

HYMNE




p
tr
tr
p

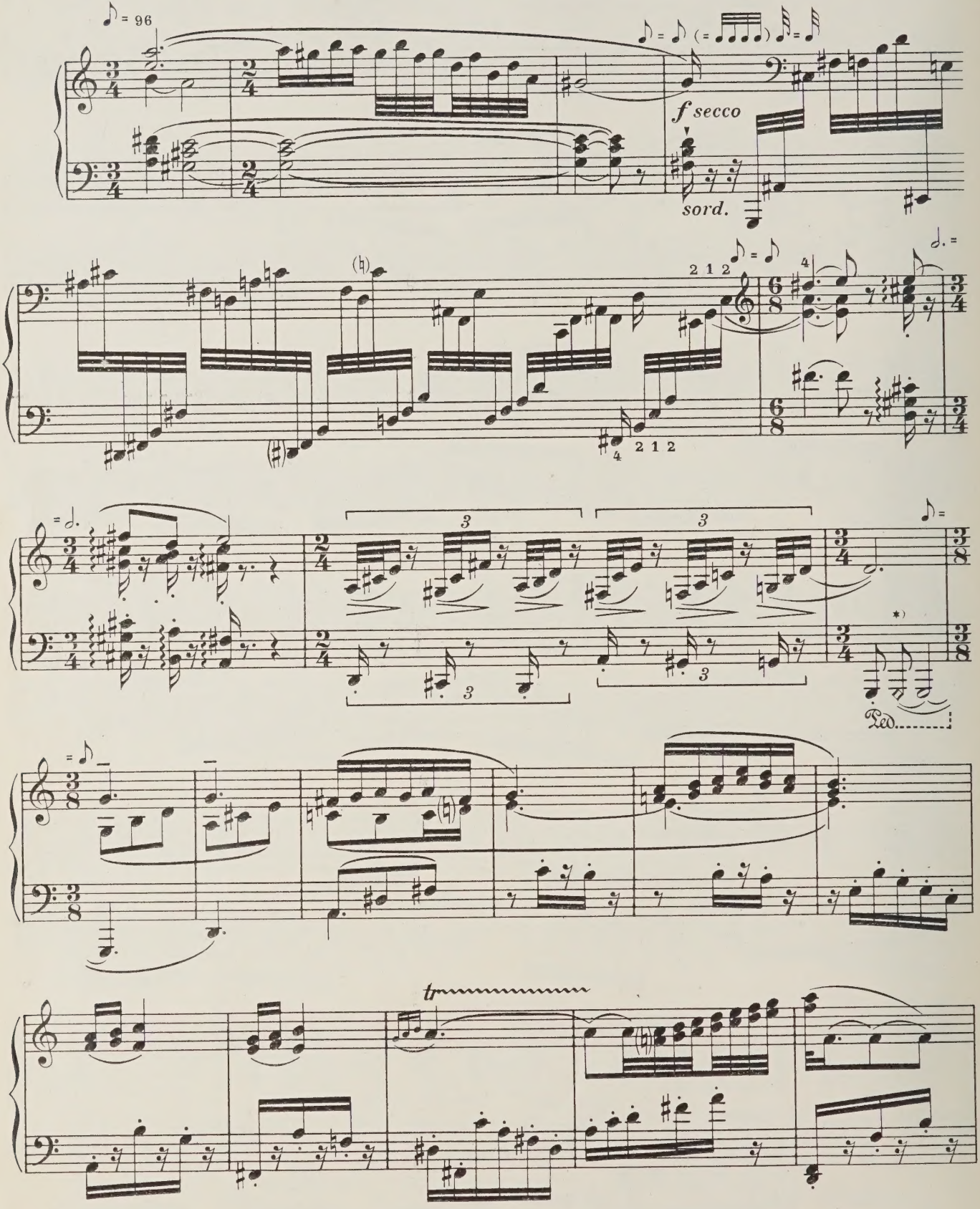

legato
f
tr
tr
p



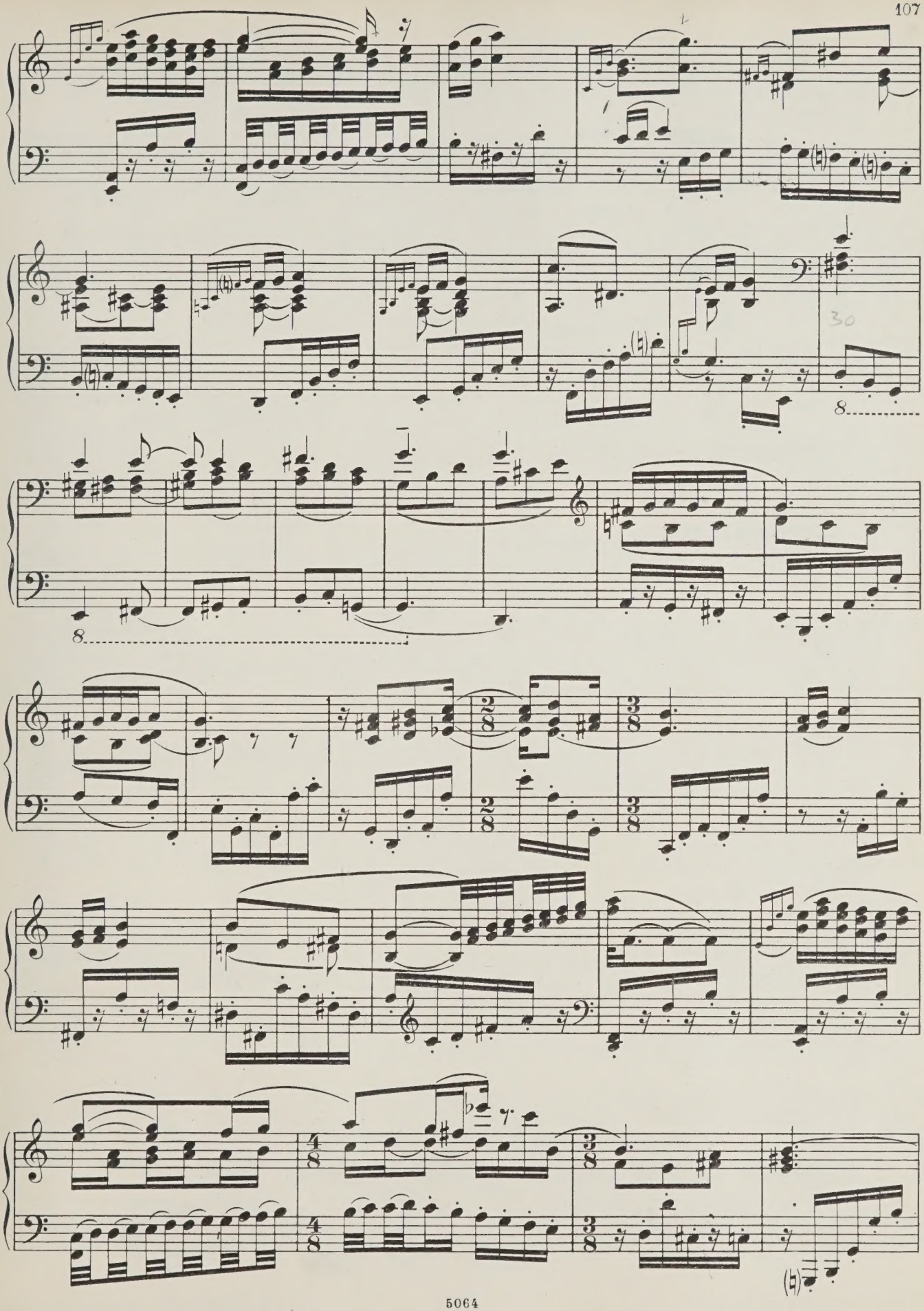
*) Беззвучно нажать клавишу, обозначенную ромбом. 5064

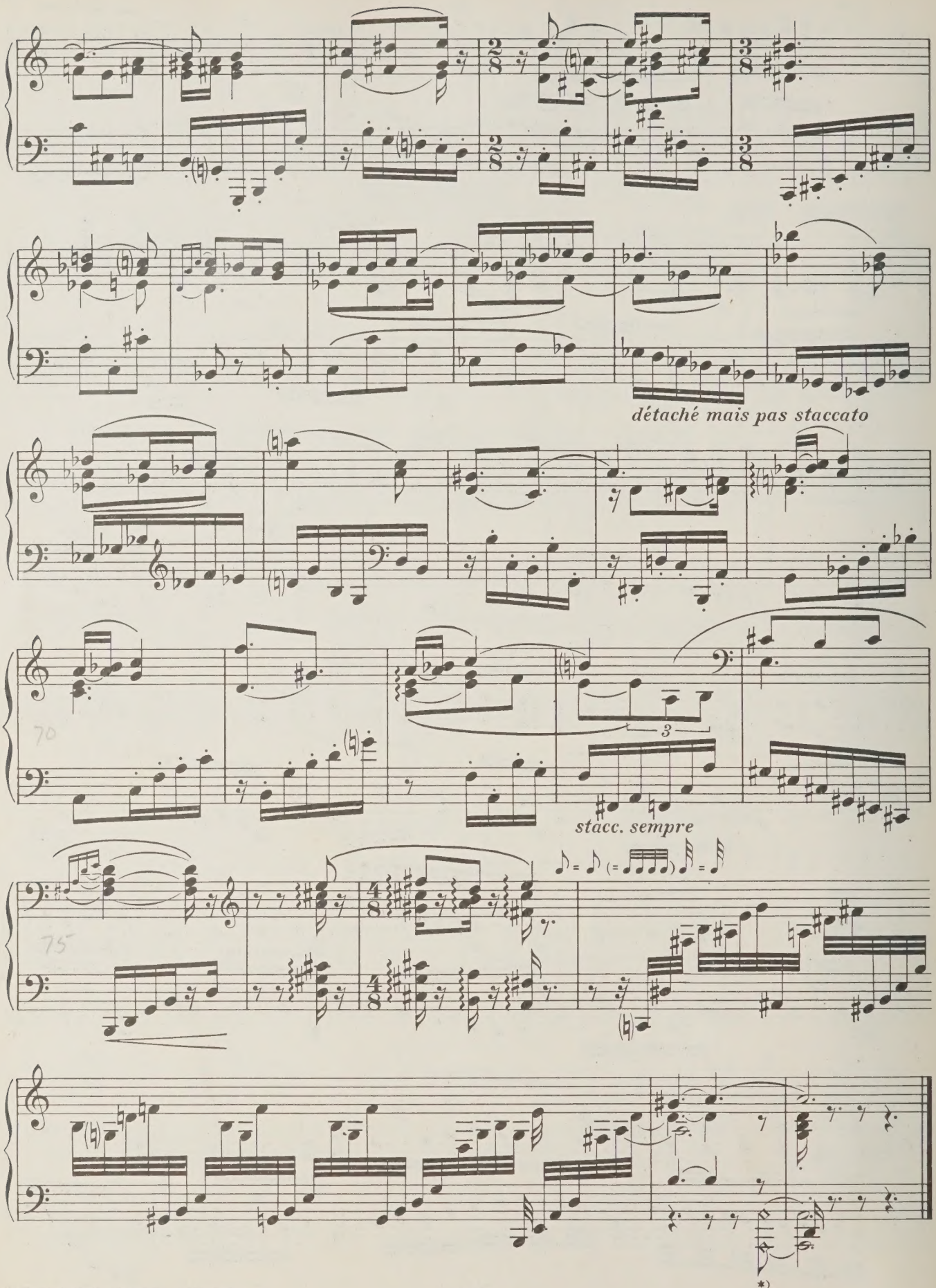
2

РОМАНС ROMANZA



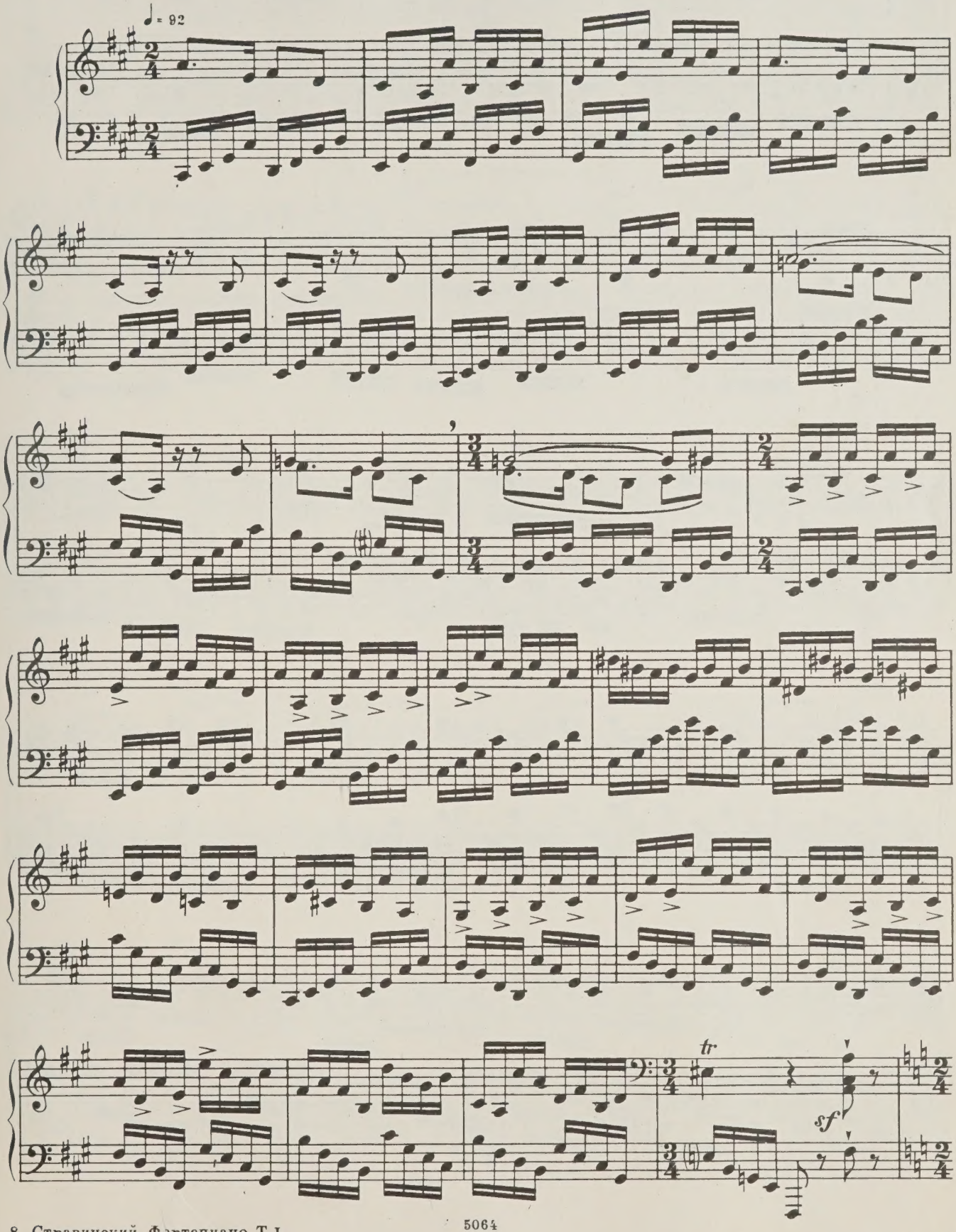
*) Беззвучно нажать клавишу.

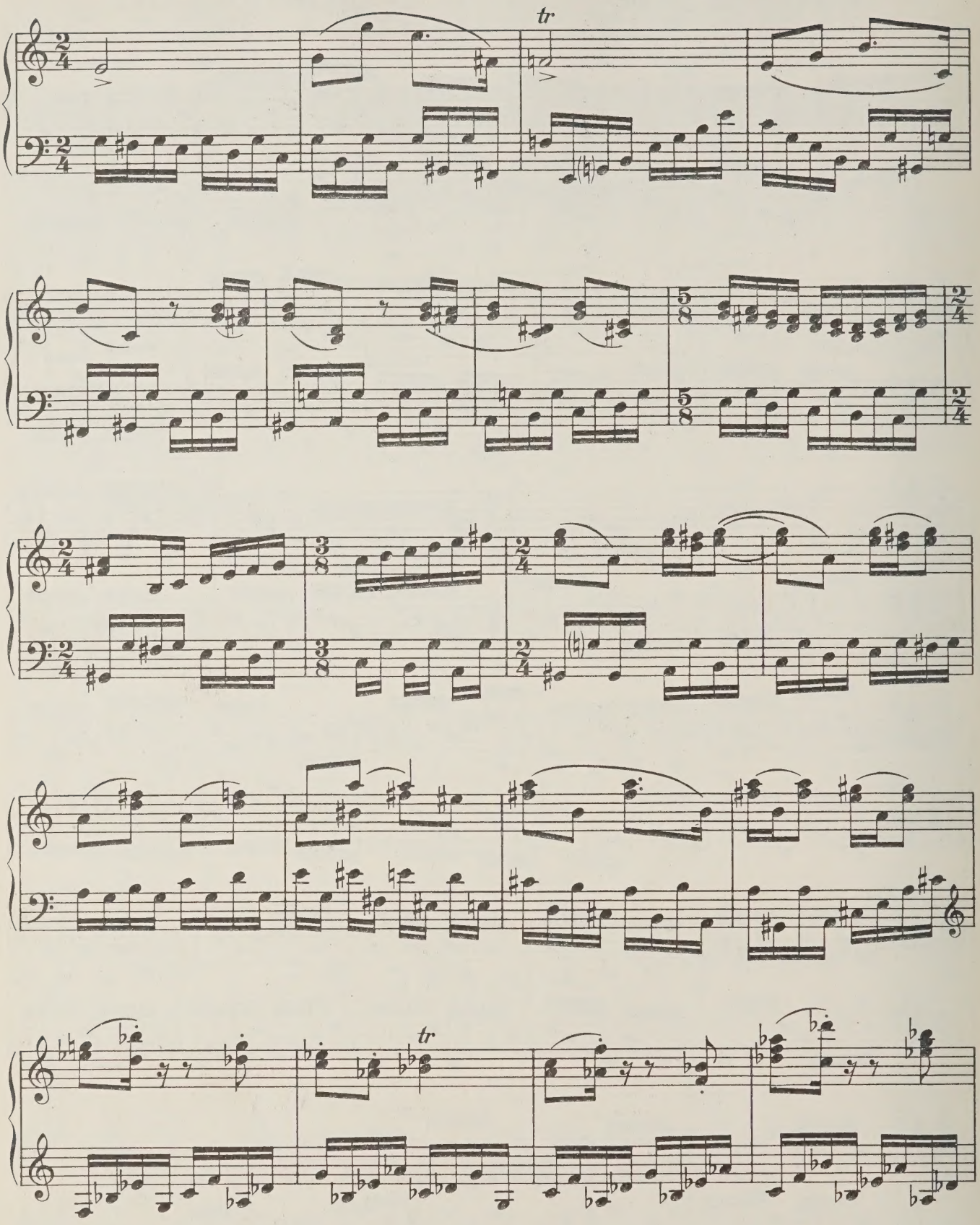


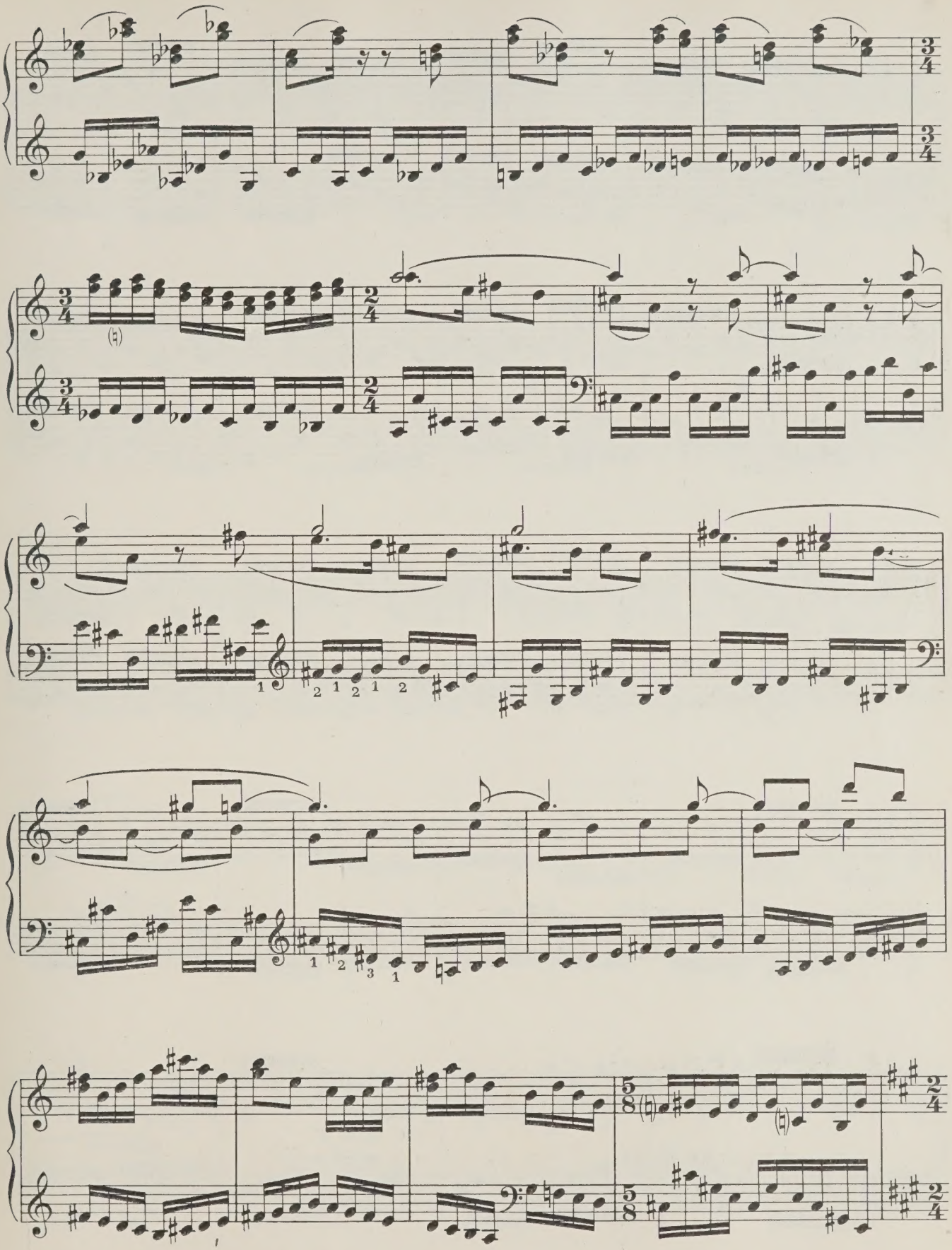


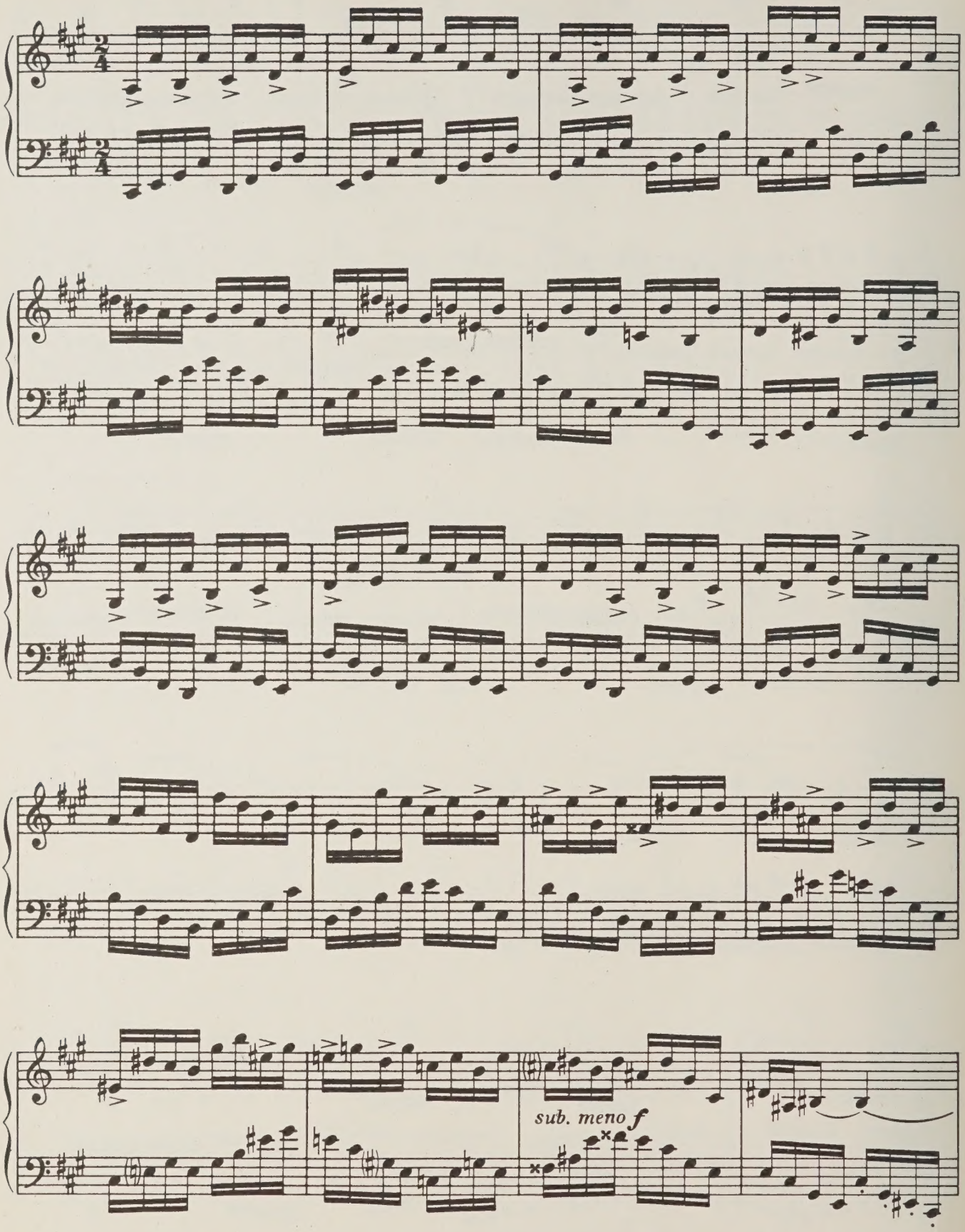
*) Беззвучно нажать клавиши.

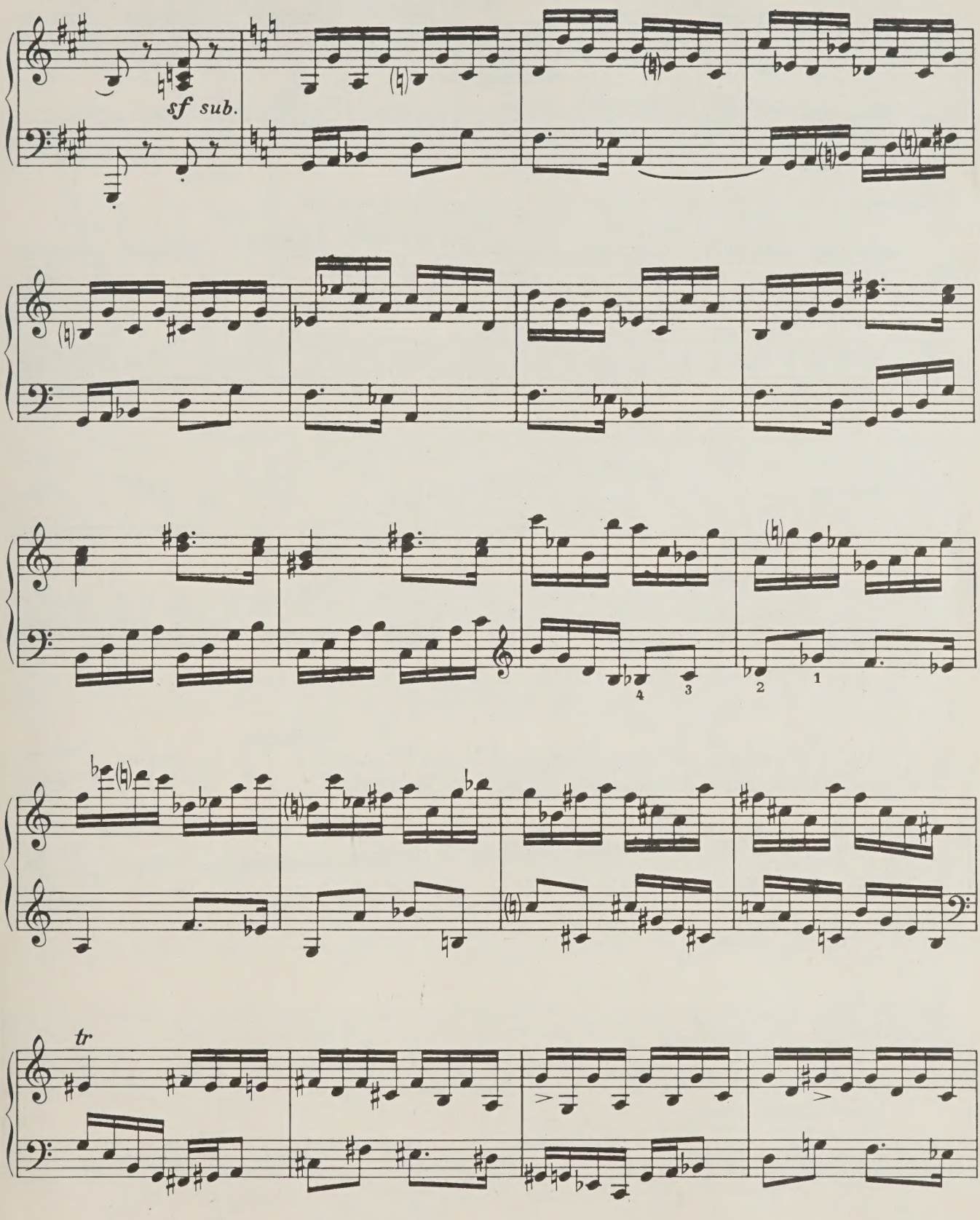
РОНДОЛЕТТО RONDOLETTO

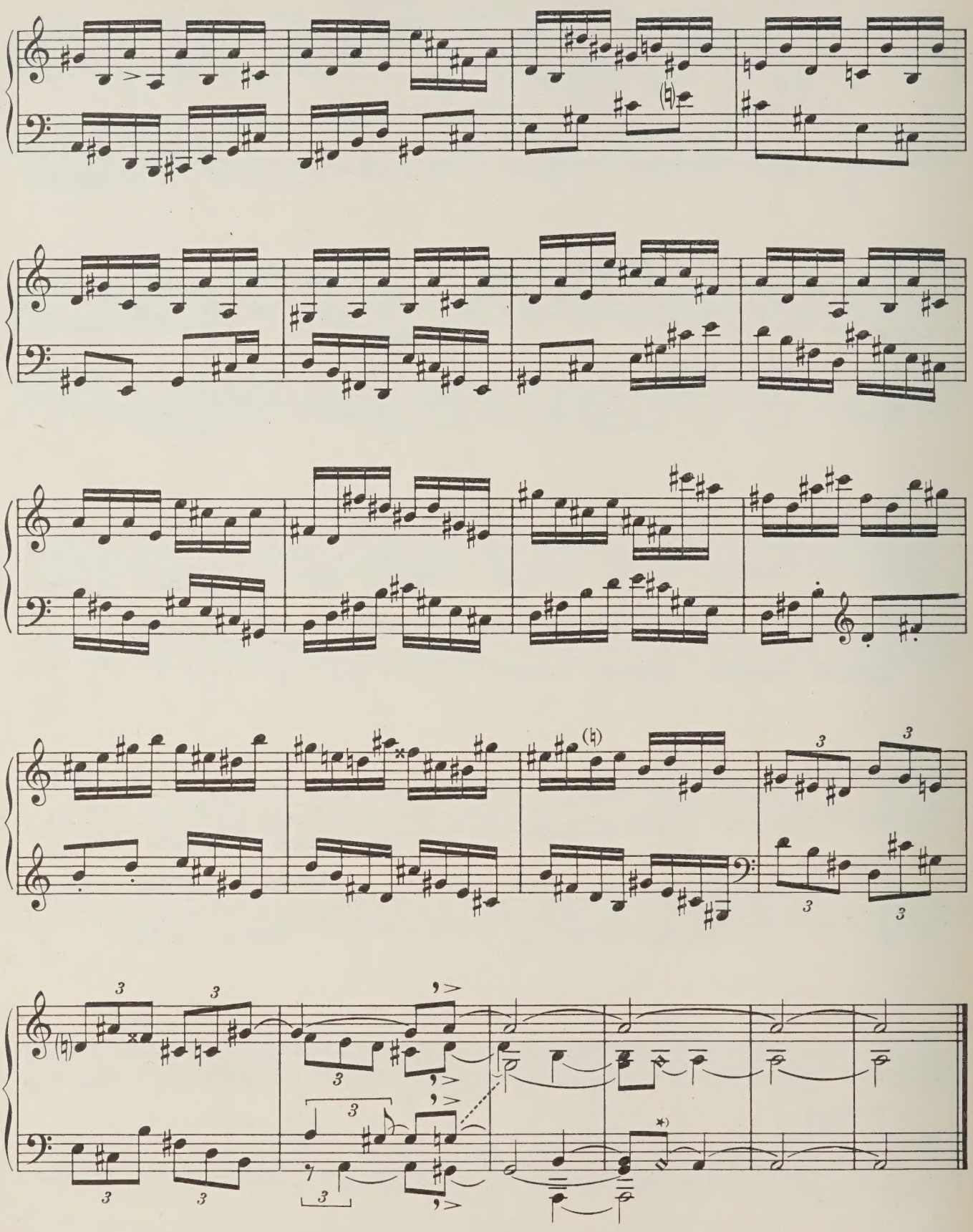



tr
tr




sub. meno f

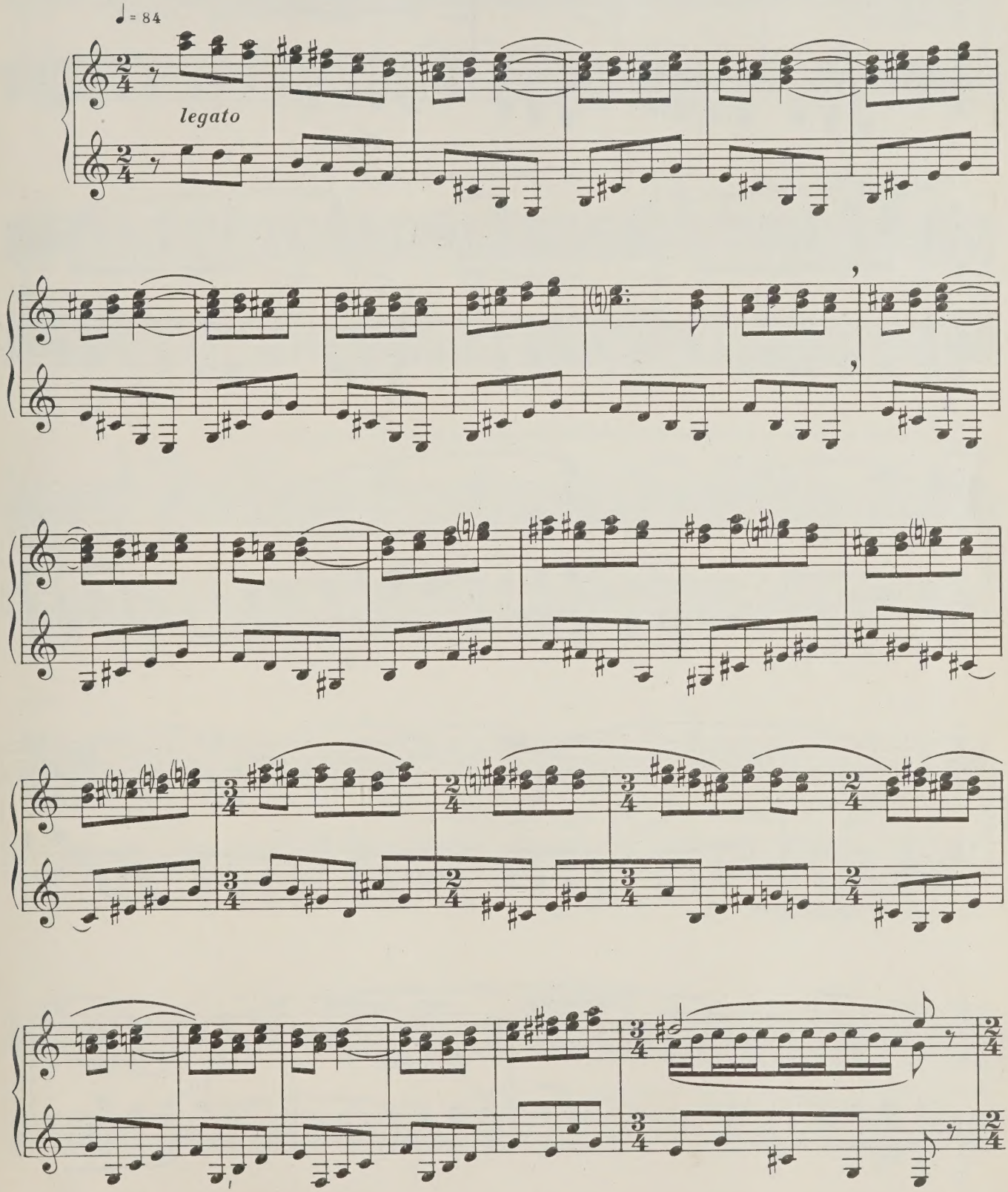

sf sub.
4
3
2
1
tr

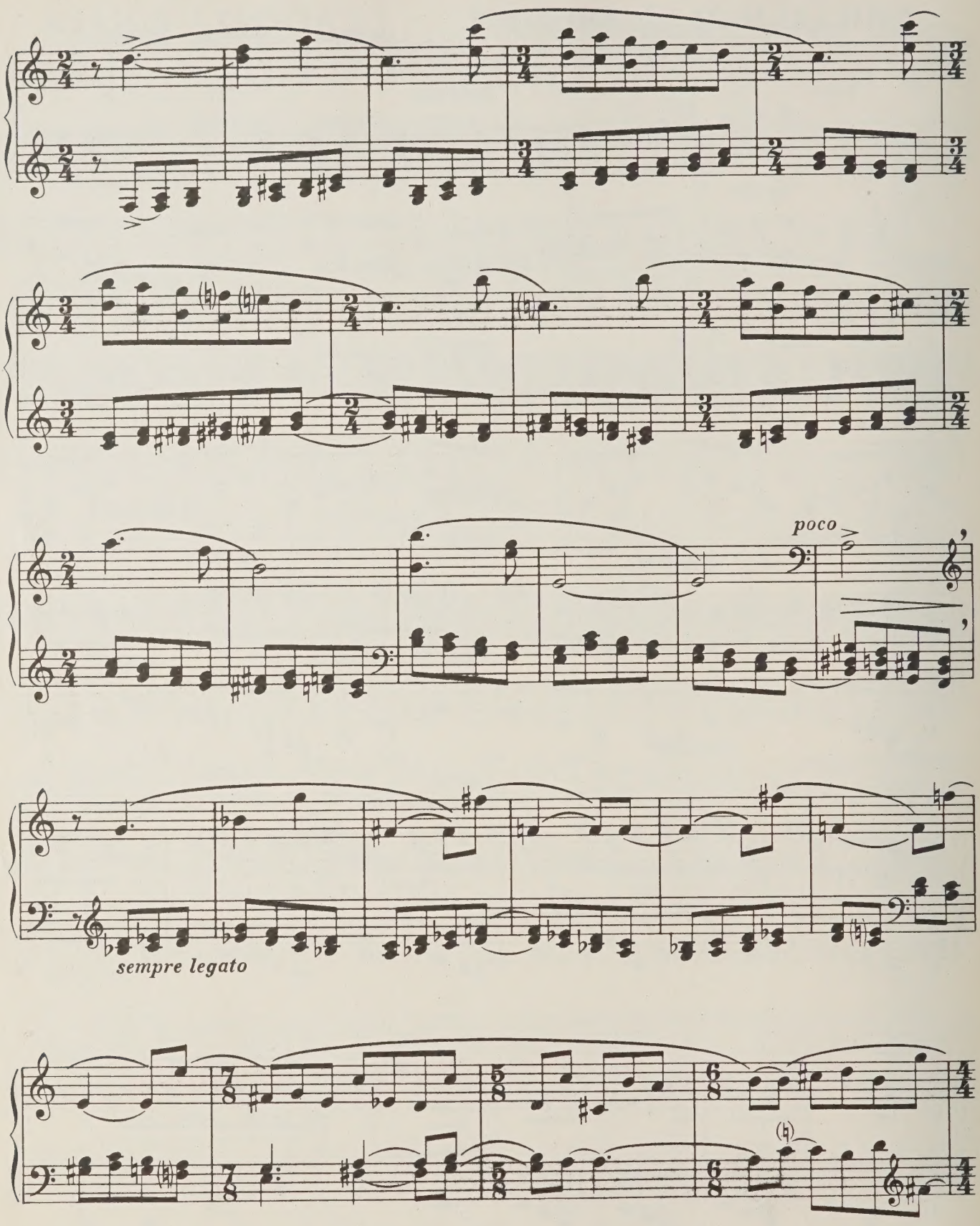


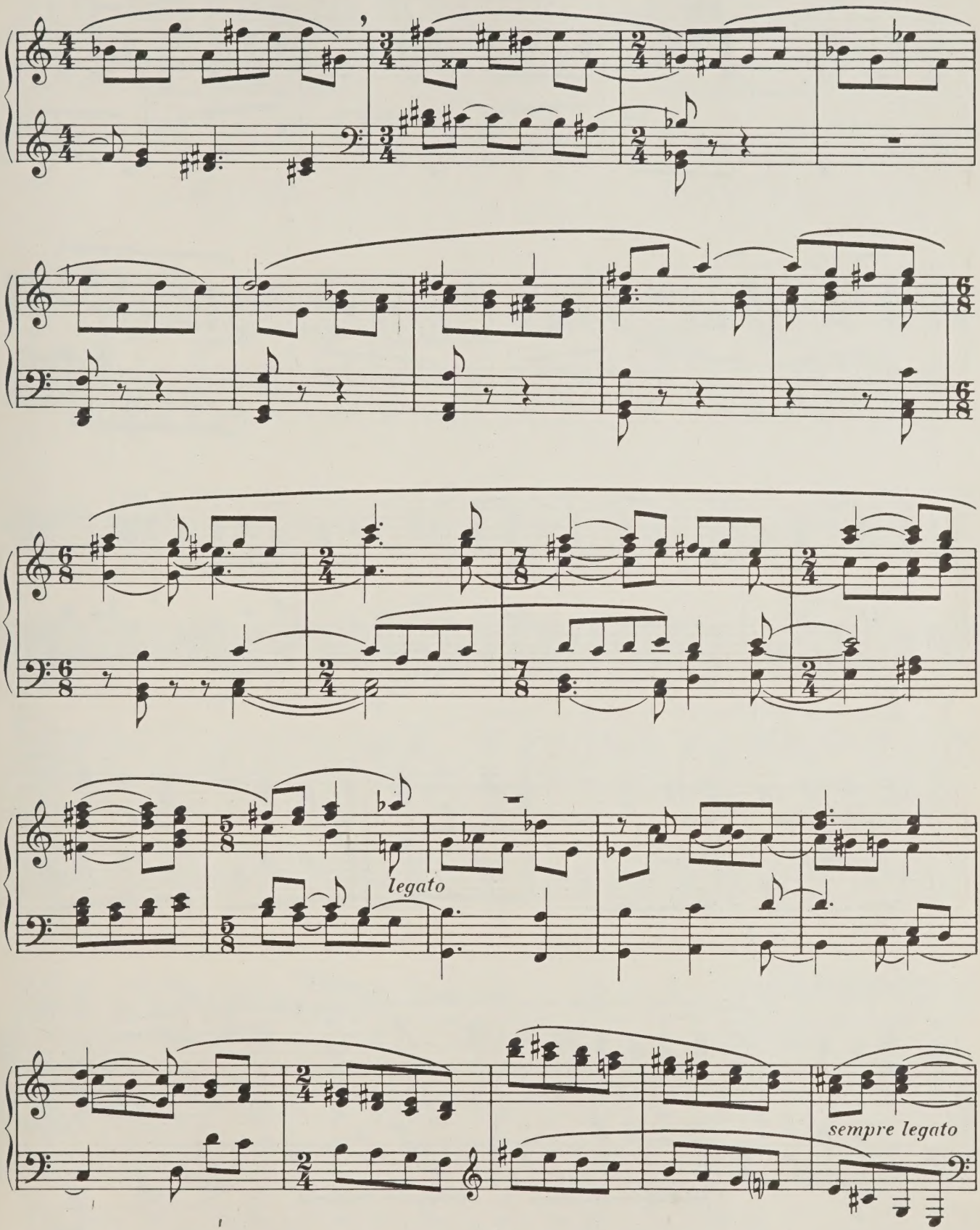
*) Беззвучно нажать клавиши обозначенные ромбами.

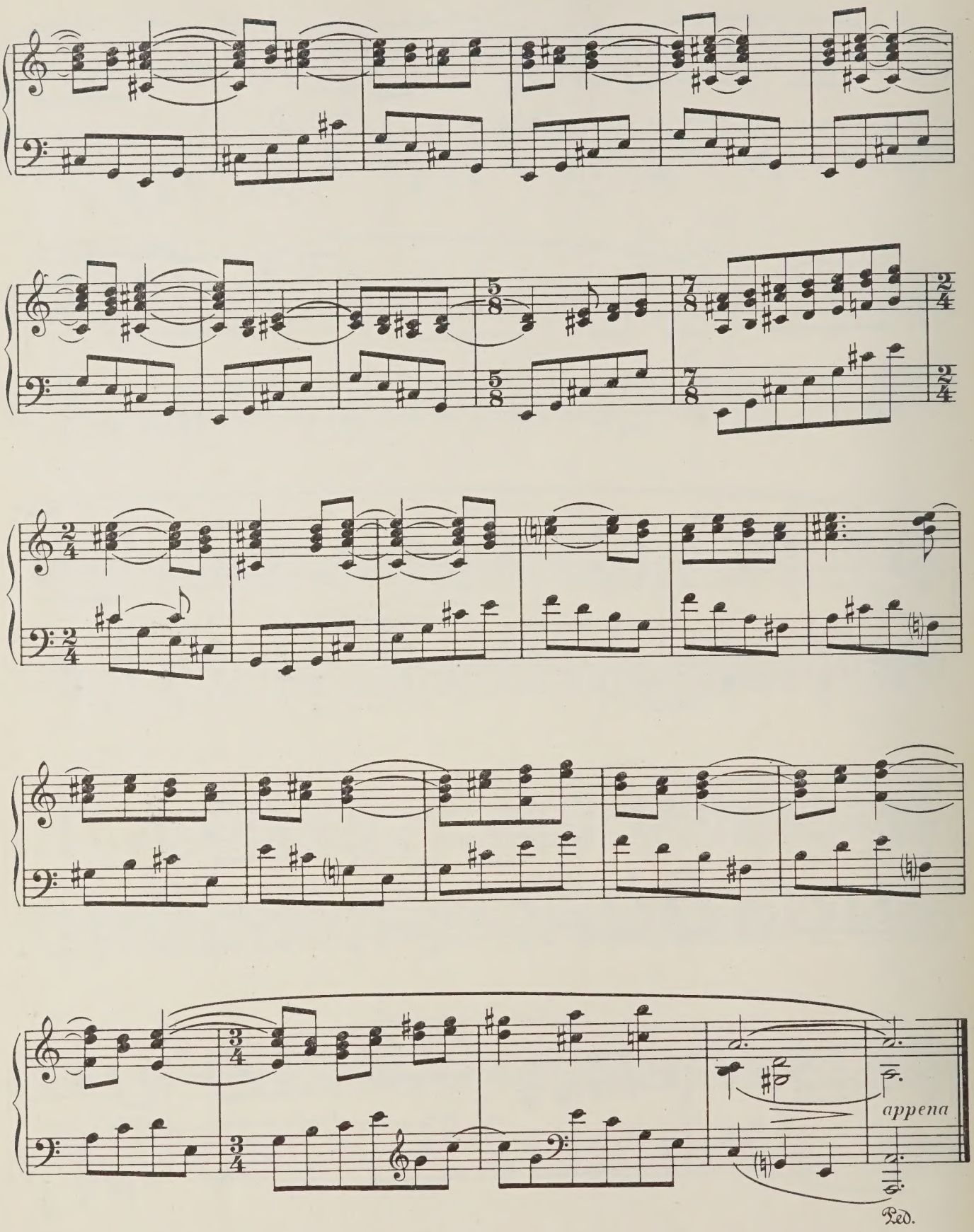
4

ФИНАЛЬНАЯ КАДЕНЦИЯ — CADENZA FINALA




poco
sempre legato


legato
sempre legato


appena
Ped.

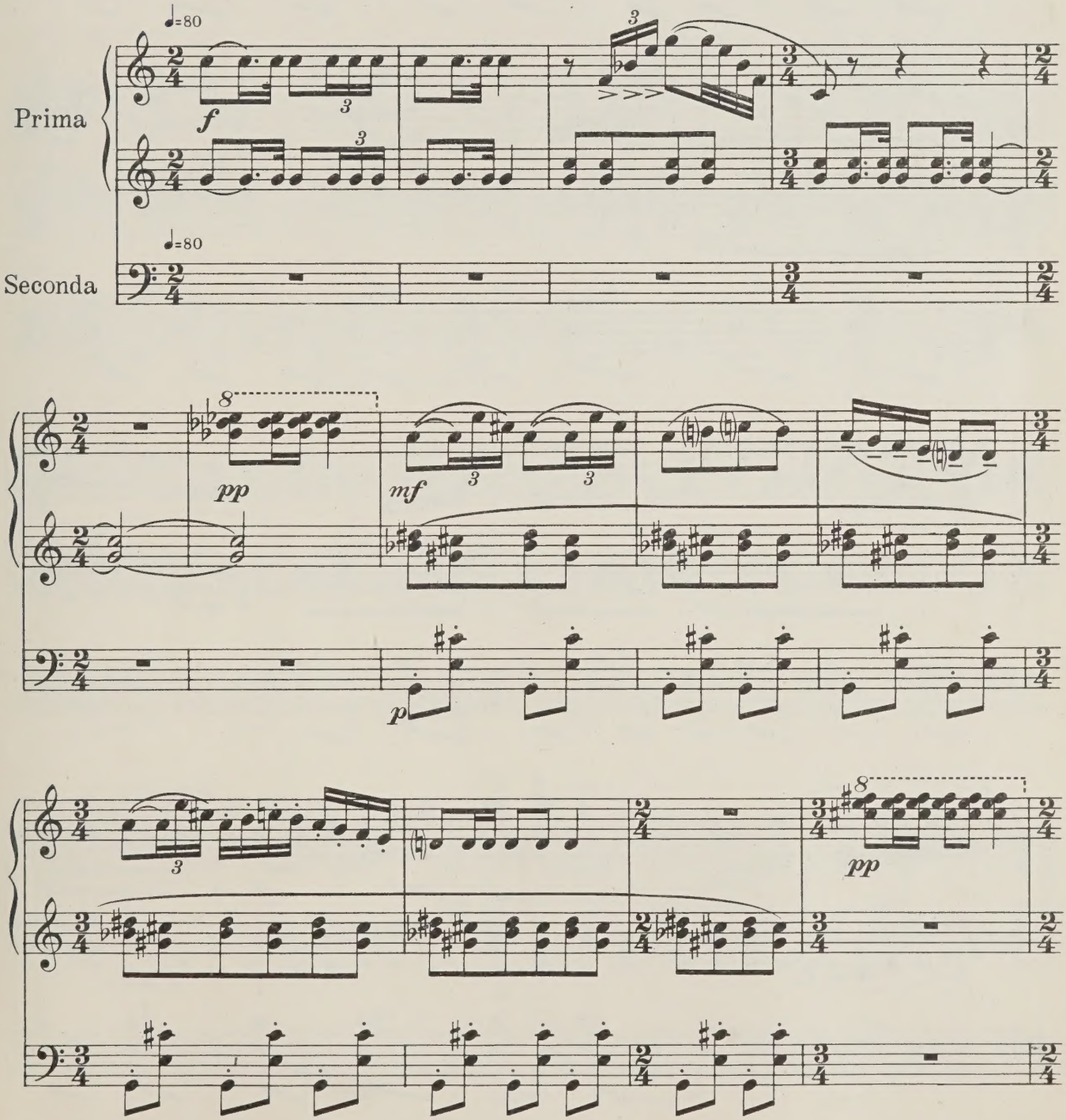
ТРИ ЛЕГКИЕ ПЬЕСЫ TROIS PIÈCES FACILES

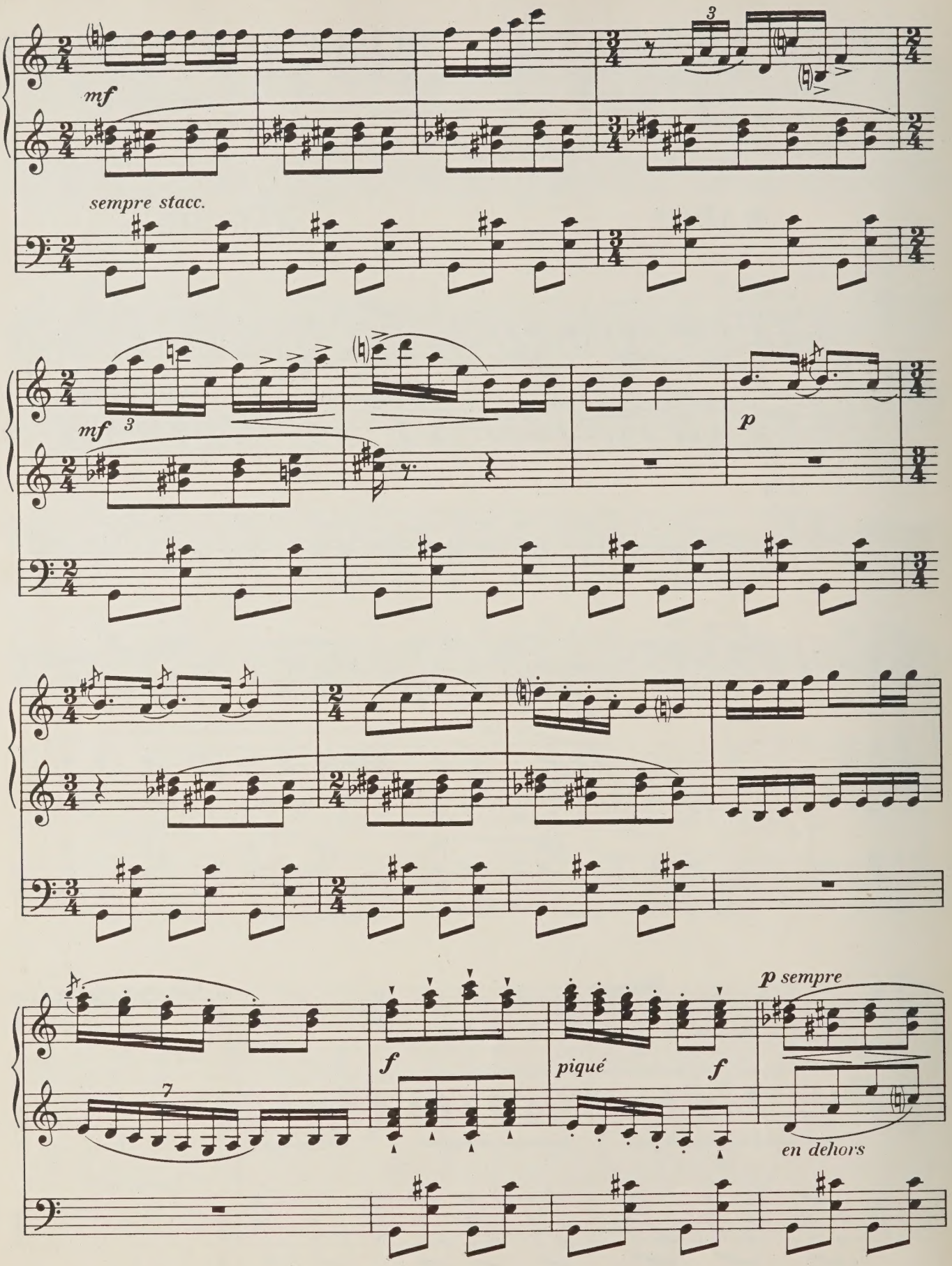
Для фортепиано в три руки
(левая рука легкая)

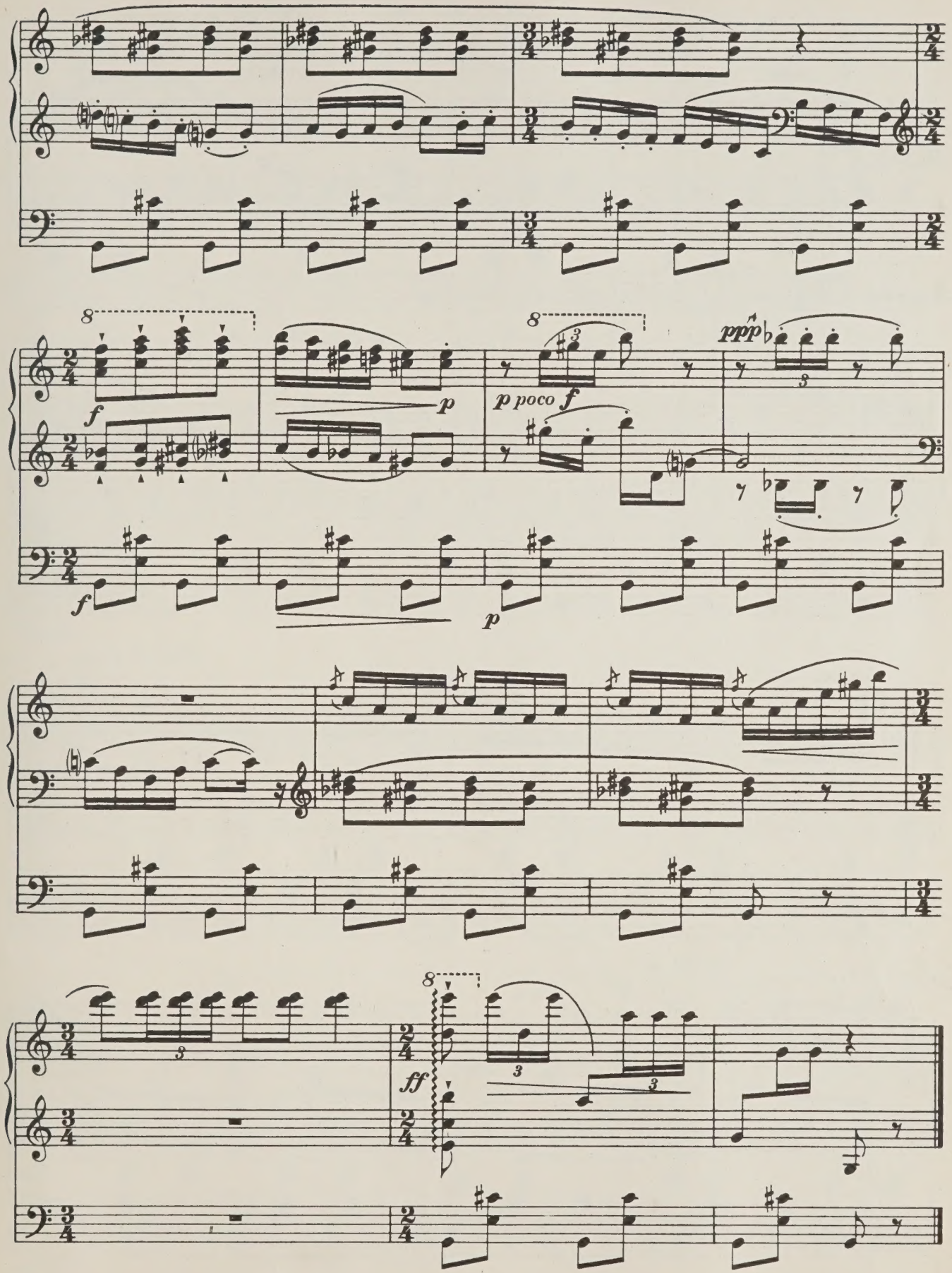
Pour piano à trois mains
(main gauche facile)

1

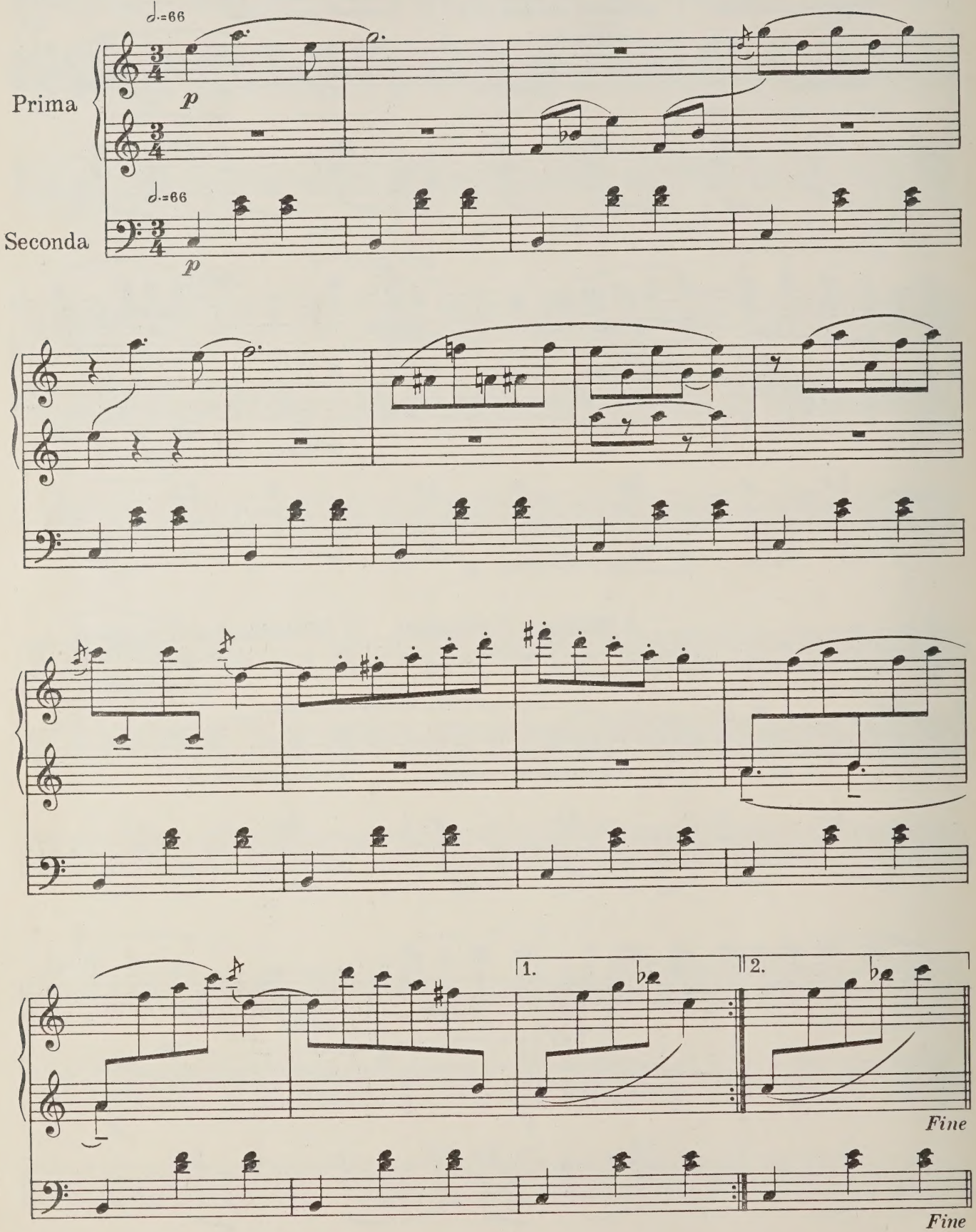
МАРШ MARCHE

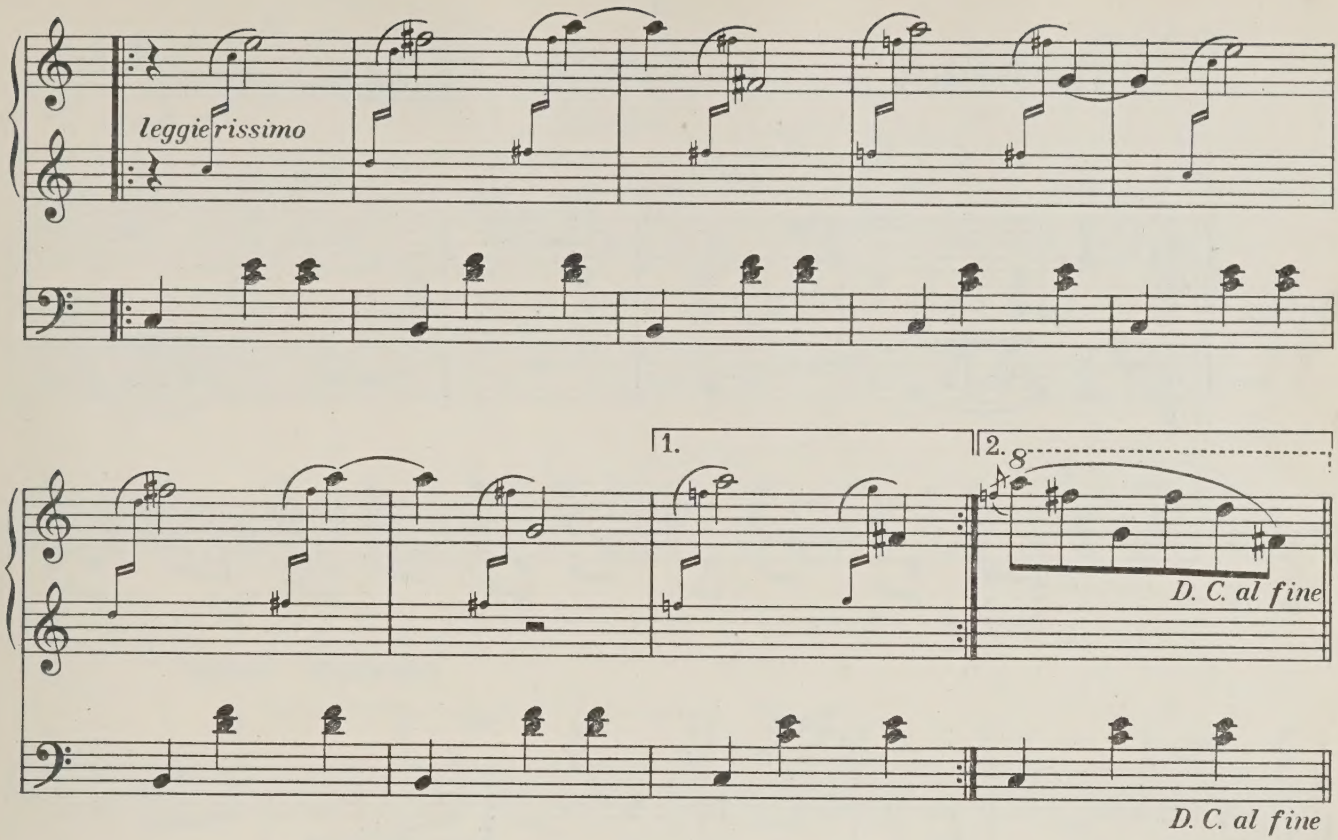



mf
sempre stacc.
mf
p
f
piqué
f
p sempre
en dehors

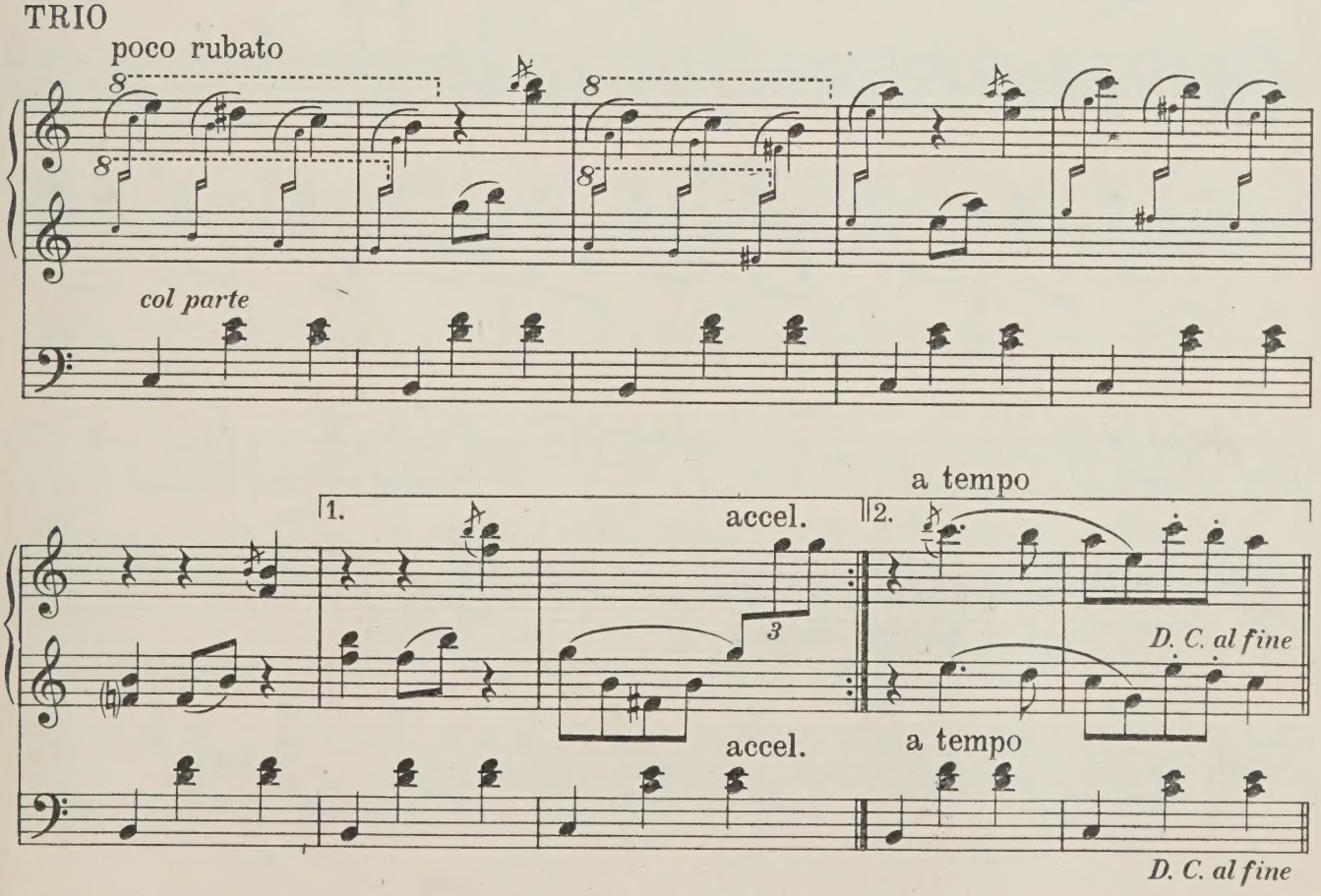

8
f
p
8
p poco f
ppp
f
p
8
ff

ВАЛЬС VALSE




leggierissimo
1.
2.
8
D. C. al fine
D. C. al fine

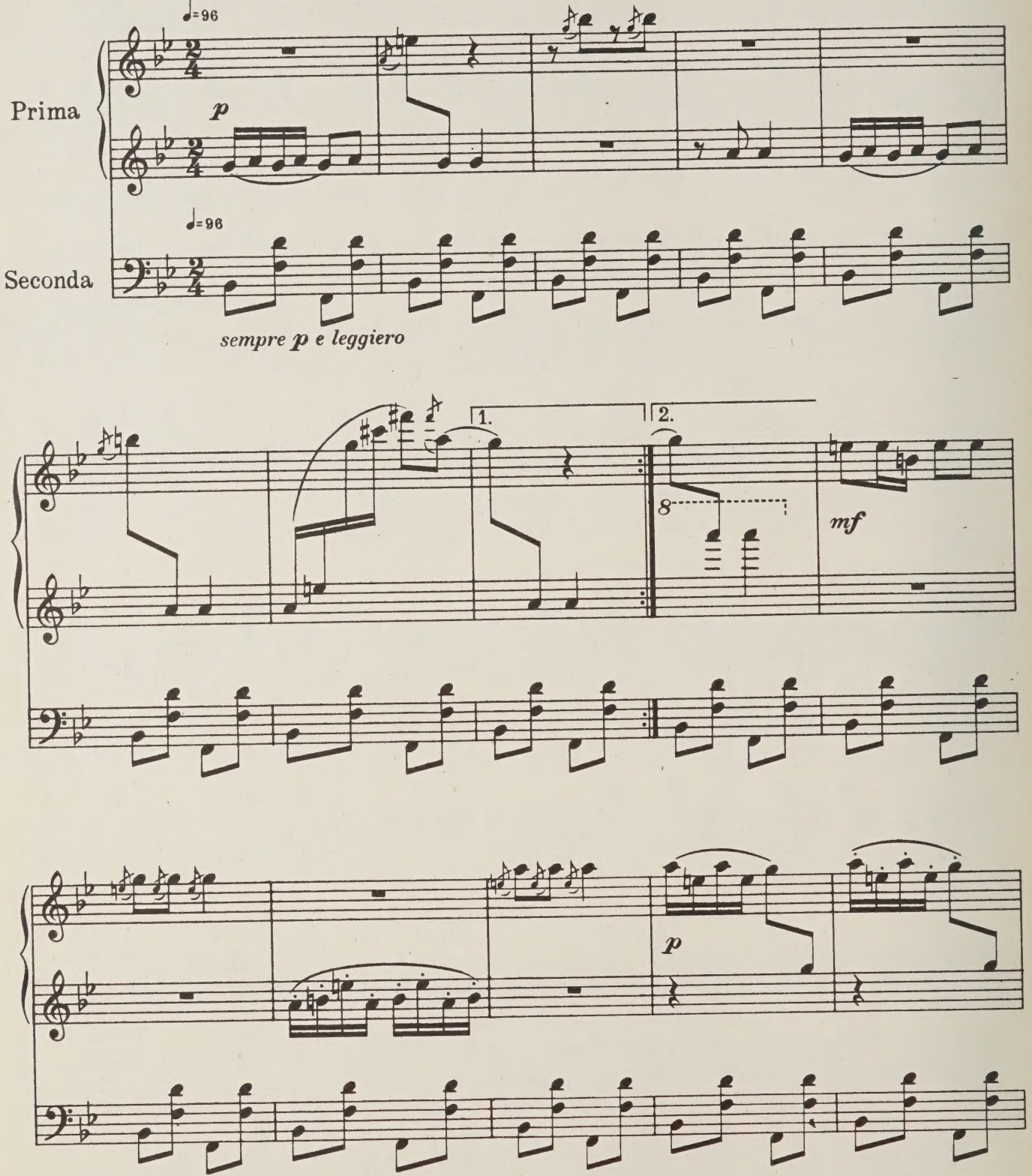
TRIO

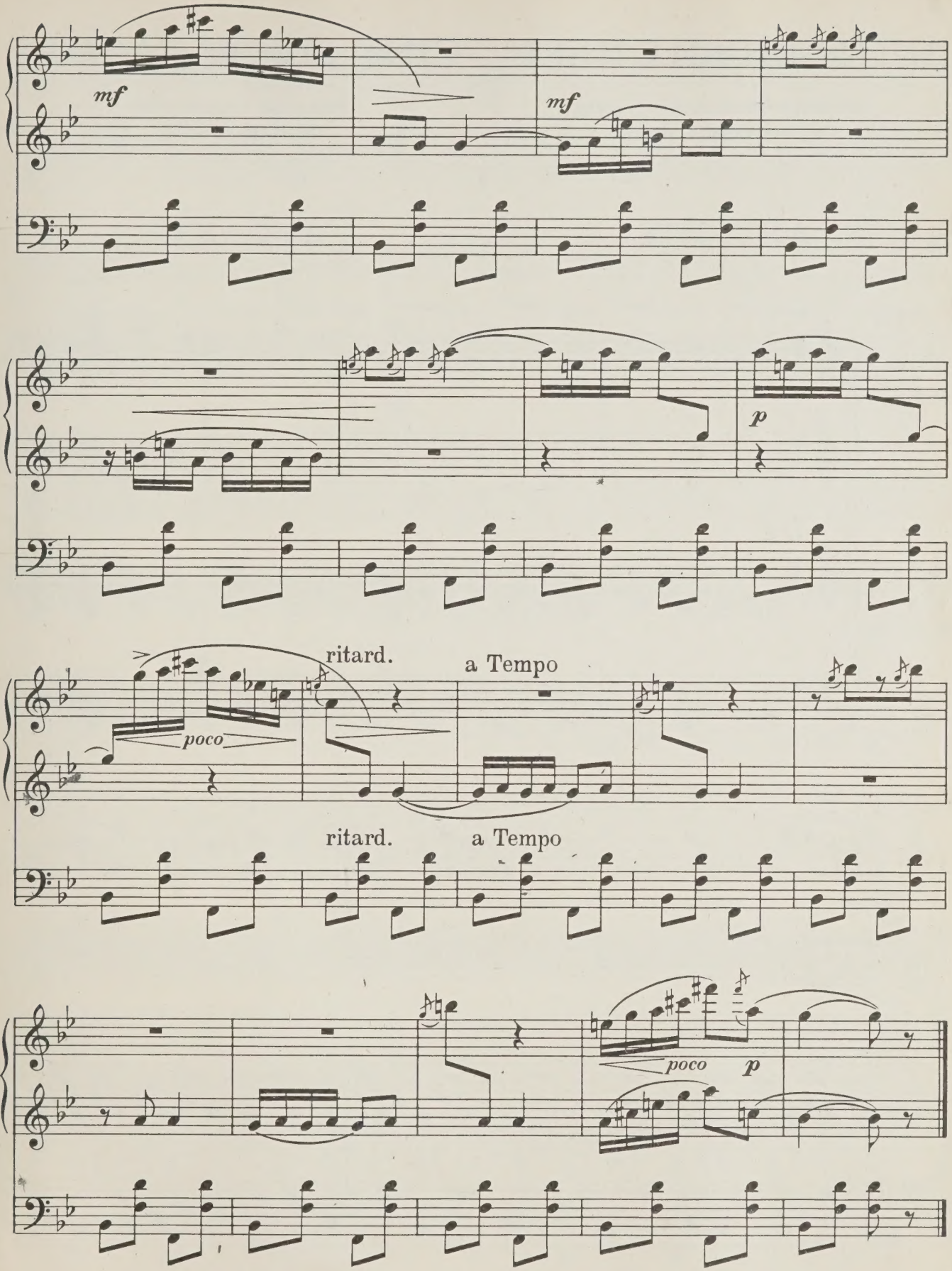

poco rubato
8
8
8
8
col parte
1.
accel.
2.
a tempo
3
D. C. al fine
accel.
a tempo
D. C. al fine

3

ПОЛЬКА

POLKA




mf
mf
p
ritard.
a Tempo
poco
ritard.
a Tempo
poco
p

ПЯТЬ ЛЕГКИХ ПЬЕС

Для фортепиано в четыре руке
(первая партия легкая)

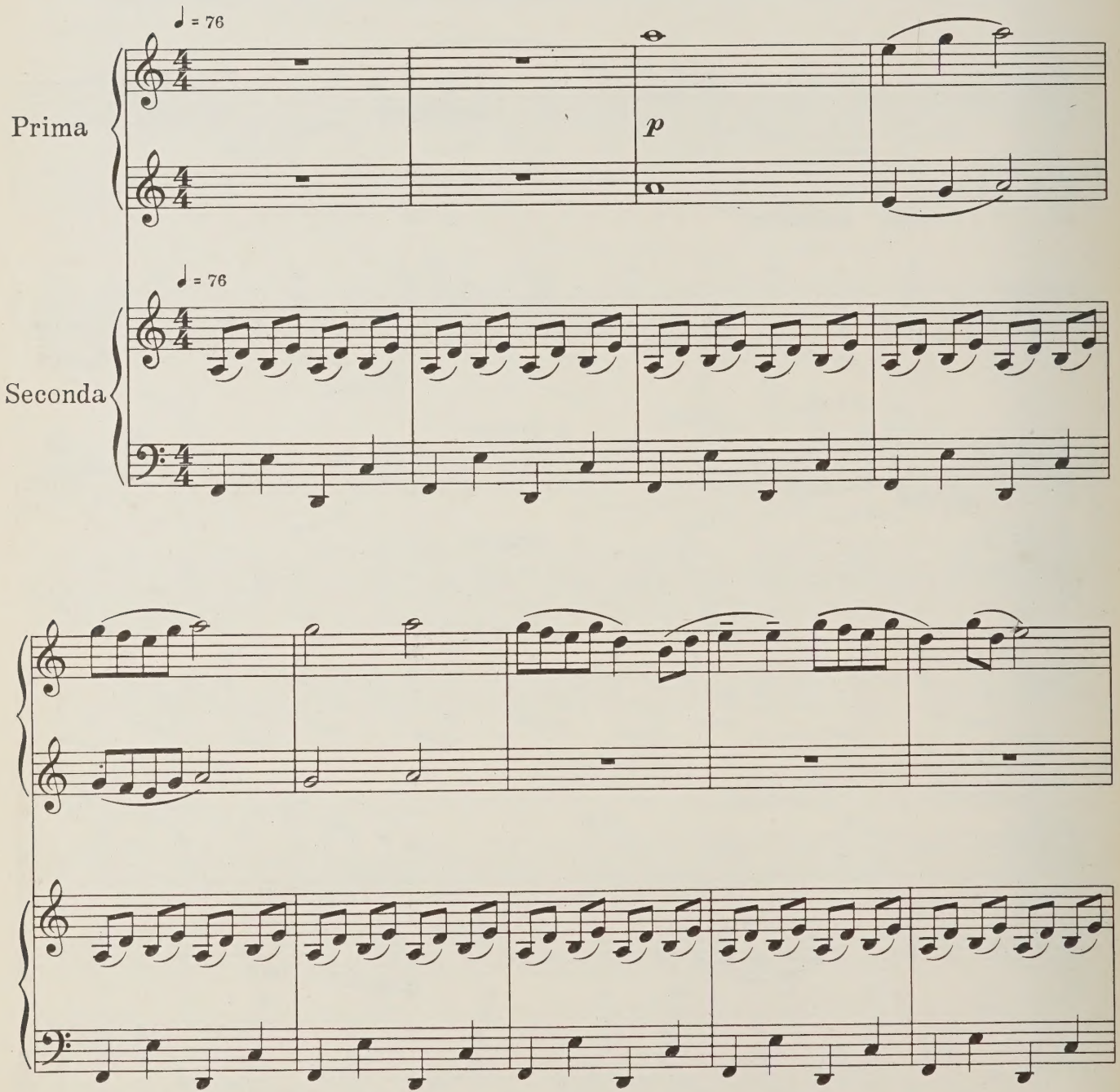
CINQ PIÈCES FACILES

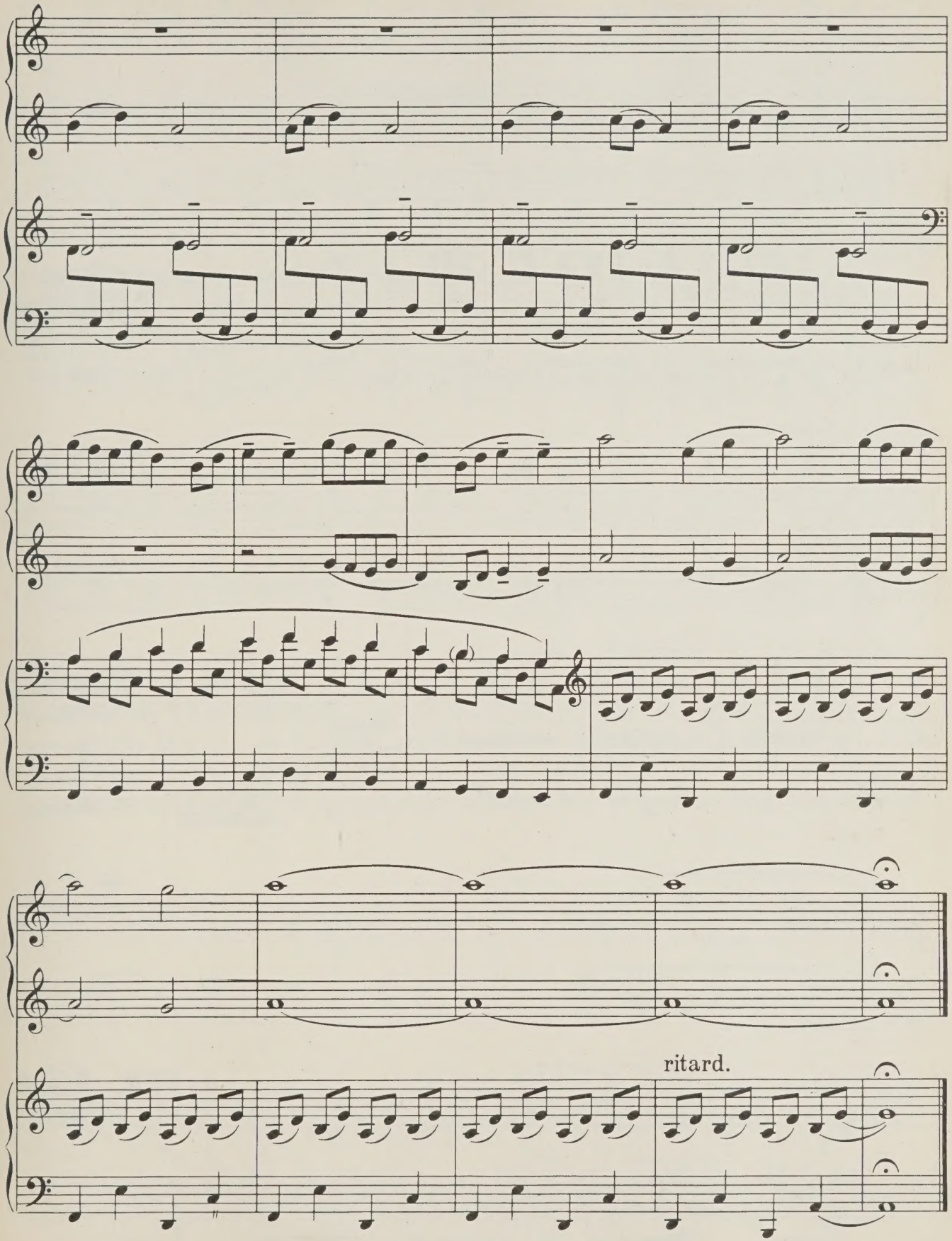
Pour piano à quatre mains
(main droite facile)

1

ANDANTE

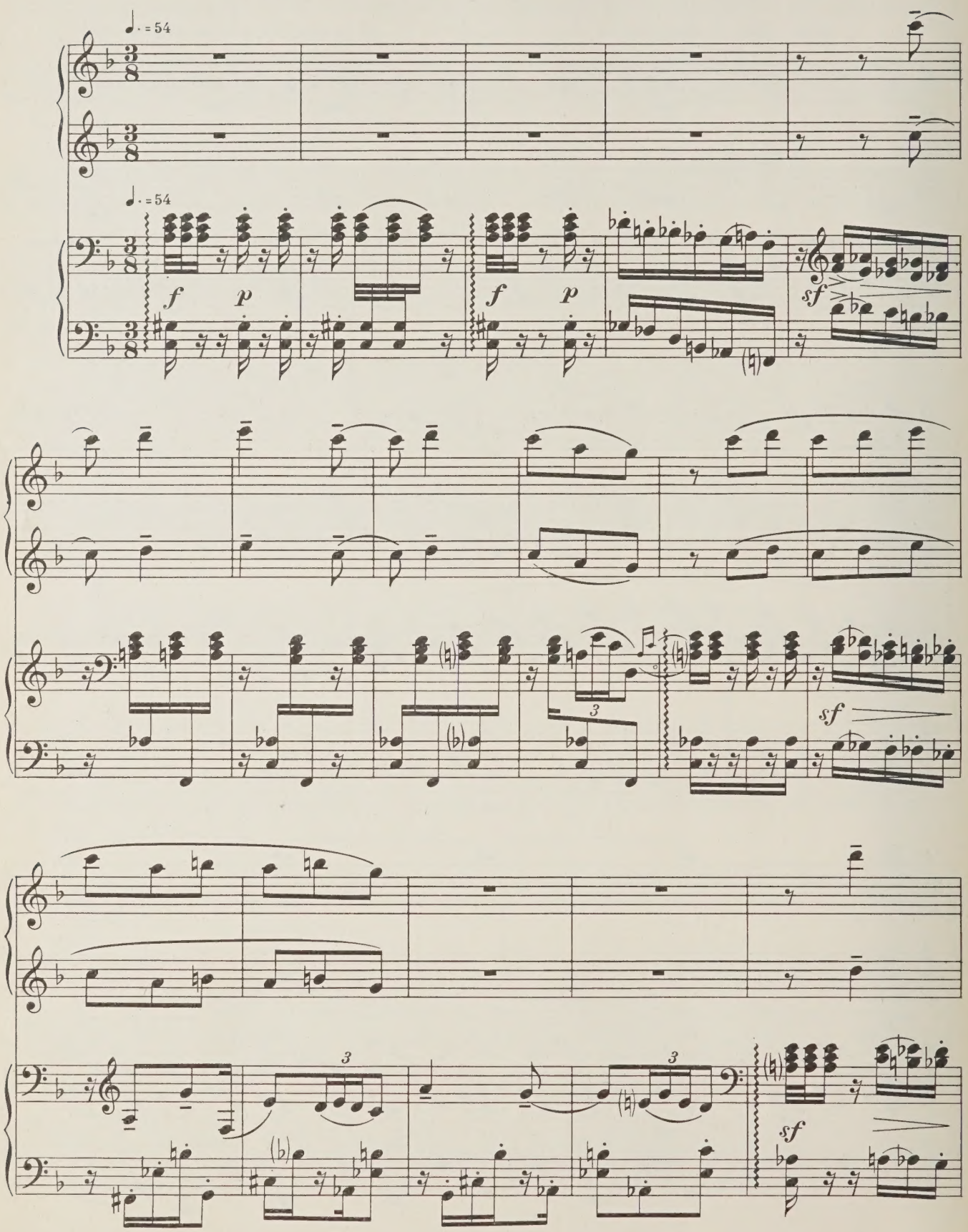
ANDANTE

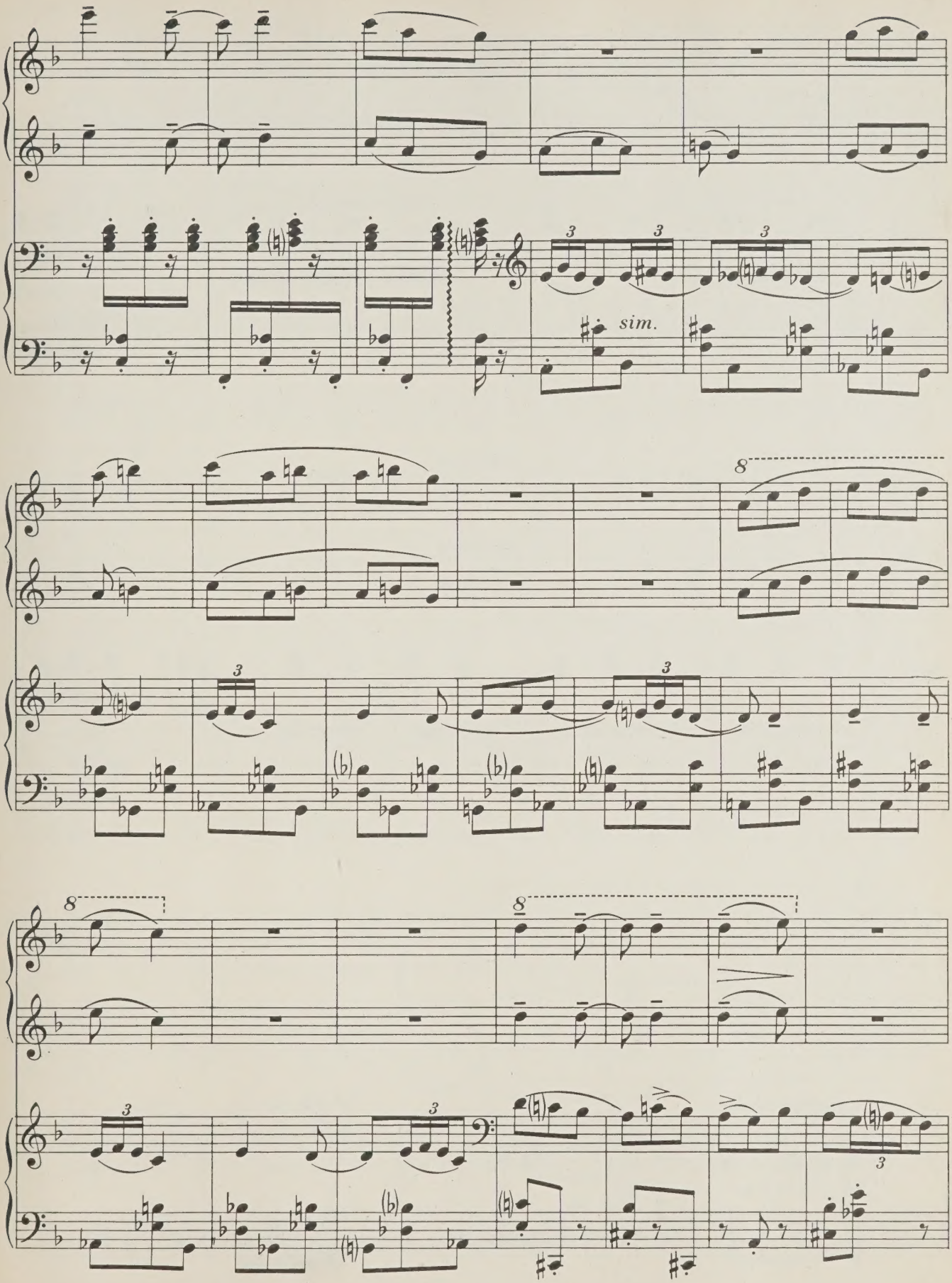


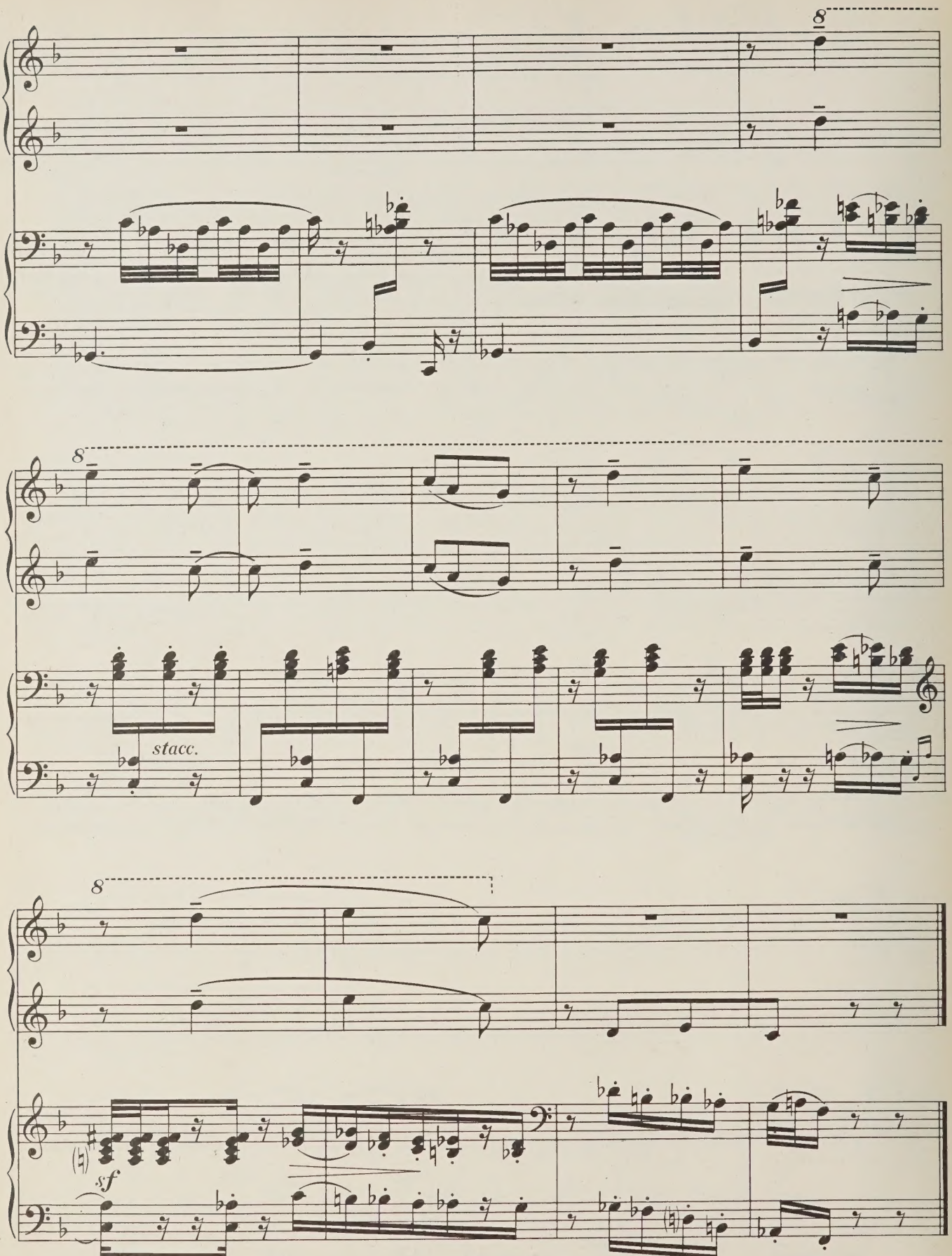

ritard.

2

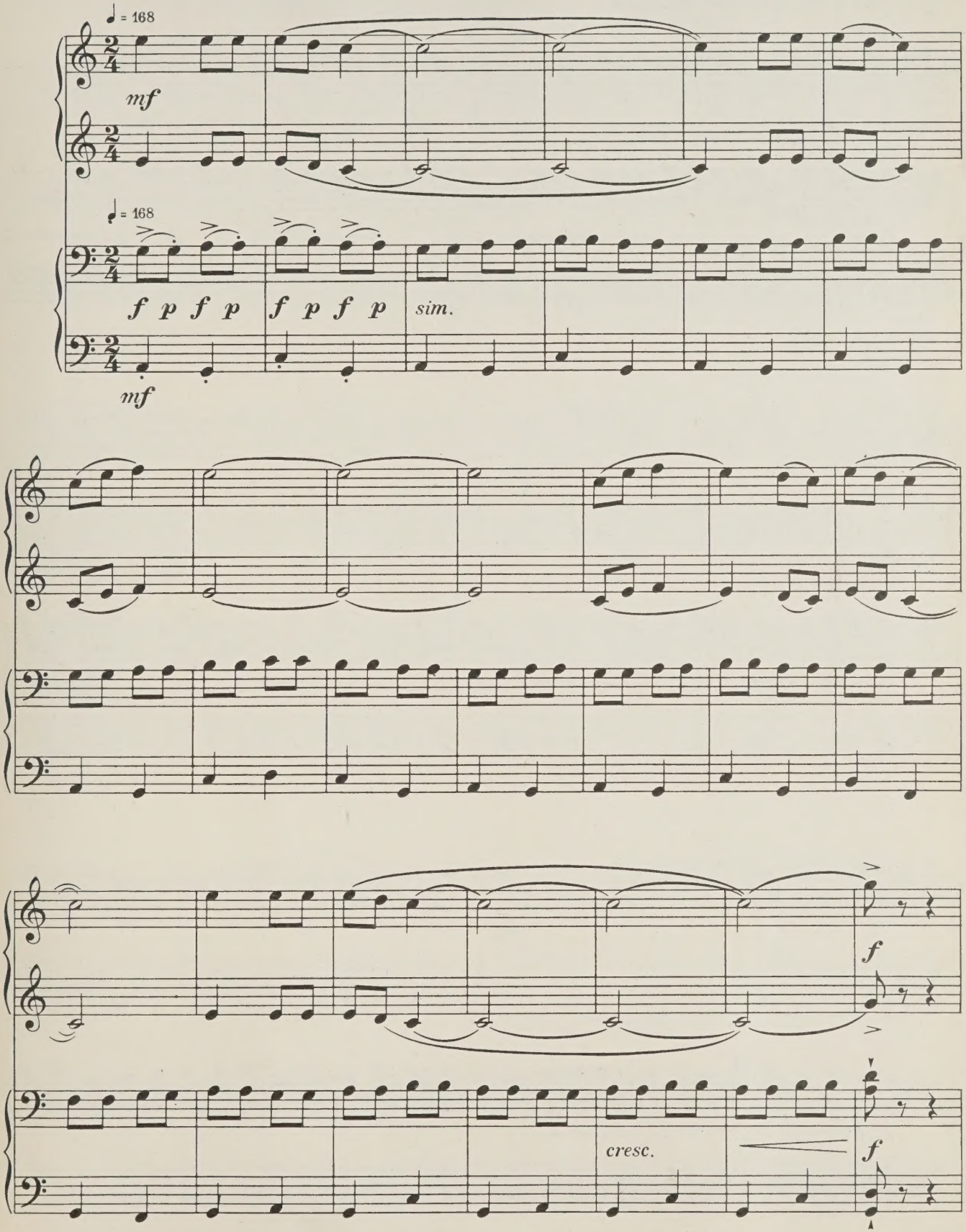
ИСПАНСКАЯ ESPANOLA

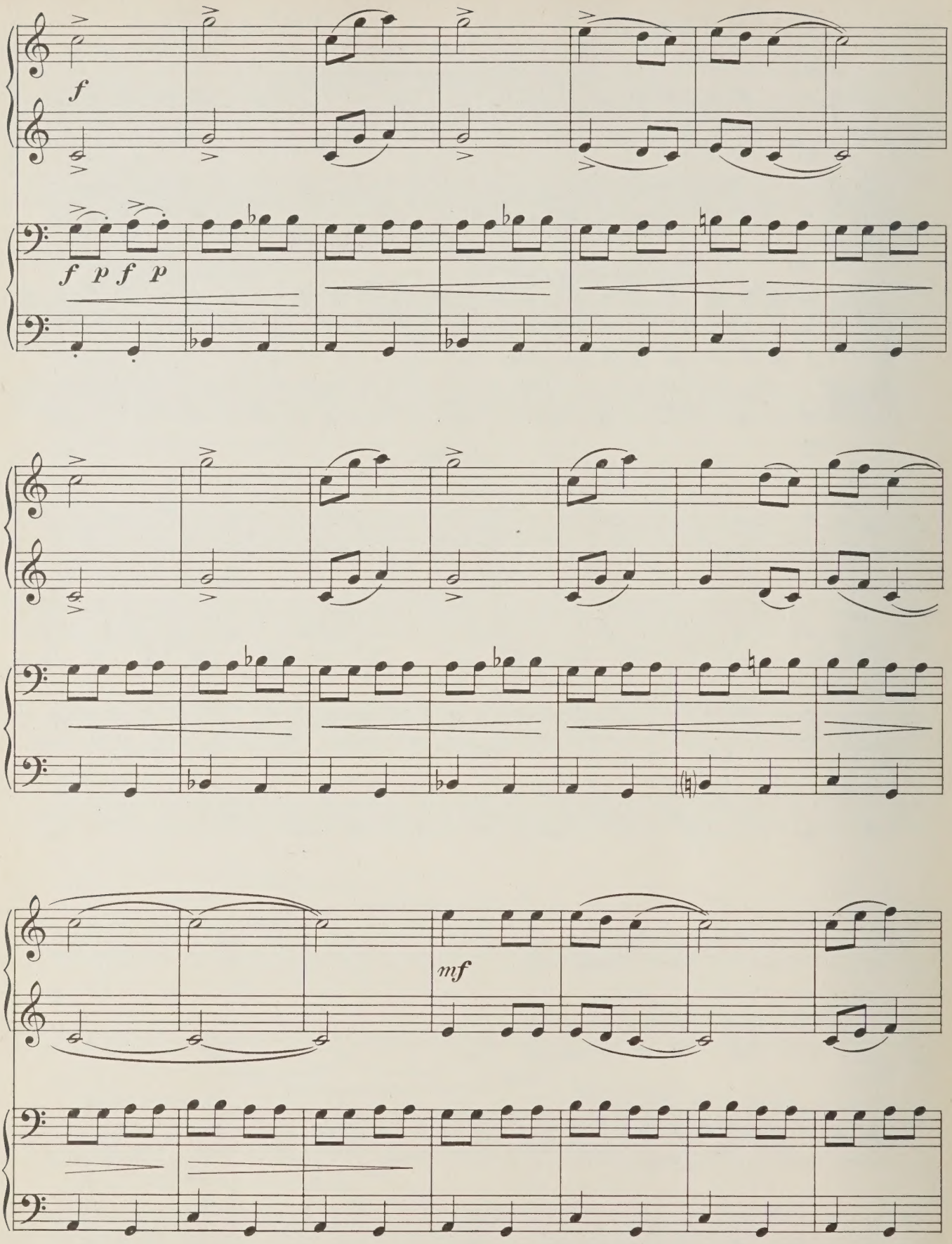


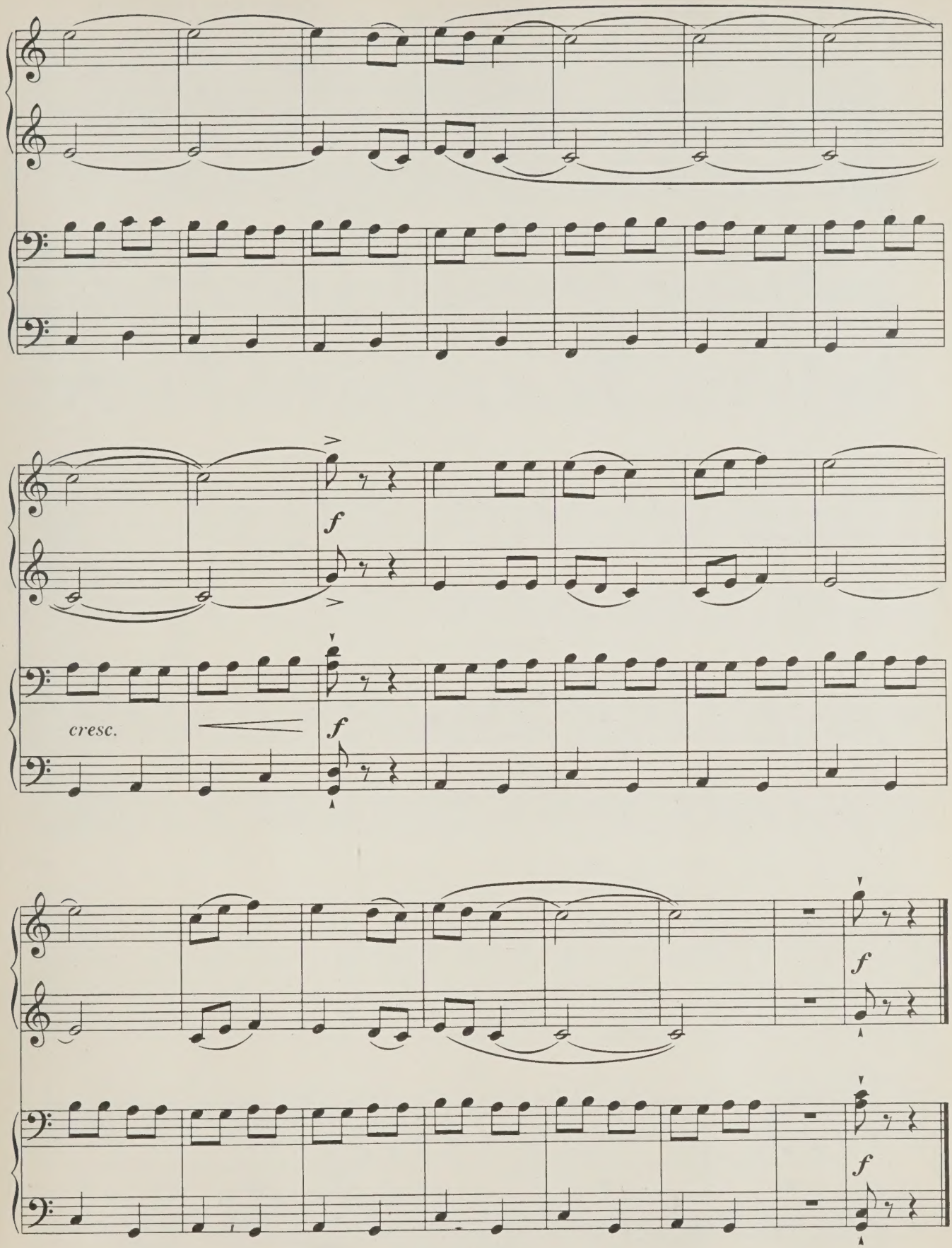

sim.
8
8
8


8
8
stacc.
8
sf

БАЛАЛАЙКА BALALAIKA

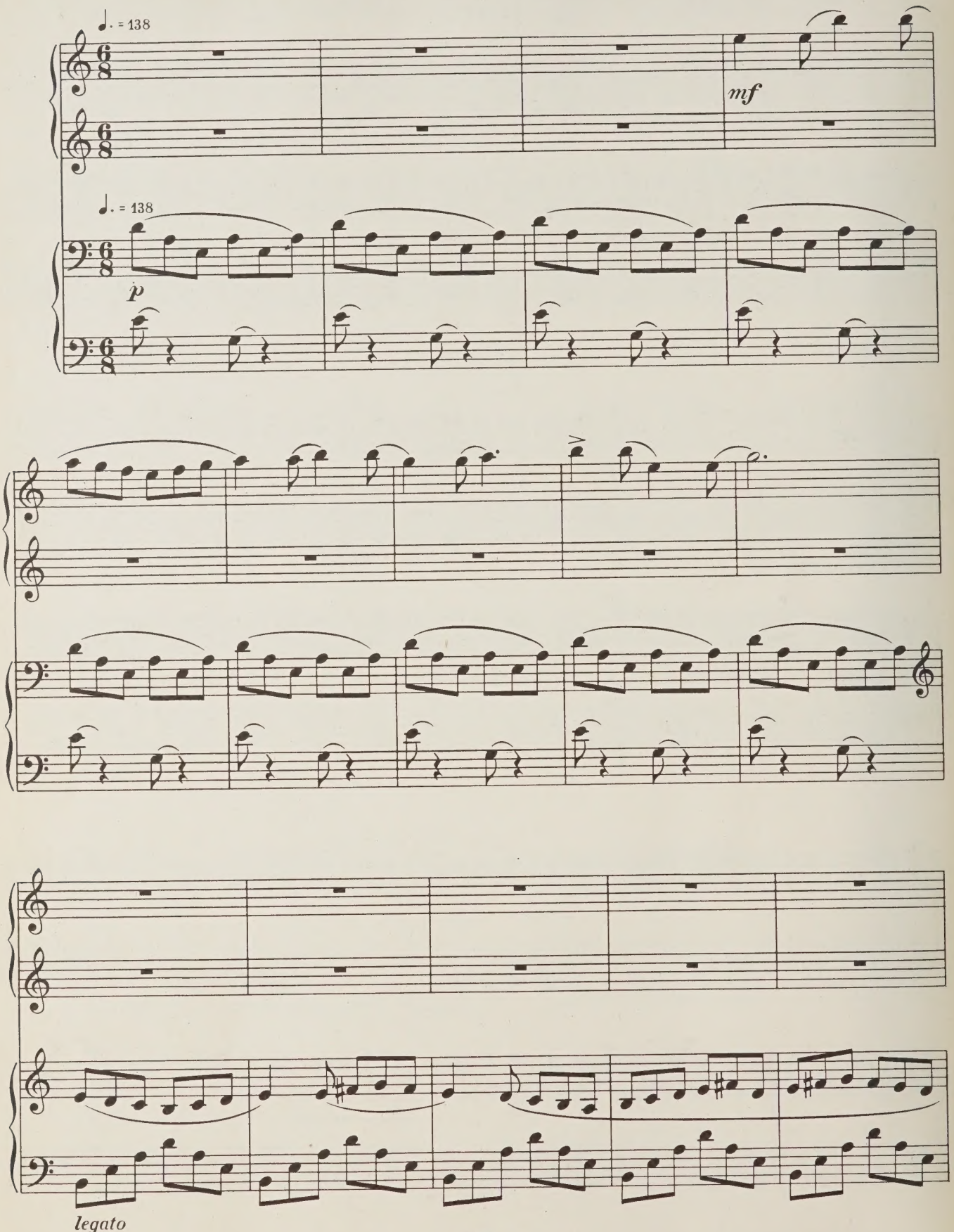


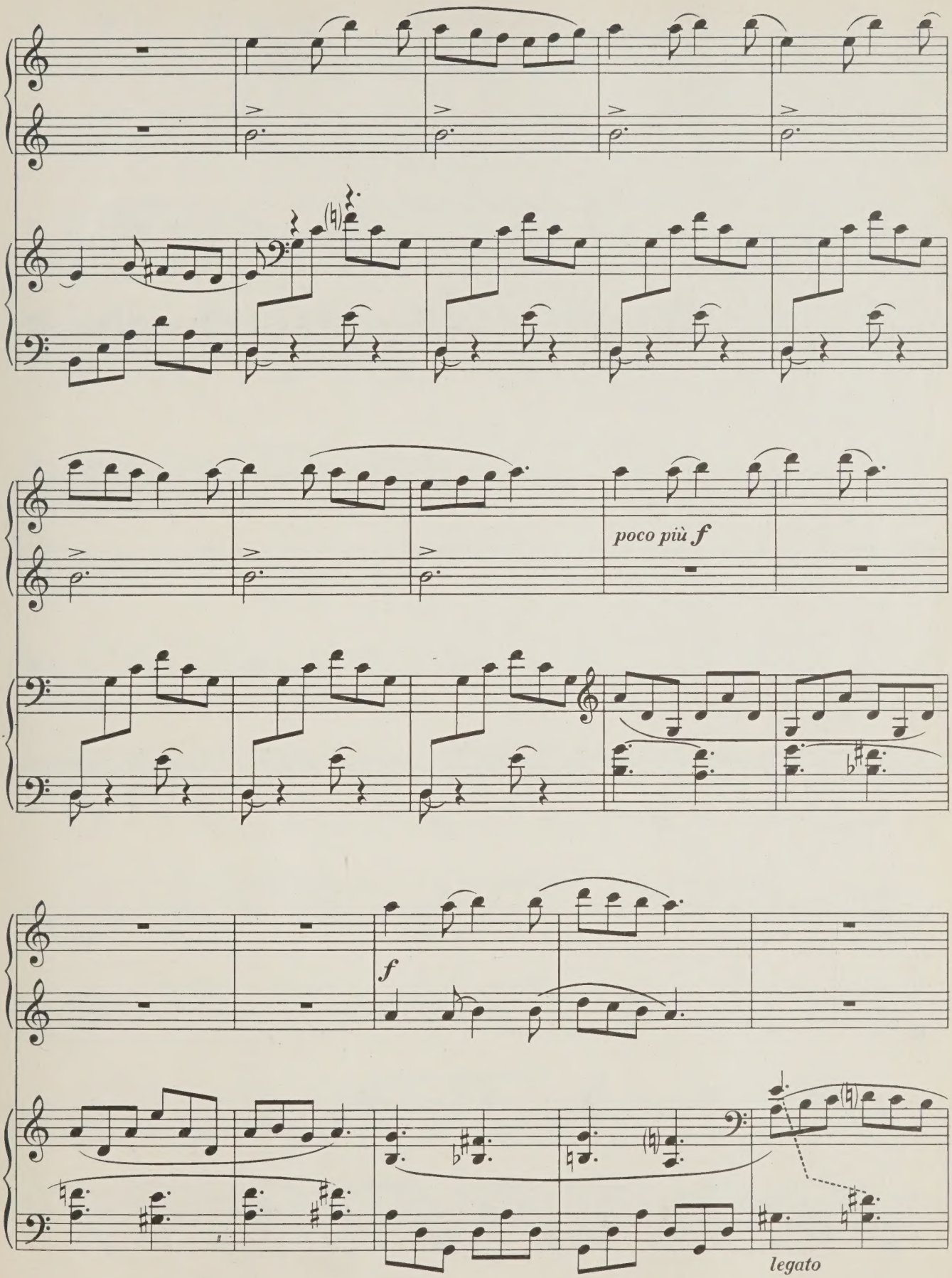

f
f p f p
mf

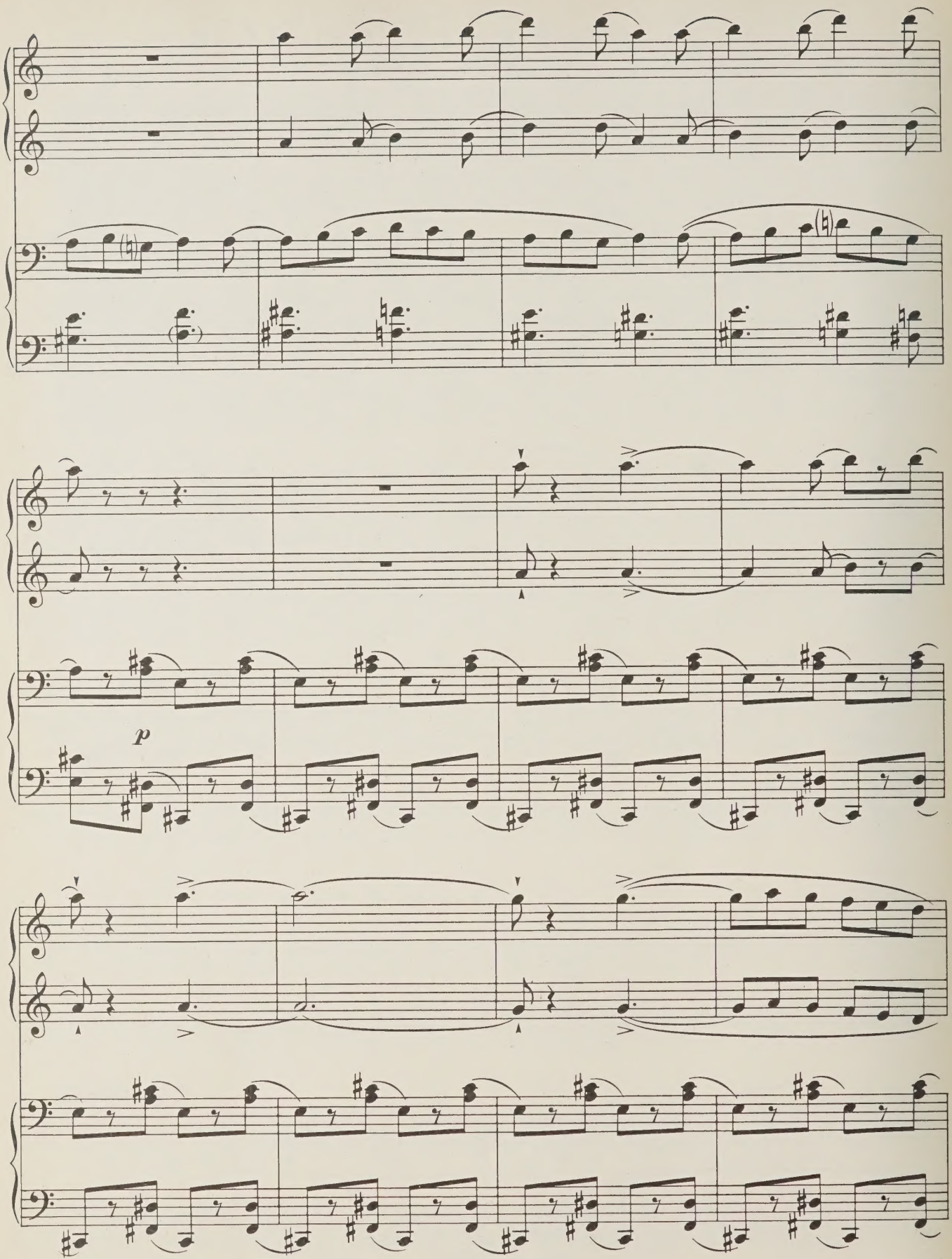

f
cresc.
f
f
f

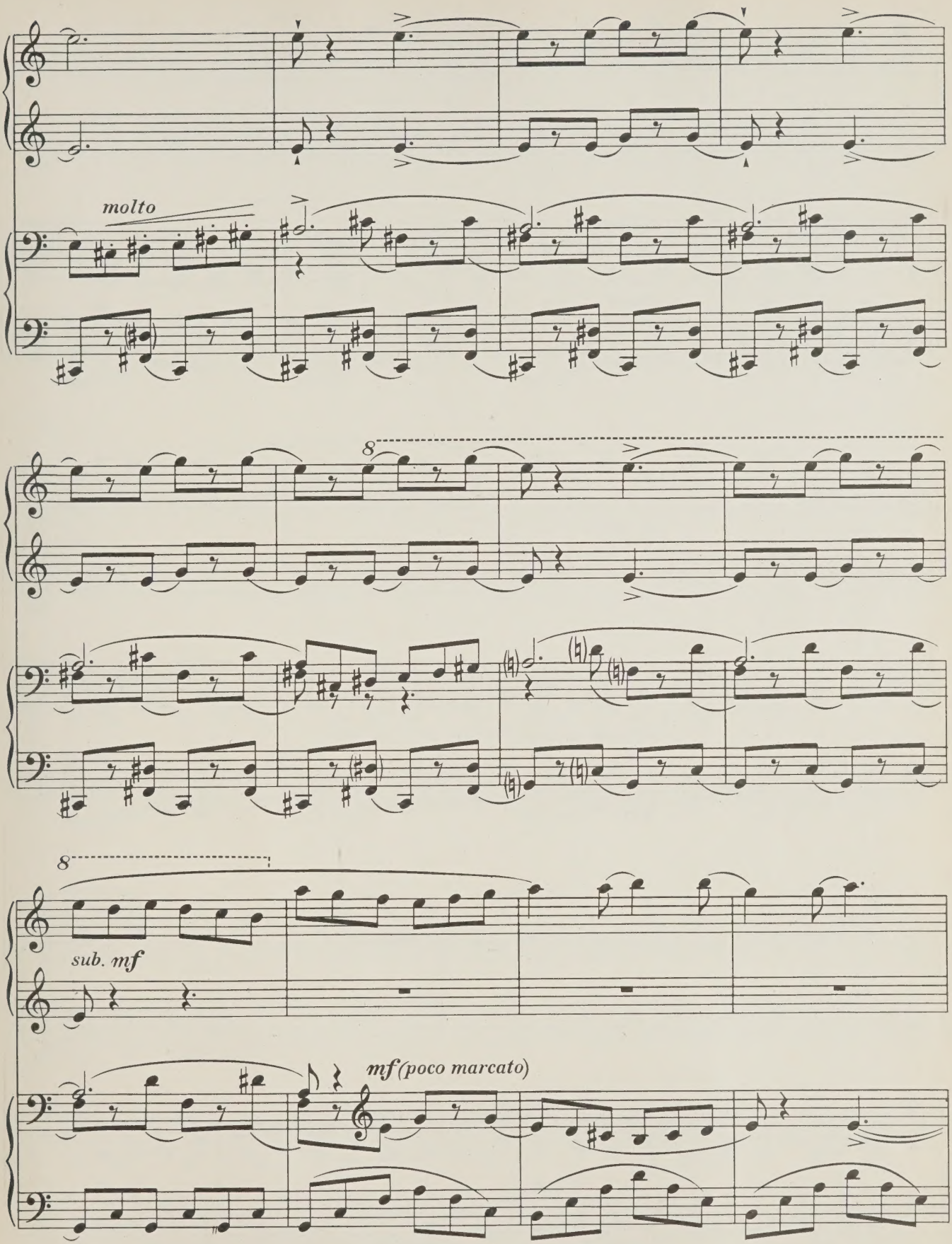
4

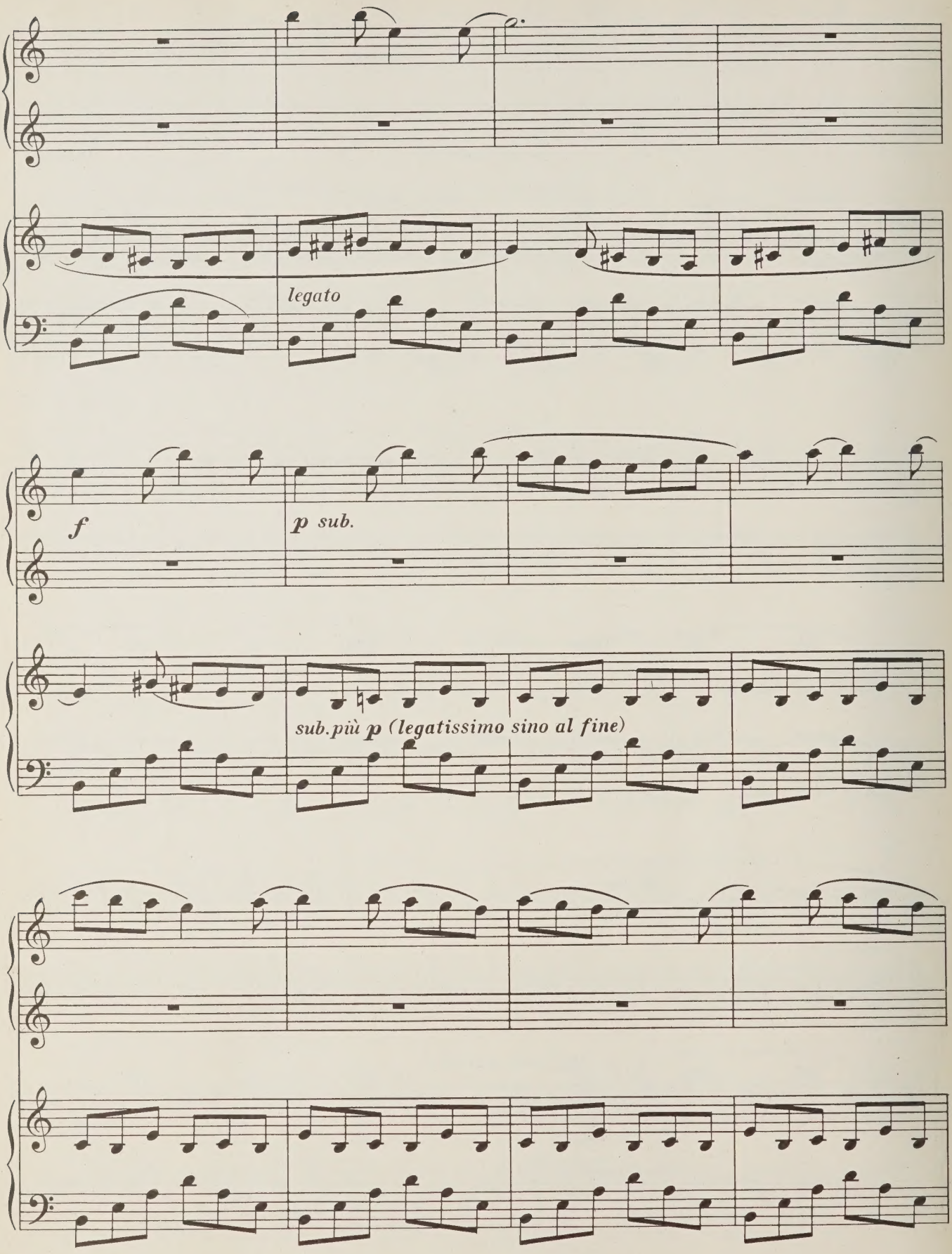
НЕАПОЛИТАНСКАЯ NAPOLITANA

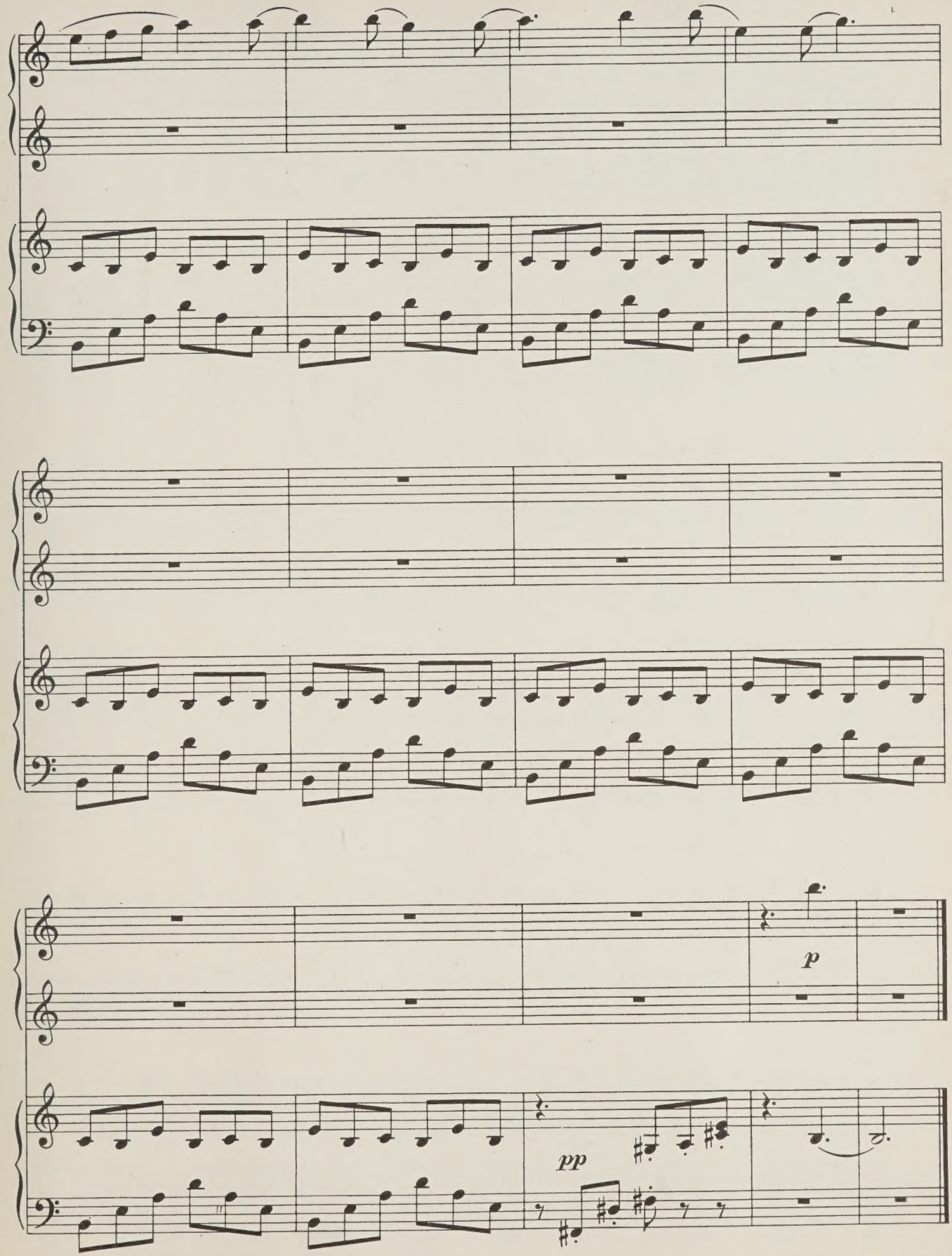



poco più f
f
legato


p

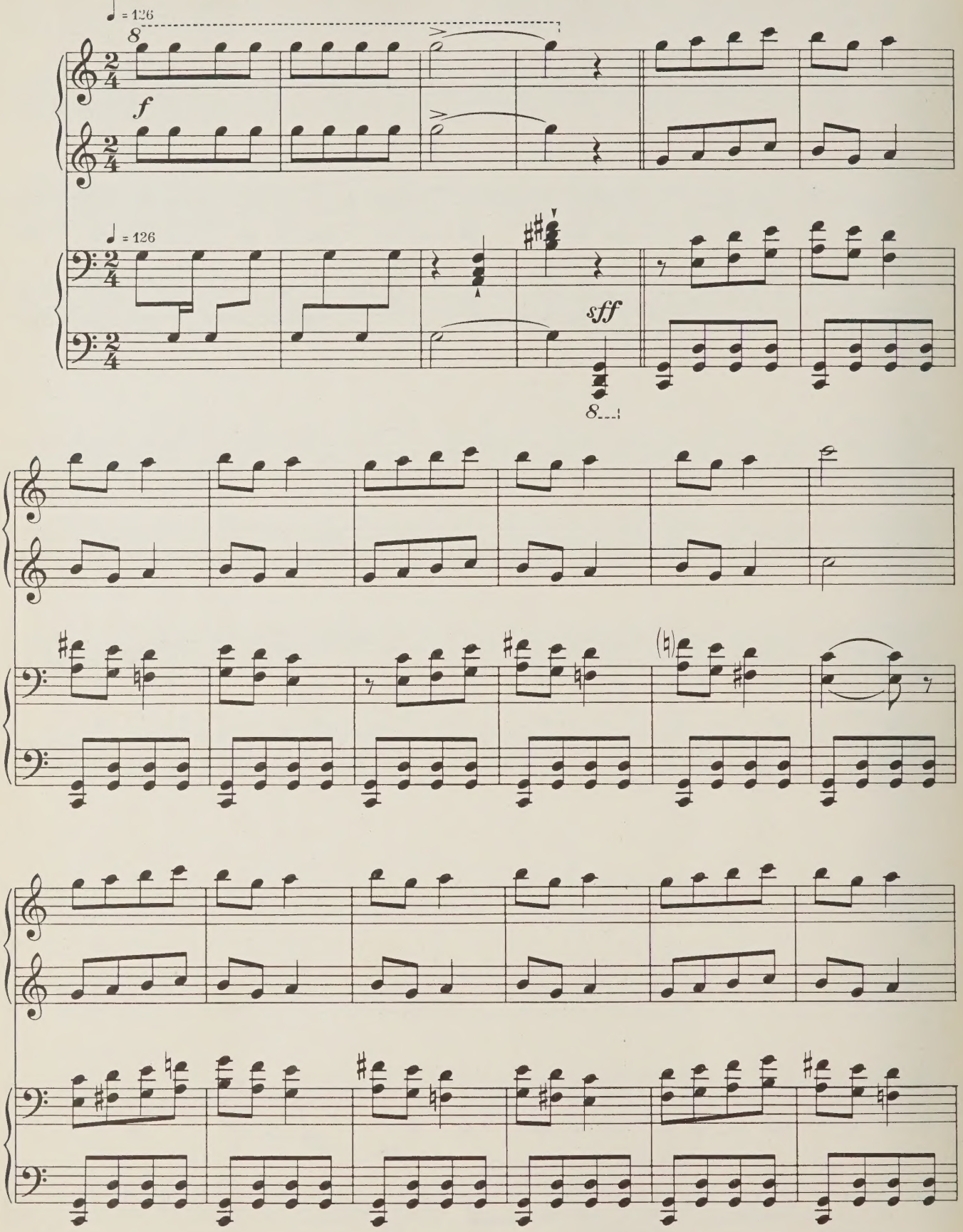

molto
8
8
sub. mf
mf (poco marcato)

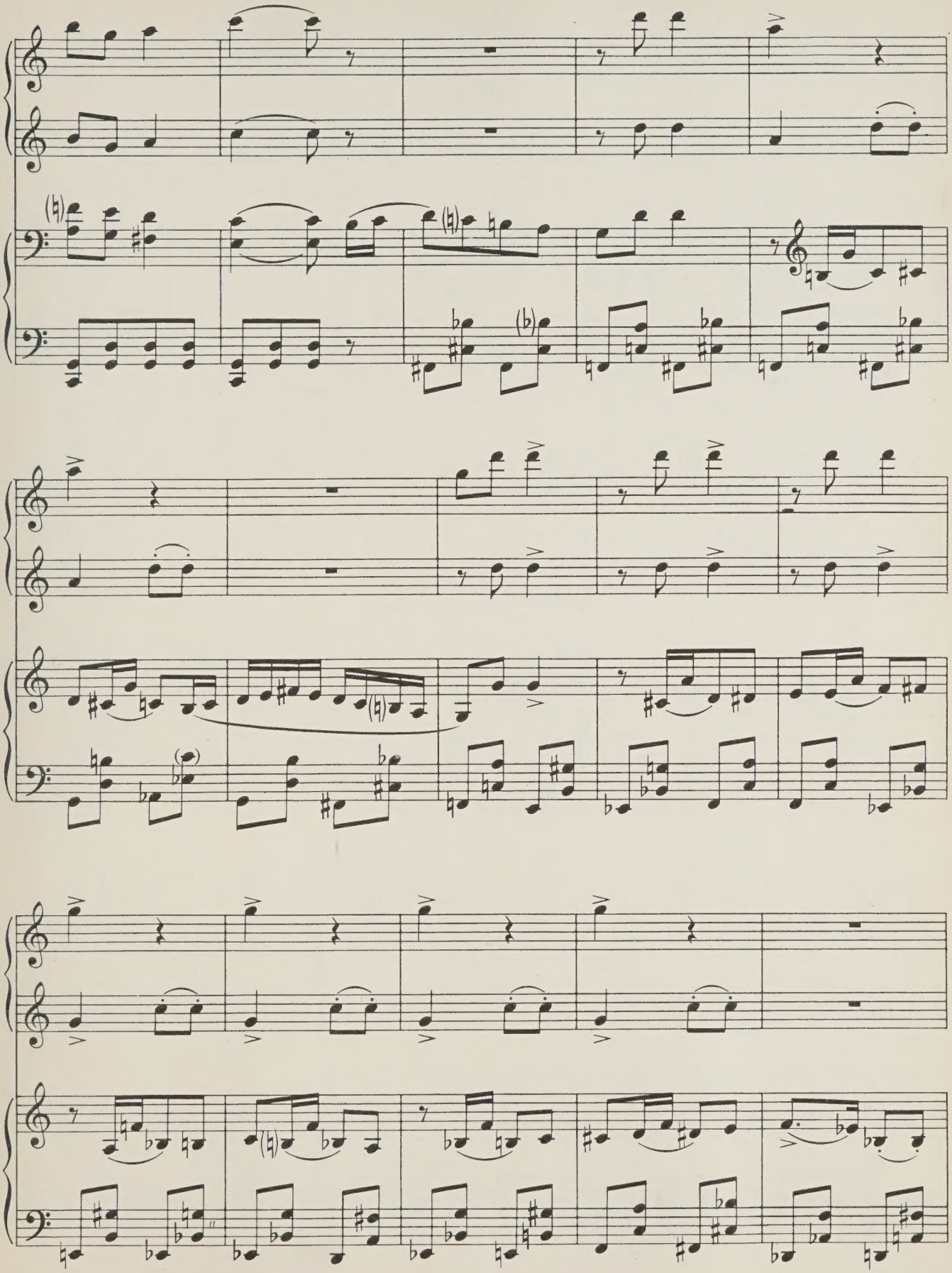

legato
f
p sub.
sub.più p (legatissimo sino al fine)

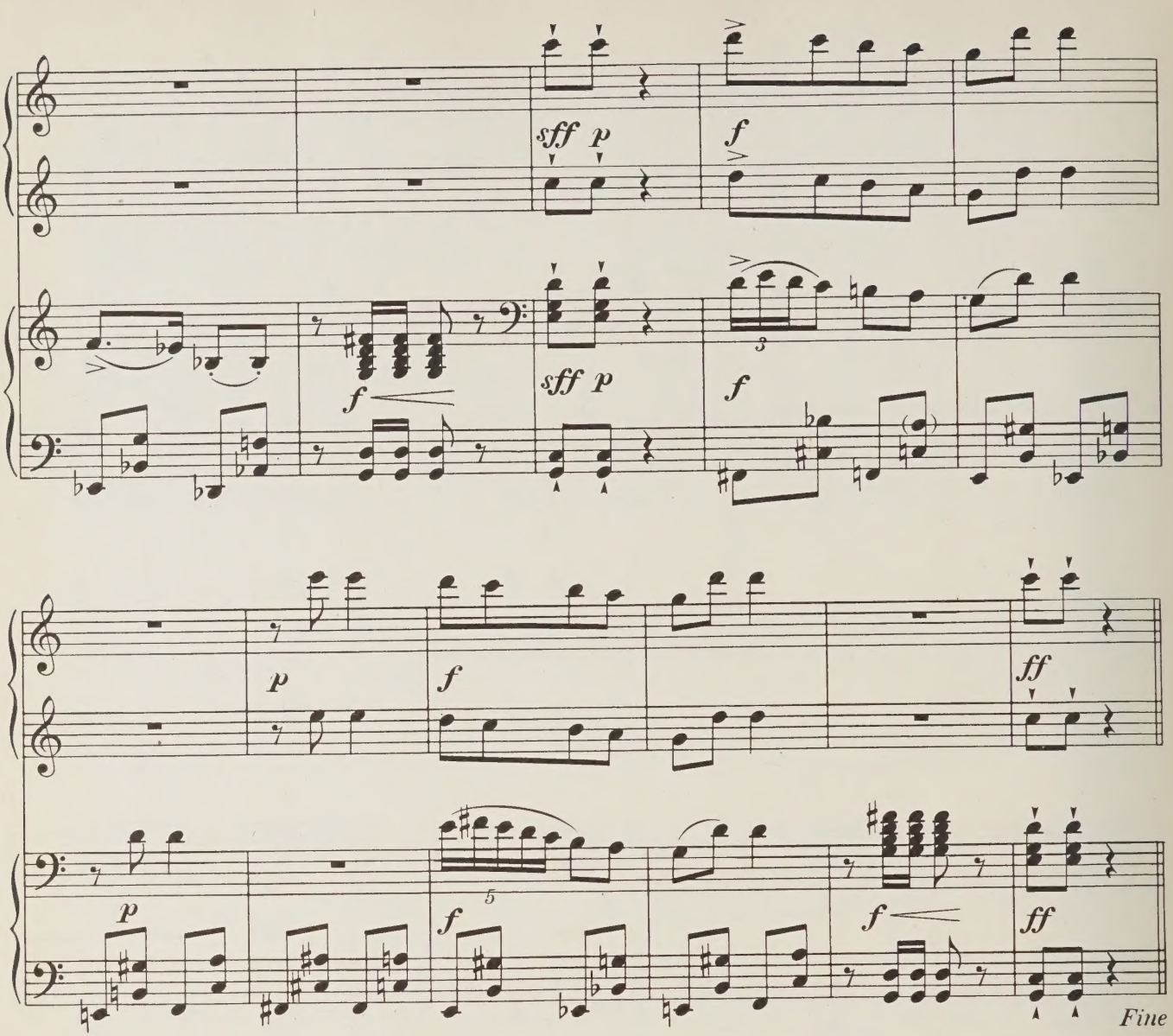

p
pp

5

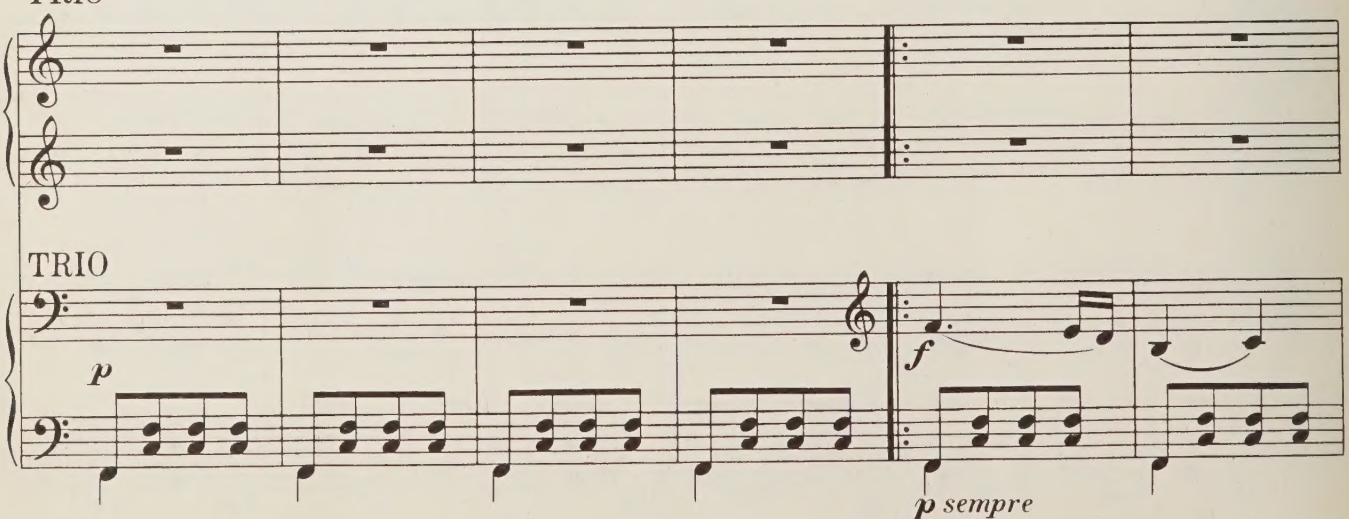
ГАЛОП GALOP



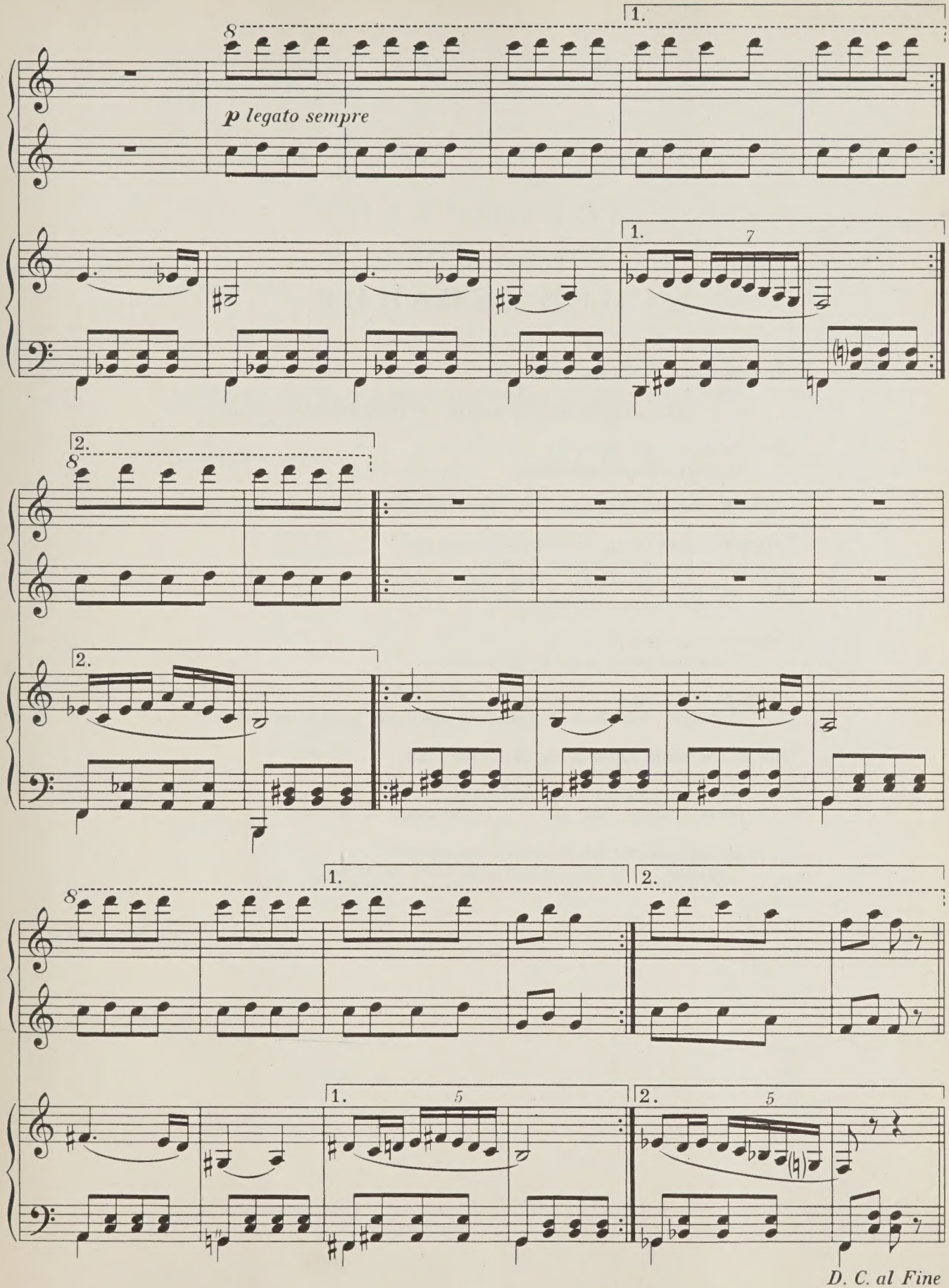




TRIO



TRIO


1.
8
p legato sempre
1.
7
2.
8
2.
1.
2.
8
1.
5
2.
5
D. C. al Fine

ПРИМЕЧАНИЯ

Четыре этюда. Сочинены в 1908 году.
Первый посвящен С. С. Митусову, второй — Н. И. Рихтеру, третий — А. Н. Римскому-Корсакову, четвертый — В. Н. Римскому-Корсакову.

Регтайм. Сочинен в 1918 году.
Посвящен Эжени Эрразюрис.

Piano-Rag-music. Сочинена в 1919 году. Посвящена Артуру Рубинштейну.

«Пять пальцев». Пьесы сочинены в 1921 году.
Три фрагмента из балета «Петрушка».
Транскрипция сделана в 1921 году.
Посвящена Артуру Рубинштейну.

Соната. Сочинена в 1924 году.
Посвящена княгине Эдмон де Полиньяк.

Серенада in A. Сочинена в 1925 году.
Посвящена жене И. Ф. Стравинского Екатерине Гавриловне Носенко.

Три легкие пьесы для фортепиано в три руки.
Сочинены в 1915 году.
Марш посвящается Альфреду Казелла,
Вальс — Эрику Сати, Полька — С. Дягилеву.

Пять легких пьес для фортепиано в четыре руки.
Сочинены в 1916 году. Посвящены Эжени Эрразюрис.

СОДЕРЖАНИЕ

Четыре этюда
1. 1
2. 4
3. 10
4. 13

Регтайм. Для одиннадцати инструментов. Транскрипция для фортепиано автора. 20

Piano-Rag-music 29

«Пять пальцев». Восемь очень легких мелодий на пяти нотах.
1. Andantino 37
2. Allegro 38
3. Allegretto 40
4. Larghetto 41
5. Moderato 42
6. Lento 43
7. Vivo 44
8. Pesante 45

Три фрагмента из балета «Петрушка»
1. Русская 46
2. У Петрушки 54
3. Масляница 62

Соната 84

Серенада in A
1. Гимн 102
2. Романс 106
3. Рондолетто 109
4. Финальная каденция 115

Три легкие пьесы для фортепиано в три руки
1. Марш 119
2. Вальс 122
3. Полька 124

Пять легких пьес в четыре руки
1. Andante 126
2. Испанская 128
3. Балалайка 131
4. Неаполитанская 134
5. Галоп 140

Индекс 9-4-4

ИГОРЬ ФЕДОРОВИЧ СТРАВИНСКИЙ
СОЧИНЕНИЯ ДЛЯ ФОРТЕПИАНО
ТОМ I

Редактор *А. Бакулов*
Художник *В. Антипов*
Худож. редактор *Г. Христиани*
Техн. редактор *В. Кичоровская*

Подписано к печати 19/IX-1967 г. форм. бум. 60 x 90 1/8.
Печ. л. 18,75 + вклейка. Уч.-изд. л. 18,75 + вклейка.
Тираж 3000 эк з. Изд. № 5064. Т. п. 68 г., № 1200. Заказ
№ 005176 Цена 2р. 21к. Бумага № 1.

Издательство «МУЗЫКА», Москва, Неглинная ул., 14.

Типография ФЕБ Лейпцигер Друкхаус

Printed in Soviet Union

M
22
S87M8
t.1
Music

Stravinskii, Igor' Fedorovich
[Works, piano]
Sochineniia dlia fortepiano

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY